

Eiropas Parlaments

2024 - 2029



REGLAMENTS

10. sasaukums

2025. gada
janvāris

LV

Vienoti daudzveidībā

LV

Piezīme lasītājiem

Saskaņā ar Parlamenta lēmumiem par dzimumneitrālas valodas lietošanu tā dokumentos Reglaments ir pielāgots, lai ņemtu vērā vadlīnijas šajā jautājumā, ko Augsta līmeņa darba grupa par dzimumu līdztiesību apstiprināja 2018. gada 11. aprīlī.

Kursīvā doti Reglamenta komentāri (242. panta nozīmē).

“Svarīgāko ar Reglamentu saistīto tiesību aktu apkopojums” ir pieejams un to var lejupielādēt šādā Eiropas Parlamenta tīmekļa vietnē:

<https://www.europarl.europa.eu/compendium/lv/contents.html>

SATURA RĀDĪTĀJS

I SADAĻA DEPUTĀTI, PARLAMENTA STRUKTŪRVIENĪBAS UN POLITISKĀS GRUPAS

1. NODAĻA

EIROPAS PARLAMENTA DEPUTĀTI

1. pants Eiropas Parlaments
2. pants Neatkarība pilnvaru īstenošanas laikā
3. pants Pilnvaru pārbaude
4. pants Deputātu pilnvaru laiks
5. pants Privilēģijas un imunitāte
6. pants Imunitātes atcelšana
7. pants Privilēģiju un imunitātes aizstāvēšana
8. pants Parlamenta priekšsēdētāja steidzama rīcība imunitātes apstiprināšanai
9. pants Ar imunitāti saistītās procedūras
10. pants Izturēšanās normas
11. pants Rīcības noteikumi attiecībā uz integritāti un pārredzamību
12. pants Iekšējā izmeklēšana, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF)
13. pants Novērotāji

2. NODAĻA

AMATPERSONAS

14. pants Pagaidu priekšsēdētājs
15. pants Kandidātu izvirzīšana un vispārīgi noteikumi
16. pants Parlamenta priekšsēdētāja ievēlēšana — atklāšanas runa
17. pants Priekšsēdētāja vietnieku ievēlēšana
18. pants Kvestoru ievēlēšana
19. pants Amata pilnvaru laiks
20. pants Brīvas vietas
21. pants Priekšlaicīga amata pilnvaru izbeigšana

3. NODAĻA

STRUKTŪRVIENĪBAS UN PIENĀKUMI

22. pants Parlamenta priekšsēdētāja pienākumi
23. pants Priekšsēdētāja vietnieku pienākumi
24. pants Prezidija sastāvs
25. pants Prezidija pienākumi
26. pants Priekšsēdētāju konferences sastāvs
27. pants Priekšsēdētāju konferences pienākumi
28. pants Kvestoru pienākumi
29. pants Komiteju priekšsēdētāju konference
30. pants Delegāciju priekšsēdētāju konference
31. pants Amatpersonas darba turpināšana vēlēšanu periodā
32. pants Prezidija un Priekšsēdētāju konferences lēmumu publiskums

4. NODAĻA

POLITISKĀS GRUPAS

33. pants Politisko grupu izveide un likvidācija
34. pants Politisko grupu darbība un tiesiskais stāvoklis
35. pants Sadarbības grupas
36. pants Neoficiāli grupējumi

37. pants Pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti
38. pants Vietu sadalījums sēžu zālē

II SADAĻA LIKUMDOŠANAS, BUDŽETA UN CITAS PROCEDŪRAS

1. NODAĻA

LIKUMDOŠANAS PROCEDŪRAS VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

39. pants Ikgadējā plānošana
40. pants Pamattiesību ievērošana
41. pants Juridiskā pamata pārbaude
42. pants Likumdošanas pilnvaru deleģēšana un īstenošanas pilnvaru piešķiršana
43. pants Subsidiaritātes principa un proporcionālītātes principa ievērošanas pārbaude
44. pants Piekļuve dokumentiem un Parlamenta informēšana
45. pants Parlamenta pārstāvība Padomes sanāksmēs
46. pants Parlamenta tiesības iesniegt priekšlikumus
47. pants Prasības Komisijai iesniegt priekšlikumus
48. pants Juridiski saistošu aktu nodošana un kompetences jautājumi
49. pants Likumdošanas procedūru paātrināšana
50. pants Likumdošanas procedūras par iestāžu, izņemot Komisiju, vai dalībvalstu iniciatīvām

2. NODAĻA

PROCEDŪRA KOMITEJĀ

51. pants Normatīvi ziņojumi
52. pants Vienkāršota procedūra
53. pants Nenormatīvi ziņojumi
54. pants Līdzreferentu iecelšana
55. pants Patstāvīgi ziņojumi
56. pants Ziņojumu sagatavošana
57. pants Komiteju atzinumi
58. pants Budžeta izvērtējums attiecībā uz juridiski saistošu aktu priekšlikumiem, kas ietekmē budžetu
59. pants Kopīgā komiteju procedūra

3. NODAĻA

PARASTĀ LIKUMDOŠANAS PROCEDŪRA

1. IEDAĻA: PIRMAIS LASĪJUMS

60. pants Balsojums Parlamentā — pirmais lasījums
61. pants Nodošana atpakaļ atbildīgajai komitejai
62. pants Atkārtota iesniegšana Parlamentam
63. pants Vienošanās pirmajā lasījumā

2. IEDAĻA - OTRAIS LASĪJUMS

64. pants Padomes nostājas paziņošana
65. pants Termiņu pagarināšana
66. pants Procedūra atbildīgajā komitejā
67. pants Iesniegšana Parlamentam
68. pants Balsojums Parlamentā — otrais lasījums
69. pants Padomes nostājas grozījumu pieņemamība
70. pants Vienošanās otrajā lasījumā

3. IEDAĻA - IESTĀŽU SARUNAS PARASTAJĀ LIKUMDOŠANAS PROCEDŪRĀ

71. pants Vispārīgi noteikumi

72. pants	Sarunas pirms Parlamenta pirmā lasījuma
73. pants	Sarunas pirms Padomes pirmā lasījuma
74. pants	Sarunas pirms Parlamenta otrā lasījuma
75. pants	Sarunu norise

4. IEDAĻA - SAMIERINĀŠANA UN TREŠAIS LASĪJUMS

76. pants	Termiņu pagarināšana
77. pants	Samierināšanas komitejas sasaukšana
78. pants	Delegācija Samierināšanas komitejā
79. pants	Kopīgais dokuments

5. IEDAĻA - NORMU KOLĪZIJA

80. pants	Normu kolīzija
-----------	----------------

6. IEDAĻA – PROCEDŪRAS PABEIGŠANA

81. pants	Pieņemto tiesību aktu parakstīšana un publicēšana
-----------	---

4. NODAĻA APSPIEŽU PROCEDŪRAI RAKSTURĪGIE NOTEIKUMI

82. pants	Grozīts juridiski saistoša akta priekšlikums
83. pants	Komisijas nostāja attiecībā uz grozījumiem
84. pants	Balsošana Parlamentā
85. pants	Parlamenta nostājas pārraudzība
86. pants	Atkārtota iesniegšana Parlamentam

5. NODAĻA KONSTITUCIONĀLIE JAUTĀJUMI

87. pants	Līguma pārskatīšana parastā kārtībā
88. pants	Līguma pārskatīšana vienkāršotā kārtībā
89. pants	Pievienošanās līgumi
90. pants	Izstāšanās no Eiropas Savienības
91. pants	Pamatprincipu un pamatvērtību pārkāpumi dalībvalstī
92. pants	Parlamenta sastāvs
93. pants	Ciešāka sadarbība starp dalībvalstīm

6. NODAĻA BUDŽETA PROCEDŪRAS

94. pants	Daudzgažu finanšu shēma
95. pants	Ikgadējā budžeta procedūra
96. pants	Parlamenta nostāja attiecībā uz budžeta projektu
97. pants	Budžeta samierināšana
98. pants	Budžeta pieņemšana galīgā variantā
99. pants	Provizorisko divpadsmitdaļu sistēma
100. pants	Budžeta izpilde
101. pants	Budžeta izpildes apstiprinājuma sniegšana Komisijai
102. pants	Citas budžeta izpildes apstiprināšanas procedūras
103. pants	Iestāžu sadarbība

7. NODAĻA IEKŠĒJĀS BUDŽETA PROCEDŪRAS

104. pants	Parlamenta tāme
105. pants	Procedūra, kuru piemēro Parlamenta tāmes izstrādāšanai
106. pants	Pilnvaras uzņemt un segt izdevumus, apstiprināt pārskatus un sniegt apstiprinājumu par budžeta izpildi

8. NODAĻA PIEKRIŠANAS PROCEDŪRA

107. pants	Piekrišanas procedūra
------------	-----------------------

9. NODAĻA	CITAS PROCEDŪRAS
108. pants	Procedūra atzinumu sniegšanai par izņēmumiem attiecībā uz euro ieviešanu
109. pants	Procedūra Parlamenta nostājas sniegšanai par Savienības trasta fondu ārējām darbībām izveidi vai to darbības laika pagarināšanu
110. pants	Sociālā dialoga procedūras
111. pants	Procedūras iecerētu brīvprātīgu vienošanos izskatīšanai
112. pants	Kodifikācija
113. pants	Pārstrādāšana

10. NODAĻA	DELEĢĒTIE AKTI UN ĪSTENOŠANAS AKTI
-------------------	---

114. pants	Deleģētie akti
115. pants	Īstenošanas akti un pasākumi
116. pants	Izskatīšana komiteju kopīgo sanāksmju procedūrā

III SADAĻA ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

1. NODAĻA	LĪGUMI UN STARPTAUTISKI NOLĪGUMI
------------------	---

117. pants	Starptautiski nolīgumi
118. pants	Starptautisku nolīgumu provizoriska piemērošana vai piemērošanas pārtraukšana vai Eiropas Savienības nostājas noteikšana ar starptautisku nolīgumu izveidotā struktūrā

2. NODAĻA	EIROPAS SAVIENĪBAS ĀRĒJA PĀRSTĀVĪBA UN KOPEJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA
------------------	--

119. pants	Īpašie pārstāvji
120. pants	Starptautiska pārstāvība

3. NODAĻA	IETEIKUMI PAR SAVIENĪBAS ĀRĒJO DARBĪBU
------------------	---

121. pants	Ieteikumi par Savienības ārpolitiku
122. pants	Apspriešanās ar Parlamentu un tā informēšana saistībā ar kopējo ārpolitiku un drošības politiku
123. pants	Cilvēktiesību pārkāpumi

IV SADAĻA DARBA PĀRREDZAMĪBA

124. pants	Parlamenta darbības pārredzamība
125. pants	Publiska piekļuve dokumentiem
126. pants	Iekļūšana Parlamentā
127. pants	Sadarbība ar komitejām vai saistībā ar īpašām uzklaušanās rūpīgas pārbaudes nolūkā

V SADAĻA ATTIECĪBAS AR CITĀM IESTĀDĒM UN STRUKTŪRĀM UN POLITISKĀ PĀRSKATĀTBILDĪBA

1. NODAĻA	AMATPERSONU IECELŠANA
------------------	------------------------------

128. pants	Komisijas priekšsēdētāja ievēlēšana
129. pants	Komisijas ievēlēšana
130. pants	Daudzgaļu programmu izstrāde
131. pants	Priekšlikums izteikt neuzticību Komisijai
132. pants	Eiropas Savienības Tiesas tiesnešu un ģenerālvokātu izvirzīšana
133. pants	Revīzijas palātas locekļu iecelšana
134. pants	Eiropas Centrālās bankas valdes locekļu iecelšana

135. pants	Amatpersonu iecelšana ekonomikas pārvaldības struktūrās
2. NODAĻA	PAZIŅOJUMI
136. pants	Komisijas, Padomes un Eiropadomes paziņojumi
137. pants	Komisijas pieņemto lēmumu izskaidrošana
138. pants	Paziņojumi, ar ko skaidro Līguma par Eiropas Savienības darbību 122. panta izmantošanu par juridisko pamatu
139. pants	Revīzijas palātas paziņojumi
140. pants	Eiropas Centrālās bankas paziņojumi
3. NODAĻA	ĪPAŠAS UZKLAUSĪŠANAS RŪPĪGAS PĀRBAUDES NOLŪKĀ UN JAUTĀJUMI PADOMEI, KOMISIJAI UN EIROPAS CENTRĀLAJAI BANKAI
141. pants	Īpašas uzklauššanas rūpīgas pārbaudes nolūkā
142. pants	Jautājumi, uz kuriem jāatbild mutiski un kuriem seko debates
143. pants	Jautājumu laiks
144. pants	Jautājumi, uz kuriem jāatbild rakstiski
145. pants	Plaša interpelācija, uz kuru jāatbild rakstiski
146. pants	Jautājumi Eiropas Centrālajai bankai, uz kuriem jāatbild rakstiski
147. pants	Jautājumi par vienoto uzraudzības mehānismu un vienoto noregulējuma mehānismu, uz kuriem jāatbild rakstiski
4. NODAĻA	CITU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU ZIŅOJUMI
148. pants	Citu iestāžu vai struktūru gada un pārējie ziņojumi
5. NODAĻA	REZOLŪCIJAS UN IETEIKUMI
149. pants	Rezolūciju priekšlikumi
150. pants	Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem
6. NODAĻA	APSPRIEŠANĀS AR CITĀM IESTĀDĒM UN STRUKTŪRĀM
151. pants	Apspriešanās ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju
152. pants	Apspriešanās ar Reģionu komiteju
153. pants	Pieprasījumi Eiropas aģentūrām
7. NODAĻA	ATTIECĪBAS AR CITĀM STRUKTŪRĀM
154. pants	Iestāžu nolīgumi
8. NODAĻA	PRASĪBAS EIROPAS SAVIENĪBAS TIESĀ
155. pants	Prasības iesniegšana Eiropas Savienības Tiesā
VI SADAĻA	ATTIECĪBAS AR DALĪBVALSTU PARLAMENTIEM
156. pants	Informācijas apmaiņa, saziņa un savstarpēja nodrošināšana
157. pants	Parlamentu Savienības lietu komiteju konference (COSAC)
158. pants	Parlamentu konference
VII SADAĻA	GADSKĀRTĒJĀS SESIJAS
1. NODAĻA	PARLAMENTA GADSKĀRTĒJĀS SESIJAS
159. pants	Parlamenta sasaukums, gadskārtējās sesijas, sesijas, sēdes
160. pants	Parlamenta sasaukšana
161. pants	Sēžu un sanāksmju vieta
162. pants	Piedalīšanās sēdēs

2. NODAĻA

163. pants
164. pants
165. pants
166. pants
167. pants

168. pants
169. pants

170. pants
171. pants
172. pants

3. NODAĻA

173. pants
174. pants
175. pants
176. pants
177. pants
178. pants
179. pants
180. pants
181. pants

4. NODAĻA

182. pants
183. pants
184. pants

5. NODAĻA

185. pants
186. pants
187. pants
188. pants
189. pants
190. pants
191. pants
192. pants
193. pants
194. pants
195. pants
196. pants
197. pants
198. pants
199. pants
200. pants
201. pants

6. NODAĻA

202. pants

PARLAMENTA DARBA NORISE

Darba kārtības projekts
Darba kārtības pieņemšana un grozīšana
Plenārsēdes procedūra, ja nav grozījumu un debašu
Īss izklāsts
Debates par Eiropas Savienību interesējošiem specifiskiem
jautājumiem – Parlamenta paziņojumi
Ārkārtas debates
Politiskās grupas pieprasītas debates par aktuāliem
jautājumiem
Steidzamības procedūra
Kopīga apspriešana
Termiņi

SĒŽU NORISES VISPĀRĒJIE NOTEIKUMI

Pieeja sēžu zālei
Valodu lietojums
Pārejas noteikumi
Dokumentu izplatīšana
Dokumentu elektroniska apstrāde
Uztāšanās laika sadale
Vienu minūti ilgas uztāšanās
Personiski paziņojumi
Parlamenta darba traucēšanas novēršana

PASĀKUMI DEPUTĀTIEM PIEMĒROJAMO RĪCĪBAS NOTEIKUMU NEIEVĒROŠANAS GADĪJUMOS

Tūlītēji pasākumi
Sankcijas
Iekšējās pārsūdzības procedūras

KVORUMS, GROZĪJUMI UN BALSĒŠANA

Kvorums
Obligātais minimums
Grozījumu iesniegšana un to izklāsts
Grozījumu pieņemamība
Balsošanas kārtība
Balsošanas kārtība par grozījumiem
Plenārsēdē iesniegto grozījumu izskatīšana komitejās
Balsošana pa daļām
Balsstiesības
Balsošana
Galīgais balsojums
Vienāds balsu sadalījums
Atklāta balsošana
Aizklāta balsošana
Elektroniskās balsošanas iekārtas izmantošana
Balsojuma apstrīdēšana
Balsojumu skaidrojumi

REGLAMENTA NEIEVĒROŠANA UN PRIEKŠLIKUMI ATTIECĪBĀ UZ PROCEDŪRU

Reglamenta neievērošana

203. pants	Priekšlikumi attiecībā uz procedūru
204. pants	Nodošana atpakaļ komitejai
205. pants	Debašu slēgšana
206. pants	Debašu vai balsošanas atlikšana
207. pants	Sēdes pārtraukšana vai slēgšana

7. NODAĻA

PARLAMENTA DARBA PUBLISKUMS

208. pants	Protokols
209. pants	Pieņemtie teksti
210. pants	Stenogramma
211. pants	Debašu audiovizuālie ieraksti

VIII SADAĻA KOMITEJAS UN DELEGĀCIJAS

1. NODAĻA

KOMITEJAS

212. pants	Pastāvīgo komiteju izveide
213. pants	Īpašās komitejas
214. pants	Pagaidu likumdošanas komitejas
215. pants	Izmeklēšanas komitejas
216. pants	Komiteju sastāvs
217. pants	Komiteju pienākumi
218. pants	Apakškomitejas
219. pants	Komiteju prezidiji
220. pants	Komiteju koordinatori
221. pants	Ēnu referenti
222. pants	Komitejas sanāksmes
223. pants	Komitejas sanāksmju protokoli
224. pants	Balssšana komitejā
225. pants	Noteikumi par plenārsēdi, kurus piemēro komitejā
226. pants	Jautājumu laiks komitejā
227. pants	Procedūra, ko piemēro, ja komiteja sanāksmē aiz slēgtām durvīm izskata konfidenciālu informāciju
228. pants	Atklāta uzklauššana un debātes par pilsoņu iniciatīvām

2. NODAĻA

PARLAMENTU SADARBĪBAS DELEGĀCIJAS

229. pants	Parlamentu sadarbības delegāciju izveide un to pienākumi
230. pants	Apvienotās parlamentārās komitejas
231. pants	Sadarbība ar Eiropas Padomes Parlamentāro asambleju

IX SADAĻA LŪGUMRAKSTI

232. pants	Tiesības iesniegt lūgumrakstus
233. pants	Lūgumrakstu izskatīšana
234. pants	Faktu konstatēšanas braucieni
235. pants	Lūgumrakstu publiskums
236. pants	Pilsoņu iniciatīva

X SADAĻA OMBUDS

237. pants	Ombuda ievēlēšana
238. pants	Ombuda darbība
239. pants	Ombuda atlaišana

XI SADAĻA PARLAMENTA ĢENERĀLSEKRETARIĀTS

240. pants	Parlamenta ģenerālsekretariāts
------------	--------------------------------

XII SADAĻA PILNVARAS UN PIENĀKUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS

POLITISKAJĀM PARTIJĀM UN EIROPAS POLITISKAJIEM FONDIEM

241. pants Pilnvaras un pienākumi saistībā ar Eiropas politiskajām partijām un Eiropas politiskajiem fondiem

XIII SADAĻA REGLAMENTA PIEMĒROŠANA UN GROZĪŠANA

242. pants Reglamenta piemērošana

243. pants Reglamenta grozīšana

XIV SADAĻA ĀRKĀRTAS APSTĀKĻI

244. pants Ārkārtas pasākumi

245. pants Politiskā līdzsvara traucējumi Parlamentā

246. pants Attālinātas līdzdalības režīms

247. pants Plenārsēdes vai sēdes rīkošana atsevišķās sanāksmju telpās

XV SADAĻA DAŽĀDI NOTEIKUMI

248. pants Eiropas Savienības simboli

249. pants Dzimumu līdztiesības aspekta integrēšana

250. pants Neizskatīti jautājumi

251. pants Kļūdu labojumi

**I PIELIKUMS EIROPAS PARLAMENTA DEPUTĀTU RĪCĪBAS KODEKSS
ATTIECĪBĀ UZ INTEGRITĀTI UN PĀRREDZAMĪBU**

**II PIELIKUMS KODEKSS PAR EIROPAS PARLAMENTA DEPUTĀTU
PIENĀCĪGU UZVEDĪBU, PILDOT SAVUS PIENĀKUMUS**

**III PIELIKUMS KRITĒRIJI JAUTĀJUMIEM, UZ KURIEM JĀATBILD
RAKSTISKI SASKAŅĀ AR 144., 146. UN 147. PANTU**

**IV PIELIKUMS PAMATNOSTĀDNES UN VISPĀRĒJIE KRITĒRIJI, KAS
JĀIEVĒRO, IZRAUGOTIES TĒMAS IEKĻĀUŠANAI DARBA
KĀRTĪBĀ DEBATĒM PAR CILVĒKTIESĪBU, DEMOKRĀTIJAS
UN TIESISKUMA PRINCIPU PĀRKĀPUMIEM SASKAŅĀ AR
150. PANTU**

**V PIELIKUMS PROCEDŪRA, KAS JĀPIEMĒRO, LAI IZSKATĪTU UN
PIEŅEMTU LĒMUMUS PAR BUDŽETA IZPILDES
APSTIPRINĀŠANU**

VI PIELIKUMS PARLAMENTA PASTĀVĪGO KOMITEJU KOMPETENCES

**VII PIELIKUMS KOMISIJAS APSTIPRINĀŠANA UN APSTIPRINĀŠANAS
UZKLAUSĪŠANĀ PAUSTO SOLĪJUMU IZPILDES UZRAUDZĪBA**

**VIII PIELIKUMS PRASĪBAS SASKAŅĀ AR PARASTO LIKUMDOŠANAS
PROCEDŪRU PIEŅEMTU TIESĪBU AKTU SAGATAVOŠANAI**

I SADAĻA

DEPUTĀTI, PARLAMENTA STRUKTŪRVIENĪBAS UN POLITISKĀS GRUPAS

1. NODAĻA

EIROPAS PARLAMENTA DEPUTĀTI

1. pants

Eiropas Parlaments

1. Eiropas Parlaments ir asambleja, kas ievēlēta saskaņā ar Līgumiem, ar 1976. gada 20. septembra Aktu par Eiropas Parlamenta deputātu ievēlēšanu tiešās vispārējās vēlēšanās un saskaņā ar valstu tiesību aktiem, kuri pieņemti atbilstoši Līgumiem.

2. Parlamentā ievēlētos pārstāvjus dēvē šādi:

“Членове на Европейския парламент” bulgāru valodā,

“Diputados al Parlamento Europeo” spāņu valodā,

“Poslanci Evropského parlamentu” čehu valodā,

“Medlemmer af Europa-Parlamentet” dāņu valodā,

“Mitglieder des Europäischen Parlaments” vācu valodā,

“Euroopa Parlamendi liikmed” igauņu valodā,

“Βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου” grieķu valodā,

“Members of the European Parliament” angļu valodā,

“Députés au Parlement européen” franču valodā,

“Feisirí de Pharlaimint na hEorpa” īru valodā,

“Zastupnici u Europskom parlamentu” horvātu valodā,

“Deputati al Parlamento europeo” itāliešu valodā,

“Eiropas Parlamenta deputāti” latviešu valodā,

“Europos Parlamento nariai” lietuviešu valodā,

“Európai Parlamenti Képviselek” ungāru valodā,

“Membri tal-Parlament Ewropew” maltiešu valodā,

“Leden van het Europees Parlement” holandiešu valodā,

“Posłowie do Parlamentu Europejskiego” poļu valodā,

I SADAĻA 2. pants

“Deputados ao Parlamento Europeu” portugāļu valodā,

“Deputați în Parlamentul European” rumāņu valodā,

“Poslanci Európskeho parlamentu” slovāku valodā,

“Poslanci Evropskega parlamenta” slovēņu valodā,

“Euroopan parlamentin jäsenet” somu valodā,

“Ledamöter av Europaparlamentet” zviedru valodā.

2. pants

Neatkarība pilnvaru īstenošanas laikā

Saskaņā ar 1976. gada 20. septembra Akta 6. panta 1. punktu un Eiropas Parlamenta deputātu nolikuma 2. panta 1. punktu un 3. panta 1. punktu Eiropas Parlamenta deputāti īsteno savas pilnvaras brīvi un neatkarīgi, kā arī neseko nekādiem norādījumiem un nepilda saistošus uzdevumus.

3. pants

Pilnvaru pārbaude

1. Pēc Eiropas Parlamenta vispārīgajām vēlēšanām Parlamenta priekšsēdētājs aicina dalībvalstu kompetentās iestādes nekavējoties darīt zināmus ievēlēto deputātu vārdus, lai visi deputāti varētu sākt darbību Parlamentā jau pirmās sasaukuma sēdes atklāšanā.

Tajā pašā laikā Parlamenta priekšsēdētājs vērš šo iestāžu uzmanību uz attiecīgajiem 1976. gada 20. septembra Akta noteikumiem un aicina tās veikt vajadzīgos pasākumus, lai izvairītos no jebkādas neatbilstības Eiropas Parlamenta deputāta mandātam.

2. Katrs deputāts, par kura ievēlēšanu ir paziņots Parlamentam, pirms viņš sāk darbu Parlamentā, iesniedz rakstisku deklarāciju, kurā apliecina, ka viņš neieņem nevienu amatu, kurš 1976. gada 20. septembra Akta 7. panta 1. vai 2. punkta izpratnē nav savienojams ar Eiropas Parlamenta deputāta pienākumu pildīšanu. Pēc vispārīgajām vēlēšanām šo deklarāciju iesniedz, ja vien tas iespējams, ne vēlāk kā sešas dienas pirms Parlamenta sasaukuma pirmās sēdes pēc vēlēšanām. Kamēr deputāta pilnvaras nav pārbaudītas vai kamēr nav pieņemts lēmums par domstarpībām, un ar noteikumu, ka deputāts pirms tam ir parakstījis minēto rakstisko deklarāciju, viņš darbojas Parlamentā un tā struktūrvienībās un uz viņu attiecas visas ar šo darbību saistītās tiesības.

Ja fakti, ko pierāda publiski pieejami avoti, apstiprina, ka deputāts ieņem amatu, kurš 1976. gada 20. septembra Akta 7. panta 1. vai 2. punkta izpratnē nav savienojams ar Eiropas Parlamenta deputāta pienākumu pildīšanu, Parlaments, pamatojoties uz Parlamenta priekšsēdētāja sniegto informāciju, paziņo par brīvu deputāta vietu.

3. Pamatojoties uz atbildīgās komitejas ziņojumu, Parlaments nekavējoties pārbauda pilnvaras un nosaka, vai katra jaunievēlētā deputāta mandāts ir derīgs, kā arī izskata iespējamās domstarpības, kas var rasties saistībā ar 1976. gada 20. septembra Akta noteikumiem, izņemot tās domstarpības, uz kurām saskaņā ar minēto Aktu attiecas tikai tie dalībvalstu noteikumi, kas minēti šajā Aktā.

Atbildīgās komitejas ziņojums ir balstīts uz katras dalībvalsts oficiālu paziņojumu par pilnīgiem

vēlēšanu rezultātiem, minot ievēlēto kandidātu vārdus, kā arī iespējamo aizstājēju vārdus vēlēšanu rezultātu secībā.

Deputāta mandātu var apstiprināt tikai pēc tam, kad deputāts ir iesniedzis rakstisku deklarāciju saskaņā ar šo pantu un Reglamenta I pielikumu.

4. Parlaments, pamatojoties uz atbildīgās komitejas priekšlikumu, nekavējoties pārbauda visu deputātu, kuri aizstāj iepriekšējos deputātus, pilnvaras un jebkurā brīdī var pieņemt lēmumu par domstarpībām saistībā ar kāda deputāta mandāta derīgumu.

5. Ja kādu deputātu ieceļ tāpēc, ka tajā pašā vēlēšanu sarakstā esošie kandidāti ir atteikušies, atbildīgā komiteja nodrošina, lai atteikšanās noritētu saskaņā ar 1976. gada 20. septembra Akta burtu un garu, kā arī saskaņā ar Reglamenta 4. panta 2. punktu.

6. Atbildīgā komiteja nodrošina, lai dalībvalstu vai Eiropas Savienības iestādes nekavējoties paziņotu Parlamentam visu informāciju, kas var ietekmēt deputāta tiesības tikt ievēlētam Eiropas Parlamentā vai aizvietotāju tiesības tikt ievēlētiem vai viņu secību, minot dienu, kad pilnvaras stājas spēkā, ja deputātu ieceļ.

Ja dalībvalstu kompetentās iestādes uzsāk procedūru, kas var beigties ar deputāta pilnvaru atņemšanu, Parlamenta priekšsēdētājs prasa, lai viņu regulāri informē par procedūras virzību, un viņš nodod šo jautājumu atbildīgajai komitejai, pēc kuras priekšlikuma Parlaments var pieņemt nostāju šajā jautājumā.

4. pants

Deputātu pilnvaru laiks

1. Deputāta pilnvaru laiks sākas un beidzas saskaņā ar 1976. gada 20. septembra Akta 5. un 13. panta noteikumiem.

2. Deputāti, kuri atkāpjas, paziņo Parlamenta priekšsēdētājam par savu atkāpšanos un norāda dienu, kad tā stājas spēkā, kas nedrīkst būt vēlāk kā trīs mēnešus pēc paziņojuma iesniegšanas. Paziņojums ir jānoformē kā protokols, ko sagatavo ģenerālsekretāra vai viņa pārstāvja klātbūtnē, paraksta ģenerālsekretārs vai viņa pārstāvis un attiecīgais deputāts un ko nekavējoties iesniedz atbildīgajai komitejai, kura to iekļauj savā darba kārtībā pirmajā sanāksmē pēc šī dokumenta saņemšanas.

Ja atbildīgā komiteja uzskata, ka atkāpšanās atbilst 1976. gada 20. septembra Aktam, tiek paziņots par deputāta vietas atbrīvošanos, sākot ar dienu, kuru deputāts, kurš atkāpjas, norādījis protokolā, un Parlamenta priekšsēdētājs par to informē Parlamentu.

Ja atbildīgā komiteja uzskata, ka atkāpšanās neatbilst 1976. gada 20. septembra Aktam, tā ierosina Parlamentam nesniegt paziņojumu par deputāta vietas atbrīvošanos.

3. Ja pirms nākamās sesijas nav paredzēta neviena atbildīgās komitejas sanāksme, atbildīgās komitejas referents nekavējoties izskata ikvienu atbilstoši iesniegtu atkāpšanās paziņojumu. Ja kavēšanās paziņojuma izskatīšanā varētu radīt negatīvas sekas, referents šo jautājumu nodod komitejas priekšsēdētājam, prasot, lai saskaņā ar 2. punktu viņš:

- komitejas vārdā informē Parlamenta priekšsēdētāju par to, ka deputāta vieta ir atbrīvojusies, vai arī
- sasauc komitejas ārkārtas sanāksmi, lai izskatītu referenta konstatētos konkrētos

I SADAĻA 5. pants

sarežģījumus.

4. Ja dalībvalstu vai Eiropas Savienības kompetentās iestādes vai attiecīgais deputāts paziņo Parlamenta priekšsēdētājam par iecelšanu vai ievēlēšanu amatā, kas 1976. gada 20. septembra Akta 7. panta 1. vai 2. punkta izpratnē nav savienojams ar Eiropas Parlamenta deputāta amatu, Parlamenta priekšsēdētājs par to informē Parlamentu, kurš paziņo, ka, sākot ar dienu, kad konstatēta neatbilstība, deputāta vieta ir brīva.

Ja dalībvalstu kompetentās iestādes paziņo Parlamenta priekšsēdētājam par to, ka kāda Eiropas Parlamenta deputāta pilnvaru laiks ir beidzies vai nu tādēļ, ka saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem ir konstatēts, ka pastāv papildu neatbilstība saskaņā ar 1976. gada 20. septembra Akta 7. panta 3. punktu, vai tādēļ, ka deputāta mandāts atsaukts saskaņā ar minētā Akta 13. panta 3. punktu, Parlamenta priekšsēdētājs informē Parlamentu, ka attiecīgā deputāta pilnvaru laiks beidzās dalībvalsts kompetento iestāžu paziņotajā datumā. Ja šāds datums nav paziņots, pilnvaru laika beigu datums ir attiecīgās dalībvalsts paziņošanas datums.

5. Ja dalībvalstu vai Eiropas Savienības iestādes informē Parlamenta priekšsēdētāju par visiem uzdevumiem, ko tās ir paredzējušas deputātam uzticēt, Parlamenta priekšsēdētājs uzdod atbildīgajai komitejai izskatīt, vai paredzamais uzdevums ir savienojams ar 1976. gada 20. septembra Aktu, un par minētās komitejas secinājumiem informē Parlamentu, deputātus un attiecīgās iestādes.

6. Kad Parlaments paziņo, ka deputāta vieta ir brīva, Parlamenta priekšsēdētājs par to informē attiecīgo dalībvalsti un aicina nekavējoties šo deputāta vietu aizpildīt.

7. Ja deputāta mandāta apstiprināšana vai pilnvaru izbeigšana ir notikusi būtiskas kļūdas vai maldības dēļ, Parlaments var izskatīto mandātu pasludināt par nederīgu vai atbrīvojušos deputāta vietu neizsludināt.

5. pants

Privilēģijas un imunitāte

1. Deputāti izmanto privilēģijas un imunitāti, kas noteiktas Protokolā Nr. 7 par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā.

2. Īstenojot savas pilnvaras attiecībā uz privilēģijām un imunitāti, Parlaments rīkojas tā, lai saglabātu savu demokrātiskas likumdevējas asamblejas integritāti un nodrošinātu deputātu neatkarību, viņiem veicot savus pienākumus. Deputāta imunitāte nav viņa personīgā privilēģija, bet gan visa Parlamenta un tā deputātu neatkarības garantija.

3. Eiropas Savienība pēc deputāta ieprasījuma un ar nosacījumu, ka ir saņemta Parlamenta priekšsēdētāja atļauja, deputātiem izdod Eiropas Savienības ceļošanas atļaujas, kas ļauj deputātiem brīvi pārvietoties dalībvalstīs un citās valstīs, kuras šādas ceļošanas atļaujas atzīst par derīgiem ceļošanas dokumentiem.

4. Deputātiem ir tiesības saskaņā ar Reglamenta noteikumiem aktīvi piedalīties Parlamenta komiteju un delegāciju darbā, lai pildītu savus parlamentāros pienākumus.

5. Deputātiem ir tiesības iepazīties ar jebkuriem dokumentiem, kas ir Parlamenta vai kādas komitejas rīcībā, izņemot personas lietas un privātos kontus, kuri pieejami tikai attiecīgajiem deputātiem. Atkāpes no šiem noteikumiem attiecībā uz dokumentiem, kuriem var liegt publisku

piekļuvi saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1049/2001¹, ir izklāstītas Reglamenta 227. pantā.

Ar Prezidija piekrišanu, tam pieņemot argumentētu lēmumu, deputātam var aizliegt iepazīties ar Parlamenta dokumentu, ja Prezidijs pēc minētā deputāta uzklaušanās ir pārliecināts, ka šāda iepazīšanās ar dokumentu radītu nepieņemamu kaitējumu Parlamenta institucionālajām interesēm vai sabiedrības interesēm un ka deputāts vēlas iepazīties ar dokumentu privātu un personīgu motīvu vadīts. Deputāts var rakstiski iebilst pret šādu lēmumu viena mēneša laikā pēc tā paziņošanas. Lai rakstiski iebildumi būtu pieņemami, tie jāpamato. Parlaments bez debatēm pieņem lēmumu attiecībā uz šādu iebildumu nākamajā sesijā pēc tā saņemšanas.

Piekļuve konfidenciālai informācijai ir saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti starptautiskos nolīgumos, ko Parlaments noslēdzis attiecībā uz rīcību ar konfidenciālu informāciju², un ir saskaņā ar Parlamenta kompetento struktūru pieņemtajiem iekšējiem noteikumiem³.

6. pants

Imunitātes atcelšana

1. Visus pieprasījumus atcelt imunitāti izvērtē saskaņā ar Protokola Nr. 7 par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā 7., 8. un 9. pantu un saskaņā ar Reglamenta 5. panta 2. punktā minētajiem principiem.

2. Ja deputātam jāierodas tiesā kā lieciniekam vai ekspertam, imunitātes atcelšana nav jāpieprasa, ja:

- deputātam nav jāierodas tiesā tajā dienā un laikā, kurā viņš līdz ar to nevar pildīt deputāta pienākumus vai tiek kavēts minēto pienākumu izpildē, vai arī ja viņš var iesniegt rakstisku vai jebkādu cita veida paziņojumu, kurš viņam netraucē veikt deputāta pienākumus; kā arī
- deputātam nav jāliecina par informāciju, ko viņš ieguvis konfidenciālā veidā, pildot savus parlamentāros pienākumus, un ko viņš uzskata par neizpaužamu.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj>).

² Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 20. novembra Iestāžu nolīgums par Eiropas Parlamenta piekļuvi Padomes slepenajai informācijai drošības un aizsardzības politikas jomā (OV C 298, 30.11.2002., 1. lpp.). 2010. gada 20. oktobra Pamatnolīgums par Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas attiecībām (OV L 304, 20.11.2010., 47. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2010/1120/oj). 2014. gada 12. marta Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu un Padomi par to, kā Eiropas Parlamentam nosūta un kā tas apstrādā Padomes rīcībā esošu klasificētu informāciju par jautājumiem, kas nav kopējās ārpolitikas un drošības politikas darbības jomā (OV C 95, 1.4.2014., 1. lpp.).

³ Eiropas Parlamenta 2002. gada 23. oktobra lēmums par iestāžu nolīguma īstenošanu attiecībā uz Eiropas Parlamenta piekļuvi Padomes slepenajai informācijai drošības un aizsardzības politikas jomā (OV C 298, 30.11.2002., 4. lpp.). Prezidija 2013. gada 15. aprīļa lēmums attiecībā uz noteikumiem par rīcību ar konfidenciālu informāciju Eiropas Parlamentā (OV C 96, 1.4.2014., 1. lpp.).

I SADAĻA 7. pants

7. pants

Privilēģiju un imunitātes aizstāvēšana

1. Gadījumos, kad tiek apgalvots, ka dalībvalsts iestādes vai Eiropas Prokuratūra ir pārkāpušas vai gatavojas pārkāpt deputāta vai bijušā deputāta privilēģijas un imunitāti, saskaņā ar 9. panta 1. punktu var iesniegt pieprasījumu, lai Parlaments pieņem lēmumu par to, vai minētās privilēģijas un imunitāte ir pārkāptas vai var tikt pārkāptas.

2. Jo īpaši šādu pieprasījumu aizstāvēt privilēģijas un imunitāti var iesniegt, ja tiek uzskatīts, ka šie apstākļi radītu administratīva vai cita veida šķēršļus deputāta pārvietošanās brīvībai, viņam ierodoties Parlamenta sanāksmju vietā vai to atstājot, vai administratīva vai cita veida šķēršļus deputāta viedokļa paušanai, balsošanai viņa pienākumu pildīšanas laikā vai arī šie apstākļi attiektos uz Protokola Nr.7 par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā 9. panta piemērošanas jomu.

3. Pieprasījums aizstāvēt deputāta privilēģijas un imunitāti nav pieņemams, ja par tiem pašiem faktiem jau ir saņemts pieprasījums atcelt vai aizstāvēt attiecīgā deputāta imunitāti, neatkarīgi no tā, vai sākotnējā pieprasījuma rezultātā lēmums jau ir ticis pieņemts.

4. Pieprasījums aizstāvēt deputāta privilēģijas un imunitāti netiek tālāk skatīts, ja par tiem pašiem faktiem ir saņemts pieprasījums atcelt attiecīgā deputāta imunitāti.

5. Gadījumos, kad ir ticis pieņemts lēmums neaizstāvēt deputāta privilēģijas un imunitāti, deputāts var izņēmuma kārtā iesniegt pieprasījumu lēmumu pārskatīt, iesniedzot jaunus pierādījumus saskaņā ar 9. panta 1. punktu. Pieprasījums lēmumu pārskatīt nav pieņemams, ja saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 263. pantu ir sāкта tiesvedība pret lēmumu vai ja Parlamenta priekšsēdētājs uzskata, ka iesniegtie jaunie pierādījumi nav pietiekami pamatoti, lai sāktu pārskatīšanu.

8. pants

Parlamenta priekšsēdētāja steidzama rīcība imunitātes apstiprināšanai

1. Ja deputāts ir aizturēts vai viņam ir liegta pārvietošanās brīvība, acīmredzami pārkāpjot viņa privilēģijas un imunitāti, Parlamenta priekšsēdētājs pēc apspriešanās ar atbildīgās komitejas priekšsēdētāju un referentu var steidzamā kārtā uzņemt iniciatīvu apstiprināt attiecīgā deputāta privilēģijas un imunitāti. Par savu iniciatīvu Parlamenta priekšsēdētājs paziņo komitejai un informē Parlamentu.

2. Ja Parlamenta priekšsēdētājs izmanto pilnvaras, kas viņam piešķirtas ar 1. punktu, komiteja Parlamenta priekšsēdētāja iniciatīvu pieņem zināšanai savas nākamās sanāksmes laikā. Vajadzības gadījumā komiteja var sagatavot ziņojumu iesniegšanai Parlamentā.

9. pants

Ar imunitāti saistītās procedūras

1. Par visiem Parlamenta priekšsēdētājam adresētajiem dalībvalsts kompetentas iestādes vai Eiropas galvenā prokurora pieprasījumiem atcelt deputāta imunitāti vai deputāta vai bijušā deputāta pieprasījumiem aizstāvēt privilēģijas un imunitāti paziņo plenārsēdē, un tos nodod atbildīgajai komitejai.

2. Ar attiecīgā deputāta vai bijušā deputāta piekrišanu pieprasījumu var iesniegt cits deputāts,

kuram tiek atļauts attiecīgo deputātu vai bijušo deputātu pārstāvēt visos procedūras posmos.

Deputāts, kurš pārstāv attiecīgo deputātu vai bijušo deputātu, nepiedalās komitejas lēmumu pieņemšanā.

3. Komiteja nekavējoties, bet ņemot vērā to salīdzinošo sarežģītību, izskata pieprasījumus atcelt vai aizstāvēt privilēģijas un imunitāti.

4. Atbildīgā komiteja iesniedz pamatota lēmuma priekšlikumu, kurā ir ieteikums pieņemt vai noraidīt pieprasījumu atcelt imunitāti vai aizstāvēt imunitāti un privilēģijas. Grozījumi nav pieņemami. Ja priekšlikumu noraida, uzskata, ka ir pieņemts pretējs lēmums.

5. Komiteja var pieprasīt, lai attiecīgās dalībvalsts iestāde vai attiecīgā gadījumā Eiropas galvenais prokurors tai iesniedz visu informāciju un skaidrojumus, ko tā uzskata par vajadzīgiem, lai izlemtu par imunitātes atcelšanu vai aizstāvēšanu.

6. Attiecīgajam deputātam dod iespēju tikt uzklaušītam, un viņš var iesniegt jebkādu dokumentu vai cita veida rakstisku apliecinājumu, ko viņš uzskata par vajadzīgu.

Attiecīgais deputāts nepiedalās debatēs — izņemot uzklaušīšanu — par pieprasījumu atcelt vai aizstāvēt viņa imunitāti.

Komitejas priekšsēdētājs uzaicina deputātu uz uzklaušīšanu, norādot datumu un laiku. Attiecīgais deputāts var atteikties no tiesībām tikt uzklaušītam.

Ja attiecīgais deputāts pēc minētā uzaicinājuma uzklaušīšanā nav piedalījies, tiek uzskatīts, ka viņš ir atteicies no tiesībām tikt uzklaušītam, izņemot ja viņš, minot iemeslus, ir lūdzis attaisnot viņa nepiedalīšanos ierosinātajā datumā un laikā. Komitejas priekšsēdētājs izlemj, vai šāds pieprasījums attaisnot nepiedalīšanos ir pieņemams, ņemot vērā norādītos iemeslus. Attiecīgajam deputātam šo lēmumu nav atļauts pārsūdzēt.

Ja komitejas priekšsēdētājs apstiprina pieprasījumu attaisnot nepiedalīšanos, viņš uzaicina attiecīgo deputātu uz uzklaušīšanu, nosakot jaunu datumu un laiku. Ja attiecīgais deputāts neievēro otro uzaicinājumu uz uzklaušīšanu, procedūru turpina bez deputāta uzklaušīšanas. Turpmāki pieprasījumi attaisnot nepiedalīšanos vai tikt uzklaušītam vairs netiek pieņemti.

222. panta 1. punkta otrā daļa neliedz atbildīgajai komitejai atļaut attiecīgajam deputātam piedalīties imunitātei veltītā uzklaušīšanā aiz slēgtām durvīm attālināti saskaņā ar principiem, ko komiteja noteikusi, ievērojot 9. panta 13. punktu, ja minētais deputāts ārkārtēju un objektīvi pastāvošu apstākļu dēļ nevar apmeklēt uzklaušīšanu klātienē.

7. Ja pieprasījums atcelt vai aizstāvēt imunitāti attiecas uz vairākiem apsūdzības punktiem, par katru no tiem var pieņemt atsevišķu lēmumu. Izņēmuma kārtā komiteja savā ziņojumā var ierosināt, lai imunitātes atcelšana vai aizstāvība attiecas vienīgi uz kriminālvajāšanu un ka līdz galīgā sprieduma pasludināšanai pret deputātu nedrīkst piemērot apcietinājumu vai kādu citu līdzekli, kas viņam liegtu pildīt pienākumus, kurus paredz viņa pilnvaras.

8. Komiteja var sniegt pamatotu atzinumu par attiecīgās dalībvalsts iestādes vai attiecīgā gadījumā Eiropas galvenā prokurora kompetenci un par pieprasījuma pieņemamību, taču tā nekādā gadījumā neizsakās par deputāta vainīgumu vai nevainīgumu un par to, vai ir nepieciešama kriminālvajāšana par uzskatiem vai darbībām, kas deputātam piedēvēti, pat tad ne, ja pieprasījuma izskatīšana ļauj šai komitejai iegūt detalizētas ziņas par lietas materiāliem.

9. Komitejas lēmuma priekšlikumu iekļauj pirmās sēdes darba kārtībā pēc lēmuma

I SADAĻA 10. pants

priekšlikuma iesniegšanas. Šādam priekšlikumam grozījumus neiesniedz.

Debatēs min vienīgi tos apsvērumus, kuri liek pieņemt vai noraidīt katru priekšlikumu atcelt, saglabāt vai aizstāvēt privilēģiju vai imunitāti.

Neskarot 180. pantu, deputāts, par kura privilēģijām un imunitāti spriež, debatēs nepiedalās.

Par ziņojumā iekļauto lēmuma priekšlikumu vai priekšlikumiem balso uzreiz pēc debatēm.

Kad Parlaments šo jautājumu ir izskatījis, notiek balsošana par katru ziņojumā iekļauto priekšlikumu atsevišķi. Ja priekšlikumu noraida, uzskata, ka ir pieņemts pretējs lēmums.

10. Parlamenta pieņemto lēmumu Parlamenta priekšsēdētājs nekavējoties dara zināmu attiecīgajam deputātam un attiecīgās dalībvalsts kompetentajai iestādei vai attiecīgā gadījumā Eiropas galvenajam prokuroram un prasa informāciju par jebkādam izmaiņām un tiesas lēmumiem attiecīgajā tiesvedībā. Tiklīdz Parlamenta priekšsēdētājs ir saņēmis šādu informāciju, viņš to paziņo Parlamentam tādā veidā, kādu uzskata par vispiemērotāko, vajadzības gadījumā — pēc apspriešanās ar atbildīgo komiteju.

11. Komiteja šos jautājumus risina un visus saņemtos dokumentus izskata, ievērojot visstingrākās konfidencialitātes prasības. Pieprasījumus saistībā ar imunitātes procedūru komiteja vienmēr izskata aiz slēgtām durvīm.

12. Parlaments izskata tikai tādus pieprasījumus par deputāta imunitātes atcelšanu, ko tam iesniegušas tiesu iestādes vai dalībvalstu pastāvīgās pārstāvniecības vai attiecīgā gadījumā iesniedzis Eiropas galvenais prokurors.

13. Komiteja sagatavo šī panta piemērošanas principus.

14. Jebkuru pieprasījumu attiecībā uz deputāta privilēģiju vai imunitātes piemērošanas jomu, ko iesniegusi dalībvalsts kompetentā iestāde vai attiecīgā gadījumā Eiropas Prokuratūra, izskata saskaņā ar iepriekš minētajiem noteikumiem.

10. pants

Izturēšanās normas

1. Deputātu izturēšanos nosaka savstarpēja cieņa, ņemot vērā Līgumos un jo īpaši Pamattiesību hartā noteiktās vērtības un principus. Deputāti ar cieņu izturas pret Parlamentu un nekaitē tā reputācijai.

2. Deputāti izturas tā, lai netraucētu ne Parlamenta darba norisi, ne arī drošību un kārtību Parlamenta telpās vai tā iekārtu darbību.

3. Deputāti neizjauc Parlamenta kārtību un atturas no nepiedienīgas uzvedības. Viņi neizstāda transparentus.

4. Parlamenta sēžu debatēs deputāti neizmanto aizvainojošus izteicienus.

Izvērtējot, vai izteicieni, ko deputāts lieto Parlamenta debatēs, ir aizvainojoši, cita starpā būtu jāņem vērā runātāja identificējamie nodomi, tas, kā publika uztver paziņojumu un cik lielā mērā tas kaitē Parlamenta cieņai un reputācijai, kā arī attiecīgā deputāta vārda brīvība. Piemēram, neslavu ceļoši izteicieni, naida runa un kūdīšana uz diskrimināciju, kas balstās jo īpaši uz jebkuru no Pamattiesību hartas 21. pantā minētajiem iemesliem, parasti šī panta nozīmē tiktu uzskatīti par aizvainojošiem izteicieniem.

5. Deputāti ievēro Parlamenta noteikumus par rīcību ar konfidenciālu informāciju.
6. Deputāti atturas no jebkāda veida psiholoģiskas vai seksuālas aizskarošas izturēšanās un ievēro Kodeksu par Eiropas Parlamenta deputātu pienācīgu uzvedību, pildot savus pienākumus, kurš Reglamentam ir pievienots kā pielikums⁴.

Deputātu nevar ievēlēt amatā Parlamentā vai tā struktūrās, iecelt par referentu, viņš nevar būt oficiālas delegācijas loceklis vai piedalīties iestāžu sarunās:

- (a) ja viņš nav parakstījis deklarāciju, kas apliecina apņemšanos ievērot minēto kodeksu, tostarp, ka viņš ir pabeidzis specializēto apmācību, kuru viņam organizējis Parlaments par konfliktu un aizskaršanas novēršanu darbavietā un par labu biroja vadību; vai
- (b) ja viņš nav pabeidzis a) apakšpunktā minēto specializēto apmācību un tādējādi ir pārkāpis minētajā kodeksā noteikto termiņu un nosacījumus.

7. Ja deputāta labā strādājoša persona vai kāda cita persona, kurai deputāts ir nodrošinājis iekļuvu Parlamenta telpās vai piekļuvu Parlamenta iekārtām, neievēro šajā pantā izklāstītās izturēšanās normas, attiecīgo deputātu par šādu uzvedību var sodīt.

8. Šī panta piemērošana nekādā citā veidā netraucē aktīvām debatēm Parlamentā un neietekmē deputātu vārda brīvību.

9. Šis pants pēc analogijas attiecas uz Parlamenta struktūrvienībām, komitejām un delegācijām.

11. pants

Rīcības noteikumi attiecībā uz integritāti un pārredzamību

1. Parlaments nosaka rīcības noteikumus attiecībā uz integritāti un pārredzamību kā rīcības kodeksu, ko pieņem tā deputātu vairākums un pievieno Reglamentam kā pielikumu⁵.

Minētie noteikumi nekā citādi nedrīkst kavēt vai ierobežot deputāta pienākumu pildīšanu un politisko vai kādu citu ar šiem pienākumiem saistītu darbību.

2. Prezidijs Parlamenta tīmekļa vietnes deputātu tiešsaistes lapā nodrošina nepieciešamo infrastruktūru tiem deputātiem, kuri vēlas publicēt Deputātu nolikuma un tā īstenošanas noteikumu piemērojamos noteikumos paredzēto brīvprātīgo revīziju vai apstiprinājumu par to, ka piemaksas par vispārējiem izdevumiem izmantošana atbilst Deputātu nolikuma un tā īstenošanas noteikumu piemērojamiem noteikumiem.

3. Bijušo deputātu rīcības kodeksu attiecībā uz integritāti un pārredzamību nosaka ar Prezidija lēmumu.

⁴ Sk. II Pielikumu.

⁵ Sk. I pielikumu.

12. pants

Iekšējā izmeklēšana, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF)

Atbilstoši Parlamenta 1999. gada 18. novembra lēmumam⁶, Parlamentā piemēro kopīgos noteikumus, kuri izklāstīti Iestāžu nolīgumā par Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai (OLAF)⁷ veikto iekšējo izmeklēšanu un kuri nosaka pasākumus, kas vajadzīgi, lai Biroja veiktās izmeklēšanas noritētu bez traucējumiem.

13. pants

Novērotāji

1. Ja ar kādu valsti ir parakstīts līgums par pievienošanos Eiropas Savienībai, Parlamenta priekšsēdētājs, saņēmis Priekšsēdētāju konferences piekrišanu, var uzaicināt pievienošanās līgumslēdzējvalsts parlamentu no savu deputātu vidus iecelt tik daudz novērotāju, cik deputātu vietu Eiropas Parlamentā ir paredzēts piešķirt šai valstij pievienošanās brīdī.

2. Minētie novērotāji piedalās Parlamenta darbā, līdz stājas spēkā pievienošanās līgums, un viņiem ir tiesības izteikties komitejās un politiskajās grupās. Viņiem nav tiesību ne balsot un izvirzīt savas kandidatūras vēlēšanās par Parlamenta amatiem, ne arī pārstāvēt Parlamentu ārējās attiecībās. Viņu līdzdalība juridiski nekādā veidā neietekmē Parlamenta darbu.

3. Novērotājiem noteikto režīmu pielīdzina tam, kāds paredzēts deputātam attiecībā uz Parlamenta administratīvo nodrošinājumu un ceļa un uzturēšanās izdevumu atlīdzināšanu, kuri radušies, darbojoties kā novērotājiem.

2. NODAĻA

AMATPERSONAS

14. pants

Pagaidu priekšsēdētājs⁸

1. Sēdi, kuras sasaukšana noteikta 160. panta 2. punktā, kā arī visas citas sēdes, kurās ievēlē Parlamenta priekšsēdētāju vai Prezidiju, līdz priekšsēdētāja ievēlēšanai vada iepriekšējais priekšsēdētājs vai, ja viņa nav klāt, kāds no iepriekšējiem priekšsēdētāja vietniekiem, ko nosaka atbilstīgi hierarhiskai secībai, vai, ja viņu nav klāt, deputāts, kas visilgāk bijis amatā.

2. Kad sēdi vada deputāts, kurš saskaņā ar 1. punktu uz laiku pilda priekšsēdētāja pienākumus, apspriež tikai tos jautājumus, kas attiecas uz Parlamenta priekšsēdētāja ievēlēšanu un deputātu pilnvaru pārbaudi saskaņā ar 3. panta 2. punkta otro daļu. Jebkuru citu jautājumu par deputāta pilnvaru pārbaudi, ko izvirza sēdē, kuru viņš vada, nodod atbildīgajai komitejai.

⁶ Parlamenta 1999. gada 18. novembra lēmums par noteikumiem, saskaņā ar kuriem rīko iekšējo izmeklēšanu saistībā ar krāpšanas, korupcijas un jebkādu citu Kopienas interesēm kaitējošu nelegālu darbību novēršanu.

⁷ Eiropas Parlamenta, Eiropas Savienības Padomes un Eiropas Kopienų Komisijas 1999. gada 25. maija Iestāžu nolīgums par iekšējo izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF) (OV L 136, 31.5.1999., 15. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstitut/1999/531/oj).

⁸ 14. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 219. panta 3. punktu).

15. pants**Kandidātu izvirzīšana un vispārīgi noteikumi⁹**

1. Parlamenta priekšsēdētāju, pēc tam — priekšsēdētāja vietniekus un kvestorus ievēlē aizklātā balsošanā saskaņā ar 198. panta noteikumiem.

Kandidatūras izvirza ar kandidātu piekrišanu, turklāt kandidātus drīkst izvirzīt tikai politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu. Jaunas kandidatūras var izvirzīt pirms katras balsošanas kārtas.

Ja izvirzīto kandidātu skaits nepārsniedz brīvo vietu skaitu, kandidātus ievēlē ar aklamāciju, ja vien deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits sasniedz vismaz augsto obligāto minimumu, nepieprasa aizklāto balsošanu.

Ja vienā balsošanas kārtā jāievēlē vairāk nekā viena amatpersona, vēlēšanu zīme ir derīga tikai tad, ja nodota vairāk nekā puse pieejamo balsu.

2. Ievēlot Parlamenta priekšsēdētāju, priekšsēdētāja vietniekus un kvestorus, jānodrošina, lai politiskie uzskati, dzimumi un ģeogrāfiskā izcelsme būtu vienlīdz taisnīgi pārstāvēti.

16. pants**Parlamenta priekšsēdētāja ievēlēšana — atklāšanas runa¹⁰**

1. Parlamenta priekšsēdētāja amata kandidātu vārdus iesniedz deputātam, kurš saskaņā ar 14. pantu uz laiku pilda priekšsēdētāja pienākumus un kurš tos paziņo Parlamentam. Ja pēc trim balsošanas kārtām neviens kandidāts nesaņem absolūtu nodoto balsu vairākumu, tad, atkāpjoties no 15. panta 1. punkta noteikumiem, ceturtajā kārtā piedalās tie divi kandidāti, kas trešajā kārtā ieguvuši vislielāko balsu skaitu; ja iegūto balsu skaits ir vienāds, paziņo, ka ir ievēlēts gados vecākais kandidāts.

2. Tiklīdz Parlamenta priekšsēdētājs ir ievēlēts, deputāts, kurš saskaņā ar 14. pantu uz laiku pilda priekšsēdētāja pienākumus, sēdes vadīšanu nodod viņam. Atklāšanas runu var teikt tikai ievēlētais Parlamenta priekšsēdētājs.

17. pants**Priekšsēdētāja vietnieku ievēlēšana**

1. Pēc tam ar vienu vēlēšanu zīmi ievēlē priekšsēdētāja vietniekus. Tos 14, kuri pirmajā kārtā saņem absolūtu nodoto balsu vairākumu, ievēlē par viņiem nodoto balsu skaita secībā. Ja ievēlēto kandidātu skaits ir mazāks nekā brīvo vietu skaits, notiek balsošanas otrā kārtā saskaņā ar tiem pašiem nosacījumiem, līdz aizpilda atlikušās vietas. Ja ir nepieciešama trešā balsošanas kārtā, kandidātus atlikušajās brīvajās vietās ievēlē ar vienkāršu balsu vairākumu. Ja balsu skaits ir vienāds, paziņo, ka ir ievēlēts gados vecākais kandidāts.

2. Ņemot vērā 20. panta 1. punkta noteikumus, priekšsēdētāja vietnieku hierarhisko secību nosaka par viņiem nodoto balsu skaits; ja balsu skaits ir vienāds, to nosaka vecums.

Ja priekšsēdētāja vietnieku ievēlēšana ir notikusi ar aklamāciju, rīko aizklātu balsošanu, lai noteiktu hierarhisko secību.

⁹ 15. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 219. panta 3. punktu).

¹⁰ 16. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 219. panta 3. punktu).

18. pants

Kvestoru ievēlēšana

Parlaments ievēlē piecus kvestorus, izmantojot tādu pašu procedūru kā priekšsēdētāja vietnieku ievēlēšanai.

19. pants

Amata pilnvaru laiks¹¹

1. Parlamenta priekšsēdētāja, priekšsēdētāja vietnieku un kvestoru amata pilnvaru laiks ir divarpus gadi.

Ja kāds deputāts pāriet no vienas politiskās grupas uz citu, viņš saglabā amatu Prezidijā vai kā kvestors uz divarpus gadu ilgā amata pilnvaru laika atlikušo periodu.

2. Ja pirms šī pilnvaru laika beigām atbrīvojas kāda vieta, deputāts, kuru ievēlē kā aizstājēju, pilda amata pienākumus tikai līdz priekšgājēja amata pilnvaru laika beigām.

20. pants

Brīvas vietas¹²

1. Ja jāaizstāj Parlamenta priekšsēdētājs, priekšsēdētāja vietnieks vai kvestors, viņus ievēlē saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem par ievēlēšanu konkrētajā amatā.

Jaunievēlētais priekšsēdētāja vietnieks hierarhiskā secībā stājas iepriekšējā priekšsēdētāja vietnieka vietā.

2. Ja atbrīvojas Parlamenta priekšsēdētāja amata vieta, līdz jauna priekšsēdētāja ievēlēšanai priekšsēdētāja funkcijas pilda priekšsēdētāja vietnieks, ko nosaka atbilstīgi hierarhiskai secībai.

21. pants

Priekšlaicīga amata pilnvaru izbeigšana

Ar trijām piektdaļām nodoto balsu vairākuma, kurā pārstāvētas vismaz trīs politiskās grupas, Priekšsēdētāju konference Parlamentam var ierosināt izbeigt Parlamenta priekšsēdētāja, priekšsēdētāja vietnieka, kvestora, komitejas priekšsēdētāja vai priekšsēdētāja vietnieka, parlamentu sadarbības delegācijas priekšsēdētāja vai priekšsēdētāja vietnieka vai jebkura cita Parlamentā ievēlēta amata pilnvaras, ja tā uzskata, ka attiecīgais deputāts ir izdarījis smagu pārkāpumu. Parlaments par minēto ierosinājumu pieņem lēmumu ar divām trešdaļām nodoto balsu vairākuma, kas pārstāv Parlamenta deputātu vairākumu.

Ja referents ir pārkāpis Reglamentam pievienoto Eiropas Parlamenta deputātu Rīcības kodeksu attiecībā uz integritāti un pārredzamību¹³, komiteja, kas viņu ir iecēlusi, pēc Parlamenta priekšsēdētāja iniciatīvas un Priekšsēdētāju konferences priekšlikuma var viņu atstādināt no šāda pienākuma pildīšanas. Šā panta pirmajā daļā noteikto vairākumu pēc analogijas piemēro visiem šīs procedūras posmiem.

¹¹ 19. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 219. panta 3. punktu).

¹² 20. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 219. panta 3. punktu).

¹³ Sk. I pielikumu.

3. NODAĻA

STRUKTŪRVIENĪBAS UN PIENĀKUMI

22. pants

Parlamenta priekšsēdētāja pienākumi

1. Parlamenta priekšsēdētājs vada Parlamenta un tā struktūrvienību darbu saskaņā ar Reglamentu, un viņam ir pilnvaras, kas vajadzīgas, lai vadītu Parlamenta apspriedes un nodrošinātu to pienācīgu norisi.
2. Parlamenta priekšsēdētājs atklāj, pārtrauc un slēdz sēdes, lemj par grozījumu un citu balsošanai iesniegtu tekstu pieņemamību, kā arī par Parlamenta jautājumu pieļaujamību. Parlamenta priekšsēdētājs nodrošina Reglamenta ievērošanu, uztur kārtību, dod vārdu, paziņo par debašu slēgšanu, izvirza jautājumus balsošanai un paziņo balsošanas rezultātus. Tāpat viņš nodod komitejām paziņojumus, kas uz tām attiecas.
3. Parlamenta priekšsēdētājs var izteikties debatēs tikai, lai sniegtu kopsavilkumu par jautājumu vai lai aicinātu nenovirzīties no temata; ja viņš vēlas piedalīties debatēs, viņam jāatstāj sēdes vadītāja vieta, un viņš tajā var atgriezties tikai tad, kad debātes par šo jautājumu ir beigušās.
4. Parlamenta priekšsēdētājs pārstāv Parlamentu starptautiskajās attiecībās, svinīgos pasākumos, administratīvās, juridiskās un finansiālās darbībās, un šo pienākumu veikšanai viņš var savas pilnvaras deleģēt.
5. Parlamenta priekšsēdētājs ir atbildīgs par Eiropas Parlamenta telpu un ēku drošību un neaizskaramību.

23. pants

Priekšsēdētāja vietnieku pienākumi

1. Parlamenta priekšsēdētāja prombūtnes laikā vai citā aizņemtības gadījumā vai arī ja viņš vēlas piedalīties debatēs saskaņā ar 22. panta 3. punktā noteikto kārtību, viņu aizvieto viens no priekšsēdētāja vietniekiem, ko nosaka atbilstīgi hierarhiskai secībai.
2. Priekšsēdētāja vietnieki pilda arī tos pienākumus, kas noteikti 25. pantā, 27. panta 3. un 5. punktā un 78. panta 3. punktā.
3. Parlamenta priekšsēdētājs var deleģēt saviem vietniekiem jebkurus pienākumus, piemēram, pārstāvēt Parlamentu svinīgos pasākumos vai veikt noteiktas darbības. Parlamenta priekšsēdētājs var it īpaši pilnvarot vienu priekšsēdētāja vietnieku pildīt tos Parlamenta priekšsēdētāja pienākumus, kas izklāstīti 143. pantā un 144. panta 2. punktā.

24. pants

Prezidija sastāvs

1. Prezidiju veido Parlamenta priekšsēdētājs un 14 priekšsēdētāja vietnieki.
2. Kvestori ir Prezidija locekļi ar padomdevēja tiesībām.
3. Ja, pieņemot lēmumus Prezidijā, ir vienāds balsu sadalījums, Parlamenta priekšsēdētāja balss ir izšķirošā.

I SADAĻA 25. pants

25. pants

Prezidija pienākumi

1. Prezidijs veic Reglamentā noteiktos pienākumus.
2. Prezidijs pieņem finansiālus, organizatoriskus un administratīvus lēmumus par Parlamenta iekšējo organizāciju, Ģenerālsekretariātu un struktūrvienībām.
3. Prezidijs pēc ģenerālsekretāra vai politiskās grupas priekšlikuma pieņem finansiālus, organizatoriskus un administratīvus lēmumus jautājumos, kas attiecas uz deputātiem.
4. Prezidijs lemj par jautājumiem, kas attiecas uz sēžu norisi.
5. Prezidijs pieņem 37. pantā minētos noteikumus par deputātiem, kas nepieder nevienai politiskajai grupai.
6. Prezidijs sagatavo Parlamenta Ģenerālsekretariāta štatu sarakstu un izstrādā noteikumus par ierēdņu un pārējo darbinieku administratīvo statusu un atalgojumu.
7. Prezidijs sagatavo Parlamenta provizorisko budžeta tāmes projektu.
8. Prezidijs pieņem pamatnostādnes par kvestoru darbību un var prasīt kvestoriem veikt konkrētus uzdevumus.
9. Prezidijs ir pilnvarots apstiprināt izdevumus saistībā ar uzklaušanās.
10. Prezidijs ieceļ ģenerālsekretāru saskaņā ar 240. pantu.
11. Prezidijs nosaka īstenošanas noteikumus par noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas līmeņa politiskajām partijām un fondiem un to finansēšanu.
12. Prezidijs pieņem noteikumus par to, kā Parlamentam un tā struktūrvienībām, amatpersonām un citiem deputātiem rīkoties ar konfidenciālu informāciju, ņemot vērā visus noslēgtos iestāžu nolīgumus par šādiem jautājumiem. Šos noteikumus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.
13. Parlamenta priekšsēdētājs un/vai Prezidijs var uzdot vienam vai vairākiem Prezidija locekļiem vispārīgus vai konkrētus pienākumus, kas ietilpst Parlamenta priekšsēdētāja un/vai Prezidija kompetencē. Vienlaikus sniedz norādījumus par to, kā šie uzdevumi veicami.
14. Prezidijs ieceļ divus priekšsēdētāja vietniekus, kas ir atbildīgi par attiecību uzturēšanu ar dalībvalstu parlamentiem.
15. Prezidijs ieceļ priekšsēdētāja vietnieku, kuram uztic pienākumu īstenot konstruktīvu apspriešanos ar Eiropas pilsonisko sabiedrību par svarīgiem tematiem.
16. Prezidijs ir atbildīgs par Deputātu nolikuma piemērošanu un lemj par piemaksu apmēru, ņemot vērā gada budžetu.

26. pants

Priekšsēdētāju konferences sastāvs

1. Priekšsēdētāju konferenci veido Parlamenta priekšsēdētājs un politisko grupu priekšsēdētāji. Politisko grupas priekšsēdētājus var pārstāvēt kāds cits viņu grupas loceklis.

2. Parlamenta priekšsēdētājs pēc tam, kad ir devis iespēju pie politiskajām grupām nepiederošiem deputātiem paust viedokli, uzaicina vienu no viņiem bez balsstiesībām piedalīties Priekšsēdētāju konferences sanāksmēs.

3. Priekšsēdētāju konference cenšas panākt konsensu jautājumos, kurus tā izskata.

Ja nav iespējams panākt konsensu, jautājumu izvirza svērtajai balsošanai atbilstoši katras politiskās grupas lielumam.

27. pants

Priekšsēdētāju konferences pienākumi

1. Priekšsēdētāju konference veic Reglamentā noteiktos pienākumus.

2. Priekšsēdētāju konference lemj par Parlamenta darba organizēšanu un par jautājumiem, kas saistīti ar likumdošanas plānošanu.

3. Priekšsēdētāju konference ir atbildīga par jautājumiem, kas saistīti ar Parlamenta attiecībām ar citām Eiropas Savienības iestādēm un struktūrām, kā arī ar dalībvalstu parlamentiem. Lēmumus par to Parlamenta delegāciju pilnvarām un sastāvu, kurām paredzēts piedalīties apspriedēs ar Padomi un citām Eiropas Savienības iestādēm par fundamentāliem jautājumiem, kas attiecas uz Eiropas Savienības attīstību (t. s. šerpu process), pieņem, pamatojoties uz Parlamenta pieņemtajām attiecīgajām nostājām un ņemot vērā tajā pārstāvēto politisko viedokļu daudzveidību. Priekšsēdētāja vietnieki, kas ir atbildīgi par Parlamenta attiecību uzturēšanu ar dalībvalstu parlamentiem, regulāri iesniedz Priekšsēdētāju konferencei ziņojumu par savu darbību šajā jomā.

4. Priekšsēdētāju konference ir atbildīga par jautājumiem, kas saistīti ar attiecībām ar trešām valstīm un ārpuskopienas iestādēm un organizācijām.

5. Priekšsēdētāju konference ir atbildīga par konstruktīvu apspriešanos organizēšanu ar Eiropas pilsonisko sabiedrību par galvenajiem tematiem. Minētā apspriešanās var ietvert tādu publisku diskusiju organizēšanu, kurās var piedalīties ieinteresēti pilsoņi un kuras notiek par vispārējiem Eiropas nozīmes tematiem. Priekšsēdētāja vietnieks, kurš ir atbildīgs par šādu apspriešanos īstenošanu, regulāri iesniedz Priekšsēdētāju konferencei ziņojumu par savu darbību šajā jomā.

6. Priekšsēdētāju konference sagatavo Parlamenta sesiju darba kārtības projektus.

7. Priekšsēdētāju konference iesniedz Parlamentam priekšlikumus par komiteju, īpašo komiteju, izmeklēšanas komiteju, apvienoto parlamentāro komiteju un pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju sastāvu un to pārziņā esošo jautājumu loku. Priekšsēdētāju konference ir pilnvarota ierosināt Parlamentam izveidot pagaidu likumdošanas komitejas saskaņā ar 214. pantu.

8. Priekšsēdētāju konference ir pilnvarota dot atļauju doties darba braucienos ārpus parastajām darba vietām un uz starpparlamentārām sanāksmēm.

9. Priekšsēdētāju konference saskaņā ar 38. pantu lemj par vietu sadalījumu sēžu zālē.

10. Priekšsēdētāju konference ir tiesīga dot atļauju sagatavot patstāvīgus ziņojumus.

11. Priekšsēdētāju konference iesniedz Prezidijam priekšlikumus saistībā ar politisko grupu administratīvajiem un budžeta jautājumiem.

I SADAĻA 28. pants

28. pants

Kvestoru pienākumi

Kvestori atbilstoši Prezidija pieņemtajām pamatnostādņēm ir atbildīgi par tiem administratīvajiem un finanšu jautājumiem, kas tieši skar deputātus, kā arī par citu tiem uzticētu uzdevumu izpildi.

29. pants

Komiteju priekšsēdētāju konference

1. Komiteju priekšsēdētāju konferenci veido visu pastāvīgo vai īpašo komiteju priekšsēdētāji. Viņi ievēlē priekšsēdētāju.
2. Priekšsēdētāja prombūtnes gadījumā konferences sanāksmes vada gados vecākais klātesošais deputāts.
3. Komiteju priekšsēdētāju konference var sniegt ieteikumus Priekšsēdētāju konferencei par komiteju darbu un par sesiju darba kārtību sagatavošanu.
4. Prezidijs un Priekšsēdētāju konference var deleģēt Komiteju priekšsēdētāju konferencei noteiktu uzdevumu veikšanu.

30. pants

Delegāciju priekšsēdētāju konference

1. Delegāciju priekšsēdētāju konferenci veido visu pastāvīgo parlamentu sadarbības delegāciju priekšsēdētāji. Viņi ievēlē priekšsēdētāju.
2. Priekšsēdētāja prombūtnes gadījumā konferences sanāksmes vada gados vecākais klātesošais deputāts.
3. Delegāciju priekšsēdētāju konference var sniegt ieteikumus Priekšsēdētāju konferencei par delegāciju darbu.
4. Prezidijs un Priekšsēdētāju konference var deleģēt Delegāciju priekšsēdētāju konferencei noteiktu uzdevumu veikšanu.

31. pants

Amatpersonas darba turpināšana vēlēšanu periodā

Kad ievēlē jaunu Parlamenta sastāvu, visas iepriekšējā sasaukuma struktūrvienības un amatpersonas turpina pildīt savus amata pienākumus līdz jaunievēlētā Parlamenta pirmajai sēdei.

32. pants

Prezidija un Priekšsēdētāju konferences lēmumu publiskums

1. Prezidija un Priekšsēdētāju konferences sanāksmju protokolus tulko oficiālajās valodās un izdala visiem deputātiem. Tie ir publiski pieejami, izņemot atsevišķus gadījumus, kad konfidencialitātes apsvērumu dēļ Prezidijs vai Priekšsēdētāju konference, ievērojot Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. panta 1. līdz 4. punktu, lemj citādi attiecībā uz atsevišķiem protokola punktiem.

2. Ikviens Parlamenta deputāts var uzdot jautājumus par Prezidija, Priekšsēdētāju konferences un kvestoru attiecīgo pienākumu izpildi. Šos jautājumus rakstiski iesniedz Parlamenta priekšsēdētājam, dara zināmus deputātiem, un 30 dienu laikā pēc iesniegšanas tos publicē Parlamenta tīmekļa vietnē kopā ar atbildēm, kas uz tiem sniegtas.

4. NODAĻA

POLITISKĀS GRUPAS

33. pants

Politisko grupu izveide un likvidācija

1. Deputāti var apvienoties politiskajās grupās saskaņā ar savu politisko pārliecību.

Parasti Parlaments neizvērtē politiskās grupas locekļu politisko uzskatu līdzību. Izveidojot politisko grupu saskaņā ar šo pantu, attiecīgie deputāti pēc definīcijas pieņem, ka viņiem ir līdzīgi politiskie uzskati. Vienīgi tad, kad attiecīgie deputāti noliedz, ka viņiem būtu līdzīgi politiskie uzskati, Parlamentam jāizvērtē, vai politiskā grupa ir izveidota saskaņā ar Reglamentu.

2. Politiskajā grupā apvienojas deputāti, kas ievēlēti vismaz vienā ceturtdaļā dalībvalstu. Minimālais deputātu skaits, lai izveidotu politisko grupu, ir 23 deputāti.

3. Ja grupas locekļu skaits nesasniedz vienu no obligātā minimuma kritērijiem, Parlamenta priekšsēdētājs, saņemot Priekšsēdētāju konferences piekrišanu, var atļaut tās darbības turpināšanu līdz Parlamenta nākamai konstitūtīvajai sēdei, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

- deputāti joprojām pārstāv vismaz vienu piektdaļu no dalībvalstīm;
- grupa ir pastāvējusi vairāk nekā vienu gadu.

Parlamenta priekšsēdētājs šo atkāpi nepiemēro, ja ir pietiekami pierādījumi aizdomām par tās ļaunprātīgu izmantošanu.

4. Deputāts var darboties tikai vienā politiskajā grupā.

5. Par politiskās grupas izveidi paziņo Parlamenta priekšsēdētājam. Minētajā paziņojumā norāda:

- politiskās grupas nosaukumu;
- politisku deklarāciju, kurā izklāstīts grupas mērķis, kā arī

Grupas politiskajā deklarācijā izklāsta vērtības, par kurām grupa iestājas, un galvenos politiskos mērķus, kurus tās locekļi plāno kopīgi sasniegt, īstenojot savas pilnvaras. Deklarācijā apraksta grupas kopīgo politisko orientāciju būtiskā, atšķirīgā un patiesā veidā.

- locekļu vārdus un prezidija sastāvu.

Visi grupas locekļi paziņojuma pielikumā rakstiski apliecina, ka viņiem ir tāda pati politiskā pārliecība.

6. Paziņojumu pievieno tās sesijas protokolam, kurā tiek sniegts paziņojums par politiskās grupas izveidi.

I SADAĻA 34. pants

7. Parlamenta priekšsēdētājs sniedz paziņojumu par politiskās grupas izveidi Parlamentā. Šādam paziņojumam ir atpakaļejošs juridisks spēks no tā brīža, kad attiecīgā grupa ir paziņojusi Parlamentam priekšsēdētājam par tās izveidi saskaņā ar šo pantu.

Parlamenta priekšsēdētājs Parlamentā sniedz paziņojumu arī par politiskās grupas likvidāciju. Šāds paziņojums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tam, kad vairs nav izpildīti nosacījumi politiskās grupas pastāvēšanai.

34. pants

Politisko grupu darbība un tiesiskais stāvoklis

1. Politiskās grupas pilda savus pienākumus saskaņā ar Eiropas Savienības darbību, tostarp veic Reglamentā noteiktos uzdevumus. Politiskajām grupām ir sekretariāts, kas izveidots saskaņā ar Parlamenta Ģenerālsēdētāja noteikto štatū sarakstu, administratīvais nodrošinājums un šim nolūkam Parlamenta budžetā iekļautās apropriācijas.

2. Katra sasaukuma sākumā Priekšsēdētāju konference cenšas vienoties par kārtību, kādā Parlamenta politiskā daudzveidība tiek atspoguļota komitejās, delegācijās, kā arī lēmumu pieņemšanas struktūrās

3. Prezidijs, ņemot vērā ikvienu Priekšsēdētāju konferences priekšlikumu, pieņem noteikumus par 1. punktā minētā administratīvā nodrošinājuma un apropriāciju piešķiršanu, īstenošanu un uzraudzību, kā arī noteikumus par budžeta izpildes pilnvaru deleģēšanu un par minēto noteikumu neizpildes sekām.

4. Minētajos noteikumos paredz administratīvās un finansiālās sekas politiskās grupas likvidēšanas gadījumā.

35. pants

Sadarbības grupas

1. Deputāti var individuāli veidot sadarbības grupas, lai neformāli apmainītos viedokļiem par vairākām politiskām grupām kopīgiem konkrētiem tematiem, iesaistot dažādu Parlamenta komiteju locekļus, un sekmētu deputātu kontaktus ar pilsonisko sabiedrību.

2. Sadarbības grupas darbojas pilnībā pārredzami. Tās neiesaistās nekādās darbībās, ko varētu sajaukt ar Parlamenta vai tā struktūrvienību oficiālo darbību. Tās jo īpaši neizmanto Parlamenta nosaukumu vai logotipu. Tās nedrīkst organizēt pasākumus trešās valstīs, kas sakrīt ar oficiālas Parlamenta struktūras, tostarp oficiālas vēlēšanu novērošanas delegācijas, darba braucieni.

3. Ja ir ievēroti nosacījumi, kas paredzēti Parlamenta iekšējos noteikumos par sadarbības grupu izveidošanu, politiskā grupa var veicināt to darbību, nodrošinot tiem materiāli tehnisko atbalstu.

4. Sadarbības grupām jāiesniedz gada deklarācija par jebkādu atbalstu, tostarp naudā vai natūrā, kas būtu jādeklarē atbilstīgi I pielikumam, ja šāds atbalsts būtu individuāli piedāvāts atsevišķiem deputātiem.

5. Interesu pārstāvji var piedalīties sadarbības grupas darbībās, kuras tiek organizētas Parlamenta telpās, piemēram, apmeklējot sadarbības grupas sanāksmes vai pasākumus, piedāvājot tai atbalstu vai kopīgi rīkojot tās pasākumus, tikai tad, ja tie ir iekļauti Pārredzamības reģistrā, kas

izveidots ar Iestāžu nolīgumu par obligātu pārredzamības reģistru.¹⁴

6. Kvestoru pārziņā ir publisks reģistrs, kurā iekļauj sadarbības grupas un 4. punktā minētās deklarācijas. Prezidijs pieņem sīki izstrādātus noteikumus par minēto reģistru un minētajām deklarācijām un to publicēšanu Parlamenta tīmekļa vietnē.

7. Kvestori nodrošina šā panta efektīvu izpildi.

8. Šā panta neievērošanas gadījumā kvestori sadarbības grupai var noteikt aizliegumu izmantot Parlamenta telpas uz laiku, kas nepārsniedz atlikušo Parlamenta pilnvaru laiku.

36. pants

Neoficiāli grupējumi

1. Deputāti var individuāli veidot neoficiālus grupējumus, lai neformāli apmainītos viedokļiem par vairākām politiskām grupām kopīgiem konkrētiem tematiem, iesaistot dažādu Parlamenta komiteju locekļus, un lai sekmētu deputātu kontaktus ar pilsonisko sabiedrību.

2. Neoficiāli grupējumi darbojas pilnībā pārredzami. Tie neiesaistās nekādās darbībās, ko varētu sajaukt ar Parlamenta vai tā struktūrvienību oficiālo darbību. Tie jo īpaši neizmanto Parlamenta nosaukumu vai logotipu. Tie nedrīkst organizēt pasākumus trešās valstīs, kas sakrīt ar oficiālas Parlamenta struktūras, tostarp oficiālas vēlēšanu novērošanas delegācijas, darba braucieniem. Deputāti, kas piedalās neoficiālos grupējumos, proaktīvi atklāj ārējiem sarunu partneriem, ka viņi darbojas kā individuāli deputāti.

3. Politiskā grupa var atvieglot neoficiālu grupējumu darbību, sniedzot tiem loģistikas atbalstu, izņemot neoficiālus grupējumus, kas saistīti ar trešām valstīm, kurām ir pastāvīga parlamentu sadarbības delegācija, kā minēts 229. pantās.

Neoficiāli grupējumi, kas saistīti ar trešām valstīm, kurām ir pastāvīga parlamentu sadarbības delegācija, kā minēts 229. pantā, savām darbībām nevar izmantot Parlamenta telpas.

Saistība ar trešo valsti var izrietēt no neoficiālā grupējuma nosaukuma vai darbībām.

4. Neoficiāliem grupējumiem līdz nākamā mēneša beigām ir jādeklarē jebkāds atbalsts, tostarp naudā vai natūrā. Ja šādas deklarācijas nav, grupas priekšsēdētājs vai, ja grupai nav priekšsēdētāja, jebkurš deputāts, kas tajā piedalās, paziņo par atbalstu 10 darbdienu laikā pēc minētā termiņa beigām.

5. Interesu pārstāvji var piedalīties neoficiālā grupējuma darbībās, kuras tiek organizētas Parlamenta telpās, piemēram, apmeklējot neoficiālā grupējuma sanāksmes vai pasākumus, piedāvājot tam atbalstu vai kopīgi rīkojot tā pasākumus, tikai tad, ja tie ir iekļauti Pārredzamības reģistrā.

6. Kvestoru pārziņā ir publisks reģistrs, kurā iekļauj 4. punktā minētās deklarācijas un neoficiālos grupējumus, kas tās ir iesniegušas. Prezidijs pieņem sīki izstrādātus noteikumus par minēto reģistru un minētajām deklarācijām un to publicēšanu Parlamenta tīmekļa vietnē.

7. Kvestori nodrošina šā panta efektīvu izpildi.

¹⁴ Iestāžu nolīgums (2021. gada 20. maijs)starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par obligātu pārredzamības reģistru (OV L 207, 11.6.2021., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2021/611/oj).

I SADAĻA 37. pants

8. Šā panta neievērošanas gadījumā kvestori neoficiālajam grupējumam var noteikt aizliegumu izmantot Parlamenta telpas uz laiku, kas nepārsniedz atlikušo Parlamenta pilnvaru laiku.

37. pants

Pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti

1. Deputātiem, kuri nepieder nevienai politiskajai grupai, piešķir sekretariātu. Prezidijs pēc ģenerālsēdētāja priekšlikuma paredz sīki izstrādātus noteikumus par šādu sekretariātu piešķiršanu.

2. Prezidijs nosaka pie politiskajām grupām nepiederošo deputātu statusu un parlamentārās tiesības.

3. Prezidijs nosaka to apropriāciju piešķiršanas, īstenošanas un uzraudzības noteikumus, kas iekļautas Parlamenta budžetā, lai segtu pie politiskajām grupām nepiederošo deputātu sekretariāta izdevumus un izdevumus par administratīvo nodrošinājumu.

38. pants

Vietu sadalījums sēžu zālē

Priekšsēdētāju konference lemj par vietu sadalījumu sēžu zālē politiskajām grupām, pie politiskajām grupām nepiederošajiem deputātiem un Savienības iestādēm.

II SADAĻA

LIKUMDOŠANAS, BUDŽETA UN CITAS PROCEDŪRAS

1. NODAĻA

LIKUMDOŠANAS PROCEDŪRAS VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

39. pants**Ikgadējā plānošana**

1. Parlaments kopā ar Komisiju un Padomi nosaka Eiropas Savienības likumdošanas programmu.

Parlaments un Komisija sadarbojas, sagatavojot Komisijas darba programmu, kas ir Komisijas ieguldījums Savienības ikgadējās un daudzgadu programmas izstrādē, saskaņā ar grafiku un metodēm, par kurām abas iestādes ir vienojušās¹⁵.

2. Pēc Komisijas darba programmas pieņemšanas Parlaments, Padome un Komisija saskaņā ar 7. punktu Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu¹⁶, apmainās ar viedokļiem un vienojas par kopīgu deklarāciju par iestāžu gada programmu, kurā nosaka vispārīgus mērķus un prioritātes.

Pirms tiek sāktas sarunas ar Padomi un Komisiju, Parlamenta priekšsēdētājs rīko viedokļu apmaiņu ar Priekšsēdētāju konferenci un Komiteju priekšsēdētāju konferenci par Parlamenta vispārīgajiem mērķiem un prioritātēm.

Pirms kopīgās deklarācijas parakstīšanas Parlamenta priekšsēdētājs lūdz Priekšsēdētāju konferences apstiprinājumu.

3. Ikvienu Parlamenta pieņemto rezolūciju par likumdošanas plānošanu un prioritātēm Parlamenta priekšsēdētājs nosūta pārējām iestādēm, kas piedalās Savienības likumdošanas procedūrā, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

4. Ja Komisija plāno atsaukt priekšlikumu, atbildīgā komiteja aicina attiecīgo komisāru apspriest minēto nodomu sanāksmē. Minētajā sanāksmē var aicināt piedalīties arī Padomes prezidentvalsts pārstāvjus. Ja atbildīgā komiteja nepiekrīt plānotajai atsaukšanai, tā var pieprasīt Komisijai sniegt paziņojumu Parlamentam. Piemēro 136. pantu.

40. pants**Pamattiesību ievērošana**

1. Parlaments visā savā darbībā pilnībā ievēro tiesības, brīvības un principus, kas atzīti Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā, kā arī tā 2. pantā iekļautās vērtības.

2. Ja par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits

¹⁵ 2010. gada 20. oktobra Pamatnolīgums par Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas attiecībām (OV L 304, 20.11.2010., 47. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstitut/2010/1120/oj).

¹⁶ 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par labāku likumdošanas procesu (OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstitut/2016/512/oj).

II SADAĻA 41. pants

sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, uzskata, ka leģislatīvā akta priekšlikums pilnībā vai daļēji neatbilst Eiropas Savienības pamattiesībām, jautājumu pēc par konkrēto jautājumu atbildīgās komitejas, grupas vai deputātu pieprasījuma nodod par pamattiesību aizsardzību atbildīgajai komitejai.

3. Minēto pieprasījumu iesniedz četru darba nedēļu laikā pēc tam, kad Parlamentā sniegts paziņojums par vērsanos par konkrēto jautājumu atbildīgajā komitejā.

4. Par pamattiesību aizsardzību atbildīgās komitejas atzinumu pievieno par konkrētā jautājuma izskatīšanu atbildīgās komitejas ziņojumam.

41. pants

Juridiskā pamata pārbaude

1. Pēc tam, kad juridiski saistoša akta priekšlikumu nodod par konkrēto jautājumu atbildīgajai komitejai, tā vispirms pārbauda šā priekšlikuma juridisko pamatu.

2. Ja minētā komiteja apstrīd juridiskā pamata spēkā esamību vai atbilstību — tas attiecas arī uz atbilstības pārbaudi Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteiktajiem kritērijiem —, tā prasa komitejai, kura ir atbildīga par juridiskajiem jautājumiem, sniegt atzinumu.

3. Turklāt komiteja, kura ir atbildīga par juridiskajiem jautājumiem, var arī pēc savas iniciatīvas jebkurā likumdošanas procedūras posmā izskatīt jautājumu par juridisko pamatu. Šādā gadījumā tā attiecīgi par to informē par konkrēto jautājumu atbildīgo komiteju.

4. Ja par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja - attiecīgā gadījumā pēc viedokļu apmaiņas ar Padomi un Komisiju saskaņā ar kārtību, par kuru panākta vienošanās iestāžu līmenī¹⁷, - nolēmj apstrīdēt juridiskā pamata spēkā esamību vai atbilstību, tā savus secinājumus paziņo Parlamentam. Neskarot 62. pantu, Parlaments par tiem balso pirms balsojuma par priekšlikumu pēc būtības.

5. Grozījumi, kuru mērķis ir mainīt juridisko pamatu un kuri ir iesniegti plenārsēdes laikā, ir pieņemami tikai tad, ja pirms tam par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja vai komiteja, kura ir atbildīga par juridiskajiem jautājumiem, ir apstrīdējusi juridiskā pamata spēkā esamību vai atbilstību.

42. pants

Likumdošanas pilnvaru deleģēšana un īstenošanas pilnvaru piešķiršana

1. Izvērtējot priekšlikumu leģislatīvajam aktam, ar kuru Komisijai deleģē pilnvaras, kā paredzēts Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantā, Parlaments īpašu uzmanību pievērš šādas deleģēšanas mērķiem, saturam, apjomam un ilgumam, kā arī nosacījumiem, ar kādiem notiek deleģēšana.

2. Izvērtējot priekšlikumu leģislatīvajam aktam, ar kuru atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību 291. pantam piešķir īstenošanas pilnvaras, Parlaments īpašu uzmanību pievērš tam, ka, izmantojot īstenošanas pilnvaras, Komisija nevar ne grozīt, ne arī papildināt leģislatīvo aktu, pat ne attiecībā uz tā nebūtiskiem elementiem.

3. Par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja jebkurā laikā var pieprasīt komitejai, kas

¹⁷ Iestāžu nolīgums par labāku likumdošanas procesu, 25. punkts.

ir atbildīga par Savienības tiesību aktu interpretāciju un piemērošanu, sniegt atzinumu.

4. Turklāt par Savienības tiesību aktu interpretāciju un piemērošanu atbildīgā komiteja jautājumus par likumdošanas pilnvaru deleģēšanu un īstenošanas pilnvaru piešķiršanu var izskatīt pēc savas iniciatīvas. Šādā gadījumā tā attiecīgi par to informē par konkrēto jautājumu atbildīgo komiteju.

43. pants

Subsidiaritātes principa un proporcionalitātes principa ievērošanas pārbaude

1. Leģislatīvā akta priekšlikuma izskatīšanas laikā Parlaments īpašu uzmanību pievērš subsidiaritātes principa un proporcionalitātes principa ievērošanai.

2. Tikai par subsidiaritātes principa ievērošanu par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja var sagatavot ieteikumus atbildīgajai komitejai par leģislatīvā akta priekšlikumu.

3. Izņemot steidzamos gadījumus, kas minēti Protokola Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā 4. punktā, par konkrēto jautājumu atbildīgajā komitejā galīgo balsojumu veic ne agrāk kā pēc astoņu nedēļu termiņa, kas noteikts Protokola Nr. 2 par subsidiaritātes principa un proporcionalitātes principa piemērošanu 6. punktā.

4. Ja valsts parlaments saskaņā ar Protokola Nr. 1 3. pantu iesniedz Parlamenta priekšsēdētājam pamatotu atzinumu, minēto dokumentu nodod par konkrēto jautājumu atbildīgajai komitejai un informēšanas nolūkā nosūta par subsidiaritātes principa ievērošanu atbildīgajai komitejai.

5. Ja pamatoti atzinumi par leģislatīvā akta priekšlikuma neatbilstību subsidiaritātes principam ir saņēmuši vismaz trešo daļu no visām balsīm, kas piešķirtas valstu parlamentiem saskaņā ar Protokola Nr. 2 7. panta 1. punkta otro daļu, vai ceturto daļu no šīm balsīm gadījumā, kad leģislatīvā akta priekšlikums ir iesniegts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 76. pantu, Parlaments nepieņem lēmumu, pirms priekšlikuma iesniedzējs nav paziņojis, kā paredzējis rīkoties.

6. Ja saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru pamatoti atzinumi par leģislatīvā akta priekšlikuma neatbilstību subsidiaritātes principam ir saņēmuši vismaz vienkāršo vairākumu no balsīm, kas piešķirtas valstu parlamentiem saskaņā ar Protokola Nr. 2 7. panta 1. punkta otro daļu, tad par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja, ņemot vērā valstu parlamentu un Komisijas iesniegtos pamatotos atzinumus un uzklausi par subsidiaritātes principa ievērošanu atbildīgo komiteju, var ieteikt Parlamentam noraidīt priekšlikumu tāpēc, ka ir pārkāpts subsidiaritātes princips, vai arī iesniegt Parlamentam citu ieteikumu, kurā var būt iekļauti ierosinājumi izdarīt grozījumus saistībā ar subsidiaritātes principa ievērošanu. Jebkuram šādam ieteikumam pievieno atzinumu, ko sniegusi par subsidiaritātes principa ievērošanu atbildīgā komiteja.

Ieteikumu iesniedz Parlamentam apspriešanai un balsošanai. Ja ieteikums noraidīt priekšlikumu ir pieņemts ar nodoto balsu vairākumu, Parlamenta priekšsēdētājs paziņo, ka procedūra ir pabeigta. Ja Parlaments priekšlikumu nenoraida, procedūra tiek turpināta, ņemot vērā visus Parlamenta apstiprinātos ieteikumus.

44. pants

Piekļuve dokumentiem un Parlamenta informēšana

1. Likumdošanas procesā Parlaments un tā komitejas prasa, lai tiem būtu pieejami visi uz

II SADAĻA 45. pants

tiesību aktu priekšlikumiem attiecīgie dokumenti ar tādiem pašiem nosacījumiem kā Padomei un tās darba grupām.

2. Leģislatīvā akta priekšlikuma izskatīšanas laikā atbildīgā komiteja prasa, lai Komisija un Padome to informē par priekšlikuma virzību Padomē un tās darba grupās, it īpaši par iespējamiem kompromisiem, kuri būtiski grozītu sākotnējo priekšlikumu, kā arī par autora nodomu priekšlikumu atsaukt.

45. pants

Parlamenta pārstāvība Padomes sanāksmēs

Ja Padome uzaicina Parlamentu piedalīties tās sanāksmē, Parlamenta priekšsēdētājs prasa, lai Parlamentu tajā pārstāv par konkrēto jautājumu atbildīgās komitejas priekšsēdētājs vai referents, vai arī cits minētās komitejas iecelts deputāts.

46. pants

Parlamenta tiesības iesniegt priekšlikumus

Ja Līgumos Parlamentam ir piešķirtas iniciatīvas tiesības, atbildīgā komiteja var pieņemt lēmumu sagatavot patstāvīgu ziņojumu saskaņā ar 55. pantu.

Šajā ziņojumā iekļauj:

- (a) rezolūcijas priekšlikumu;
- (b) priekšlikuma projektu,
- (c) paskaidrojumu, kurā, ja vajadzīgs, ietver finanšu pārskatu.

Ja pirms tiesību akta pieņemšanas Parlamentā ir vajadzīgs Padomes apstiprinājums vai piekrišana un Komisijas atzinums vai piekrišana, Parlaments pēc balsojuma par tiesību akta priekšlikumu un pamatojoties uz referenta ierosinājumu, var pieņemt lēmumu, ka balsošanu par rezolūcijas priekšlikumu atliek, līdz Padome vai Komisija būs paziņojušas savu nostāju.

47. pants

Prasības Komisijai iesniegt priekšlikumus

1. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 225. pantu Parlaments var prasīt, lai Komisija tam iesniedz visus atbilstošos priekšlikumus par jauna tiesību akta pieņemšanu vai spēkā esošā tiesību akta grozīšanu. Parlaments to prasa, pieņemot rezolūciju, kas balstīta uz atbildīgās komitejas patstāvīgu ziņojumu, kurš sagatavots saskaņā ar 55. pantu. Rezolūciju galīgajā balsojumā pieņem ar Parlamenta deputātu vairākumu. Parlaments var vienlaikus noteikt termiņu šāda priekšlikuma iesniegšanai.

Parlamenta rezolūcijā norāda pareizo priekšlikuma juridisko pamatu.

Parlaments izvērtē priekšlikuma finansiālās sekas, ja tādas ir.

2. Jebkurš deputāts var iesniegt Eiropas Savienības tiesību akta priekšlikumu saskaņā ar Parlamenta iniciatīvas tiesībām atbilstoši Līguma par Eiropas Savienības darbību 225. pantam.

Šādu priekšlikumu var kopīgi iesniegt ne vairāk kā 10 deputāti. Priekšlikumā norāda izmantoto

juridisko pamatu, un tam var pievienot paskaidrojumu, kas nav garāks par 150 vārdiem.

Priekšlikumu iesniedz Parlamenta priekšsēdētājam, kurš pārbauda, vai ir ievērotas juridiskās prasības. Viņš var šo priekšlikumu nosūtīt par juridiskajiem jautājumiem atbildīgajai komitejai, lai tā bez nepamatotas kavēšanās sniegtu atzinumu par juridiskā pamata atbilstību. Ja Parlamenta priekšsēdētājs priekšlikumu atzīst par pieņemamu, viņš par to paziņo plenārsēdē un priekšlikumu nosūta par konkrēto jautājumu atbildīgajai komitejai.

Pirms šādas nosūtīšanas par konkrēto jautājumu atbildīgajai komitejai priekšlikumu iztulko tajās oficiālajās valodās, kuras minētās komitejas priekšsēdētājs uzskata par nepieciešamām īsai izskatīšanai.

Par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja lemj par turpmāko rīcību trīs mēnešu laikā pēc nosūtīšanas un pēc tam, kad priekšlikuma sagatavotājiem ir bijusi iespēja tikt uzklausi komitejā.

Priekšlikuma autoru vārdus norāda ziņojuma virsrakstā.

Ja par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja saskaņā ar 55. pantu ir nolēmusi sagatavot patstāvīgu ziņojumu par priekšlikumu un Parlamenta priekšsēdētājs nav nosūtījis priekšlikumu par juridiskajiem jautājumiem atbildīgajai komitejai, lai tā sniegtu atzinumu par juridiskā pamata atbilstību, par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja pieprasa minētajai komitejai bez nepamatotas kavēšanās sniegt šādu atzinumu.

3. Par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja šādu priekšlikumu var iesniegt arī pēc savas iniciatīvas. Tā lūdz par juridiskajiem jautājumiem atbildīgajai komitejai bez nepamatotas kavēšanās sniegt atzinumu par juridiskā pamata atbilstību.

4. Par budžeta jautājumiem atbildīgā komiteja var sniegt par konkrēto jautājumu atbildīgajai komitejai atzinumu par priekšlikuma iespējamo finansiālo ietekmi. Tā sniedz šādu atzinumu, ja to prasa par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja. Šādu atzinumu sniedz bez nepamatotas kavēšanās.

5. Parlamenta rezolūcijai pievieno ieteikumus par pieprasītā priekšlikuma saturu.

6. Parlamenta rezolūciju dara zināmu Padomei un Komisijai, lai to varētu iekļaut 39. panta 2. punktā minētajā kopīgajā deklarācijā par starpiestāžu gada programmu.

7. Par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja uzrauga pēc Parlamenta īpašā pieprasījuma sagatavotā Savienības tiesību akta priekšlikuma izstrādi.

Kad beidzies trīs mēnešu termiņš, kas paredzēts Pamatnolīguma par Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas attiecībām 16. punkta trešajā daļā un Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu 10. punktā, Komisiju var uzaicināt sniegt paziņojumu plenārsēdē saskaņā ar 136. pantu, lai tā informētu Parlamentu par turpmākajiem pasākumiem, ko tā plāno veikt.

Ja šāds paziņojums nav iekļauts pirmās vai otrās sesijas darba kārtībā pēc šā punkta otrajā daļā minētā termiņa beigām, par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja uzaicina atbildīgo komisāru kādā no nākamajām sanāksmēm sniegt šā punkta otrajā daļā minēto informāciju.

8. Komiteju priekšsēdētāju konference regulāri uzrauga to, vai Komisija ievēro Pamatnolīguma 16. punkta trešo daļu, kā arī Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu 10. punktu, saskaņā ar kuru Komisijai jāsniedz atbildes uz pieprasījumiem iesniegt priekšlikumus, trīs mēnešu laikā pieņemot īpašu paziņojumu, kurā norādīti paredzētie turpmākie pasākumi, kas ir

II SADAĻA 48. pants

jāveic šajā sakarībā, un ziņo par to Priekšsēdētāju konferenci.

48. pants

Juridiski saistošu aktu nodošana un kompetences jautājumi

1. No citām iestādēm vai dalībvalstīm saņemtu juridiski saistošu aktu priekšlikumus Parlamenta priekšsēdētājs nodod izskatīšanai atbildīgajā komitejā vai atbildīgajās komitejās saskaņā ar 59. pantu. Parlamenta priekšsēdētājs vienlaikus var nodot priekšlikumus vienai vai vairākām komitejām, lai tās sniegtu atzinumu saskaņā ar 57. pantu. Tajā pašā laikā par nodošanu informē arī pārējās komitejas un politiskās grupas.

2. Divu nedēļu laikā pēc nodošanas izskatīšanai komiteja vai politiskā grupa var apstrīdēt Parlamenta priekšsēdētāja veikto nodošanu atbildīgajai komitejai vai komitejām. Šādā gadījumā minētā komiteja vai politiskā grupa vismaz vienu nedēļu pirms nākamās Priekšsēdētāju konferences sanāksmes sniedz detalizētu rakstisku pamatojumu un argumentētu alternatīvu, pamatojoties uz VI pielikumu.

Priekšsēdētāju konference var prasīt Komiteju priekšsēdētāju konferences ieteikumu šajā jautājumā. Komiteju priekšsēdētāju konference vai tās priekšsēdētājs minēto ieteikumu pieņem nākamajā sanāksmē. Ja Komiteju priekšsēdētāju konference vismaz vienu nedēļu iepriekš ir nosūtījusi savu ieteikumu, Priekšsēdētāju konference lēmumu par jautājuma galīgo nodošanu izskatīšanai pieņem nākamajā sanāksmē.

Ja pirmajā daļā noteiktajā termiņā neviena komiteja vai politiskā grupa Parlamenta priekšsēdētāja veikto nodošanu atbildīgajai komitejai vai komitejām neapstrīd, tā ir galīga.

3. Ja rodas šaubas, Parlamenta priekšsēdētājs, pirms 1. punktā paredzētās nodošanas izskatīšanai var pieprasīt Komiteju priekšsēdētāju konferenci ieteikumu par kompetences jautājumu. Komiteju priekšsēdētāju konference vai tās priekšsēdētājs minēto ieteikumu pieņem nākamajā sanāksmē. Pēc ieteikuma saņemšanas Parlamenta priekšsēdētājs nodod jautājumu izskatīšanai. Politiskās grupas par nodošanu informē tajā pašā laikā. Divu nedēļu laikā pēc nodošanas izskatīšanai politiskā grupa var apstrīdēt Parlamenta priekšsēdētāja veikto nodošanu atbildīgajai komitejai vai komitejām. Šādā gadījumā minētā grupa vismaz divas nedēļas pirms nākamās Priekšsēdētāju konferences sanāksmes sniedz detalizētu rakstisku pamatojumu un argumentētu alternatīvu, pamatojoties uz VI pielikumu. Priekšsēdētāju konference lēmumu par jautājuma nodošanu pieņem nākamajā sanāksmē.

Ja pirmajā daļā noteiktajā termiņā neviena politiskā grupa Parlamenta priekšsēdētāja veikto nodošanu atbildīgajai komitejai vai komitejām neapstrīd, tā ir galīga.

4. Divu nedēļu laikā pēc nodošanas komiteja, kurai Parlamenta priekšsēdētājs nav nosūtījis priekšlikumu atzinuma sniegšanai par to saskaņā ar 1. punktu, var prasīt Komiteju priekšsēdētāju konferences atļauju sniegt šādu atzinumu. Minētā pieprasījuma pamatā ir rakstisks pamatojums par to, ka jautājums lielā mērā ietilpst komitejas kompetencē saskaņā VI pielikumu. Komiteju priekšsēdētāju konference vai tās priekšsēdētājs lēmumu pieņem nākamajā sanāksmē un par to informē Parlamenta priekšsēdētāju.

5. Parlamenta priekšsēdētājs par nodošanu plenārsēdē paziņo pēc priekšlikuma saņemšanas visās Eiropas Savienības oficiālajās valodās un, izņemot gadījumus, kad iesniegts pieprasījums saskaņā ar 170. pantu piemērot steidzamības procedūru, attiecīgā gadījumā pēc tam, kad ir atrisināts jautājums par komiteju kompetenci. Tiklīdz par nodošanu ir paziņots plenārsēdē, to publisko Parlamenta tīmekļa vietnē.

6. Šajā pantā minētajos termiņos neieskaita nedēļas, kurās Parlamenta darbs nenotiek, un nedēļas, kas atvēlētas Parlamenta ārējiem pasākumiem.

49. pants

Likumdošanas procedūru paātrināšana

Atbildīgā komiteja vai komitejas, saskaņojot to ar Padomi un Komisiju, vienojas par likumdošanas procedūru paātrināšanu konkrētiem priekšlikumiem, kas izvēlēti jo īpaši no tiem priekšlikumiem, kuri noteikti par prioritāriem saskaņā ar 39. panta 2. punktu kopīgajā deklarācijā par starpiestāžu gada programmu.

Paātrinātas likumdošanas procedūras tiek īstenotas, pamatojoties uz atbildīgās komitejas vai komiteju ziņojumu. Jautājumus, kurus izskata saskaņā ar paātrinātu likumdošanas procedūru, var skatīt pirms visiem pārējiem komitejas darba kārtības punktiem.

50. pants

Likumdošanas procedūras par iestāžu, izņemot Komisiju, vai dalībvalstu iniciatīvām

1. Izskatot iniciatīvas, ko rosinājušas iestādes, izņemot Komisiju, vai dalībvalstis, atbildīgā komiteja var uzaicināt pārstāvjus no iestādēm vai dalībvalstīm, kas rosinājušas iniciatīvu, ar to iepazīstināt komiteju. Pārstāvjus no dalībvalstīm, kas rosinājušas iniciatīvu, var pavadīt Padomes prezidentvalsts pārstāvji.

2. Pirms balsošanas atbildīgā komiteja noskaidro, vai Komisija gatavo atzinumu par iniciatīvu vai arī tā tuvākajā laikā plāno iesniegt alternatīvu priekšlikumu. Ja atbilde, ko tā saņem, ir apstiprinoša, tad komiteja nepieņem ziņojumu, pirms tā nav saņēmusi minēto atzinumu par šo iniciatīvu vai alternatīvu priekšlikumu.

3. Ja Komisija un/vai citas iestādes un/vai kāda dalībvalsts vienlaikus vai ar nelielu laika atstarpi iesniedz Parlamentam divus vai vairākus priekšlikumus ar vienu un to pašu likumdošanas mērķi, par tiem sagatavo vienu ziņojumu. Atbildīgā komiteja ziņojumā norāda, uz kuru tekstu ierosinātie grozījumi attiecas, un normatīvajā rezolūcijā sniedz atsauces arī uz visiem pārējiem tekstiem.

2. NODAĻA

PROCEDŪRA KOMITEJĀ

51. pants

Normatīvi ziņojumi

1. Tās komitejas priekšsēdētājs, kurai nosūtīts juridiski saistoša akta priekšlikums, ierosina komiteju, kurai procedūra jāpiemēro.

2. Pēc tam, kad ir pieņemts lēmums par to, kuru procedūru piemērot, un ar noteikumu, ka nepiemēro vienkāršotu procedūru saskaņā ar 52. pantu, komiteja no pastāvīgo locekļu vai pastāvīgo aizstājēju vidus ieceļ referentu ziņojuma sagatavošanai par juridiski saistoša akta priekšlikumu.

Atbildīgā komiteja var arī izlemt iecelt referentu, kurš pārrauga priekšlikuma sagatavošanu. Tā jo īpaši apsver iespēju to darīt tad, ja priekšlikums ir iekļauts Komisijas darba programmā.

II SADAĻA 52. pants

3. Komitejas ziņojumā iekļauj:

- (a) priekšlikuma grozījumus, ja tādi ir, kam vajadzības gadījumā pievieno īsu pamatojumu, kuru sagatavo autors un par kuru nebalso;
- (b) normatīvās rezolūcijas projektu saskaņā ar 60. panta 5. punkta noteikumiem;
- (c) attiecīgā gadījumā paskaidrojumu, ja vajadzīgs — kopā ar finanšu pārskatu, kurā noteikta ziņojuma iespējamā finansiālā ietekme, ja tāda ir, un saderība ar daudzgadu finanšu shēmu;
- (d) norādi uz Parlamenta veiktu ietekmes novērtējumu, ja tāds ir.

52. pants

Vienkāršota procedūra

1. Pēc pirmajām debatēm par juridiski saistoša akta priekšlikumu priekšsēdētājs var ierosināt, lai to apstiprina bez grozījumiem. Ja vien deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits komitejā sasniedz vismaz vidējo obligāto minimumu, pret to neiebilst, ierosināto procedūru uzskata par apstiprinātu. Priekšsēdētājs vai referents, ja tāds ir iecelts, iesniedz Parlamentam ziņojumu, kurā izteikta piekrišana priekšlikumam. Piemēro 165. panta 1. punkta otro daļu, kā arī 165. panta 2. un 4. punktu.

2. Priekšsēdētājs var arī ierosināt noteikt grozījumu iesniegšanas termiņu, pat ja ziņojuma projekts vēl nav izstrādāts. Ja deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits komitejā sasniedz vismaz vidējo obligāto minimumu, nav izteikuši iebildumus, uzskata, ka ierosinātā procedūra ir apstiprināta.

Par iesniegtajiem grozījumiem balso komitejas sanāksmē pēc iespējas drīz pēc grozījumu iesniegšanas termiņa beigām, un pēc tam Parlamentam iesniedz normatīvās rezolūcijas projektu un grozījumus.

3. Izņemot noteikumus par iesniegšanu Parlamentam, šis pants pēc analogijas attiecas uz komiteju atzinumiem 57. panta nozīmē.

53. pants

Nenormatīvi ziņojumi

1. Ja komiteja izstrādā nenormatīvu ziņojumu, tā ieceļ referentu no pastāvīgo locekļu vai pastāvīgo aizstājēju vidus.

2. Komitejas ziņojumā iekļauj:

- (a) rezolūcijas priekšlikumu;
- (b) paskaidrojumu, ja nepieciešams — kopā ar finanšu pārskatu, kurā noteikta ziņojuma iespējamā finansiālā ietekme, ja tāda ir, un saderība ar daudzgadu finanšu shēmu;
- (c) rezolūciju priekšlikumu tekstus, kuri jāiekļauj, piemērojot 149. panta 7. punktu.

54. pants**Līdzreferentu iecelšana**

1. Izņēmuma kārtā, neskarot 51. panta 2. punktu, pēc atbildīgās komitejas pieprasījuma Priekšsēdētāju konference var atļaut iecelt ne vairāk kā trīs līdzreferentus. Parasti līdzreferenti ir no dažādām politiskajām grupām.

2. Saskaņā ar 1. punktu līdzreferentu iecelšana nav atļauta ziņojumiem, ko kopīgi sagatavo komitejas saskaņā ar 59. pantu, atzinumiem saskaņā ar 57. pantu vai patstāvīgajiem ziņojumiem, izņemot budžeta vai institucionālus patstāvīgos ziņojumus.

55. pants**Patstāvīgi ziņojumi**

1. Ja komiteja ir paredzējusi sagatavot nenormatīvu ziņojumu vai ziņojumu saskaņā ar 46. vai 47. pantu par jautājumu, kas ietilpst tās kompetencē un kas nav nodots izskatīšanai komitejā, tai pirms šāda ziņojuma sagatavošanas jāprasa Priekšsēdētāju konferences atļauja.

Priekšsēdētāju konference pieņem lēmumu attiecībā uz atļaujas pieprasījumiem par ziņojuma sagatavošanu saskaņā ar pirmo daļu, pamatojoties uz īstenošanas noteikumiem, ko tā pati nosaka.

2. Ja Priekšsēdētāju konference nolemj šādu atļauju nedot, tā savu lēmumu pamato.

Ja uz ziņojuma tematu attiecas 46. pantā minētās Parlamenta iniciatīvas tiesības, Priekšsēdētāju konference var nolemt šādu atļauju nedot tikai tad, ja nav izpildīti Līgumos paredzētie nosacījumi.

3. Gadījumos, kas minēti 46. un 47. pantā, Priekšsēdētāju konference pieņem lēmumu divu mēnešu laikā.

4. Parlamentam iesniegtos rezolūciju priekšlikumus izskata saskaņā ar īsā izklāsta procedūru, kas noteikta 166. pantā, vai iesniedz tieši balsošanai plenārsēdē. Šādu rezolūciju priekšlikumu grozījumus un pieprasījumus balsot pa daļām vai atsevišķi pieņem izskatīšanai plenārsēdē tikai tad, ja tos ir iesniedzis vai nu referents, lai ņemtu vērā jaunu informāciju, vai vismaz desmitā daļa deputātu. Politiskās grupas var iesniegt alternatīvus rezolūciju priekšlikumus saskaņā ar 188. panta 3. punktu. Komitejas rezolūcijas priekšlikumam un tā grozījumiem piemēro 197. pantu. Reglamenta 197. pantu piemēro arī tad, ja notiek viens balsojums par alternatīviem rezolūciju priekšlikumiem.

5. Šā panta 4. punktu nepiemēro gadījumos, kad ziņojuma temats var tikt izskatīts plenārsēdes prioritārajās debatēs, ja ziņojums ir sagatavots saskaņā ar 46. vai 47. pantā minētajām iniciatīvas tiesībām, ja to atļauts sagatavot kā stratēģisku ziņojumu vai kā īstenošanas ziņojumu, vai gada darbības darbības un uzraudzības ziņojumiem, kas uzskaitīti Priekšsēdētāju konferences pieņemtajos īstenošanas noteikumos.

6. Komiteju priekšsēdētāji var vienoties ar citu komiteju priekšsēdētājiem par patstāvīga ziņojuma vai nenormatīva ziņojuma piešķiršanu konkrētai komitejai.

Ja starp divām vai vairākām pastāvīgajām komitejām rodas jautājums par kompetenci, jautājumu izskata Komiteju priekšsēdētāju konference. Ja minētās komitejas nav panākušas vienošanos, Komiteju priekšsēdētāju konference vai tās priekšsēdētājs sniedz ieteikumu. Priekšsēdētāju konference, pamatojoties uz minēto ieteikumu, pieņem lēmumu pēc iespējas tuvākajā sanāksmē un ne vēlāk kā sešu nedēļu laikā pēc tā nosūtīšanas. Ja minētajā termiņā Priekšsēdētāju konference

II SADAĻA 56. pants

lēmumu nav pieņēmusi, uzskata, ka ieteikums ir apstiprināts.

56. pants

Ziņojumu sagatavošana

1. Referenta uzdevums ir sagatavot komitejas ziņojumu un minētās komitejas vārdā ar to iepazīstināt Parlamentu.
2. Par paskaidrojuma sagatavošanu ir atbildīgs referents, un par to nebalso. Tomēr paskaidrojumam jāatbilst pieņemtajam rezolūcijas priekšlikuma tekstam un iespējamiem komitejas ierosinātajiem grozījumiem; pretējā gadījumā komitejas priekšsēdētājs var paskaidrojumu svītrot.
3. Ziņojumā iekļauj balsošanas rezultātus par ziņojumu kopumā, un saskaņā ar 224. panta 3. punktu tajā norāda arī katra locekļa balsojumu.
4. Balsojot par tekstu kopumā, var izteikt mazākuma viedokļus, un šie viedokļi pēc to izteicēju pieprasījuma var būt par pamatu ne vairāk kā 200 vārdu garai rakstiskai deklarācijai, ko pievieno paskaidrojumam.

Komitejas priekšsēdētājs izšķir strīdus, kas var rasties šī punkta piemērošanas rezultātā.

5. Komiteja pēc tās priekšsēdētāja priekšlikuma var noteikt termiņu, kurā referentam tai jāiesniedz ziņojuma projekts. Šo termiņu var pagarināt vai var iecelt jaunu referentu.
6. Kad noteiktais termiņš ir beidzies, komiteja var uzdot priekšsēdētājam, lai viņš prasa komitejai nodoto jautājumu iekļaut kādā no nākamo Parlamenta sēžu darba kārtībā. Šādā gadījumā debates un balsojumi var notikt par attiecīgās komitejas mutisku ziņojumu.

57. pants

Komiteju atzinumi

1. Komitejām var atļaut sniegt atzinumu saskaņā ar 48. vai 55. pantu, ja jautājums lielā mērā ietilpst to kompetencē saskaņā ar VI pielikumu¹⁸.

Atzinumu sniedzošā komiteja var no savu pastāvīgo locekļu vai pastāvīgo aizstājēju vidus iecelt atzinuma sagatavotāju vai nosūtīt savu atzinumu priekšsēdētāja vēstules veidā.

2. Atbildīgās komitejas un jebkuras atzinumu sniedzošās komitejas priekšsēdētājam, referentiem un atzinuma sagatavotājiem ir pienākums ievērot labas un lojālas sadarbības principu. Minēto komiteju referenti un atzinuma sagatavotāji cits citu informē un cenšas vienoties par tekstiem, kurus tie nolemj ierosināt attiecīgi savām komitejām, kā arī par nostāju attiecībā uz grozījumiem.
3. Ja atzinums attiecas uz juridiski saistoša akta priekšlikumu, tajā ietver grozījumus tekstam, kurš nodots komitejai, un, ja vajadzīgs, tiem pievieno īsus pamatojumus. Par šādiem pamatojumiem ir atbildīgs to autors, un par tiem nebalso. Vajadzības gadījumā atzinumu sniedzošā komiteja var iesniegt īsu rakstisku pamatojumu par atzinumu kopumā. Par minēto īso rakstisko pamatojumu ir atbildīgs atzinuma sagatavotājs.

¹⁸ Šī daļa neskar pārējos šā reglamenta noteikumus, kas attiecas uz atzinumiem un novērtējumiem horizontālos jautājumos, kā arī uz atzinumiem par budžeta un budžeta izpildes apstiprināšanas jautājumiem.

Atbildīgā komiteja nosaka saprātīgu termiņu, kurā atzinumu sniedzošajām komitejām jāsniedz savs atzinums, lai atbildīgā komiteja to varētu ņemt vērā. Atbildīgā komiteja atzinumu sniedzošajām komitejām nekavējoties paziņo izmaiņas apstiprinātajos termiņos un izmaiņu pamatojumu. Atbildīgā komiteja neizsaka galīgos secinājumus pirms noteiktā termiņa beigām.

4. Ja atzinums neattiecas uz juridiski saistoša akta priekšlikumu, atzinumā ietver atbildīgās komitejas iesniegtā ziņojuma projekta grozījumus. Atbildīgās komitejas noteiktais grafiks dod atzinumu sniedzošajām komitejām pietiekami daudz laika noteikt konkrētu termiņu grozījumu iesniegšanai un darba pabeigšanai.

5. Atbildīgā komiteja atzinumu sniedzošo komiteju grozījumus izvirza balsošanai. Atzinumu sniedzošā komiteja var iesniegt tieši izskatīšanai Parlamentā grozījumus, kurus atbildīgā komiteja nav pieņēmusi, izņemot atzinumus saskaņā ar 95. pantu, 121. pantu un V pielikumu.

6. Atzinumi attiecas vienīgi uz tiem jautājumiem, kas ietilpst atzinumu sniedzošās komitejas kompetencē. Grozījumi, kas neietilpst minētās atzinumu sniedzošās komitejas kompetencē, nav pieņemami.

7. Visus atzinumus, ko pieņēmušas atzinumu sniedzošās komitejas, pievieno atbildīgās komitejas ziņojumam.

8. Atzinumu sniedzošās komitejas priekšsēdētāju un atzinuma sagatavotāju aicina piedalīties atbildīgās komitejas sanāksmēs ar padomdevēja tiesībām. Atzinumu sniedzošās komitejas atzinuma sagatavotāju kā padomdevēju uzaicina arī uz ēnu referentu sanāksmēm un sagatavošanas sanāksmēm, kas notiek iestāžu sarunu satvarā. Attiecībā uz parasto likumdošanas procedūru šo punktu piemēro tikai pirmā lasījuma posmā.

58. pants

Budžeta izvērtējums attiecībā uz juridiski saistošu aktu priekšlikumiem, kas ietekmē budžetu

1. Neskarot 48. panta piemērošanu, ja juridiski saistoša akta priekšlikums ietekmē Savienības budžetu, Parlamenta priekšsēdētājs šo priekšlikumu nosūta par budžeta jautājumiem atbildīgajai komitejai. Minētā komiteja sagatavo iesniegtā priekšlikuma budžeta izvērtējumu, ja tā priekšlikumu uzskata par lietderīgu vai ja to pieprasa par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja. Šis punkts neskar iespēju, ka par budžeta jautājumiem atbildīgajai komitejai var atļaut sniegt atzinumus saskaņā ar 57. pantu vai rīkoties kopīgi ar vienu vai vairākām komitejām saskaņā ar 59. pantu.

2. Par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja nosaka termiņu, kurā budžeta izvērtējums ir jāiesniedz. Jebkādas apstiprināto termiņu izmaiņas nekavējoties paziņo par budžeta jautājumiem atbildīgajai komitejai. Par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja savu ziņojumu pieņem tikai pēc apstiprinātā termiņa beigām.

3. Budžeta izvērtējumā par budžeta jautājumiem atbildīgā komiteja pārbauda, vai juridiski saistoša akta priekšlikums paredz pietiekamus finanšu resursus un cilvēkresursus, un izvērtē ierosinātā finansējuma iespējamo ietekmi uz citām Savienības programmām vai rīcībpolitikām. Komiteja turklāt nosaka, vai priekšlikums ir saderīgs ar daudzgadu finanšu shēmu, pašu resursu sistēmu un attiecīgo iestāžu nolīgumu, kā arī Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES,

II SADAĻA 59. pants

Euratom) 2024/2509¹⁹ noteiktajiem budžeta principiem. Attiecīgā gadījumā par budžeta jautājumiem atbildīgā komiteja arī nosaka, vai priekšlikums ir saderīgs ar Parlamenta nostāju par jebkuru priekšlikumu grozīt vai aizstāt minēto shēmu, sistēmu, nolīgumu vai principus.

4. Budžeta izvērtējumā ietver vērtējumu par juridiski saistošā akta priekšlikuma aspektiem, kas minēti 3. punktā. Attiecīgā gadījumā budžeta izvērtējumā var iekļaut arī iesniegtā priekšlikuma grozījumus, kas attiecas tikai uz 3. punktā minētajiem aspektiem. Par konkrēto jautājumu atbildīgās komitejas grozījumi par minētajiem aspektiem nav pieņemami. Budžeta izvērtējumu, tostarp grozījumus, iestrādā ziņojuma tekstā.

5. Ja tiek sniegts budžeta izvērtējums, par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja un par budžeta jautājumiem atbildīgā komiteja sadarbojas visā procedūras laikā, lai rīcībpolitika un budžeta mērķi būtu pilnībā saskanīgi. Šajā nolūkā attiecīgās komitejas savstarpēji uzaicina otras komitejas referentus uz savām apspriedēm, kas Parlamentā notiek par juridiski saistošā tiesību akta priekšlikumu, tostarp uz referentu un ēnu referentu sanāksmēm.

6. Ja tiek sniegts budžeta izvērtējums, 75. panta 1. punktā minētajā sarunu grupā attiecībā uz 3. punktā minētajiem aspektiem piedalās par budžeta jautājumiem atbildīgās komitejas referents. Ja budžeta izvērtējums netiek sniegts, par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja jebkurā iestāžu sarunu posmā var lūgt par budžeta jautājumiem atbildīgo komiteju sniegt palīdzību 75. panta 1. punktā minētajai sarunu grupai saistībā ar 3. punktā minētajiem aspektiem.

59. pants

Kopīgā komiteju procedūra

1. Ja kāds jautājums ietilpst divu vai triju komiteju kompetencē un priekšroka nav nevienas komitejas kompetencei, tad saskaņā ar 48. vai 55. pantu var piemērot komiteju kopīgo sanāksmju procedūru un kopīgu balsošanu. Katra komiteja ieceļ vienu referentu.

2. Šādā gadījumā attiecīgie referenti sagatavo vienu ziņojuma projektu, kuru iesaistītās komitejas izskata un par kuru tās balso kopīgajā sanāksmē, ko kopīgi vada šo komiteju priekšsēdētāji. Sanāksmes pārmaiņus vada iesaistīto komiteju priekšsēdētāji, ja vien priekšsēdētāji nav vienojušies citādi.

Tiesības, kas saistītas ar atbildīgās komitejas statusu, iesaistītās komitejas visos šīs procedūras posmos var īstenot, tikai darbojoties kopīgi. Iesaistītās komitejas var izveidot darba grupas, lai sagatavotu sanāksmes un balsošanu. Kvorumu, balsu vairākumu un obligāto minimumu aprēķināšanas nolūkā pieņem, ka visas iesaistītās komitejas ir viena komiteja.

3. Parastās likumdošanas procedūras otrajā lasījumā Padomes nostāju izskata iesaistīto komiteju kopīgā sanāksmē. Ja minēto komiteju priekšsēdētāji nevienojas, kopīgā sanāksme notiek trešdienā pirmajā Parlamenta struktūru sanāksmēm paredzētajā nedēļā pēc Padomes nostājas paziņošanas Parlamentam. Ja nav panākta vienošanās par sanāksmes sasaukšanu vēlāk, to sasauc Komiteju priekšsēdētāju konferences priekšsēdētājs. Par ieteikumu otrajam lasījumam balso kopīgajā sanāksmē, pamatojoties uz kopīgu projektu, ko izstrādājuši iesaistīto komiteju attiecīgie referenti, vai gadījumā, ja kopīga projekta nav, uz grozījumiem, kas iesniegti attiecīgajās komitejās.

¹⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2024. gada 23. septembra Regula (ES, Euratom) 2024/2509 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam (OV L 2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

Parastās likumdošanas procedūras trešajā lasījumā iesaistīto komiteju priekšsēdētāji un referenti kā pilntiesīgi delegācijas locekļi darbojas Samierināšanas komitejā.

3. NODAĻA

PARASTĀ LIKUMDOŠANAS PROCEDŪRA

1. IEDAĻA: PIRMAIS LASĪJUMS

60. pants

Balsojums Parlamentā — pirmais lasījums

1. Parlaments var apstiprināt, grozīt vai noraidīt leģislatīvā akta projektu.
2. Parlaments vispirms balso par jebkuru atbildīgās komitejas, politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, rakstiski iesniegtu priekšlikumu nekavējoties noraidīt leģislatīvā akta projektu.

Ja minētais priekšlikums noraidīt leģislatīvā akta projektu tiek pieņemts, Parlamenta priekšsēdētājs aicina iestādi, kas iesniegusi leģislatīvā akta projektu, to atsaukt.

Ja iestāde, kas iesniegusi leģislatīvā akta projektu, to atsauc, Parlamenta priekšsēdētājs paziņo, ka procedūra ir pabeigta.

Ja iestāde, kas iesniegusi leģislatīvā akta projektu, to neatsauc, Parlamenta priekšsēdētājs paziņo par Parlamenta pirmā lasījuma pabeigšanu, izņemot gadījumus, kad Parlaments pēc atbildīgās komitejas priekšsēdētāja vai referenta vai politiskās grupas, vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, priekšlikuma nolemj jautājumu nodot atpakaļ atkārtotai izskatīšanai atbildīgajā komitejā.

Ja minētais priekšlikums par noraidīšanu netiek pieņemts, Parlaments rīkojas saskaņā ar 3., 4. un 5. punktu.

3. Ja atbildīgā komiteja saskaņā ar 75. panta 4. punktu iesniegusi provizorisku vienošanos, par to balso prioritāri un to izvirza vienam balsojumam, izņemot gadījumus, ja pēc kādas politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, pieprasījuma Parlaments nolemj balsot par grozījumiem saskaņā ar 4. punktu. Minētajā gadījumā Parlaments lemj arī par to, vai balsošana par grozījumiem notiks nekavējoties. Ja tiek nolemts pretējais, Parlaments nosaka jaunu termiņu grozījumu iesniegšanai un balsošana notiek kādā no nākamajām sēdēm.

Ja provizoriskā vienošanās tiek pieņemta ar vienu balsojumu, Parlamenta priekšsēdētājs paziņo, ka Parlamenta pirmais lasījums ir pabeigts.

Ja provizoriskā vienošanās vienā balsojumā neiegūst nodoto balsu vairākumu, Parlamenta priekšsēdētājs nosaka jaunu termiņu leģislatīvā akta projekta grozījumu iesniegšanai. Šādus grozījumus izvirza balsošanai kādā no nākamajām sēdēm, lai Parlaments varētu pabeigt pirmo lasījumu.

4. Izņemot gadījumus, kad saskaņā ar 2. punktu ir pieņemts priekšlikums noraidīt leģislatīvā akta projektu vai saskaņā ar 3. punktu ir pieņemta provizoriska vienošanās, balsošanai izvirza visus leģislatīvā akta projekta grozījumus, tostarp attiecīgā gadījumā provizoriskās vienošanās atsevišķas daļas, attiecībā uz kurām ir iesniegti pieprasījumi balsot pa daļām vai atsevišķi vai ir

II SADAĻA 61. pants

iesniegti konkurējoši grozījumi.

Pirms Parlaments balso par grozījumiem Parlamenta priekšsēdētājs var prasīt, lai Komisija dara zināmu savu nostāju un lai Padome sniedz komentārus.

Pēc balsojuma par minētajiem grozījumiem Parlaments balso kopumā par leģislatīvā akta projektu, kas var būt grozīts vai negrozīts.

Ja tāds leģislatīvā akta projekts kopumā, kas var būt grozīts vai negrozīts, tiek pieņemts, Parlamenta priekšsēdētājs paziņo par Parlamenta pirmā lasījuma pabeigšanu, izņemot gadījumu, ja Parlaments pēc atbildīgās komitejas priekšsēdētāja vai referenta vai politiskās grupas, vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, priekšlikuma nolemj jautājumu nodot atpakaļ atbildīgajai komitejai, lai risinātu iestāžu sarunas saskaņā ar 61. un 75. pantu.

Ja, balsojot kopumā par leģislatīvā akta projektu, kas var būt grozīts vai negrozīts, nav iegūts nodoto balsu vairākums, Parlamenta priekšsēdētājs paziņo par pirmā lasījuma pabeigšanu, izņemot gadījumu, ja Parlaments pēc atbildīgās komitejas priekšsēdētāja vai referenta vai politiskās grupas, vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, priekšlikuma nolemj jautājumu nodot atpakaļ atkārtotai izskatīšanai atbildīgajā komitejā.

5. Pēc balsojuma, kas īstenots atbilstoši 2., 3. un 4. punktam, un tam sekojoša balsojuma par normatīvās rezolūcijas projekta grozījumiem, kuri saistīti ar pieprasījumiem attiecībā uz piemērojamo procedūru, ja tādi ir, normatīvo rezolūciju uzskata par pieņemtu. Vajadzības gadījumā normatīvo rezolūciju saskaņā ar 209. panta 2. punktu pielāgo balsojuma, kas īstenots atbilstoši 2., 3. un 4. punktam, rezultātiem.

Normatīvās rezolūcijas tekstu un Parlamenta nostāju Parlamenta priekšsēdētājs nosūta Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu grupai, Eiropas Savienības Tiesai vai Eiropas Centrālajai bankai, ja leģislatīvā akta projektu iesniegusi kāda no tām.

61. pants

Nodošana atpakaļ atbildīgajai komitejai

Ja saskaņā ar 60. pantu jautājumu nodod atpakaļ atbildīgajai komitejai atkārtotai izskatīšanai vai iestāžu sarunu risināšanai saskaņā ar 75. pantu, atbildīgā komiteja četru mēnešu termiņā sniedz mutisku vai rakstisku ziņojumu Parlamentam. Minēto termiņu Priekšsēdētāju konference var pagarināt.

Nekas neliedz Parlamentam attiecīgā gadījumā pieņemt lēmumu par noslēdzošo debašu sarīkošanu pēc atbildīgās komitejas, kurai jautājums nodots atpakaļ, ziņojuma.

62. pants

Atkārtota iesniegšana Parlamentam

1. Pēc atbildīgās komitejas pieprasījuma Parlamenta priekšsēdētājs lūdz Komisiju vēlreiz iesniegt Parlamentam savu priekšlikumu, ja:

- pēc tam, kad Parlaments ir pieņēmis savu nostāju, Komisija aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi būtiski grozīt savu sākotnējo priekšlikumu, izņemot gadījumus, kad tas tiek darīts, lai ņemtu vērā Parlamenta nostāju,
- laika gaitā vai sakarā ar apstākļu maiņu ir būtiski mainījusies tās problēmas būtība,

par ko ir Komisijas priekšlikums, vai arī

- kopš Parlamenta pieņemtās nostājas ir notikušas jaunas Parlamenta vēlēšanas un Priekšsēdētāju konference to uzskata par vēlamu.

2. Ja ir paredzēts mainīt priekšlikuma juridisko pamatu un šo izmaiņu rezultātā minētajam priekšlikumam vairs nebūtu piemērojama parastā likumdošanas procedūra, Parlaments, Padome un Komisija saskaņā ar Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu 25. punktu apmainās viedokļiem par šo jautājumu, iesaistoties minēto iestāžu priekšsēdētājiem vai to pārstāvjiem.

3. Pēc 2. punktā minētās viedokļu apmaiņas Parlamenta priekšsēdētājs pēc atbildīgās komitejas pieprasījuma prasa, lai Padome Parlamentam vēlreiz iesniedz juridiski saistoša tiesību akta projektu, ja Komisija vai Padome ir paredzējusi mainīt juridisko pamatu, kas paredzēts Parlamenta nostājā pirmajā lasījumā, tā, ka vairs nebūtu piemērojama parastā likumdošanas procedūra.

63. pants

Vienošanās pirmajā lasījumā

Ja saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu Padome informē Parlamentu, ka tā ir apstiprinājusi Parlamenta nostāju, Parlamenta priekšsēdētājs pēc tam, kad saskaņā ar 209. pantu ir sagatavota galīgā redakcija, paziņo plenārsēdē, ka leģislatīvais akts ir pieņemts tādā redakcijā, kas atbilst Parlamenta nostājai.

2. IEDAĻA - OTRAIS LASĪJUMS

64. pants

Padomes nostājas paziņošana

1. Padomes nostāju paziņo saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. pantu tad, kad Parlamenta priekšsēdētājs par to paziņo plenārsēdē. Parlamenta priekšsēdētājs paziņo nostāju pēc tam, kad ir saņēmis visus dokumentus — nostāju, visas deklarācijas, kas ietvertas Padomes protokolos, kad tā pieņēma nostāju, iemeslus, kuri likuši Padomei to pieņemt, un Komisijas nostāju —, kuri ir pienācīgi iztulkoti visās Eiropas Savienības oficiālajās valodās. Parlamenta priekšsēdētājs paziņo nostāju nākamajā sesijā pēc minēto dokumentu saņemšanas.

Pirms nostājas paziņošanas Parlamenta priekšsēdētājs, apspriedies ar atbildīgās komitejas priekšsēdētāju vai referentu vai abiem, pārbauda, vai iesniegtais teksts patiešām ir Padomes nostājas teksts pirmajā lasījumā un vai nav jāņem vērā kāds no 62. pantā paredzētajiem apstākļiem. Pretējā gadījumā Parlamenta priekšsēdētājs, vienojoties ar atbildīgo komiteju un, ja iespējams, arī ar Padomi, meklē piemērotu risinājumu.

2. Dienā, kad Parlamentam paziņo Padomes nostāju, uzskata, ka tā ir automātiski nodota komitejai, kura par jautājumu bija atbildīga pirmajā lasījumā.

3. Šādu paziņojumu sarakstu publicē Parlamenta sēdes protokolā kopā ar atbildīgās komitejas nosaukumu.

65. pants

Termiņu pagarināšana

1. Parlamenta priekšsēdētājs pēc atbildīgās komitejas priekšsēdētāja pieprasījuma pagarina

II SADAĻA 66. pants

otrā lasījuma termiņus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 14. punktu.

2. Parlamenta priekšsēdētājs paziņo Parlamentam par visiem Parlamenta vai Padomes ierosinātiem termiņa pagarinājumiem, kas noteikti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 14. punktu.

66. pants

Procedūra atbildīgajā komitejā

1. Padomes nostāju iekļauj kā prioritāru darba kārtības jautājumu atbildīgās komitejas pirmajā sēdē pēc nostājas paziņošanas. Padomei var lūgt iesniegt tās nostāju.

2. Ja vien atbildīgā komiteja nenolemj citādi, referents otrajā lasījumā ir tas pats, kurš pirmajā lasījumā.

3. Atbildīgās komitejas apspriedēm piemēro Reglamenta 69. panta 2. un 3. punkta noteikumus par Padomes nostājas grozījumu pieņemamību; vienīgi šīs komitejas locekļi un pastāvīgie aizstājēji var iesniegt priekšlikumus par noraidīšanu vai grozījumiem. Komiteja pieņem lēmumu ar nodoto balsu vairākumu.

4. Atbildīgā komiteja iesniedz ieteikumu otrajam lasījumam, ierosinot pieņemt, grozīt vai noraidīt Padomes pieņemto nostāju. Ieteikumā ietver īsu ierosinātā lēmuma pamatojumu.

5. Otrajā lasījumā nepiemēro 51., 52., 57. un 204. pantu.

67. pants

Iesniegšana Parlamentam

Padomes nostāju un, ja tie ir pieejami, tad arī atbildīgās komitejas ieteikumu otrajam lasījumam automātiski iekļauj tās sesijas darba kārtības projektā, kuras trešdiena ir pirms un vistuvāk triju mēnešu termiņa beigām vai, ja termiņš ir pagarināts saskaņā ar 65. pantu, — četru mēnešu termiņa beigām, ja vien šis jautājums nav jau izskatīts kādā iepriekšējā sesijā.

68. pants

Balsojums Parlamentā — otrais lasījums

1. Parlaments vispirms balso par jebkuru atbildīgās komitejas, politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, rakstiski iesniegtu priekšlikumu nekavējoties noraidīt Padomes nostāju. Šādu priekšlikumu noraidīt Padomes nostāju pieņem, ja par to nobalso Parlamenta deputātu vairākums.

Ja minēto priekšlikumu noraidīt Padomes nostāju pieņem, Padomes nostāja ir noraidīta, un Parlamenta priekšsēdētājs plenārsēdē paziņo, ka likumdošanas procedūra ir pabeigta.

Ja minēto priekšlikumu noraidīt Padomes nostāju nepieņem, Parlaments rīkojas saskaņā ar 2. līdz 5. punktu.

2. Jebkura provizoriska vienošanās, ko atbildīgā komiteja ir iesniegusi saskaņā ar 75. panta 4. punktu, balsošanā ir prioritāra, un to izvirza vienam balsojumam, izņemot gadījumus, kad pēc kādas politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, pieprasījuma Parlaments nolemj nekavējoties balsot par grozījumiem saskaņā ar 3. punktu.

Ja par provizorisko vienošanos vienā balsojumā nobalso Parlamenta deputātu vairākums, Parlamenta priekšsēdētājs plenārsēdē paziņo, ka Parlamenta otrais lasījums ir pabeigts.

Ja par provizorisko vienošanos vienā balsojumā nenobalso Parlamenta deputātu vairākums, Parlaments rīkojas saskaņā ar 3., 4. un 5. punktu

3. Izņemot gadījumus, kad saskaņā ar 1. punktu ir pieņemts priekšlikums noraidīt Padomes nostāju vai saskaņā ar 2. punktu ir pieņemta provizoriska vienošanās, balsošanai izvirza Padomes nostājas grozījumus, tostarp grozījumus, kuri ir daļa no provizoriskās vienošanās, ko iesniegusi atbildīgā komiteja saskaņā ar 75. panta 4. punktu. Jebkuru Padomes nostājas grozījumu pieņem vienīgi tad, ja par to nobalsojis Parlamenta deputātu vairākums.

Pirms balsošanas par grozījumiem Parlamenta priekšsēdētājs var prasīt, lai Komisija dara zināmu savu nostāju un lai Padome sniedz komentārus.

4. Neatkarīgi no Parlamenta balsojuma pret sākotnējo priekšlikumu noraidīt Padomes nostāju saskaņā ar 1. punktu Parlaments pēc atbildīgās komitejas priekšsēdētāja vai referenta vai politiskās grupas, vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, priekšlikuma var izskatīt vēl vienu priekšlikumu noraidīt Padomes nostāju pēc tam, kad ir noticis balsojums par grozījumiem saskaņā ar 2. vai 3. punktu. Šādu priekšlikumu pieņem, ja par to nobalso Parlamenta deputātu vairākums.

Ja Padomes nostāju noraida, Parlamenta priekšsēdētājs plenārsēdē paziņo, ka likumdošanas procedūra ir pabeigta.

5. Pēc balsojumiem, kas notikuši saskaņā ar 1. līdz 4. punktu, un pēc turpmākajiem balsojumiem par normatīvās rezolūcijas projekta grozījumiem, kuri saistīti ar pieprasījumiem attiecībā uz piemērojamo procedūru, Parlamenta priekšsēdētājs paziņo, ka Parlamenta otrais lasījums ir pabeigts un ka normatīvo rezolūciju uzskata par pieņemtu. Vajadzības gadījumā normatīvo rezolūciju saskaņā ar 209. panta 2. punktu groza, lai atspoguļotu to balsošanu rezultātus, kas notikušas saskaņā ar 1. līdz 4. punktu, vai 70. panta piemērošanu.

Normatīvās rezolūcijas tekstu un iespējamo Parlamenta nostāju Parlamenta priekšsēdētājs nosūta Padomei un Komisijai.

Ja priekšlikums noraidīt vai grozīt Padomes nostāju nav iesniegts, Padomes nostāju uzskata par apstiprinātu.

69. pants

Padomes nostājas grozījumu pieņemamība

1. Atbildīgā komiteja, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt grozījumus Padomes nostājā, lai tos izskatītu plenārsēdē.

2. Grozījumi Padomes nostājā ir pieņemami, ja tie atbilst 187. un 188. panta noteikumiem un ja to mērķis ir:

- (a) pilnībā vai daļēji atjaunot nostāju, ko Parlaments pieņēma pirmajā lasījumā, vai
- (b) panākt kompromisu starp Padomi un Parlamentu, vai
- (c) grozīt to Padomes nostājas teksta daļu, kura nebija iekļauta pirmajam lasījumam iesniegtajā priekšlikumā vai kuras saturs bija atšķirīgs, vai

II SADAĻA 70. pants

- (d) ņemt vērā jaunu juridisko situāciju vai jaunus faktus, kas parādījušies kopš Parlamenta nostājas pieņemšanas pirmajā lasījumā.

Parlamenta priekšsēdētāja lēmums par grozījumu pieņemamību ir galīgs.

3. Ja laikā pēc pirmā lasījuma ir notikušas jaunas vēlēšanas, taču 62. pants nav piemērots, Parlamenta priekšsēdētājs var nolemt 2. punktā noteiktos ierobežojumus attiecībā uz pieņemamību atcelt.

70. pants

Vienošanās otrajā lasījumā

Ja saskaņā ar 68. un 69. pantu nav iesniegts ne priekšlikums noraidīt Padomes nostāju, ne nostājas grozījumi termiņos, kas noteikti grozījumu vai nostājas noraidīšanas priekšlikumu iesniegšanai, Parlamenta priekšsēdētājs plenārsēdē paziņo, ka ierosinātais tiesību akts ir pieņemts.

3. IEDAĻA - IESTĀŽU SARUNAS PARASTAJĀ LIKUMDOŠANAS PROCEDŪRĀ

71. pants

Vispārīgi noteikumi

Sarunas ar pārējām iestādēm, lai likumdošanas procedūras gaitā panāktu vienošanos, var sākt vienīgi pēc tam, kad ir pieņemts lēmums saskaņā ar 72., 73. un 74. panta noteikumiem vai kad Parlaments [tiesību aktu] nodevis atpakaļ, lai par to notiktu iestāžu sarunas. Šādas sarunas tiek rīkotas, ņemot vērā Priekšsēdētāju konferences noteikto Rīcības kodeksu²⁰.

72. pants

Sarunas pirms Parlamenta pirmā lasījuma

1. Ja komiteja ir pieņēmusi normatīvu ziņojumu saskaņā ar 51. pantu, tā ar savu locekļu balsu vairākumu var nolemt sākt sarunas, pamatojoties uz minēto ziņojumu.

2. Lēmumus par sarunu sākšanu paziņo tās sesijas sākumā, kura notiek pēc šo lēmumu pieņemšanas komitejā. Līdz tās dienas beigām, kurā sniegts paziņojums plenārsēdē, politiskā grupa vai grupas vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz vidējo obligāto minimumu, vai komiteja, kas sniegusi atzinumu saskaņā ar 57. pantu, var rakstiski pieprasīt, lai komitejas lēmums par sarunu sākšanu tiktu izvirzīts balsošanai. Par šādiem pieprasījumiem Parlaments balso tās pašas sesijas laikā.

Ja šā punkta pirmajā daļā noteiktajā termiņā šāds pieprasījums nav saņemts, Parlamenta priekšsēdētājs par to informē Parlamentu. Ja šāds pieprasījums ir iesniegts, Parlamenta priekšsēdētājs tieši pirms balsojuma var dot vārdu vienam runātājam no katras politiskās grupas, kurš izsaka viedokli par komitejas lēmumu sākt sarunas. Katra runātāja uzstāšanās laiks nepārsniedz vienu minūti.

3. Ja Parlaments noraida komitejas lēmumu sākt sarunas, leģislatīvā akta projektu un atbildīgās komitejas ziņojumu iekļauj nākamās sesijas darba kārtībā un Parlamenta priekšsēdētājs nosaka termiņu grozījumu iesniegšanai. Piemēro 60. panta 4. punktu.

4. Sarunas var sākt jebkurā laikā pēc 2. punkta pirmajā daļā noteiktā termiņa beigām, ja šajā

²⁰ Rīcības kodekss sarunu vešanai saistībā ar parasto likumdošanas procedūru.

termiņā nav iesniegti pieprasījumi balsot Parlamentā par lēmumu uzsākt sarunas. Ja šāds pieprasījums ir iesniegts, sarunas var sākt jebkurā laikā pēc tam, kad Parlaments ir apstiprinājis komitejas pieņemto lēmumu sākt sarunas.

73. pants

Sarunas pirms Padomes pirmā lasījuma

Ja Parlaments ir pieņēmis nostāju pirmajā lasījumā, tad minētā nostāja ir mandāts jebkādām sarunām ar citām iestādēm. Atbildīgā komiteja ar tās locekļu balsu vairākumu var pieņemt lēmumu pēc tam jebkurā laikā sākt sarunas. Par šādiem lēmumiem paziņo plenārsēdē tās sesijas laikā, kura notiek pēc balsojuma komitejā, un atsauci uz šiem lēmumiem iekļauj protokolā.

74. pants

Sarunas pirms Parlamenta otrā lasījuma

Ja Padomes nostāja pirmajā lasījumā ir nodota atbildīgajai komitejai, atbilstoši 69. pantam mandātu jebkādām sarunām ar citām iestādēm veido Parlamenta nostāja pirmajā lasījumā. Atbildīgā komiteja var pieņemt lēmumu pēc tam jebkurā laikā sākt sarunas.

Ja Padomes nostājā pirmajā lasījumā iekļauti elementi, kuru nav leģislatīvā akta projektā vai Parlamenta nostājā pirmajā lasījumā, komiteja var pieņemt sarunu grupai paredzētas pamatnostādnes, tostarp kā grozījumus Padomes nostājā.

75. pants

Sarunu norise

1. Parlamenta sarunu grupu vada referents, un tās priekšsēdētājs ir atbildīgās komitejas priekšsēdētājs vai priekšsēdētāja izraudzīts priekšsēdētāja vietnieks, kurš var nebūt attiecīgā ziņojuma ēnu referents. Ja nedz komitejas priekšsēdētājs, nedz tās priekšsēdētāja vietnieks nevar piedalīties konkrētā sarunu sanāksmē ar Padomi un Komisiju ("trialogā"), komitejas priekšsēdētājs pirms sanāksmes informē Parlamenta priekšsēdētāju, ka sarunu grupu minētajā trialogā izņēmuma kārtā vadīs referents.

Neskarot 58. pantu, sarunu grupā piedalās ēnu referents no katras politiskās grupas, kas vēlas piedalīties. Ja ēnu referents nevar piedalīties kādā konkrētā trialogā, viņa politiskā grupa var iecelt citu deputātu, lai tas aizstātu ēnu referentu.

2. Visus dokumentus, ko paredzēts apspriest trialogā, sarunu grupai izplata vismaz 48 stundas vai steidzamos gadījumos vismaz 24 stundas pirms minētā trialoga.

3. Sarunu grupas priekšsēdētājs un referents pēc katra trialoga sarunu grupas vārdā sniedz ziņojumu nākamajā atbildīgās komitejas sanāksmē.

Ja nav iespējams laikus sarīkot komitejas sanāksmi, sarunu grupas priekšsēdētājs un referents sarunu grupas vārdā sniedz ziņojumu komiteju koordinātoru sanāksmē.

4. Ja sarunu gaitā ir panākta provizoriska vienošanās, par to nekavējoties informē atbildīgo komiteju. Dokumentus, kuros redzams noslēguma trialoga iznākums, dara pieejamus atbildīgajai komitejai un publicē. Provizorisko vienošanos iesniedz atbildīgajai komitejai, un tā pieņem lēmumu par to, vai apstiprināt šo provizorisko vienošanos vienā balsojumā ar nodoto balsu vairākumu. Ja provizorisko vienošanos apstiprina, to iesniedz izskatīšanai plenārsēdē, tās izklāstā

II SADAĻA 76. pants

skaidri norādot leģislatīvā akta projektā izdarītās izmaiņas.

5. Ja Reglamenta 59. pantā minētajām attiecīgajām komitejām rodas domstarpības par sarunu sākšanu un sarunu norisi, sīki izstrādātus noteikumus par šādām sarunām paredz Komiteju priekšsēdētāju konferences priekšsēdētājs saskaņā ar 59. pantā izklāstītajiem principiem.

4. IEDAĻA - SAMIERINĀŠANA UN TREŠAIS LASĪJUMS

76. pants

Termiņu pagarināšana

1. Parlamenta priekšsēdētājs pēc Parlamenta delegācijas Samierināšanas komitejā pieprasījuma pagarina trešā lasījuma termiņus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 14. punktu.

2. Parlamenta priekšsēdētājs paziņo Parlamentam par visiem Parlamenta vai Padomes ierosinātiem termiņa pagarinājumiem, kas noteikti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 14. punktu.

77. pants

Samierināšanas komitejas sasaukšana

Ja Padome informē Parlamentu, ka tā nevar apstiprināt visus Parlamenta grozījumus Padomes nostājā, Parlamenta priekšsēdētājs vienojas ar Padomi par vietu un laiku, kad notiks pirmā Samierināšanas komitejas sanāksme. Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 10. punktā noteikto sešu vai, ja to pagarina, astoņu nedēļu termiņu sāk skaitīt no dienas, kad notiek Samierināšanas komitejas pirmā sanāksme.

78. pants

Delegācija Samierināšanas komitejā

1. Parlamenta delegācijai un Padomes delegācijai Samierināšanas komitejā ir vienāds locekļu skaits.

2. Delegācijas politiskais sastāvs atbilst Parlamenta dalījuma politiskajās grupās. Priekšsēdētāju konference nosaka, cik katras politiskās grupas deputātu darbosies kā Parlamenta delegācijas locekļi.

3. Politiskās grupas izvirza delegācijas locekļus katram samierināšanas gadījumam, vēlams no atbildīgās komitejas locekļu vidus, izņemot trīs locekļus, kurus ieceļ par pastāvīgajiem locekļiem kārtējās delegācijās uz 12 mēnešiem. Politiskās grupas izraugās trīs pastāvīgos locekļus no priekšsēdētāja vietnieku vidus, un tiem jāpārstāv vismaz divas dažādas politiskās grupas. Atbildīgās komitejas priekšsēdētājs un otrā lasījuma referents vienmēr ir delegācijas locekļi.

4. Delegācijā pārstāvētās politiskās grupas ieceļ aizstājējus.

5. Politiskās grupas, kuras nav pārstāvētas delegācijā, katra var nosūtīt vienu pārstāvi uz jebkuru delegācijas iekšējo sagatavošanās sanāksmi. Ja delegācijā nav neviena pie politiskajām grupām nepiederoša deputāta, viens šāds deputāts var piedalīties jebkurā delegācijas iekšējā sagatavošanās sanāksmē.

6. Delegācijas darbu vada Parlamenta priekšsēdētājs vai viens no trijiem pastāvīgajiem

locekļiem.

7. Delegācija pieņem lēmumu ar locekļu balsu vairākumu. Tās debates nav publiskas.

Priekšsēdētāju konference nosaka papildu procesuālās pamatnostādnes par delegācijas darbu Samierināšanas komitejā.

8. Delegācija paziņo Parlamentam samierināšanas rezultātus.

79. pants

Kopīgais dokuments

1. Kad Samierināšanas komiteja ir vienojusies par kopīgu dokumentu, to ieraksta tās plenārsēdes darba kārtībā, kurai jānotiek pēc sešām nedēļām vai, ja termiņš ir pagarināts, pēc astoņām nedēļām kopš dienas, kad Samierināšanas komiteja ir apstiprinājusi kopīgo dokumentu.

2. Delegācijas priekšsēdētājs vai kāds cits delegācijas izvirzīts loceklis sniedz paziņojumu par kopīgo dokumentu, kuram pievieno ziņojumu.

3. Kopīgajam dokumentam nevar iesniegt grozījumus.

4. Par visu kopīgo dokumentu kopumā ir viens balsojums. To apstiprina, ja tas saņem nodoto balsu vairākumu.

5. Ja Samierināšanās komitejā nav izdevies panākt vienošanos par kopīgo dokumentu, Parlamenta delegācijas priekšsēdētājs vai kāds cits delegācijas izvirzīts loceklis sniedz paziņojumu. Pēc minētā paziņojuma notiek debates.

6. Parlamenta un Padomes samierināšanas procedūras laikā pēc otrā lasījuma [tiesību aktu] nevar nodot atpakaļ komitejai.

7. Trešajā lasījumā nepiemēro 51., 52. un 57. pantu.

5. IEDAĻA - NORMU KOLĪZIJA

80. pants

Normu kolīzija

Ja kāds noteikums, kas attiecas uz otro un trešo lasījumu, ir pretrunā ar kādu citu Reglamenta noteikumu, piemēro noteikumu, kas attiecas uz otro un trešo lasījumu.

6. IEDAĻA – PROCEDŪRAS PABEIGŠANA

81. pants

Pieņemto tiesību aktu parakstīšana un publicēšana

Kad saskaņā ar 209. pantu un VIII pielikumu ir sagatavota pieņemtā dokumenta galīgā redakcija un ir pārbaudīts, vai visas procedūras ir pienācīgi ievērotas, tiesību aktus, kas pieņemti saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru, paraksta Parlamenta priekšsēdētājs un ģenerālsekretārs.

Pēc akta parakstīšanas Parlamenta un Padomes ģenerālsekretāri nodrošina tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. NODAĻA

APSPRIEŽU PROCEDŪRAI RAKSTURĪGIE NOTEIKUMI

82. pants

Grozīts juridiski saistoša akta priekšlikums

Ja Komisija ir paredzējusi aizstāt vai grozīt juridiski saistoša akta priekšlikumu, atbildīgā komiteja var atlikt jautājuma izskatīšanu līdz Komisijas jaunā priekšlikuma vai grozījumu saņemšanai.

83. pants

Komisijas nostāja attiecībā uz grozījumiem

Pirms galīgā balsojuma par juridiski saistoša akta priekšlikumu atbildīgā komiteja var prasīt Komisijai, lai tā dara zināmu savu nostāju par visiem komitejas pieņemtajiem priekšlikuma grozījumiem.

Vajadzības gadījumā minēto nostāju iekļauj ziņojumā.

84. pants

Balsošana Parlamentā

Pēc analogijas piemēro 60. panta 1., 2., 4. un 5. punktu.

85. pants

Parlamenta nostājas pārraudzība

1. Pēc tam, kad Parlaments ir pieņēmis nostāju par juridiski saistoša akta projektu, atbildīgās komitejas priekšsēdētājs un referents pārrauga šā akta projekta virzību procedūrā, kuras rezultātā akts tiek pieņemts Padomē, it īpaši — lai pārliecinātos, ka pienācīgi tiek ievēroti visi solījumi, ko Padome vai Komisija ir devusi Parlamentam attiecībā uz tā nostāju. Atbildīgās komitejas priekšsēdētājs un referents par minēto virzību regulāri ziņo atbildīgajai komitejai.

2. Atbildīgā komiteja var lūgt, lai Komisija un Padome ar to apspriež attiecīgo jautājumu.

3. Atbildīgā komiteja, ja uzskata to par vajadzīgu, jebkurā pārraudzības procedūras posmā var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu, iesakot Parlamentam:

- prasīt, lai Komisija atsauc savu priekšlikumu,
- prasīt, lai Komisija vai Padome saskaņā ar 86. pantu atkārtoti iesniedz jautājumu izskatīšanai Parlamentā vai prasīt, lai Komisija iesniedz jaunu priekšlikumu, vai
- nolemt veikt jebkuru citu darbību, ko tas uzskata par atbilstošu.

Šādu rezolūcijas priekšlikumu iekļauj darba kārtības projektā nākamajā sesijā pēc rezolūcijas priekšlikuma pieņemšanas komitejā.

86. pants**Atkārtota iesniegšana Parlamentam**

1. Pēc atbildīgās komitejas pieprasījuma Parlamenta priekšsēdētājs aicina Padomi atkārtoti apspriesties ar Parlamentu, pastāvot 62. panta 1. punktā izklāstītajiem apstākļiem un nosacījumiem. Pēc atbildīgās komitejas pieprasījuma Parlamenta priekšsēdētājs aicina Padomi atkārtoti apspriesties ar Parlamentu arī tad, ja Padome būtiski groza vai ir paredzējusi būtiski grozīt juridiski saistošā akta projektu, par kuru Parlaments sākotnēji paudis nostāju, izņemot gadījumus, kad tas tiek darīts, lai iekļautu Parlamenta grozījumus.

2. Parlamenta priekšsēdētājs prasa, lai juridiski saistošā akta projektu šajā pantā paredzētajos gadījumos Parlamentam atkārtoti iesniedz arī tad, ja Parlaments tā nolēmis pēc politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, ierosinājuma.

5. NODAĻA**KONSTITUCIONĀLIE JAUTĀJUMI****87. pants****Līguma pārskatīšana parastā kārtībā**

1. Saskaņā ar 46. un 55. pantu atbildīgā komiteja var iesniegt Parlamentam ziņojumu ar Padomei paredzētiem priekšlikumiem grozīt Līgumus.

2. Ja saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 48. panta 3. punktu ar Parlamentu apspriežas par priekšlikumu Eiropadomes lēmumam par labu ierosināto Līgumu grozījumu izskatīšanai, jautājumu nodod atbildīgajai komitejai. Atbildīgā komiteja izstrādā ziņojumu, kurā ietver:

- rezolūcijas priekšlikumu, kurā norāda, vai Parlaments apstiprina vai noraida lēmuma priekšlikumu, un kurā var būt iekļauti priekšlikumi Konventam vai dalībvalstu valdību pārstāvju konferencei;
- attiecīgā gadījumā paskaidrojumu.

3. Ja Eiropadome nolemj sasaukt Konventu, Parlaments savus pārstāvjus minētajā Konventā ieceļ pēc Priekšsēdētāju konferences priekšlikuma.

Parlamenta delegācija ievēl savu vadītāju un kandidātus jebkuras Konventa izveidotas koordinācijas grupas vai Prezidija locekļu amatam.

4. Ja Eiropadome prasa Parlamenta piekrišanu saistībā ar lēmumu nesesaukt Konventu Līgumu grozījumu priekšlikumu izskatīšanai, šo pieprasījumu nodod atbildīgajai komitejai saskaņā ar 107. pantu.

88. pants**Līguma pārskatīšana vienkāršotā kārtībā**

1. Saskaņā ar Reglamenta 46. un 55. pantu atbildīgā komiteja atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienību 48. panta 6. punktā noteiktajai procedūrai var iesniegt Parlamentam ziņojumu, kurā iekļauti Eiropadomei paredzēti priekšlikumi pilnībā vai daļēji pārskatīt Līguma par Eiropas Savienības darbību trešo daļu.

II SADAĻA 89. pants

2. Ja saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 48. panta 6. punktu ar Parlamentu apspriežas par priekšlikumu Eiropadomes lēmumam, ar ko groza Līguma par Eiropas Savienības darbību trešās daļas noteikumus, pēc analogijas piemēro Reglamenta 87. panta 2. punktu. Minētajā gadījumā rezolūcijas priekšlikumā var būt iekļauti priekšlikumi grozījumiem tikai Līguma par Eiropas Savienības darbību trešās daļas noteikumus.

89. pants

Pievienošanās līgumi

1. Jebkuru kādas Eiropas valsts pieteikumu kļūt par Eiropas Savienības dalībvalsti, kurš iesniegts saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 49. pantu, nodod izskatīšanai atbildīgajā komitejā.

2. Parlaments pēc atbildīgās komitejas, politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, priekšlikuma var nolemt uzaicināt Komisiju vai Padomi piedalīties debatēs pirms jebkuru pievienošanās sarunu uzsākšanas ar valsti, kas iesniegusi uzņemšanas iesniegumu.

3. Atbildīgā komiteja prasa Komisijai un Padomei regulāri un pilnībā to informēt par pievienošanās sarunu virzību, vajadzības gadījumā šo informāciju sniedzot konfidenciāli.

4. Jebkurā pievienošanās sarunu posmā Parlaments, pamatojoties uz atbildīgās komitejas ziņojumu, var pieņemt ieteikumus un prasīt, lai minētos ieteikumus ņem vērā, pirms ar valsti, kas iesniegusi uzņemšanas iesniegumu, paraksta līgumu par pievienošanos Eiropas Savienībai.

5. Kad pievienošanās sarunas ir beigušās, taču pirms jebkāda līguma parakstīšanas, līguma projektu iesniedz Parlamentam, lai tas dod piekrišanu saskaņā ar Reglamenta 107. pantu. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 49. pantu Parlaments dod piekrišanu, ja par to ir nobalsojis Parlamenta deputātu vairākums.

90. pants

Izstāšanās no Eiropas Savienības

Ja dalībvalsts saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 50. pantu nolemj izstāties no Eiropas Savienības, jautājumu nodod atbildīgajai komitejai. Pēc analogijas piemēro 89. pantu. Parlaments lēmumu sniegt piekrišanu līgumam par izstāšanos pieņem ar nodoto balsu vairākumu.

91. pants

Pamatprincipu un pamatvērtību pārkāpumi dalībvalstī

1. Pamatojoties uz īpašo ziņojumu, ko atbildīgā komiteja sagatavojusi saskaņā ar 46. un 55. pantu, Parlaments var:

- (a) balsot par argumentētu priekšlikumu, kurā aicina Padomi rīkoties saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 7. panta 1. punktu;
- (b) balsot par priekšlikumu, kurā aicina Komisiju vai dalībvalstis iesniegt priekšlikumu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 7. panta 2. punktu;
- (c) balsot par priekšlikumu, kurā aicina Padomi rīkoties saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 7. panta 3. punktu vai pēc tam saskaņā ar 7. panta 4. punktu.

2. Visus Padomes pieprasījumus sniegt piekrišanu saistībā ar priekšlikumu, kas iesniegts saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 7. panta 1. un 2. punktu, kopā ar attiecīgās dalībvalsts apsvērumiem paziņo Parlamentam un jautājumu nodod atbildīgajai komitejai saskaņā ar 107. pantu. Izņemot steidzamus un pamatotus gadījumus, Parlaments pieņem lēmumu par atbildīgās komitejas priekšlikumu.

3. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 354. pantu lēmumus par šā panta 1. un 2. punktā minētajiem priekšlikumiem Parlaments pieņem ar divu trešdaļu balsu vairākumu, kuras nodevis Parlamenta deputātu vairākums.

4. Ar Priekšsēdētāju konferences atļauju atbildīgā komiteja var iesniegt pievienotu rezolūcijas priekšlikumu. Šāds rezolūcijas priekšlikums atspoguļo Parlamenta viedokli par smagu pārkāpumu dalībvalstī, kā arī par attiecīgi veicamajiem pasākumiem un minēto pasākumu maiņu vai atcelšanu.

5. Atbildīgā komiteja nodrošina, ka Parlaments ir pilnībā informēts un ka vajadzības gadījumā ir notikusi apspriešanās par visiem pārraudzības pasākumiem, kas seko Parlamenta piekrišanai, kura dota saskaņā ar 3. punktu. Padomi aicina ziņot par notikumu attīstību. Pēc atbildīgās komitejas priekšlikuma, kas izstrādāts ar Priekšsēdētāju konferences atļauju, Parlaments var pieņemt ieteikumus Padomei.

92. pants

Parlamenta sastāvs

Laikus pirms sasaukuma beigām Parlaments, pamatojoties uz atbildīgās komitejas ziņojumu, ko tā izstrādājusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 14. panta 2. punktu un Reglamenta 46. un 55. pantu, var nākt klajā ar priekšlikumu par izmaiņām Parlamenta sastāvā. Eiropadomes lēmuma projektu par Parlamenta sastāva noteikšanu Parlaments izskata saskaņā ar Reglamenta 107. pantu.

93. pants

Ciešāka sadarbība starp dalībvalstīm

1. Pieprasījumus ieviest ciešāku sadarbību starp dalībvalstīm saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 20. pantu Parlamenta priekšsēdētājs nodod izskatīšanai atbildīgajā komitejā. Piemēro Reglamenta 107. pantu.

2. Atbildīgā komiteja pārbauda, vai ir ievērots Līguma par Eiropas Savienību 20. pants un Līguma par Eiropas Savienības darbību 326. līdz 334. pants.

3. Turpmākos tiesību aktus, kuri ierosināti, pamatojoties uz ciešāku sadarbību pēc tās iedibināšanas, izskata Parlamentā saskaņā ar tām pašām procedūrām, kuras piemērotu gadījumos, ja ciešāka sadarbība nebūtu iedibināta. Piemēro Reglamenta 48. pantu.

6. NODAĻA

BUDŽETA PROCEDŪRAS

94. pants

Daudz gadu finanšu shēma

Ja Padome prasa Parlamenta piekrišanu attiecībā uz priekšlikumu regulai, ar ko nosaka daudz gadu finanšu shēmu, jautājumu izskata saskaņā ar 107. pantu. Saskaņā ar Līguma par Eiropas

II SADAĻA 95. pants

Savienības darbību 312. panta 2. punkta pirmo daļu Parlaments dod piekrišanu, ja par to ir nobalsojis Parlamenta deputātu vairākums.

95. pants

Ikgadējā budžeta procedūra

Atbildīgā komiteja var nolemt sagatavot jebkādu ziņojumu par budžetu, ko tā uzskata par atbilstošu, ņemot vērā Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību pielikumu, kā arī par jauniem pašu resursiem, tostarp par ceļvedi jaunu pašu resursu ieviešanai²¹.

Jebkura cita komiteja var sniegt atzinumu atbildīgās komitejas noteiktajā termiņā.

96. pants

Parlamenta nostāja attiecībā uz budžeta projektu

1. Deputāti var individuāli iesniegt atbildīgajai komitejai grozījumus Padomes nostājai attiecībā uz budžeta projektu.

Grozījumus Padomes nostājai attiecībā uz budžeta projektu Parlamentā var iesniegt politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, vai komitejas vārdā.

2. Grozījumus iesniedz un pamato rakstiski, tos paraksta grozījumu iesniedzēji, un tajos norāda budžeta pozīciju, uz kuru tie attiecas.

3. Parlamenta priekšsēdētājs nosaka grozījumu iesniegšanas termiņu.

4. Grozījumiem, kas attiecas uz izmēģinājuma projektiem un sagatavošanas darbībām, piemēro iepriekšēju izpildes iespēju novērtējumu, ko veic Komisija saskaņā ar Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību. Ierosinātos izmēģinājuma projektus un sagatavošanas darbības, kas ir tieši saistīti ar ziņojumiem, kuri tiek sagatavoti saskaņā ar 47. pantu, vai ar priekšlikumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar 47. pantu, nosūta Komisijai informatīvos nolūkos.

Par budžeta jautājumiem atbildīgā komiteja ik gadu nosaka izpildes iespēju novērtēšanas procedūru un grafiku. Minētā procedūra un minētais grafiks ir pietiekami ilgi, lai dotu laiku sagatavot grozījumus Padomes nostājā par budžeta projektu. Par budžeta jautājumiem atbildīgā komiteja ierosinātos izmēģinājuma projektus un sagatavošanas darbības nosūta Komisijai tikai tad, ja šos priekšlikumus atbalsta komiteja, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu.

5. Atbildīgā komiteja balso par visiem budžeta grozījumiem, pirms tos apspriež plenārsēdē. Balsošanā piešķir prioritāti grozījumiem par izmēģinājuma projektiem un sagatavošanas darbībām, kas ir tieši saistīti ar ziņojumiem, kuri tiek sagatavoti saskaņā ar 47. pantu, vai ar priekšlikumiem, kuri ir pieņemti saskaņā ar 47. pantu.

6. Par plenārsēdē iesniegtiem grozījumiem, kurus atbildīgā komiteja ir noraidījusi, var balsot

²¹ Iestāžu 2020. gada 16. decembra nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību, kā arī par jauniem pašu resursiem, tostarp par ceļvedi jaunu pašu resursu ieviešanai (OV L 433 I, 22.12.2020., 28. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2020/1222/oj).

tikai tad, ja Parlamenta priekšsēdētāja noteiktajā termiņā to rakstiski pieprasa kāda komiteja vai politiskā grupa, vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu. Minētais termiņš jebkurā gadījumā ir vismaz 24 stundas pirms balsošanas sākuma.

7. Parlamenta tāmes grozījumus, kas līdzīgi tiem, kurus Parlaments ir noraidījis tāmes sastādīšanas laikā, plenārsēdē apspriež tikai tad, ja atbildīgā komiteja ir sniegusi labvēlīgu atzinumu.

8. Parlaments balso secīgi par:

- grozījumiem Padomes nostājā attiecībā uz budžeta projektu — pa budžeta iedaļām,
- rezolūcijas priekšlikumu par budžeta projektu.

Tomēr piemēro Reglamenta 190. panta 4. līdz 10. punkta noteikumus.

9. Tos budžeta projekta pantus, nodaļas, sadaļas un iedaļas, attiecībā uz kuriem nav iesniegti grozījumi, uzskata par pieņemtiem.

10. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 314. panta 4. punkta c) apakšpunktu, lai grozījumus pieņemtu, par tiem ir jānobalso Parlamenta deputātu vairākumam.

11. Ja Parlaments ir grozījis Padomes nostāju attiecībā uz budžeta projektu, šādi grozīto nostāju kopā ar pamatojumiem un tās sēdes protokolu, kurā grozījumi tika pieņemti, nosūta Padomei un Komisijai.

97. pants

Budžeta samierināšana

1. Parlamenta priekšsēdētājs sasauc Samierināšanas komitejas sanākumi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 314. panta 4. punktu.

2. Delegācijā, kas Parlamentu pārstāv Samierināšanas komitejas sanāksmēs budžeta procedūrā, ir tikpat locekļu, cik attiecīgajā Padomes delegācijā.

3. Katru gadu pirms balsošanas Parlamentā par Padomes nostāju politiskās grupas iecel Parlamenta delegācijas locekļus Samierināšanas komitejā, vēlams no tās komitejas locekļu vidus, kura atbildīga par budžeta jautājumiem, un no citām attiecīgajām komitejām. Delegācijas darbu vada Parlamenta priekšsēdētājs. Parlamenta priekšsēdētājs var uzticēt šo lomu priekšsēdētāja vietniekam, kam ir pieredze budžeta jautājumos, vai par budžeta jautājumiem atbildīgās komitejas priekšsēdētājam.

4. Piemēro Reglamenta 78. panta 2., 4., 5., 7. un 8. punktu.

5. Kad Samierināšanas komiteja ir vienojusies par kopīgu dokumentu, šo jautājumu iekļauj tās Parlamenta plenārsēdes darba kārtībā, kurai jānotiek 14 dienu laikā no dienas, kad panākta vienošanās. Kopīgais dokuments ir pieejams visiem deputātiem. Piemēro Reglamenta 79. panta 2. un 3. punktu.

6. Par visu kopīgo dokumentu ir viens balsojums. Balsošana ir atklāta. Kopīgo dokumentu uzskata par apstiprinātu, ja vien to nenoraida ar Parlamenta deputātu balsu vairākumu.

7. Ja Parlaments kopīgo dokumentu apstiprina, taču Padome to noraida, atbildīgā komiteja visus vai dažus Parlamenta grozījumus Padomes nostājā var iesniegt apstiprināšanai saskaņā ar

II SADAĻA 98. pants

Līguma par Eiropas Savienības darbību 314. panta 7. punkta d) apakšpunktu.

Balsošanu par apstiprināšanu iekļauj tās Parlamenta plenārsēdes darba kārtībā, kurai jānotiek 14 dienu laikā no dienas, kad Padome ir paziņojusi, ka noraida kopīgo dokumentu.

Grozījumus uzskata par apstiprinātiem, ja tos apstiprina ar Parlamenta deputātu balsu vairākumu un trijām piektdaļām nodoto balsu.

98. pants

Budžeta pieņemšana galīgā variantā

Kad Parlamenta priekšsēdētājs ir pārliecinājies, ka budžets pieņemts saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 314. panta noteikumiem, viņš paziņo plenārsēdē, ka budžets ir pieņemts galīgā variantā. Parlamenta priekšsēdētājs nodrošina tā publicēšanu Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

99. pants

Provizorisko divpadsmitdaļu sistēma

1. Visus Padomes lēmumus, ar kuriem tiek atļauts izdevumiem iztērēt vairāk nekā provizorisko divpadsmitdaļu no budžeta apropriācijām iepriekšējā finanšu gadā, nodod atbildīgajai komitejai.

2. Atbildīgā komiteja var iesniegt projektu lēmumam, kurā paredzēts samazināt 1. punktā minētos izdevumus. Parlaments par šo projektu lemj 30 dienu laikā no dienas, kad Padome pieņēmusi lēmumu.

3. Parlaments pieņem lēmumu ar deputātu balsu vairākumu.

100. pants

Budžeta izpilde

1. Visus Padomes lēmumus, ar kuriem tiek atļauts izdevumiem iztērēt vairāk nekā provizorisko divpadsmitdaļu no budžeta apropriācijām iepriekšējā finanšu gadā, nodod atbildīgajai komitejai.

2. Katru gadu pirms nākamā gada budžeta projekta izskatīšanas Parlaments izskata kārtējā budžeta izpildes grūtības un vajadzības gadījumā to veic, pamatojoties uz atbildīgās komitejas iesniegto rezolūcijas priekšlikumu.

101. pants

Budžeta izpildes apstiprinājuma sniegšana Komisijai

Noteikumi par procedūru, ko piemēro, lai Komisijai sniegtu apstiprinājumu par budžeta izpildi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību finanšu noteikumiem un Finanšu regulu, ir iekļauti Reglamenta pielikumā²².

Budžeta izpildes apstiprinājums, ko sniedz Komisijai, ietver netradicionāli finansētus instrumentus, ārpusbudžeta instrumentus un uz sniegumu balstītus hibrīdinstrumentus. Tā kā

²² Sk. V Pielikumu.

šādiem instrumentiem ir vajadzīgs īpašs kontroles satvars, par budžeta izpildes apstiprināšanu atbildīgā komiteja ir sistemātiski jāiesaista šādu instrumentu izskatīšanā saskaņā ar 57. pantu.

102. pants

Citas budžeta izpildes apstiprināšanas procedūras

Noteikumi par procedūru, ko piemēro, lai Komisijai sniegtu apstiprinājumu par budžeta izpildi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 319. pantu, attiecas arī uz procedūru, ar kuru:

- Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam sniedz apstiprinājumu par Eiropas Parlamenta budžeta izpildi;
- apstiprinājumu par budžeta izpildi sniedz personām, kas ir atbildīgas par citu Eiropas Savienības iestāžu un struktūru, tādu kā Padome, Eiropas Savienības Tiesa, Revīzijas palāta, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja un Reģionu komiteja, budžeta izpildi;
- Komisijai sniedz apstiprinājumu par Eiropas Attīstības fonda budžeta izpildi;
- apstiprinājumu par budžeta izpildi sniedz struktūrām, kas ir atbildīgas par to juridiski neatkarīgo vienību budžeta pārvaldību, kuras veic Eiropas Savienības uzdevumus, ciktāl uz to darbību attiecas tiesību normas, kas paredz, ka Eiropas Parlaments sniedz apstiprinājumu par budžeta izpildi;

103. pants

Iestāžu sadarbība

Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 324. pantu Parlamenta priekšsēdētājs piedalās regulārās Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas priekšsēdētāju sanāksmēs, kas tiek sasauktas pēc Komisijas iniciatīvas saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību Sestās daļas II sadaļā minētajām procedūrām. Parlamenta priekšsēdētājs veic visus nepieciešamos pasākumus, lai sekmētu apspriešanos un attiecīgo iestāžu nostāju samierināšanu nolūkā veicināt iepriekš minēto procedūru īstenošanu.

Parlamenta priekšsēdētājs var uzticēt šo uzdevumu priekšsēdētāja vietniekam, kam ir pieredze budžeta jautājumos, vai par budžeta jautājumiem atbildīgās komitejas priekšsēdētājam.

7. NODAĻA

IEKŠĒJĀS BUDŽETA PROCEDŪRAS

104. pants

Parlamenta tāme

1. Pamatojoties uz ģenerālsekretāra sagatavotu ziņojumu, Prezidijs sagatavo provizorisko tāmes projektu.
2. Šo provizorisko tāmes projektu Parlamenta priekšsēdētājs iesniedz atbildīgajai komitejai, kas sagatavo tāmes projektu un iesniedz ziņojumu Parlamentam.
3. Parlamenta priekšsēdētājs nosaka tāmes projekta grozījumu iesniegšanas termiņus.

Atbildīgā komiteja par šiem grozījumiem sniedz atzinumu.

II SADAĻA 105. pants

4. Parlaments pieņem tāmi.
5. Parlamenta priekšsēdētājs tāmi nosūta Komisijai un Padomei.
6. Iepriekšminētie noteikumi attiecas arī uz tāmi budžeta grozījumiem.

105. pants

Procedūra, kuru piemēro Parlamenta tāmes izstrādāšanai

1. Lēmumus par Parlamenta budžetu Prezidijs un par budžeta jautājumiem atbildīgā komiteja pieņem šādā secībā:

- (a) par štatū sarakstu;
- (b) par provizorisko tāmes projektu un par tāmes projektu.

2. Lēmumus par štatū sarakstu pieņem saskaņā ar šādu procedūru:

- (a) Prezidijs nosaka štatū sarakstu katram finanšu gadam;
- (b) ja par budžeta jautājumiem atbildīgās komitejas atzinums atšķiras no Prezidija sākotnēji pieņemtajiem lēmumiem, uzsāk samierināšanas procedūru;
- (c) procedūras nobeigumā galīgo lēmumu par tāmi štatū sarakstam pieņem Prezidijs saskaņā ar Reglamenta 240. panta 3. punktu, neskarot tos lēmumus, kuri pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 314. pantu.

3. Attiecībā uz pašu tāmi, tās izstrādāšanas procedūra sākas uzreiz pēc tam, kad Prezidijs ir pieņēmis galīgo lēmumu par štatū sarakstu. Šīs procedūras posmi ir tādi, kā izklāstīti Reglamenta 104. pantā. Samierināšanas procedūru piemēro gadījumos, kad par budžeta jautājumiem atbildīgās komitejas un Prezidija nostājas ir ļoti atšķirīgas.

106. pants

Pilnvaras uzņemties un segt izdevumus, apstiprināt pārskatus un sniegt apstiprinājumu par budžeta izpildi

1. Parlamenta priekšsēdētājs pēc apspriešanās ar atbildīgo komiteju uzņemas un sedz vai liek uzņemties un segt izdevumus atbilstoši Prezidija pieņemtajiem iekšējiem finanšu noteikumiem.
2. Parlamenta priekšsēdētājs nosūta atbildīgajai komitejai gada pārskatu projektu.
3. Pamatojoties uz atbildīgās komitejas ziņojumu, Parlaments apstiprina pārskatus un lemj par budžeta izpildes apstiprināšanu.

8. NODAĻA

PIEKRIŠANAS PROCEDŪRA

107. pants

Piekrišanas procedūra

1. Ja Parlamentu lūdz dot piekrišanu juridiski saistošam aktam, atbildīgā komiteja iesniedz Parlamentam ieteikumu pieņemt vai noraidīt ierosināto aktu.

Ieteikumā ir atsauces, bet tajā nav apsvērumu. Komitejā iesniegtie grozījumi ir pieņemami tikai tad, ja to mērķis ir pilnībā mainīt referenta ierosināto ieteikumu.

Ieteikumam var pievienot īsu paskaidrojumu. Par minēto paskaidrojumu pilnībā ir atbildīgs referents un par to nebalso. Pēc analogijas piemēro 56. panta 2. punktu.

2. Vajadzības gadījumā atbildīgā komiteja var iesniegt arī ziņojumu, kurā iekļauts nenormatīvas rezolūcijas priekšlikums, kurā izklāstīti iemesli tam, kāpēc Parlamentam būtu jādod vai jāatsaka piekrišana, un attiecīgā gadījumā sniegti ieteikumi attiecībā uz ierosinātā akta īstenošanu.

3. Atbildīgā komiteja pieprasījumu dot piekrišanu izskata bez liekas kavēšanās. Ja atbildīgā komiteja sešu mēnešu laikā pēc tam, kad tai ir nodots pieprasījums dot piekrišanu, nav pieņēmusi ieteikumu, Priekšsēdētāju konference var vai nu iekļaut jautājumu izskatīšanai nākamās sesijas darba kārtībā, vai pienācīgi pamatotos gadījumos nolemt pagarināt sešu mēnešu termiņu.

4. Parlaments lēmumu par ierosināto aktu pieņem ar vienu balsojumu par piekrišanu neatkarīgi no tā, vai atbildīgās komitejas ieteikums ir apstiprināt vai noraidīt aktu, un iesniegt grozījumus nav iespējams. Ja vajadzīgais vairākums netiek iegūts, uzskata, ka ierosinātais akts ir noraidīts.

5. Ja ir vajadzīga Parlamenta piekrišana, atbildīgā komiteja jebkurā laikā var iesniegt Parlamentam starpposma ziņojumu kopā ar rezolūcijas priekšlikumu, kurā ir ieteikumi par ierosinātā akta grozīšanu vai īstenošanu.

9. NODAĻA

CITAS PROCEDŪRAS

108. pants

Procedūra atzinumu sniegšanai par izņēmumiem attiecībā uz euro ieviešanu

1. Ja Parlamentu aicina sniegt atzinumu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 140. panta 2. punktu, Parlaments apspriežas, pamatojoties uz tam iesniegtu atbildīgās komitejas ziņojumu, kurā ieteikts pieņemt vai noraidīt ierosināto aktu.

2. Pēc tam Parlaments ar vienu balsojumu balso par ierosināto aktu, un tajā nevar iesniegt nekādus grozījumus.

109. pants

Procedūra Parlamenta nostājas sniegšanai par Savienības trasta fondu ārējām darbībām izveidi vai to darbības laika pagarināšanu

1. Ja Komisija saskaņā ar Finanšu regulas 238. panta 1. punkta trešo daļu vai 238. panta 5. punkta pirmo daļu par savu ieceri ārkārtas situāciju un ārkārtas situāciju seku pārvarēšanas pasākumu vajadzībām izveidot Savienības trasta fondu vai pagarināt tā darbības laiku apspriežas ar Parlamentu, atbildīgā komiteja izstrādā ieteikumu projektu.

Minētajos ieteikumu projektos var iekļaut konkrētus Komisijai paredzētus ieteikumus par Savienības trasta fonda elementiem, piemēram, mērķiem, kas tam būtu jāsasniedz, vai to, kā tam būtu jādarbojas.

Pēc analogijas piemēro 121. panta 2. līdz 6. punktu.

II SADAĻA 110. pants

2. Ja Komisija lūdz Parlamentu apstiprināt lēmuma projektu par Savienības trasta fonda tematisko pasākumu vajadzībām izveidi vai darbības laika pagarināšanu saskaņā ar Finanšu regulas 238. panta 1. punkta ceturto daļu vai 238. panta 5. punkta pirmo daļu, atbildīgā komiteja sagatavo ieteikumu apstiprināt vai noraidīt lēmuma projektu.

Pēc analogijas piemēro 107. panta 1. līdz 4. punktu.

3. Deputāti vai politiskā grupa vai grupas, kas veido vismaz vidējo obligāto minimumu, vai atbildīgā komiteja var iesniegt Parlamentam rezolūcijas priekšlikumu, pieprasot Komisijai pārtraukt apropriācijas Savienības trasta fondam vai pārskatīt izveides nolīgumu, lai likvidētu Savienības trasta fondu, saskaņā ar Finanšu regulas 238. panta 5. punkta otro daļu.

110. pants

Sociālā dialoga procedūras

1. Parlamenta priekšsēdētājs nodod izskatīšanai atbildīgajā komitejā visus dokumentus, ko Komisija ir izstrādājusi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 154. pantu, vai visas vienošanās, kuras sociālie partneri noslēguši, ņemot vērā minētā Līguma 155. panta 1. punktu, kā arī priekšlikumus, ko Komisija ir iesniegusi saskaņā ar minētā Līguma 155. panta 2. punktu.

2. Ja sociālie partneri informē Komisiju par nodomu sākt Līguma par Eiropas Savienības darbību 155. pantā paredzēto procedūru, atbildīgā komiteja var sagatavot ziņojumu par problēmas būtību.

3. Ja sociālie partneri ir noslēguši vienošanos un kopīgi prasa, lai to ievieš ar Padomes lēmumu pēc Komisijas priekšlikuma saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 155. panta 2. punktu, atbildīgā komiteja iesniedz rezolūcijas priekšlikumu ar ieteikumu pieņemt vai noraidīt šo pieprasījumu.

111. pants

Procedūras iecerētu brīvprātīgu vienošanos izskatīšanai

1. Ja Komisija informē Parlamentu par nodomu izskatīt iespēju slēgt brīvprātīgas vienošanās, nevis pieņemt tiesību aktus, atbildīgā komiteja var sagatavot ziņojumu par attiecīgā jautājuma būtību saskaņā ar 55. pantu.

2. Ja Komisija paziņo par nodomu slēgt brīvprātīgu vienošanos, atbildīgā komiteja var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu ar ieteikumu Parlamentam pieņemt vai noraidīt priekšlikumu, norādot, ar kādiem nosacījumiem priekšlikums jāpieņem vai jānoraida.

112. pants

Kodifikācija

1. Ja Parlamentam iesniedz priekšlikumu par kāda Eiropas Savienības tiesību aktu kodifikāciju, šo priekšlikumu nodod izskatīšanai par juridiskajiem jautājumiem atbildīgajā komitejā. Minētā komiteja izskata priekšlikumu saskaņā ar iestāžu līmenī pieņemtajiem 1994. gada 20. decembra Iestāžu nolīgums par paātrinātu darba metodi tiesību aktu oficiālai kodifikācijai, 4. punkts ²³, lai pārliecinātos, ka šis priekšlikums attiecas tikai uz kodifikāciju un neietver citus

²³ 1994. gada 20. decembra Iestāžu nolīgums par paātrinātu darba metodi tiesību aktu oficiālai kodifikācijai, 4. punkts (OV C 102, 4.4.1996., 2. lpp.).

būtiskus grozījumus.

2. Komitejai, kas bija atbildīga par kodificējamajiem dokumentiem, pēc pašas vai tās komitejas pieprasījuma, kura ir atbildīga par juridiskajiem jautājumiem, var lūgt atzinumu par kodifikācijas piemērotību.

3. Grozījumi priekšlikuma redakcijā nav pieņemami.

Tomēr pēc referenta pieprasījuma par juridiskajiem jautājumiem atbildīgās komitejas priekšsēdētājs var iesniegt apstiprināšanai minētajā komitejā tehniskus pielāgojumus ar noteikumu, ka tie neietver nekādus būtiskus grozījumus priekšlikumā un ir vajadzīgi, lai nodrošinātu priekšlikuma atbilstību kodifikācijas noteikumiem.

4. Ja par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja secina, ka priekšlikumā nav iekļauti nekādi būtiski grozījumi Eiropas Savienības tiesību aktā, tā iesniedz to Parlamentā apstiprināšanai.

Ja par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja secina, ka priekšlikums ietver kādus būtiskus grozījumus, tā iesaka Parlamentam šo priekšlikumu noraidīt.

Abos minētajos gadījumos Parlaments pieņem lēmumu ar vienu balsojumu — bez grozījumiem un debatēm

113. pants

Pārstrādāšana

1. Ja Parlamentam iesniedz priekšlikumu par Eiropas Savienības tiesību aktu pārstrādāšanu, šo priekšlikumu nodod izskatīšanai par juridiskajiem jautājumiem atbildīgajā komitejā un par konkrēto jautājumu atbildīgajā komitejā.

2. Par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja to izskata saskaņā ar iestāžu līmenī pieņemtajiem ²⁴, lai pārliecinātos, ka tas neietver nekādus citus būtiskus grozījumus un ka tajā ir vienīgi tie grozījumi, kuri skaidri norādīti pašā priekšlikumā.

Saistībā ar šo izskatīšanu priekšlikuma teksta grozījumi nav pieņemami. Tomēr 112. panta 3. punkta otro daļu piemēro tām daļām pārstrādājamā priekšlikumā, kas paliek iepriekšējā redakcijā.

3. Ja par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja uzskata, ka priekšlikums neietver citus būtiskus grozījumus, kā vienīgi tajā skaidri norādītos grozījumus, tā par to informē par konkrēto jautājumu atbildīgo komiteju.

Šādā gadījumā un saskaņā ar nosacījumiem, kuri paredzēti Reglamenta 187. un 188. pantā, grozījumi ir pieņemami tikai par konkrēto jautājumu atbildīgajā komitejā attiecībā uz tām priekšlikuma teksta daļām, kurās ietverti būtiski grozījumi.

Tomēr izņēmuma gadījumā un izvērtējot katru gadījumu atsevišķi, par konkrēto jautājumu atbildīgās komitejas priekšsēdētājs var pieņemt grozījumus tajās priekšlikuma daļās, kuras nav tikušas mainītas, ja viņš uzskata, ka tas ir steidzami nepieciešams tādēļ, lai nodrošinātu teksta iekšējo konsekveni, vai tādēļ, ka šie grozījumi ir cieši saistīti ar citiem grozījumiem, kas ir pieņemami. Šādus iemeslus norāda rakstiskā grozījumu pamatojumā.

4. Ja par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja uzskata, ka priekšlikums ietver ne tikai

²⁴ 2001. gada 28. novembra Iestāžu nolīgums par tiesību aktu pārstrādāšanas tehnikas strukturētāku izmantošanu, 9. punkts (OV C 77, 28.3.2002., 1. lpp.), 9. punkts.

II SADAĻA 114. pants

tajā skaidri norādītos grozījumus, bet arī citus būtiskus grozījumus, tā ierosina Parlamentam priekšlikumu noraidīt un par to informē par konkrēto jautājumu atbildīgo komiteju.

Šādā gadījumā Parlamenta priekšsēdētājs aicina Komisiju to atsaukt. Ja Komisija atsauc priekšlikumu, Parlamenta priekšsēdētājs paziņo, ka procedūrai Parlamentā ir lieka, un par to informē Padomi. Ja Komisija neatsauc priekšlikumu, Parlaments nosūta to atpakaļ par konkrēto jautājumu atbildīgajai komitejai, kas to izskata saskaņā ar parasto procedūru.

10. NODAĻA

DELEGĒTIE AKTI UN ĪSTENOŠANAS AKTI

114. pants

Deleģētie akti

1. Ja Komisija iesniedz Parlamentam deleģētu aktu, Parlamenta priekšsēdētājs to nodod komitejai, kas ir atbildīga par leģislatīvo aktu, un tā var nolemt viena vai vairāku deleģēto aktu izskatīšanu uzticēt kādam no saviem locekļiem.

2. Nākamajā sesijā pēc deleģētā akta saņemšanas Parlamenta priekšsēdētājs plenārsēdē paziņo datumu, kurā deleģētais akts saņemts visās oficiālajās valodās, un termiņu, kurā var izteikt iebildumus. Minēto termiņu sāk skaitīt no deleģētā akta saņemšanas datuma.

Paziņojumu publicē sēdes protokolā, norādot atbildīgās komitejas nosaukumu.

3. Atbildīgā komiteja, ievērojot leģislatīvā akta noteikumus un — ja tā to uzskata par vajadzīgu — pēc apspriešanās ar visām citām attiecīgajām komitejām var iesniegt Parlamentam argumentētu rezolūcijas priekšlikumu, kurā izteikti iebildumi pret deleģēto aktu. Ja 10 darbdienu pirms tās sesijas sākuma, kuras trešdiena ir pirms dienas, kad beidzas 5. punktā minētais termiņš, un ir vistuvāk šai dienai, atbildīgā komiteja nav iesniegusi šādu rezolūcijas priekšlikumu, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu par šo jautājumu iekļaušanai iepriekš minētās sesijas darba kārtībā.

4. Ikvienā rezolūcijas priekšlikumā, kas iesniegts saskaņā ar 3. punktu, izklāsta Parlamenta iebildumu iemeslus, un tajā var iekļaut prasību Komisijai, aicinot to iesniegt jaunu deleģēto aktu, kurā ir ņemti vērā Parlamenta ieteikumi.

5. Šādu rezolūcijas priekšlikumu Parlaments apstiprina leģislatīvajā aktā paredzētajā termiņā saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. panta 2. punkta otro daļu — ar Parlamenta deputātu balsu vairākumu.

Ja atbildīgā komiteja uzskata, ka saskaņā ar leģislatīvā akta noteikumiem ir nepieciešams pagarināt termiņu, kurā var izteikt iebildumus pret deleģēto aktu, atbildīgās komitejas priekšsēdētājs Parlamenta vārdā par šādu pagarinājumu informē Padomi un Komisiju.

6. Ja atbildīgā komiteja iesaka Parlamentam pirms leģislatīvā aktā paredzētā termiņa beigām paziņot, ka tas neizteiks iebildumus pret deleģēto aktu,

- atbildīgā komiteja ar argumentētu vēstuli par to informē Komiteju priekšsēdētāju konferences priekšsēdētāju un sniedz ieteikumu šajā sakarā;
- ja nākamajā Komiteju priekšsēdētāju konferences sanāksmē vai steidzamos gadījumos — ar rakstiskas procedūras palīdzību iebildumi nav izteikti, tās

priekšsēdētājs par to paziņo Parlamenta priekšsēdētājam, kas savukārt plenārsēdē iespējami drīz informē deputātus;

- ja 24 stundu laikā pēc paziņošanas plenārsēdē kāda politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, iebilst pret ieteikumu, par to balso;
- ja tajā pašā termiņā iebildumi nav izteikti, ierosināto ieteikumu uzskata par apstiprinātu;
- kad šāds ieteikums ir pieņemts, visi turpmākie priekšlikumi izteikt iebildumus pret deleģēto aktu nav pieņemami.

7. Atbildīgā komiteja, ievērojot leģislatīvā akta noteikumus, var iesniegt Parlamentam rezolūcijas priekšlikumu, ar kuru pilnībā vai daļēji atsauc minētajā aktā paredzēto pilnvaru deleģējumu vai iebilst pret minētā pilnvaru deleģējuma termiņa automātisku pagarināšanu.

Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. panta 2. punkta otro daļu par lēmumu atsauc pilnvaru deleģējumu jānobalso Parlamenta deputātu vairākumam.

8. Parlamenta priekšsēdētājs informē Padomi un Komisiju par nostājām, kas pieņemtas saskaņā ar šo pantu.

115. pants

Īstenošanas akti un pasākumi

1. Ja Komisija iesniedz Parlamentam īstenošanas akta vai pasākuma projektu, Parlamenta priekšsēdētājs to nodod komitejai, kas ir atbildīga par leģislatīvo aktu, un tā var nolemt viena vai vairāku īstenošanas aktu vai pasākumu projektu izskatīšanu uzticēt kādam no saviem locekļiem.

2. Atbildīgā komiteja var iesniegt Parlamentam argumentētu rezolūcijas priekšlikumu, kurā norādīts, ka īstenošanas akta vai pasākuma projekts pārsniedz ar leģislatīvo aktu piešķirtās īstenošanas pilnvaras vai ka tas citu iemeslu dēļ neatbilst Savienības tiesību aktiem.

3. Rezolūcijas priekšlikumā var būt prasība, lai Komisija īstenošanas akta vai pasākuma projektu atsauc, to groza, ņemot vērā Parlamenta izteiktos iebildumus, vai iesniedz jaunu likumdošanas priekšlikumu. Parlamenta priekšsēdētājs par pieņemto nostāju informē Padomi un Komisiju.

4. Ja uz Komisijas paredzētajiem īstenošanas pasākumiem attiecas regulatīvā kontroles procedūra, kura paredzēta Padomes Lēmumā 1999/468/EK²⁵, piemēro šādus papildu noteikumus:

- (a) kontroles laiku sāk skaitīt no brīža, kad īstenošanas pasākuma projekts ir iesniegts Parlamentam visās oficiālajās valodās. Ja piemēro īsāku termiņu, nekā paredzēts Lēmuma 1999/468/EK 5.a panta 5. punkta b) apakšpunktā, un steidzamos gadījumos, kas paredzēti minētā Lēmuma 5.a panta 6. punktā, ja vien atbildīgās komitejas priekšsēdētājs neiebilst, kontroles laiku sāk skaitīt no dienas, kad Parlaments ir saņēmis īstenošanas pasākuma galīgo projektu valodu versijās, kas

²⁵ Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmums 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību (OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1999/468/oj>).

II SADAĻA 116. pants

iesniegtas tās komitejas locekļiem, kura izveidota saskaņā ar minēto Lēmumu. Abos iepriekšējā teikumā minētajos gadījumos 174. pantu nepiemēro;

- (b) ja īstenošanas pasākuma projekta pamatā ir Lēmuma 1999/468/EK 5.a panta 5. vai 6. punkts, kuros ir noteikti saīsināti termiņi Parlamenta iebildumu izteikšanai, atbildīgās komitejas priekšsēdētājs var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu, kurā izteikti iebildumi pret pasākuma projekta pieņemšanu, ja atbildīgā komiteja noteiktajā termiņā nav varējusi sarīkot sanākumi;
- (c) Parlaments ar deputātu balsu vairākumu var pieņemt rezolūciju, ar ko iebilst pret īstenošanas pasākuma projekta pieņemšanu un norāda, ka šis projekts pārsniedz ar pamataktu piešķirtās īstenošanas pilnvaras, neatbilst pamataкта mērķim vai saturam vai arī tajā nav ievērots subsidiaritātes princips vai proporcionalitātes princips.

Ja 10 darbdienu pirms tās sesijas sākuma, kuras trešdiena ir pirms dienas, kad beidzas termiņš iebildumu izteikšanai pret īstenošanas pasākuma projekta pieņemšanu, un ir vistuvāk šai dienai, atbildīgā komiteja nav iesniegusi šādu rezolūcijas priekšlikumu, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu par šo jautājumu iekļaušanai iepriekš minētās sesijas darba kārtībā.

- (d) ja atbildīgā komiteja argumentētā vēstulē Komiteju priekšsēdētāju konferences priekšsēdētājam iesaka, lai Parlaments pirms Lēmuma 1999/468/EK 5.a panta 3. punkta c) apakšpunktā un/vai 5.a panta 4. punkta e) apakšpunktā paredzētā parastā termiņa beigām paziņo, ka tas neizteiks iebildumus pret ierosināto pasākumu, piemēro Reglamenta 114. panta 6. punktā noteikto procedūru.²⁶

116. pants

Izskatīšana komiteju kopīgo sanāksmju procedūrā

Ja Parlaments tiesību pamataktu ir pieņēmis, piemērojot 59. pantā paredzēto procedūru, deleģēto aktu vai īstenošanas aktu vai pasākumu projektu izskatīšanai piemēro šādus papildu noteikumus:

- atbildīgās komitejas priekšsēdētājs nosaka termiņu, kurā iesaistītā komiteja var sagatavot priekšlikumus par jautājumiem, kas ietilpst tās ekskluzīvajā kompetencē vai abu komiteju kopīgajā kompetencē;
- ja deleģētais akts vai īstenošanas akta vai pasākuma projekts ir galvenokārt iesaistītās komitejas ekskluzīvajā kompetencē, atbildīgā komiteja iesaistītās komitejas priekšlikumus pārņem bez balsošanas; ja atbildīgā komiteja nav ievērojusi šo noteikumu, Parlamenta priekšsēdētājs var atļaut iesaistītajai komitejai iesniegt Parlamentam rezolūcijas priekšlikumus.

²⁶ Reglamenta 115. panta 4. punktu svītroti tiklīdz regulatīvā kontroles procedūra būs pilnībā dzēsta no visiem esošajiem tiesību aktiem.

III SADAĻA

ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

1. NODAĻA

LĪGUMI UN STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

117. pants**Starptautiski nolīgumi**

1. Kad ir paredzēts sākt sarunas par starptautiska nolīguma slēgšanu, atjaunošanu vai grozīšanu, atbildīgā komiteja var nolemt sagatavot ziņojumu vai citādā veidā uzraudzīt šo sagatavošanās posmu. Tā par savu lēmumu informē Komiteju priekšsēdētāju konferenci.

2. Atbildīgā komiteja pēc iespējas drīzāk no Komisijas uzzina, kāds juridiskais pamats izraudzīts 1. punktā minēto starptautisko nolīgumu slēgšanai. Atbildīgā komiteja pārbauda izraudzīto juridisko pamatu saskaņā ar 41. pantu.

3. Parlaments pēc atbildīgās komitejas, politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, priekšlikuma var prasīt, lai Padome atļauj sākt sarunas tikai tad, kad Parlaments, pamatojoties uz atbildīgās komitejas ziņojumu, ir izteicis savu nostāju par ierosināto sarunu mandātu.

4. Jebkurā sarunu posmā un laikā no sarunu beigām līdz starptautiskā nolīguma noslēgšanai Parlaments, pamatojoties uz atbildīgās komitejas ziņojumu, ko minēta komiteja izstrādājusi pēc savas iniciatīvas, vai izskatījis visus atbilstošos priekšlikumus, kurus iesniegusi politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var pieņemt ieteikumus Padomei, Komisijai vai Komisijas priekšsēdētāja vietniekam / Savienības Augstajam pārstāvim ārlietās un drošības politikas jautājumos un prasīt, lai tos ņem vērā pirms attiecīgā nolīguma slēgšanas.

5. Padomes pieprasījumus sniegt Parlamenta piekrišanu vai atzinumu Parlamenta priekšsēdētājs nodod atbildīgajai komitejai izskatīšanai saskaņā ar 107. pantu vai 48. panta 1. punktu.

6. Jebkurā laikā, pirms Parlaments balso par pieprasījumu sniegt piekrišanu vai atzinumu, atbildīgā komiteja vai vismaz desmitā daļa Parlamenta deputātu var ierosināt, lai Parlaments lūdz Tiesas atzinumu par to, vai starptautiskais nolīgums ir saderīgs ar Līgumiem.

Pirms Parlaments balso par minēto priekšlikumu, tā priekšsēdētājs var pieprasīt par juridiskajiem jautājumiem atbildīgajai komitejai sniegt atzinumu, un tā ziņo par saviem secinājumiem Parlamentam.

Ja Parlaments apstiprina priekšlikumu lūgt Tiesai sniegt atzinumu, balsošanu par pieprasījumu sniegt piekrišanu vai atzinumu atliek, līdz Tiesa ir sniegusi atzinumu.

7. Ja Padome lūdz Parlamentam dot piekrišanu starptautiska nolīguma noslēgšanai, pagarināšanai vai grozīšanai, Parlaments saskaņā ar 107. pantu pieņem lēmumu ar vienu balsojumu.

Ja Parlaments nedod piekrišanu, Parlamenta priekšsēdētājs informē Padomi, ka attiecīgo nolīgumu nevar noslēgt, pagarināt vai grozīt.

III SADAĻA 118. pants

Neskarot 107. panta 3. punktu, Parlaments, pamatojoties uz atbildīgās komitejas ieteikumu, var nolemt lēmuma par piekrišanas procedūru pieņemšanu atlikt uz laiku, kas nepārsniedz vienu gadu.

8. Ja Padome lūdz Parlamentam sniegt atzinumu par starptautiska nolīguma noslēgšanu, pagarināšanu vai grozīšanu, grozījumi nolīguma tekstā nav pieļaujami. Neskarot 188. panta 1. punktu, ir pieļaujami grozījumi Padomes lēmuma projektā.

Ja Parlaments ir sniedzis negatīvu atzinumu, Parlamenta priekšsēdētājs prasa, lai Padome šo nolīgumu neslēdz.

9. Atbildīgās komitejas un attiecīgā gadījumā iesaistīto komiteju priekšsēdētāji un referenti kopīgi pārbauda, vai saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 218. panta 10. punktu Padome, Komisija un Komisijas priekšsēdētāja vietnieks / Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos nekavējoties un regulāri un vajadzības gadījumā konfidenciāli sniedz Parlamentam pilnīgu informāciju par visiem starptautisku nolīgumu sarunu sagatavošanas, sarunu vešanas un noslēgšanas posmiem, tostarp informāciju par sarunu norāžu teksta projektiem un pieņemtajiem galīgajiem tekstiem, kā arī informāciju par minēto nolīgumu īstenošanu.

118. pants

Starptautisku nolīgumu provizoriska piemērošana vai piemērošanas pārtraukšana vai Eiropas Savienības nostājas noteikšana ar starptautisku nolīgumu izveidotā struktūrā

Ja Komisija vai Komisijas priekšsēdētāja vietnieks / Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos informē Parlamentu un Padomi par nodomu ierosināt starptautiska nolīguma provizorisku piemērošanu vai pārtraukšanu, Parlaments var aicināt Padomi, Komisiju vai Komisijas priekšsēdētāja vietnieku / Augsto pārstāvi sniegt paziņojumu, kam seko debātes. Parlaments var sniegt ieteikumus, pamatojoties uz atbildīgās komitejas ziņojumu vai saskaņā ar Reglamenta 121. pantu, kuros jo īpaši var iekļaut pieprasījumu Padomei nepiemērot nolīgumu provizoriski, kamēr Parlaments nav devis piekrišanu.

Minēto procedūru piemēro, kad Komisija vai Komisijas priekšsēdētāja vietnieks / Augstais pārstāvis ierosina nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem kādā ar starptautisku nolīgumu izveidotā struktūrā.

2. NODAĻA

EIROPAS SAVIENĪBAS ĀRĒJA PĀRSTĀVĪBA UN KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA

119. pants

Īpašie pārstāvji

1. Ja Padome ir paredzējusi iecelt īpašu pārstāvi saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 33. pantu, Parlamenta priekšsēdētājs pēc atbildīgās komitejas pieprasījuma aicina Padomi sniegt paziņojumu un atbildēt uz jautājumiem par īpašā pārstāvja pilnvarām, mērķiem un citiem būtiskiem jautājumiem, kas saistīti ar viņa uzdevumiem un lomu.

2. Pēc īpašā pārstāvja iecelšanas, bet pirms viņš ir uzsācis minētā amata pienākumu izpildi, viņu var aicināt sniegt paziņojumu atbildīgajai komitejai un atbildēt uz tās uzdotajiem jautājumiem.

3. Divu mēnešu laikā pēc uzklauššanas atbildīgā komiteja var sniegt Padomei, Komisijai vai Komisijas priekšsēdētāja vietniekam / Savienības Augstajam pārstāvim ārlietās un drošības politikas jautājumos ieteikumus, kas tieši attiecas uz minēto iecelšanu.

4. Īpašo pārstāvi aicina pienācīgi un regulāri informēt Parlamentu par to, kā viņš īsteno uzticētās pilnvaras.

120. pants

Starptautiska pārstāvība

1. Pirms iecelšanas Savienības ārējās delegācijas vadītāja amata kandidātu var uzaicināt uz atbildīgo komiteju sniegt paziņojumu un atbildēt uz jautājumiem.

2. Divu mēnešu laikā pēc 1. pantā minētās uzklauššanas atbildīgā komiteja var pieņemt rezolūciju vai sniegt ieteikumu, kas tieši attiecas uz iecelšanu.

3. NODAĻA

IETEIKUMI PAR SAVIENĪBAS ĀRĒJO DARBĪBU

121. pants

Ieteikumi par Savienības ārpolitiku

1. Saskaņā ar 55. panta 1. un 2. punktu atbildīgā komiteja var izstrādāt ieteikumu projektu Padomei, Komisijai vai Komisijas priekšsēdētāja vietniekam / Savienības Augstajam pārstāvim ārlietās un drošības politikas jautājumos par Līguma par Eiropas Savienību V sadaļas (Savienības ārējā darbība) jautājumiem vai gadījumos, kad starptautisks nolīgums, kurš ietilpst 117. panta piemērošanas jomā, nav iesniegts Parlamentam vai Parlaments nav par to informēts saskaņā ar 118. pantu.

2. Steidzamos gadījumos Parlamenta priekšsēdētājs var atļaut sasaukt attiecīgās komitejas ārkārtas sanākumi.

3. Pieņemot minēto ieteikumu projektu komitejā, balsošanai iesniedz rakstisku tekstu. Citas komitejas var sniegt atbildīgajai komitejai atzinumu saskaņā ar 57. pantu.

4. Steidzamos gadījumos, kas minēti 2. punktā, komitejas posmā 174. pantu nepiemēro, un šādos gadījumos ir pieņemami mutiski grozījumi. Deputāti nedrīkst iebilst pret mutisku grozījumu iesniegšanu balsošanai komitejā.

5. Komitejas sagatavoto ieteikumu projektu iekļauj nākamās sesijas darba kārtībā. Ja Parlamenta priekšsēdētājs nolemj, ka jautājums ir steidzams, ieteikumus var iekļaut kārtējās sesijas darba kārtībā.

6. Ieteikumus uzskata par pieņemtiem, ja vien politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, pirms sesijas sākuma nav iesnieguši rakstisku iebildumu. Ja šāds iebildums ir iesniegts, komitejas ieteikumu projektu iekļauj tās pašas sesijas darba kārtībā. Par šādiem ieteikumiem var rīkot debates, un balso par ikvienu grozījumu, ko iesniegusi politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu.

122. pants

Apspriešanās ar Parlamentu un tā informēšana saistībā ar kopējo ārpolitiku un drošības politiku

1. Ja notiek apspriešanās ar Parlamentu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 36. pantu, šo jautājumu nodod izskatīšanai atbildīgajā komitejā, kura var izstrādāt ieteikumu projektu saskaņā ar Reglamenta 121. pantu.
2. Attiecīgās komitejas cenšas panākt, lai Komisijas priekšsēdētāja vietnieks / Eiropas Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos tām regulāri un savlaicīgi sniedz informāciju par Eiropas Savienības kopējās ārpolitikas un drošības politikas attīstību un īstenošanu katru reizi, kad saistībā ar šo politiku pieņem lēmumu, kam ir finansiāla ietekme, kā arī par visiem citiem finansiālajiem apsvērumiem attiecībā uz darbību, kas saistīta ar šīs politikas īstenošanu. Izņēmuma gadījumos pēc priekšsēdētāja vietnieka / Augstā pārstāvja pieprasījuma komiteja var nolemt noturēt sanāksmes aiz slēgtām durvīm.
3. Divreiz gadā notiek debates par priekšsēdētāja vietnieka / Augstā pārstāvja izstrādāto apspriedes dokumentu, kurā izklāstīti kopējās ārpolitikas un drošības politikas, tostarp kopējās drošības un aizsardzības politikas, galvenie aspekti un prioritātes, kā arī to finansiālā ietekme uz Eiropas Savienības budžetu. Piemēro 136. pantā noteiktās procedūras.
4. Priekšsēdētāja vietnieku / Augsto pārstāvi uzaicina uz visām debatēm plenārsēdēs, kurās apspriež ārpolitikas, drošības vai aizsardzības politikas jautājumus.

123. pants

Cilvēktiesību pārkāpumi

Katras sesijas laikā ikviena atbildīgā komiteja, nelūdzot tam atļauju, var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu par cilvēktiesību pārkāpumiem saskaņā ar 121. panta 5. un 6. punktā paredzēto procedūru.

IV SADAĻA

DARBA PĀRREDZAMĪBA

124. pants**Parlamenta darbības pārredzamība**

1. Parlaments nodrošina maksimālu savas darbības pārredzamību saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 1. panta otro daļu, Līguma par Eiropas Savienības darbību 15. pantu un Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 42. pantu.
2. Parlamenta debātes ir publiskas.
3. Parlamenta komiteju sanāksmes parasti ir publiskas. Tomēr komitejas var nolemt — vēlākais, sanāksmes darba kārtības pieņemšanas laikā —, ka daļu darba kārtībā iekļauto jautājumu izskatīs publiski, daļu — aiz slēgtām durvīm. Taču, ja sanāksme notiek aiz slēgtām durvīm, komiteja var nolemt sanāksmes dokumentus darīt publiski pieejamus.

125. pants**Publiska piekļuve dokumentiem**

1. Ikvienam Eiropas Savienības pilsonim un fiziskai personai, kas pastāvīgi dzīvo kādā dalībvalstī, vai juridiskai personai, kuras juridiskā adrese ir kādā dalībvalstī, ir tiesības piekļūt Parlamenta dokumentiem saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 15. pantu. Šādai piekļuvei Parlamenta dokumentiem piemēro principus, nosacījumus un ierobežojumus, kuri noteikti Regulā (EK) Nr. 1049/2001.

Cik vien iespējams, piekļuvi Parlamenta dokumentiem tieši tāpat nodrošina arī citām fiziskām vai juridiskām personām.

2. Attiecībā uz dokumentu pieejamību "Parlamenta dokuments" ir jebkura satura informācija Regulas (EK) Nr. 1049/2001 3. panta a) apakšpunkta nozīmē, kuru sagatavojusi vai saņēmusi Parlamenta pilnvarota persona I sadaļas 2. nodaļas nozīmē, Parlamenta struktūrvienības, komitejas un parlamentu sadarbības delegācijas, kā arī Parlamenta Ģenerālsekretariāts.

Saskaņā ar Eiropas Parlamenta deputātu nolikuma 4. pantu dokumenti, kurus ir sagatavojuši deputāti vai politiskās grupas, ir Parlamenta dokumenti attiecībā uz piekļuvi dokumentiem vienīgi tad, ja tie ir iesniegti saskaņā ar Reglamentu.

Prezidijs paredz noteikumus, kuru mērķis ir garantēt visu Parlamenta dokumentu reģistrēšanu.

3. Parlaments izveido Parlamenta dokumentu publiskā reģistra tīmekļa vietni. Normatīvie dokumenti un atsevišķi citi dokumentu veidi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1049/2001 ir tieši pieejami no Parlamenta publiskā reģistra tīmekļa vietnes. Iespēju robežās Parlamenta publiskā reģistra tīmekļa vietnē iekļauj atsauces uz citiem Parlamenta dokumentiem.

Dokumentu veidus, kuri ir tieši pieejami no Parlamenta publiskā reģistra tīmekļa vietnes, uzskaita sarakstā, ko apstiprina Prezidijs un kas tiek publiskots Parlamenta publiskā reģistra tīmekļa vietnē. Minētais saraksts neierobežo tiesības piekļūt dokumentiem, kas neietilpst uzskaitītajos dokumentu veidos; minētos dokumentus var darīt pieejamus pēc rakstiska pieteikuma iesniegšanas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1049/2001.

IV SADAĻA 126. pants

Prezidijs saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1049/2001 pieņem noteikumus par piekļuvi dokumentiem, un tos publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

4. Prezidijs ieceļ personas, kuras ir atbildīgas par sākotnējo pieteikumu izskatīšanu (Regulas (EK) Nr. 1049/2001 7. pants) un par lēmumu pieņemšanu attiecībā uz atkārtotiem pieteikumiem (minētās regulas 8. pants) un attiecībā uz pieteikumiem par piekļuvi slepeniem dokumentiem (minētās regulas 9. pants).

5. Viens no priekšsēdētāja vietniekiem pārbauga, kā izskata pieteikumus par piekļuvi dokumentiem.

6. Prezidijs pieņem Regulas (EK) Nr. 1049/2001 17. panta 1. punktā minēto gada ziņojumu.

7. Parlamenta atbildīgā komiteja regulāri pārbauda Parlamenta darbību pārredzamību un iesniedz plenārsēdē ziņojumu ar secinājumiem un ieteikumiem.

Turklāt atbildīgā komiteja var izskatīt un izvērtēt ziņojumus, ko sagatavojušas citas iestādes un aģentūras saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1049/2001 17. pantu

8. Priekšsēdētāju konference ieceļ Parlamenta pārstāvjus dalībai iestāžu sadarbības komitejā, kas izveidota saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1049/2001 15. panta 2. punktu.

126. pants

Iekļūšana Parlamentā

1. Caurlaides deputātiem, bijušajiem deputātiem, deputātu palīgiem un trešām personām izsniedz, pamatojoties uz noteikumiem, kurus nosaka Prezidijs. Minētie noteikumi reglamentē arī caurlaižu izmantošanu un anulēšanu.

2. Caurlaides neizsniedz deputātiem pietuvinātām personām, kuras ietilpst Iestāžu nolīguma par obligātu pārredzamības reģistru piemērošanas jomā.

3. Pārredzamības reģistrā iekļautās vienības un to pārstāvji, kuriem izsniegtas ilgtermiņa caurlaides iekļūšanai Eiropas Parlamentā, ievēro:

- Iestāžu nolīgumam pievienoto Reģistrēto personu rīcības kodeksu;
- Iestāžu nolīgumā noteiktās procedūras un citus pienākumus; un
- šā panta īstenošanas noteikumus.

Neskarot vispārīgo noteikumu, kas reglamentē ilgtermiņa caurlaižu anulēšanu vai darbības īslaicīgu pārtraukšanu, piemērojamību un ja vien nav svarīgu iemeslu rīkoties pretēji, ģenerālsēkretārs ar kvestoru atļauju anulē ilgtermiņa caurlaidi vai pārtrauc tās darbību, ja tās turētājs ir izslēgts no pārredzamības reģistra par reģistrēto personu rīcības kodeksa pārkāpumu, ir smagi pārkāpis šajā punktā noteiktos pienākumus vai ir atteicies ņemt vērā oficiālu uzaicinājumu apmeklēt uzklauššanu vai komitejas sanākumi vai sadarboties ar izmeklēšanas komiteju, nesniedzot pietiekamu attaisnojumu.

4. Kvestori var noteikt, kādā mērā 3. punktā minētais rīcības kodekss ir piemērojams personām, kuras, neraugoties uz to, ka viņām ir ilgtermiņa caurlaide, neietilpst nolīguma piemērošanas jomā.

5. Prezidijs pēc ģenerālsēkretāra priekšlikuma pieņem lēmumu par pasākumiem, kas

nepieciešami, lai ieviestu pārredzamības reģistru saskaņā ar Iestāžu nolīguma noteikumiem.

127. pants

Sadarbība ar komitejām vai saistībā ar īpašām uzklaušīšanām rūpīgas pārbaudes nolūkā

Tiek sagaidīts, ka Savienības iestādes vai struktūras pārstāvis vai jebkura cita persona sadarbosies, ja tā tiek aicināta apmeklēt komiteju sanāksmes vai īpašas uzklaušīšanas rūpīgas pārbaudes nolūkā, kā arī iesniegs attiecīgos dokumentus komitejām un šādām uzklaušīšanām. Nesadarbošanās gadījumā komiteja vai īpašas uzklaušīšanas rūpīgas pārbaudes nolūkā vadītājs var pieprasīt Parlamenta priekšsēdētājam rīkoties. Parlamenta priekšsēdētājs pēc apspriešanās ar Priekšsēdētāju konferenci lemj par to, vai piemērot vienu vai vairākus no šādiem pasākumiem:

- (a) norādījumu ģenerālsekretāram lūgt kvestoru atļauju atsaukt vai deaktivēt ilgtermiņa caurlaides saskaņā ar 126. panta 3. punktu;
- (b) oficiālu paziņojumu, kurā pausta Parlamenta neapmierinātība;
- (c) pieprasījumu attiecīgajai Savienības iestādei vai struktūrai vai jebkurai citai organizācijai nosūtīt pārstāvi uz Priekšsēdētāju konferences sanāksmi, lai paskaidrotu savu atteikumu;
- (d) jebkurus citus atbilstīgus pasākumus.

V SADAĻA

ATTIECĪBAS AR CITĀM IESTĀDĒM UN STRUKTŪRĀM UN POLITISKĀ
PĀRSKATĀTBILDĪBA

1. NODAĻA

AMATPERSONU IECELŠANA

128. pants

Komisijas priekšsēdētāja ievēlēšana

1. Pēc tam, kad Eiropadome ir ierosinājusi kandidatūru Komisijas priekšsēdētāja amatam, Parlamenta priekšsēdētājs aicina šo kandidātu sniegt paziņojumu un iepazīstināt Parlamentu ar savām politiskajām pamatnostādnēm. Programmas izklāstam seko debates.

Eiropadomi aicina piedalīties debatēs.

2. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 17. panta 7. punktu Parlaments ievēlē Komisijas priekšsēdētāju ar Parlamenta deputātu vairākumu.

Balsošana notiek aizklāti.

3. Ja kandidāts ir ievēlēts, Parlamenta priekšsēdētājs par to informē Padomi un lūdz, lai tā, savstarpēji vienojoties ar jaunievelēto Komisijas priekšsēdētāju, izvirza kandidātus komisāru amatiem.

4. Ja kandidāts neiegūst vajadzīgo balsu vairākumu, Parlamenta priekšsēdētājs aicina Eiropadomi mēneša laikā izvirzīt jaunu kandidātu ievēlēšanai saskaņā ar tādu pašu procedūru.

129. pants

Komisijas ievēlēšana

1. Parlamenta priekšsēdētājs aicina jaunievelēto Komisijas priekšsēdētāju informēt Parlamentu par plānoto Komisijas jaunā sastāva struktūru un atbildības jomu sadalījumu ierosinātajā jaunajā komisāru kolēģijā atbilstoši jaunievelētā priekšsēdētāja politiskajām vadlīnijām, kā arī aicina informēt par citiem horizontāliem jautājumiem, tostarp par dzimumu līdzsvaru kolēģijā.

2. Parlamenta priekšsēdētājs pēc apspriešanās ar Komisijas jaunievelēto priekšsēdētāju uzaicina jaunievelētā Komisijas priekšsēdētāja un Padomes ieteiktos komisāru amatu kandidātus uz attiecīgajām Parlamenta komitejām vai struktūrām atbilstoši paredzamajām kandidātu darbības jomām.

3. Apstiprināšanas uzklauššanas notiek komitejās. Izņēmuma gadījumos apstiprināšanas uzklauššana var notikt citā veidā, ja komisāra amata kandidāta pienākumiem galvenokārt ir horizontāls raksturs, ar noteikumu, ka šādā apstiprināšanas uzklauššanā piedalās atbildīgā komiteja.

Apstiprināšanas uzklauššanas ir atklātas.

4. Attiecīgā komiteja vai komitejas uzaicina izvirzīto komisāra amata kandidātu sniegt

paziņojumu un atbildēt uz jautājumiem. Uzklauššanas organizē tā, lai komisāra amata kandidāti varētu Parlamentam atklāt visu būtisko informāciju. Šādu uzklauššanu organizēšanas noteikumus izklāsta Reglamenta pielikumā²⁷.

5. Parlamenta sēdē, uz kuru ir uzaicināts Eiropadomes priekšsēdētājs un Padomes priekšsēdētājs, uzaicina jaunievēlēto Komisijas priekšsēdētāju iepazīstināt ar komisāru kolēģiju un ar tās darbības programmu. Programmas izklāstam seko debates.

6. Lai noslēgtu minētās debates, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu. Piemēro Reglamenta 136. panta 3. līdz 8. punktu.

7. Pēc balsošanas par rezolūcijas priekšlikumu Parlaments, balsojot atklāti, ar nodoto balsu vairākumu apstiprina vai noraida Komisijas sastāvu. Parlaments balsošanu var atlikt uz nākamo sēdi.

8. Parlamenta priekšsēdētājs informē Padomi par to, vai Komisija ir ievēlēta.

9. Ja Komisijas pilnvaru laikā būtiski mainās komisāru atbildības jomu sadalījums vai Komisijas sastāvs, attiecīgos komisārus vai jebkuru citu komisāra amata kandidātu aicina piedalīties uzklauššanā, ko rīko saskaņā ar 3. un 4. punktu.

10. Ja komisāra pilnvaru laikā notiek izmaiņas viņa atbildības jomā vai finanšu interesēs, Parlaments ikvienu šādu situāciju rūpīgi pārbauda saskaņā ar VII pielikumu.

Ja komisāra pilnvaru laikā tiek konstatēts interešu konflikts un ja Komisijas priekšsēdētājs neizpilda Parlamenta ieteikumus attiecībā uz šā interešu konflikta novēršanu, Parlaments var prasīt Komisijas priekšsēdētājam izteikt neuzticību attiecīgajam komisāram saskaņā ar Pamatnolīguma par Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas attiecībām 5. punktu un attiecīgā gadījumā rīkoties, lai saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 245. panta otro daļu attiecīgajam komisāram tiktu atņemtas tiesības uz pensiju vai citām priekšrocībām.

130. pants

Daudz gadu programmu izstrāde

Ieceļot jauno Komisiju, Parlaments, Padome un Komisija saskaņā ar Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu 5. punktu apmainās ar viedokļiem un vienojas par kopīgiem secinājumiem par daudz gadu programmu izstrādi.

Šajā nolūkā pirms sarunām ar Padomi un Komisiju par kopīgajiem secinājumiem par daudz gadu programmu izstrādi Parlamenta priekšsēdētājs rīko viedokļu apmaiņu ar Priekšsēdētāju konferenci par galvenajiem politikas mērķiem un prioritātēm jaunajā likumdošanas pilnvaru termiņā. Šajā viedokļu apmaiņā cita starpā ņem vērā prioritātes, kuras izklāstījis jaunievēlētais Komisijas priekšsēdētājs, kā arī komisāra amata kandidātu atbildes, kas sniegtas 129. pantā paredzēto uzklauššanu laikā.

Pirms kopīgo secinājumu parakstīšanas Parlamenta priekšsēdētājs lūdz Priekšsēdētāju konferences apstiprinājumu.

²⁷ Sk. VII pielikumu.

131. pants

Priekšlikums izteikt neuzticību Komisijai

1. Viena desmitā daļa Parlamenta deputātu var iesniegt Parlamenta priekšsēdētājam priekšlikumu izteikt neuzticību Komisijai. Ja par priekšlikumu izteikt neuzticību ir balsots iepriekšējo divu mēnešu laikā, jauns priekšlikums izteikt neuzticību, kuru iesnieguši mazāk kā viena piektā daļa Parlamenta deputātu, nav pieņemams.
2. Šādu priekšlikumu sauc par priekšlikumu izteikt neuzticību, un tajā norāda attiecīgos iemeslus. Šo priekšlikumu nosūta Komisijai.
3. Tiklīdz Parlamenta priekšsēdētājs saņem priekšlikumu izteikt neuzticību, viņš par to informē deputātus.
4. Debates par neuzticības izteikšanu notiek vismaz 24 stundas pēc tam, kad deputāti ir saņēmuši paziņojumu par iesniegto priekšlikumu izteikt neuzticību.
5. Balsošana par neuzticības izteikšanu notiek atklāti vismaz 48 stundas pēc debašu sākuma.
6. Neskarot 4. un 5. punktu, debates un balsošana notiek vēlākais nākamajā sesijā pēc tam, kad ir iesniegts priekšlikums izteikt neuzticību.
7. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 234. pantu priekšlikumu izteikt neuzticību pieņem ar divu trešdaļu balsu vairākumu, kuras nodevis Parlamenta deputātu vairākums. Balsošanas rezultātus paziņo Padomes priekšsēdētājam un Komisijas priekšsēdētājam.

132. pants

Eiropas Savienības Tiesas tiesnešu un ģenerālvokātu izvirzīšana

Parlaments pēc atbildīgās komitejas priekšlikuma ieceļ savu kandidātu amatam komitejā, kura sastāv no septiņām personām un kuras uzdevums ir izvērtēt Tiesas un Vispārējās tiesas tiesnešu un ģenerālvokātu amatu kandidātu atbilstību ieņemamajam amatam. Atbildīgā komiteja, balsojot ar vienkāršu balsu vairākumu, izraugās amata kandidātu, kuru tā vēlas ierosināt. Šajā nolūkā minētās komitejas koordinatori izveido kandidātu sarakstu.

133. pants

Revīzijas palātas locekļu iecelšana

1. Revīzijas palātas locekļu kandidātus uzaicina sniegt paziņojumu atbildīgajā komitejā un atbildēt uz komitejas locekļu jautājumiem. Komiteja aizklāti balso par katru kandidātu atsevišķi.
2. Atbildīgā komiteja iesniedz Parlamentam priekšlikumu par ierosinātās kandidatūras apstiprināšanu vai noraidīšanu.
3. Balsošana plenārsēdē notiek divus mēnešus pēc kandidatūru iesniegšanas, ja vien pēc atbildīgās komitejas, politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, pieprasījuma Parlaments nav nolēmis citādi. Parlaments aizklāti balso par katru kandidātu atsevišķi.
4. Ja Parlaments kādu kandidatūru noraida, Parlamenta priekšsēdētājs prasa, lai Padome šo kandidatūru atsauc un iesniedz Parlamentam citu kandidatūru.

134. pants**Eiropas Centrālās bankas valdes locekļu iecelšana**

1. Eiropas Centrālās bankas priekšsēdētāja, priekšsēdētāja vietnieka vai valdes locekļa amata kandidātu uzaicina sniegt paziņojumu atbildīgajā Parlamenta komitejā un atbildēt uz komitejas locekļu jautājumiem.
2. Atbildīgā komiteja iesniedz Parlamentam priekšlikumu par ierosinātās kandidatūras apstiprināšanu vai noraidīšanu.
3. Balsošana notiek divus mēnešus pēc kandidatūras iesniegšanas, ja vien pēc atbildīgās komitejas, politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, pieprasījuma Parlaments nav nolēmis citādi. Parlaments aizklāti balso par katru kandidātu atsevišķi.
4. Ja Parlaments kādu kandidatūru noraida, Parlamenta priekšsēdētājs prasa, lai šo kandidatūru atsauc un iesniedz Parlamentam citu kandidatūru.

135. pants**Amatpersonu iecelšana ekonomikas pārvaldības struktūrās**

1. Šis pants attiecas uz šādu amatpersonu iecelšanu:
 - Eiropas Centrālās bankas Uzraudzības valdes priekšsēdētājs un priekšsēdētāja vietnieks;
 - vienotā noregulējuma mehānisma vienotā noregulējuma valdes priekšsēdētājs, priekšsēdētāja vietnieks un pastāvīgie locekļi;
 - Eiropas uzraudzības iestāžu (Eiropas Banku iestādes, Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādes un Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādes) priekšsēdētāji un izpilddirektori; un
 - Eiropas Stratēģisko investīciju fonda rīkotājdirektors un rīkotājdirektora vietnieks.
2. Katru kandidātu uzaicina sniegt paziņojumu atbildīgajā komitejā un atbildēt uz komitejas locekļu jautājumiem.
3. Atbildīgā komiteja iesniedz Parlamentam ieteikumu par ikvienu kandidatūru.
4. Balsošana notiek divu mēnešu laikā pēc kandidatūras iesniegšanas, ja vien pēc atbildīgās komitejas, politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, pieprasījuma Parlaments nav nolēmis citādi. Parlaments aizklāti balso par katru kandidātu atsevišķi.
5. Ja Parlaments pieņem lēmumu kādu kandidatūru noraidīt, Parlamenta priekšsēdētājs prasa, lai šo kandidatūru atsauc un Parlamentam iesniedz citu kandidatūru.

2.NODAĻA

PAZIŅOJUMI

136. pants

Komisijas, Padomes un Eiropadomes paziņojumi

1. Komisijas, Padomes un Eiropadomes locekļi var jebkurā brīdī prasīt, lai Parlamenta priekšsēdētājs viņiem dod vārdu paziņojuma sniegšanai. Eiropadomes priekšsēdētājs pēc katras sēdes sniedz ar to saistītu paziņojumu. Parlamenta priekšsēdētājs lemj, kad šo paziņojumu varēs sniegt un vai tam sekos plašas debates vai arī būs atvēlēts 30 minūšu ilgs laikposms, kad deputāti varēs uzdot īsus un precīzus jautājumus.
2. Ja darba kārtībā ir iekļauts paziņojums un tam sekojošas debates, Parlaments lemj, vai debašu noslēgumā pieņemt rezolūciju. Parlaments nevar pieņemt šādu lēmumu, ja tajā pašā vai nākamajā sesijā ir paredzēts ziņojums par to pašu tēmu, ja vien Parlamenta priekšsēdētājs ārkārtēju iemeslu dēļ neizsaka citu priekšlikumu. Ja Parlaments nolemj pieņemt rezolūciju debašu noslēgumā, komiteja, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu.
3. Par rezolūcijas priekšlikumu balso visdrīzākajā iespējamā balsošanas laikā. Parlamenta priekšsēdētājs lemj par visiem izņēmumiem. Balsojuma skaidrojumi ir pieņemami.
4. Kopīgs rezolūcijas priekšlikums aizstāj tos priekšlikumus, kurus to parakstītāji iesnieguši iepriekš, taču ne tos, kurus iesniegušas citas komitejas, politiskās grupas vai citi deputāti.
5. Ja kopīgu rezolūcijas priekšlikumu iesniedz politiskās grupas, kuras pārstāv izteiktu vairākumu, Parlamenta priekšsēdētājs var izvirzīt šo rezolūcijas priekšlikumu balsošanai kā pirmo.
6. Pēc rezolūcijas priekšlikuma pieņemšanas nevienu citu priekšlikumu nevirza balsošanai, ja vien Parlamenta priekšsēdētājs izņēmuma kārtā nav nolēmis citādi.
7. Saskaņā ar 2. punktu vai 150. panta 2. punktu iesniegta rezolūcijas priekšlikuma iesniedzējs vai iesniedzēji pirms galīgās balsošanas par šo priekšlikumu to var atsaukt.
8. Atsaukto rezolūcijas priekšlikumu var uzreiz pārņemt un no jauna iesniegt politiskā grupa, komiteja vai tāds pats deputātu skaits, kāds vajadzīgs priekšlikuma iesniegšanai. Šo punktu un 7. punktu piemēro arī rezolūcijām, kas iesniegtas saskaņā ar 114. un 115. pantu.

137. pants

Komisijas pieņemto lēmumu izskaidrošana

Parlamenta priekšsēdētājs uzaicina Komisijas priekšsēdētāju, komisāru, kurš atbildīgs par attiecībām ar Parlamentu, vai ar viņa piekrišanu kādu citu Komisijas locekli, lai viņš pēc katras Komisijas sēdes izskaidro Parlamentam galvenos pieņemtos lēmumus, izņemot gadījumus, kad laika ierobežojumu dēļ vai attiecīgā jautājuma relatīvās politiskās nozīmes dēļ Priekšsēdētāju konference nolemj, ka tas nav nepieciešams. Pēc uzstāšanās notiek vismaz 30 minūšu ilgas debates, kad deputāti var uzdot īsus un precīzus jautājumus.

138. pants**Paziņojumi, ar ko skaidro Līguma par Eiropas Savienības darbību 122. panta izmantošanu par juridisko pamatu**

1. Ja Komisija plāno pieņemt tiesību akta priekšlikumu, kas balstās uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 122. pantu, Parlamenta priekšsēdētājs aicina Komisijas priekšsēdētāju sniegt paziņojumu Parlamentam, kurā tas paskaidro iemeslus, kādēļ izraudzīts minētais juridiskais pamats, kā arī izklāsta priekšlikuma galvenos mērķus un elementus. Paziņojumu sniedz, pirms Komisija priekšlikumu oficiāli pieņem. Ja paziņojums netiek sniegts, pēc tam, kad Komisija ir pieņēmusi priekšlikumu, paziņojumu iekļauj nākamās sesijas darba kārtības projektā, ja vien Priekšsēdētāju konference nenolemj rīkoties citādi. Priekšsēdētāju konference lemj par to, vai paziņojumam sekos debates. Pēc analogijas piemēro 136. panta 2. līdz 8. punktu par rezolūciju priekšlikumu iesniegšanu un balsošanu par tiem.

Ja pēc šā punkta pirmajā daļā minētā priekšlikuma pieņemšanas šāds paziņojums nav iekļauts nākamās sesijas darba kārtībā, par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja uzaicina atbildīgo komisāru kādā no nākamajām sanāksmēm sniegt pirmajā daļā minēto informāciju.

2. Parlamenta priekšsēdētājs priekšlikumu nosūta par juridiskajiem jautājumiem atbildīgajai komitejai juridiskā pamata pārbaudei. Ja minētā komiteja nolemj apstrīdēt juridiskā pamata derīgumu vai atbilstību, tā savus secinājumus paziņo Parlamentam, vajadzības gadījumā mutiski. Piemēro Reglamenta 155. panta 3. līdz 5. punktu.

3. Ja tiesību akta priekšlikums, kas balstās uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 122. pantu, varētu radīt ievērojamu ietekmi uz Savienības budžetu, Parlaments pieprasa sākt budžeta rūpīgas pārbaudes procedūru, kura paredzēta Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2020. gada 16. decembra kopīgajā deklarācijā²⁸.

Parlaments dalībai Jauktajā komitejā, kas paredzēta šā punkta pirmajā daļā minētajā kopīgajā deklarācijā, no katras politiskās grupas deleģē vienu deputātu, kurš darbojas par budžeta jautājumiem atbildīgajā komitejā, un vienu deputātu no katras par konkrēto jautājumu atbildīgās komitejas.

4. Ne agrāk kā trīs mēnešus pēc tam, kad stājies spēkā tiesību akts, kas balstās uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 122. pantu, un pienācīgi regulāri pēc tam Parlamenta priekšsēdētājs aicina atbildīgo komisāru sniegt Parlamentam paziņojumu par attiecīgā tiesību akta īstenošanu un nepieciešamību saglabāt spēkā tā noteikumus, ņemot vērā Līgumu prasības. Pēc analogijas piemēro procedūru, kas izklāstīta 1. punktā.

139. pants**Revīzijas palātas paziņojumi**

1. Saistībā ar budžeta izpildes apstiprināšanas procedūru vai Parlamenta darbību budžeta kontroles jomā Parlaments var uzaicināt Revīzijas palātas priekšsēdētāju sniegt Parlamentam paziņojumu, lai informētu par gada pārskatā vai tās īpašajos ziņojumos vai atzinumos ietvertajiem apsvērumiem, kā arī sniegt paskaidrojumus par Revīzijas palātas darba programmu.

2. Parlaments var nolemt rīkot atsevišķas debates, kurās piedalās Komisija un Padome, par

²⁸ Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2020. gada 16. decembra kopīga deklarācija par budžeta rūpīgu pārbaudi attiecībā uz jauniem priekšlikumiem, kuru pamatā ir LESD 122. pants un kuri varētu radīt ievērojamu ietekmi uz Savienības budžetu (OV C 444 I, 22.12.2020., 5. lpp.).

V SADAĻA 140. pants

jebkuru jautājumu, kas ietverts šajos paziņojumos, it īpaši, ja ir ziņots par pārkāpumiem finanšu pārvaldībā.

140. pants

Eiropas Centrālās bankas paziņojumi

1. Eiropas Centrālās bankas priekšsēdētāju uzaicina iepazīstināt Parlamentu ar bankas gada pārskatu par Eiropas Savienības dalībvalstu centrālo banku sistēmas darbību un par iepriekšējā gada un kārtējā gada monetāro politiku.
2. Pēc priekšsēdētāja uzstāšanās notiek vispārējas debates.
3. Eiropas Centrālās bankas priekšsēdētāju uzaicina piedalīties atbildīgās komitejas sanāksmēs vismaz četras reizes gadā, lai sniegtu paziņojumu un atbildētu uz jautājumiem.
4. Eiropas Centrālās bankas priekšsēdētāju, priekšsēdētāja vietnieku vai citus valdes locekļus pēc viņu pašu vai Parlamenta pieprasījuma uzaicina piedalīties arī citās sanāksmēs.
5. Raksta šā panta 3. un 4. punktā minēto apspriežu stenogrammu.

3. NODAĻA

ĪPAŠAS UZKLAUSĪŠANAS RŪPĪGAS PĀRBAUDES NOLŪKĀ UN JAUTĀJUMI PADOMEI, KOMISIJAI UN EIROPAS CENTRĀLAJAI BANKAI

141. pants

Īpašas uzklauššanas rūpīgas pārbaudes nolūkā

1. Lai iztaujātu vienu vai vairākus komisārus par politiski ļoti svarīgu jautājumu, Priekšsēdētāju konference pēc Parlamenta priekšsēdētāja, komitejas vai politiskās grupas vai grupu deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz vidējo obligāto minimumu, priekšlikuma var īsā laikā sasaukt īpašu uzklauššanu rūpīgas pārbaudes nolūkā.
2. Priekšsēdētāju konference nosaka to deputātu skaitu, kuri politiskajām grupām un pie politiskajām grupām nepiederošiem deputātiem jāieceļ dalībai konkrētā īpašajā uzklauššanā rūpīgas pārbaudes nolūkā. Vajadzības gadījumā politiskās grupas nodrošina, ka attiecīgās komitejas ir pienācīgi pārstāvētas.
3. Īpašo uzklauššanu rūpīgas pārbaudes nolūkā vada Parlamenta priekšsēdētājs vai — deleģējot šo pienākumu — kāds no Parlamenta priekšsēdētāja vietniekiem. Tā ir pilnībā publiska, ja vien Priekšsēdētāju konference nenolemj citādi.
4. Politiskajai grupai atvēlēto uzstāšanās laiku uzskata par vienotu kopumu. Katra politiskā grupa tai atvēlēto uzstāšanās laiku sadala starp saviem locekļiem, kas piedalās attiecīgajā uzklauššanā. Pie politiskajām grupām nepiederošiem deputātiem atvēlēto uzstāšanās laiku neuzskata par vienotu kopumu.
5. Pēc īpašās uzklauššanas rūpīgas pārbaudes nolūkā slēgšanas tās vadītājs var iesniegt Priekšsēdētāju konferencei rakstiskus ieteikumus to deputātu vārdā, kuri piedalījās uzklauššanā.

142. pants**Jautājumi, uz kuriem jāatbild mutiski un kuriem seko debates**

1. Komiteja, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt jautājumus Padomei, Komisijai vai Komisijas priekšsēdētāja vietniekam / Savienības Augstajam pārstāvim ārlietās un drošības politikas jautājumos un prasīt, lai šos jautājumus iekļauj Parlamenta darba kārtībā.

Jautājumus iesniedz rakstiski Parlamenta priekšsēdētājam, kurš tos nekavējoties nodod Priekšsēdētāju konferencei.

Priekšsēdētāju konference lemj, vai minētos jautājumus iekļaut darba kārtības projektā saskaņā ar 163. pantā paredzēto procedūru. Jautājumi, kas trīs mēnešu laikā pēc to iesniegšanas nav iekļauti Parlamenta darba kārtības projektā, tiek anulēti.

2. Komisijai un Komisijas priekšsēdētāja vietniekam / Savienības Augstajam pārstāvim ārlietās un drošības politikas jautājumos adresētos jautājumus adresātam iesniedz vismaz nedēļu pirms tās sēdes, kuras darba kārtībā tie ir iekļauti, un Padomei adresētos jautājumus — vismaz trīs nedēļas pirms šādas sēdes.

3. Jautājumos, kas attiecas uz kopējo drošības un aizsardzības politiku, nav jāievēro šā panta 2. punktā paredzētie termiņi, un uz tiem ir jāatbild pietiekami ātri, lai Parlaments būtu pienācīgi informēts.

4. Deputāts, ko jautājuma iesniedzēji ir iepriekš izraudzījušies, izklāsta jautājumu plenārsēdē. Ja minētā deputāta nav klāt, jautājums tiek anulēts. Adresāts sniedz atbildi.

5. Pēc analogijas piemēro 136. panta 2. līdz 8. punktu par rezolūciju priekšlikumu iesniegšanu un balsošanu par tiem.

143. pants**Jautājumu laiks**

1. Katrā sesijā var rīkot līdz aptuveni 90 minūtēm ilgu jautājumu laiku ar vienu vai vairākiem komisāriem par vienu vai vairākiem tematiem, par kuriem Priekšsēdētāju konferencei lēmums jāpieņem iepriekš un ne vēlāk kā ceturtdienā pirms attiecīgās sesijas. To komisāru atbildības joma, kurus Priekšsēdētāju konference uzaicinājusi piedalīties jautājumu laikā, ir saistīta ar tematu vai tematiem, par ko viņiem uzdos jautājumus.

2. Parasti reizi sesijā tiek rīkota īpaša rūpīgas pārbaudes sesija bez iepriekš noteikta temata, kurā piedalās Komisijas priekšsēdētājs vai atsevišķi komisāri.

3. Saskaņā ar 1. punktā paredzētajiem noteikumiem var rīkot arī jautājumu laiku ar Eiropadomes priekšsēdētāju, Padomes priekšsēdētāju, Komisijas priekšsēdētāju, visu komisāru kolēģiju vai konkrētām komisāru kategorijām, Komisijas priekšsēdētāja vietnieku / ES augsto pārstāvi ārlietās un drošības politikas jautājumos, Eirogrupas priekšsēdētāju vai citiem Savienības iestāžu un struktūru attiecīgajiem pārstāvjiem.

4. Jautājumu laiku iepriekš īpaši nenosaka. Parlamenta priekšsēdētājs pēc iespējas nodrošina, ka jautājumus pēc kārtas var uzdot deputāti ar dažādiem politiskajiem uzskatiem un no dažādām dalībvalstīm.

5. Deputātam ir viena minūte laika, lai noformulētu jautājumu, un personai, kam jautājums

V SADAĻA 144. pants

tiek uzdots, ir divas minūtes laika, lai uz to atbildētu. Minētais deputāts var uzdot līdz 30 sekundēm ilgu papildjautājumu, kam ir tiešs sakars ar galveno jautājumu. Tad personai, kam jautājums tiek uzdots, tiek dotas divas minūtes, kuru laikā jāsniedz papildu atbilde.

6. Jautājumiem un papildjautājumiem ir jābūt tieši saistītiem ar tematu, par kuru izlemts saskaņā ar 1. punktu. Parlamenta priekšsēdētājs var lemt par to pieņemamību.

7. Deputātiem nav iepriekš iedalītu vietu, un viņi tiek mudināti sēdēt sēžu zāles pirmajās rindās.

144. pants

Jautājumi, uz kuriem jāatbild rakstiski

1. Ikviens deputāts, politiskā grupa vai komiteja saskaņā ar Reglamenta pielikumā izklāstītajiem kritērijiem var uzdot Eiropadomes priekšsēdētājam, Padomei, Komisijai vai Komisijas priekšsēdētāja vietniekam / ES augstajam pārstāvim ārlietās un drošības politikas jautājumos tādus jautājumus, uz kuriem jāatbild rakstiski²⁹. Par jautājumu saturu ir atbildīgs tā iesniedzējs.

2. Jautājumus elektroniski iesniedz Parlamenta priekšsēdētājam. Ja ir šaubas par jautājuma pieņemamību, lēmumu pieņem Parlamenta priekšsēdētājs. Parlamenta priekšsēdētāja lēmumu pamato ne tikai ar 1. punktā minētā pielikuma noteikumiem, bet arī ar Reglamenta noteikumiem kopumā. Parlamenta priekšsēdētāja argumentēto lēmumu dara zināmu jautājuma iesniedzējam.

3. Katrs deputāts, politiskā grupa vai komiteja trīs secīgu mēnešu periodā var iesniegt ne vairāk kā divdesmit jautājumus. Parasti adresāts uz jautājumiem atbild sešu nedēļu laikā pēc tam, kad tie ir viņam nosūtīti. Tomēr jebkurš deputāts, politiskā grupa vai komiteja katru mēnesi vienu no saviem jautājumiem var noteikt par prioritāru jautājumu, uz ko adresātam jāatbild trīs nedēļu laikā pēc tam, kad tas ir viņam nosūtīts.

4. Jautājumu var atbalstīt arī citi deputāti. Šādus jautājumus ieskaita tikai iesniedzēja, bet ne atbalstītāju maksimālajā jautājumu skaitā, kas norādīts 3. punktā.

5. Ja adresāts 3. punktā noteiktajā termiņā uz jautājumu nav atbildējis, atbildīgā komiteja var nolemt to iekļaut savas nākamās sanāksmes darba kārtībā.

6. Jautājumus un atbildes uz tiem, tostarp jebkādas ar tiem saistītus pielikumus, publicē Parlamenta tīmekļa vietnē.

145. pants

Plaša interpelācija, uz kuru jāatbild rakstiski

1. Plaša interpelācija ietver jautājumus, uz kuriem jāatbild rakstiski un kurus politiskā grupa uzdod Padomei, Komisijai vai Komisijas priekšsēdētāja vietniekam / Savienības augstajam pārstāvim ārlietās un drošības politikas jautājumos.

2. Plaša interpelācija ir vispārējas nozīmes, un to iesniedz rakstiski Parlamenta priekšsēdētājam. Tā nepārsniedz 500 vārdus. Ja plaša interpelācija kopumā atbilst Reglamenta noteikumiem, Parlamenta priekšsēdētājs to nekavējoties nosūta adresātam, lai uz to varētu sniegt rakstisku atbildi.

²⁹ Sk. III pielikumu.

3. Katru gadu var būt ne vairāk kā 30 plašas interpelācijas. Priekšsēdētāju konference nodrošina šādu interpelāciju taisnīgu sadali starp politiskajām grupām, un neviena politiskā grupa nedrīkst iesniegt vairāk kā vienu interpelāciju mēnesī.
4. Ja adresāts sešu nedēļu laikā pēc tam, kad plašā interpelācija tam ir nosūtīta, uz to nav atbildējis, interpelāciju pēc autora pieprasījuma iekļauj Parlamenta galīgajā darba kārtības projektā saskaņā ar 163. pantā paredzēto procedūru un ievērojot 6. punktu.
5. Saņemot rakstisku atbildi, plašu interpelāciju iekļauj Parlamenta galīgajā darba kārtības projektā saskaņā ar 163. pantā paredzēto procedūru un ievērojot 6. punktu, ja to pieprasa deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits sasniedz vismaz vidējo obligāto minimumu.
6. Vienas un tās pašas sesijas laikā apspriežamo plašo interpelāciju skaits nepārsniedz trīs. Ja vienas un tās pašas sesijas laikā tiek pieprasītas debates par vairāk nekā trijām plašām interpelācijām, Priekšsēdētāju konference tās iekļauj galīgajā darba kārtības projektā tādā secībā, kādā tā minētos debašu pieprasījumus ir saņēmusi.
7. Deputāts, ko autors vai tie, kuri pieprasa debates saskaņā ar 5. punktu, ir iepriekš izraudzījušies, izklāsta plašo interpelāciju plenārsēdē. Ja minētā deputāta nav klāt, plašā interpelācija tiek anulēta. Adresāts sniedz atbildi.

Pēc analogijas piemēro 136. panta 2. līdz 8. punktu par rezolūciju priekšlikumu iesniegšanu un balsošanu par tiem.

8. Šādas interpelācijas un atbildes uz tām publicē Parlamenta tīmekļa vietnē.

146. pants

Jautājumi Eiropas Centrālajai bankai, uz kuriem jāatbild rakstiski

1. Ikviens deputāts saskaņā ar Reglamenta pielikumā izklāstītajiem kritērijiem mēnesī var uzdot Eiropas Centrālajai bankai ne vairāk kā sešus jautājumus, uz kuriem jāatbild rakstiski³⁰. Par jautājumu saturu ir atbildīgs tā iesniedzējs.
2. Šādus jautājumus iesniedz rakstiski atbildīgās komitejas priekšsēdētājam, kurš tos dara zināmus Eiropas Centrālajai bankai. Ja ir šaubas par jautājuma pieņemamību, lēmumu pieņem atbildīgās komitejas priekšsēdētājs. Jebkuru šādu lēmumu dara zināmu jautājuma iesniedzējam.
3. Šādus jautājumus un atbildes uz tiem publicē Parlamenta tīmekļa vietnē.
4. Ja sešu nedēļu laikā nav saņemta atbilde uz kādu no rakstiski iesniegtajiem jautājumiem, tad pēc jautājuma iesniedzēja pieprasījuma to var iekļaut atbildīgās komitejas nākamās sanāksmes, kurā piedalīsies Eiropas Centrālās bankas priekšsēdētājs, darba kārtībā.

147. pants

Jautājumi par vienoto uzraudzības mehānismu un vienoto noregulējuma mehānismu, uz kuriem jāatbild rakstiski

1. Reglamenta 146. panta 1., 2. un 3. punktu pēc analogijas piemēro attiecībā uz jautājumiem par vienoto uzraudzības mehānismu un vienoto noregulējuma mehānismu, uz kuriem jāatbild rakstiski. Šādus jautājumus atskaita no 146. panta 1. punktā noteiktā sešu jautājumu maksimuma mēnesī.

³⁰ Sk. III pielikumu.

V SADAĻA 148. pants

2. Ja piecu nedēļu laikā nav saņemta atbilde uz kādu no rakstiski iesniegtajiem jautājumiem, pēc iesniedzēja pieprasījuma to var iekļaut atbildīgās komitejas nākamās sanāksmes, kurā piedalīsies adresāta valdes priekšsēdētājs, darba kārtībā.

4. NODAĻA

CITU IESTĀŽU UN STRUKTŪRU ZIŅOJUMI

148. pants

Citu iestāžu vai struktūru gada un pārējie ziņojumi

1. Plenārsēdē sniedz ziņojumu par citu iestāžu vai struktūru gada un pārējiem ziņojumiem, attiecībā uz kuriem Līgumi paredz apspriešanos ar Parlamentu vai par kuriem Parlamentam ir jāsniedz atzinums saskaņā ar citām tiesību normām.

2. Citu iestāžu vai struktūru gada un pārējos ziņojumus, uz kuriem neattiecas 1. punkts, nodod atbildīgajai komitejai, kas tos izskata un var iesniegt Parlamentam īsu rezolūcijas priekšlikumu vai ierosināt ziņojuma sagatavošanu saskaņā ar 55. pantu, ja tā uzskata, ka Parlamentam būtu jāpieņem nostāja attiecībā uz kādu šādos ziņojumos izklāstītu būtisku jautājumu.

5. NODAĻA

REZOLŪCIJAS UN IETEIKUMI

149. pants

Rezolūciju priekšlikumi

1. Ikviens deputāts var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu par jautājumu, kas attiecas uz Eiropas Savienības darbības jomu.

Minētais priekšlikums nedrīkst būt garāks par 200 vārdiem.

2. Uz šādu priekšlikumu saturu attiecas šādi noteikumi:

- tie nedrīkst ietvert nekādus lēmumus par jautājumiem, attiecībā uz kuriem šajā Reglamentā, jo īpaši tā 47. pantā, ir noteiktas īpašas procedūras un kompetence,
- tajos nedrīkst skatīt jautājumus, kuri tobrīd tiek izskatīti Parlamentā.

3. Katrs deputāts var iesniegt ne vairāk kā vienu šādu priekšlikumu mēnesī.

4. Rezolūcijas priekšlikumu iesniedz Parlamenta priekšsēdētājam, kurš pārbauda, vai priekšlikums atbilst piemērojamajiem kritērijiem. Ja Parlamenta priekšsēdētājs atzīst, ka priekšlikums ir pieņemams, viņš par to paziņo plenārsēdē un priekšlikumu nosūta atbildīgajai komitejai.

5. Atbildīgā komiteja lemj, kāda procedūra ir jāpiemēro, tostarp tā var būt rezolūcijas priekšlikuma pievienošana citiem rezolūciju priekšlikumiem vai ziņojumiem, atzinuma sniegšana, kas var būt vēstules veidā, vai ziņojuma sagatavošana saskaņā ar 55. pantu. Atbildīgā komiteja var arī nolemt neveikt turpmākas darbības attiecībā uz rezolūcijas priekšlikumu.

6. Rezolūcijas priekšlikuma iesniedzējus informē par Parlamenta priekšsēdētāja, komitejas un Priekšsēdētāju konferences pieņemtajiem lēmumiem.

7. Šā panta 5. pantā minētajā ziņojumā iekļauj iesniegtās rezolūcijas priekšlikuma tekstu.
8. Citām Eiropas Savienības iestādēm adresētus 5. punktā minētos atzinumus vēstules veidā nosūta Parlamenta priekšsēdētājs.
9. Rezolūcijas priekšlikumu, kurš ir iesniegts saskaņā ar 1. punktu, tā iesniedzējs vai iesniedzēji, vai arī pirmais parakstītājs var atsaukt, pirms atbildīgā komiteja saskaņā ar 5. punktu ir nolēmusi par to sagatavot ziņojumu.

Ja atbildīgā komiteja ir pārņēmusi minēto rezolūcijas priekšlikumu šādā veidā, tad tikai šai komitejai ir tiesības to atsaukt. Atbildīgā komiteja saglabā minētās tiesības atsaukt līdz galīgās balsošanas sākumam plenārsēdē.

150. pants

Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem

1. Ja komiteja, parlamentu sadarbības delegācija, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, ir iesnieguši Parlamenta priekšsēdētājam rakstisku pieprasījumu, var notikt debates par steidzīgi izskatāmiem cilvēktiesību, demokrātijas vai tiesiskuma principu pārkāpumiem.

2. Pamatojoties uz 1. punktā minētajiem pieprasījumiem un saskaņā ar IV pielikuma noteikumiem Priekšsēdētāju konference sagatavo to jautājumu sarakstu, kuri jāiekļauj galīgajā darba kārtības projektā nākamajām debatēm par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem. Darba kārtībā iekļauto jautājumu skaits nedrīkst pārsniegt trīs, ieskaitot apakšpunktus.

Saskaņā ar 164. panta noteikumiem Parlaments var pieņemt lēmumu svītrot kādu jautājumu no debatēm un to aizstāt ar kādu citu jautājumu, kas nebija iekļauts debatēs. Rezolūciju priekšlikumus par izvēlētajiem jautājumiem komiteja, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt vēlākais tās dienas vakarā, kad pieņem darba kārtību. Parlamenta priekšsēdētājs nosaka precīzu termiņu šādu rezolūcijas priekšlikumu iesniegšanai.

3. Politisko grupu un pie tām nepiederošo deputātu debatēm kopējo atvēlēto laiku — ne vairāk par 60 minūtēm vienā sesijā — sadala saskaņā ar 178. panta 5. un 6. punktu.

Laiku, kas atlicis pēc tam, kad klātesošie ir iepazīstināti ar rezolūciju priekšlikumiem un ir uzstājušies Komisijas un Padomes pārstāvji, sadala starp politiskajām grupām un pie tām nepiederošajiem deputātiem.

4. Debašu noslēgumā notiek balsošana. Reglamenta 201. panta noteikumus par balsojumu skaidrojumiem nepiemēro.

Balsošanu saskaņā ar šo pantu var apvienot, Parlamenta priekšsēdētājam un Priekšsēdētāju konferencei par to uzņemoties atbildību.

5. Ja par vienu un to pašu jautājumu ir iesniegti divi rezolūcijas priekšlikumi vai vairāk, piemēro 136. panta 4. un 5. punktā paredzēto procedūru.

6. Parlamenta priekšsēdētājs un politisko grupu priekšsēdētāji var nolemt, ka par rezolūcijas priekšlikumu balso bez debatēm. Šādam lēmumam vajadzīga vienprātīga visu politisko grupu priekšsēdētāju piekrišana.

V SADAĻA 151. pants

Reglamenta 204. panta noteikumus nepiemēro tiem rezolūcijas priekšlikumiem, kas iekļauti darba kārtībā debatēs par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem.

Rezolūcijas priekšlikumus par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem iesniedz debatēm tikai pēc tam, kad ir pieņemts apspriežamo jautājumu saraksts. Rezolūcijas priekšlikumi, kurus nevar izskatīt debatēm atvēlētajā laikā, tiek anulēti. Tas pats attiecas uz rezolūcijas priekšlikumiem, par kuriem pēc pieprasījuma iesniegšanas saskaņā ar 185. panta 3. punktu konstatē, ka nav kvoruma. Iesniedzēji ir tiesīgi atkārtoti iesniegt šos rezolūciju priekšlikumus, lai tos vai nu nodotu izskatīšanai komitejā saskaņā ar 149. pantu, vai lai pieteiktu nākamās sesijas debatēs par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem.

Debatēs par cilvēktiesību, demokrātijas vai tiesiskuma principu pārkāpumiem neiekļauj jautājumu, kas jau ir iekļauts sesijas darba kārtībā.

Reglaments neparedz kopīgas debates par tādu rezolūcijas priekšlikumu, kas iesniegts saskaņā ar 2. punkta otro daļu, un komitejas ziņojumu par tādu pašu jautājumu.

Ja saskaņā ar 185. panta 3. punktu prasa noteikt, vai ir kvorums, minētais pieprasījums attiecas tikai uz to rezolūcijas priekšlikumu, par kuru balsos, bet ne uz turpmākajiem priekšlikumiem.

6. NODAĻA

APSPRIEŠANĀS AR CITĀM IESTĀDĒM UN STRUKTŪRĀM

151. pants

Apspriešanās ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju

1. Ja Līgumā par Eiropas Savienības darbību paredzēta apspriešanās ar Ekonomikas un sociālo lietu komiteju, Parlamenta priekšsēdētājs aizsāk apspriežu procedūru un informē par to Parlamentu.

2. Parlamenta komiteja var prasīt rīkot apspriešanos ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju par vispārīgiem vai konkrētiem jautājumiem.

Komiteja savā pieprasījumā norāda termiņu, kurā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja sniedz atzinumu.

Pieprasījumu apspriesties ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju paziņo Parlamentam tā nākamajā sesijā un uzskata par apstiprinātu, ja vien politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, 24 stundu laikā pēc minētās paziņošanas nepieprasa balsot par to.

3. Ekonomikas un sociālo lietu komitejas sniegtos atzinumus nodod atbildīgajai komitejai.

152. pants

Apspriešanās ar Reģionu komiteju

1. Ja Līgumā par Eiropas Savienības darbību paredzēta apspriešanās ar Reģionu komiteju, Parlamenta priekšsēdētājs aizsāk apspriežu procedūru un informē par to Parlamentu.

2. Parlamenta komiteja var prasīt rīkot apspriešanos ar Reģionu komiteju par vispārīgiem vai konkrētiem jautājumiem.

Komiteja savā pieprasījumā norāda termiņu, kurā Reģionu komiteja sniedz atzinumu.

Pieprasījumu apspriesties ar Reģionu komiteju paziņo Parlamentam tā nākamajā sesijā un uzskata par apstiprinātu, ja vien politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, 24 stundu laikā pēc paziņošanas nepieprasa balsot par to.

3. Reģionu komitejas sniegtos atzinumus nodod atbildīgajai komitejai.

153. pants

Pieprasījumi Eiropas aģentūrām

1. Ja Parlamentam ir tiesības iesniegt pieprasījumu kādai Eiropas aģentūrai, ikviens deputāts var rakstiski iesniegt minēto pieprasījumu rakstiski Parlamenta priekšsēdētājam. Šādi pieprasījumi attiecas uz jautājumiem, kas ir attiecīgās aģentūras pārziņā, un tiem pievieno vispārīgu informāciju, kura paskaidro šo jautājumu, kā arī tā svarīgumu Eiropas Savienībai.

2. Parlamenta priekšsēdētājs pēc apspriešanās ar atbildīgo komiteju nosūta pieprasījumu aģentūrai vai veic jebkuru citu atbilstošu darbību. Par to nekavējoties paziņo deputātam, kas iesniedza pieprasījumu. Katrā pieprasījumā, ko Parlamenta priekšsēdētājs ir nosūtījis aģentūrai, norāda termiņu atbildei.

3. Ja aģentūra uzskata, ka tā nespēj atbildēt uz nosūtīto pieprasījumu tādā veidā, kā tas ir formulēts, vai lūdz to grozīt, tā nekavējoties paziņo par to Parlamenta priekšsēdētājam, kas vajadzības gadījumā pēc apspriešanās ar atbildīgo komiteju veic atbilstošus pasākumus.

7. NODAĻA

ATTIECĪBAS AR CITĀM STRUKTŪRĀM

154. pants

Iestāžu nolīgumi

1. Parlaments var slēgt nolīgumus ar citām iestādēm saistībā ar Līgumu piemērošanu vai arī nolūkā uzlabot vai precizēt procedūras.

Šie nolīgumi var būt kopīgu deklarāciju, vēstuļu apmaiņas vai rīcības kodeksu vai citu attiecīgu dokumentu veidā. Pēc tam, kad nolīgumus ir izskatījusi par konstitucionālajiem jautājumiem atbildīgā komiteja un Parlaments tos ir apstiprinājis, Parlamenta priekšsēdētājs tos paraksta.

2. Ja šie nolīgumi paredz grozījumus spēkā esošajās procesuālajās tiesībās vai pienākumos, nosaka jaunas tiesības un pienākumus deputātiem vai Parlamenta struktūrvienībām vai paredz Parlamenta Reglamenta grozījumus vai komentārus, pirms nolīguma parakstīšanas jautājumu nodod izskatīšanai par konkrēto jautājumu atbildīgajā komitejā saskaņā ar 242. panta 2. līdz 6. punktu.

8. NODAĻA

PRASĪBAS EIROPAS SAVIENĪBAS TIESĀ

155. pants

Prasības iesniegšana Eiropas Savienības Tiesā

1. Termiņos, kas noteikti Līgumos un Eiropas Savienības Tiesas Statūtos attiecībā uz Eiropas Savienības iestādēm vai fizisku vai juridisku personu prasības iesniegšanu Eiropas Savienības Tiesā, Parlaments izskata Eiropas Savienības tiesību aktus un to īstenošanu, lai pārliecinātos, ka Līgumus, it īpaši attiecībā uz Parlamenta tiesībām, pilnībā ievēro.

2. Par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja sniedz Parlamentam ziņojumu, ja nepieciešams — mutiski, ja tā uzskata, ka ir pārkāpti Savienības tiesību akti. Vajadzības gadījumā par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja var uzklaut par konkrēto jautājumu atbildīgās komitejas viedokli.

3. Parlamenta priekšsēdētājs Parlamenta vārdā iesniedz prasību Eiropas Savienības Tiesā saskaņā ar ieteikumu, ko sniegusi par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja.

Nākamās sesijas sākumā viņš var ierosināt, lai Parlaments pieņem lēmumu par prasības uzturēšanu. Ja Parlaments ar nodoto balsu vairākumu nobalso pret prasības uzturēšanu, Parlamenta priekšsēdētājs to atsauc.

Ja Parlamenta priekšsēdētājs iesniedz prasību pretēji par juridiskajiem jautājumiem atbildīgās komitejas ieteikumam, nākamās sesijas sākumā viņš prasa, lai Parlaments pieņem lēmumu par prasības uzturēšanu.

4. Parlamenta priekšsēdētājs pēc apspriešanās ar komiteju, kas atbildīga par juridiskajiem jautājumiem, Parlamenta vārdā iesniedz apsvērumus vai iestājas lietā.

Ja Parlamenta priekšsēdētājs paredz nepievienoties par juridiskajiem jautājumiem atbildīgās komitejas ieteikumam, viņš par to attiecīgi informē atbildīgo komiteju un nodod jautājumu izskatīšanai Priekšsēdētāju konferencē, minot šādas nepievienošanās iemeslus.

Ja Priekšsēdētāju konference uzskata, ka Parlamentam izņēmuma kārtā nav jāiesniedz apsvērumi vai jāiestājas lietā, ko izskata Eiropas Savienības Tiesa, un kas attiecas uz Parlamenta pieņemtā tiesību akta spēkā esamību, jautājumu nekavējoties nodod izskatīšanai Parlamentam.

Reglaments neliedz par juridiskajiem jautājumiem atbildīgajai komitejai lemt par atbilstīgiem procesuālajiem pasākumiem, lai steidzamos gadījumos tās ieteikums tiktu iesniegts laicīgi.

Ja ir vajadzīgs pieņemt lēmumu par to, vai Parlamentam būtu jāizmanto savas tiesības Eiropas Savienības Tiesā un uz attiecīgo tiesību aktu neattiecas Reglamenta 155. pants, pēc analogijas piemēro šajā pantā paredzēto procedūru.

5. Steidzamos gadījumos Parlamenta priekšsēdētājs, ja iespējams, pēc apspriešanās ar tās komitejas priekšsēdētāju un referentu, kura ir atbildīga par juridiskajiem jautājumiem, var veikt piesardzības pasākumus, lai ievērotu attiecīgos termiņus. Šādos gadījumos cik vien iespējams drīz īsteno 3. un 4. punktā paredzētās procedūras.

6. Par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja nosaka principus, ko tā izmantos šā panta piemērošanā.

VI SADAĻA

ATTIECĪBAS AR DALĪBVALSTU PARLAMENTIEM

156. pants**Informācijas apmaiņa, saziņa un savstarpēja nodrošināšana**

1. Parlaments regulāri informē dalībvalstu parlamentus par savu darbību.
2. Par to, kā organizēt un sekmēt efektīvu un regulāru parlamentu sadarbību ES, ievērojot Protokola Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā 9. pantu, vienojas atbilstīgi Priekšsēdētāju konferences piešķirtajām pilnvarām un pēc apspriešanās ar Komiteju priekšsēdētāju konferenci.

Parlaments jebkādu vienošanos par šādiem jautājumiem apstiprina saskaņā ar 154. pantā izklāstīto procedūru.

3. Komiteja var tieši iesaistīties dialogā ar dalībvalstu parlamentiem komiteju līmenī, ievērojot minētajam mērķim paredzēto budžeta apropriāciju noteikto apjomu. Tas var ietvert atbilstošus pirmslikumdošanas un pēclikumdošanas sadarbības veidus, tostarp Savienības tiesību aktu un rīcībpolitiku īstenošanas rūpīgu pārbaudi.
4. Visus dokumentus attiecībā uz likumdošanas procedūru Savienības līmenī, ko dalībvalsts parlaments ir oficiāli nosūtījis Eiropas Parlamentam, nodod par konkrēto jautājumu atbildīgajai komitejai.
5. Priekšsēdētāju konference var pilnvarot Parlamenta priekšsēdētāju, lai viņš uz savstarpēja izdevīguma pamatiem nodrošina dalībvalstu parlamentiem palīdzību, kā arī ierosina jebkurus citus pasākumus, kas veicinātu saziņu ar minētajiem dalībvalstu parlamentiem.

157. pants**Parlamentu Savienības lietu komiteju konference (COSAC)**

1. Pēc Parlamenta priekšsēdētāja priekšlikuma Priekšsēdētāju konference ieceļ locekļus Parlamenta delegācijai COSAC un var tai piešķirt pilnvaras. Delegāciju vada Eiropas Parlamenta priekšsēdētāja vietnieks, kurš ir atbildīgs par attiecību uzturēšanu ar dalībvalstu parlamentiem, un par konstitucionālajiem jautājumiem atbildīgās komitejas priekšsēdētājs.
2. Pārējos delegācijas locekļus izraugās atkarībā no jautājumiem, kurus izskatīs COSAC sanāsmē, un delegācijā, cik vien iespējams, darbojas par minētajiem jautājumiem atbildīgo komiteju pārstāvji.
3. Izvēloties delegācijas locekļus, pienācīgi ņem vērā vispārējo politisko līdzsvaru Parlamentā.
4. Pēc katras COSAC sanāsmes delegācija iesniedz ziņojumu Priekšsēdētāju konferencei.

158. pants**Parlamentu konference**

Priekšsēdētāju konference ieceļ Parlamenta delegāciju locekļus jebkurai konferencei vai līdzīgam pasākumam, kurā piedalās parlamentu pārstāvji, un piešķir minētajai delegācijai pilnvaras saskaņā

VI SADAĻA 158. pants

ar attiecīgajām Parlamenta rezolūcijām. Delegācija ievēlē vadītāju un vajadzības gadījumā vienu vai vairākus vadītāja vietniekus.

VII SADAĻA

GADSKĀRTĒJĀS SESIJAS

1. NODAĻA

PARLAMENTA GADSKĀRTĒJĀS SESIJAS

159. pants**Parlamenta sasaukums, gadskārtējās sesijas, sesijas, sēdes**

1. Parlamenta sasaukums saskan ar deputāta pilnvaru laiku, kas noteikts 1976. gada 20. septembra Aktā.
2. Gadskārtējā sesija ir viena gada periods, kā noteikts iepriekš minētajā aktā un Līgumos.
3. Sesija ir sanāksme, kuru Parlaments parasti sasauc katru mēnesi. Sesijas sīkāk iedala ikdienas sēdēs.

Parlamenta plenārsēdes, kuras notiek vienā un tajā pašā dienā, uzskata par vienu sēdi.

160. pants**Parlamenta sasaukšana**

1. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 229. panta pirmo daļu Parlaments bez īpaša paziņojuma sanāk katru gadu marta otrajā otrdienā. Parlaments pats nosaka, cik ilgi būs pārtraukumi starp gadskārtējām sesijām.
2. Turklāt, Parlaments bez īpaša paziņojuma sanāk pirmajā otrdienā pēc tam, kad ir pagājis viens mēnesis kopš perioda, kas noteikts 1976. gada 20. septembra Akta 10. panta 1. punktā.
3. Priekšsēdētāju konference, minot pamatotus iemeslus, var grozīt to pārtraukumu ilgumu, kuri ir noteikti saskaņā ar 1. punktu, vismaz divas nedēļas pirms Parlamenta iepriekš noteiktās gadskārtējās sesijas atsākšanas dienas. Tomēr gadskārtējās sesijas atsākšanu drīkst atlikt ne ilgāk kā uz divām nedēļām.
4. Pēc Parlamenta deputātu vairākuma, Komisijas vai Padomes pieprasījuma Parlamenta priekšsēdētājs pēc apspriešanās ar Priekšsēdētāju konferenci sasauc Parlamentu ārpus kārtas.

Steidzamos gadījumos ar Priekšsēdētāju konferences piekrišanu Parlamenta priekšsēdētājam ir tiesības sasaukt Parlamentu ārpus kārtas.

5. Priekšsēdētāju konference pēc komitejas vai deputātu, vai politiskās grupas vai grupu priekšlikuma var nolemt rīkot ad hoc sesijas par politiski nozīmīgiem jautājumiem, ja priekšlikuma iesniedzēju skaits sasniedz vismaz augsto obligāto minimumu. Šādos gadījumos nedrīkst notikt balsošana.

Parlamenta priekšsēdētājs pēc Priekšsēdētāju konferences lēmuma sasauc Parlamentu.

VII SADAĻA 161. pants

161. pants

Sēžu un sanāksmju vieta

1. Parlaments rīko plenārsēdes un komiteju sanāksmes saskaņā ar Līgumu noteikumiem.

Priekšlikumus rīkot papildu sesijas Briselē, kā arī jebkurus grozījumus tajos pieņem tikai ar nodoto balsu vairākumu.

2. Ikviena komiteja var nolemt prasīt, lai viena vai vairākas tās sanāksmes notiktu kādā citā vietā. Šādu pamatotu pieprasījumu iesniedz Parlamenta priekšsēdētājam, kurš to nodod Prezidijam izskatīšanai.

Steidzamos gadījumos Parlamenta priekšsēdētājs var pieņemt lēmumu vienpersoniski. Ja Prezidijs vai Parlamenta priekšsēdētājs šo pieprasījumu noraida, tas jāpamato.

162. pants

Piedalīšanās sēdēs

1. Katrā sēdē deputātiem parakstīšanai izliek apmeklējumu reģistru.

2. To deputātu vārdus, kuru klātbūtne reģistrēta šajā apmeklējumu reģistrā, norāda katras sēdes protokolā ar atzīmi "klātesošs". To deputātu vārdus, kuru prombūtni Parlamenta priekšsēdētājs ir attaisnojis, norāda katras sēdes protokolā ar atzīmi "attaisnoti nepiedalās".

2. NODAĻA

PARLAMENTA DARBA NORISE

163. pants

Darba kārtības projekts

1. Pirms katras sesijas Priekšsēdētāju konference sagatavo darba kārtības projektu, pamatojoties uz Komiteju priekšsēdētāju konferences ieteikumiem.

Komisija un Padome pēc Parlamenta priekšsēdētāja uzaicinājuma var piedalīties Priekšsēdētāju konferences apspriedēs par darba kārtības projektu.

2. Darba kārtības projektā var norādīt laiku, kad notiks balsošana par jautājumiem, kurus paredzēts izskatīt.

3. Galīgo darba kārtības projektu dara pieejamu deputātiem vismaz trīs stundas pirms sesijas sākuma.

164. pants

Darba kārtības pieņemšana un grozīšana

1. Katras sesijas sākumā Parlaments pieņem darba kārtību. Komiteja, politiskā grupa vai vismaz viena desmitā daļa deputātu var ierosināt vienu grozījumu galīgajā darba kārtības projektā, reaģējot uz politiskām norisēm vai notikumiem, kas atgadījušies pēc galīgā darba kārtības projekta pieņemšanas. Jebkādu šādu grozījumus iesniedz Parlamenta priekšsēdētājam vismaz vienu stundu pirms sesijas sākuma. Parlamenta priekšsēdētājs var dot vārdu katra priekšlikuma iesniedzējam un vienam runātājam "pret", un katram no viņiem tiek atvēlēta ne vairāk kā viena

minūte.

2. Pieņemto darba kārtību vairs nevar grozīt, izņemot gadījumus, kad piemēro 170., 204, 205., 206. vai 207. panta noteikumus vai ja grozījumus ierosina Parlamenta priekšsēdētājs.

Ja priekšlikumu attiecībā uz procedūru par grozījumiem darba kārtībā noraida, to nevar iesniegt atkārtoti tās pašas sesijas laikā.

Rezolūcijas, kas iesniegta debašu noslēgumā saskaņā ar 136., 142. vai 150. pantu, nosaukuma vai tā grozījumu izstrāde nerada izmaiņas darba kārtībā ar noteikumu, ka nosaukums joprojām ir tās pašas tēmas tvērumā, par kuru notiek debates.

3. Pirms sēdes beigām Parlamenta priekšsēdētājs paziņo Parlamentam nākamās sēdes datumu, laiku un darba kārtību.

165. pants

Plenārsēdes procedūra, ja nav grozījumu un debašu

1. Ja ziņojums komitejā ir pieņemts, mazāk nekā vienai desmitajai daļai komitejas locekļu balsojot pret, to iekļauj Parlamenta darba kārtības projektā pieņemšanai bez grozījumiem.

Par šo jautājumu notiek viens balsojums, ja vien pirms galīgā darba kārtības projekta pieņemšanas deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits komitejā sasniedz vismaz vidējo obligāto minimumu, nav rakstiski prasījuši atļauju iesniegt grozījumus, un šādā gadījumā Parlamenta priekšsēdētājs nosaka grozījumu iesniegšanas termiņu.

2. Par jautājumiem, kas ir iekļauti galīgajā darba kārtības projektā balsošanai bez grozījumiem, arī balso bez debatēm, ja vien pēc Priekšsēdētāju konferences priekšlikuma vai pēc politiskās grupas vai deputātu, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, pieprasījuma Parlaments, sesijas sākumā pieņemot darba kārtību, nenolemj citādi.

3. Gatavojot sesijas galīgo darba kārtības projektu, Priekšsēdētāju konference var ierosināt balsot par citiem jautājumiem bez grozījumiem un debatēm. Pieņemot darba kārtību, Parlaments šādus priekšlikumus nevar pieņemt, ja politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, ir iesnieguši rakstiskus iebildumus vismaz vienu stundu pirms sesijas sākuma.

4. Ja par kādu jautājumu balso bez debatēm, referents vai atbildīgās komitejas priekšsēdētājs tieši pirms balsošanas var sniegt paziņojumu, kas nav ilgāks par divām minūtēm.

166. pants

Īss izklāsts

Pēc referenta pieprasījuma vai Priekšsēdētāju konferences priekšlikuma Parlaments var arī nolemt, ka jautājumu, par kuru nav vajadzīgas plašas debates, var izskatīt, referentam plenārsēdē sniedzot īsu izklāstu. Šādā gadījumā Komisijai ir iespēja atbildēt pēc debatēm, kuras ilgst ne vairāk kā desmit minūtes un kuru laikā Parlamenta priekšsēdētājs var dot vārdu ne ilgāk kā uz vienu minūti katram deputātam, kas to prasa.

167. pants

Debates par Eiropas Savienību interesējošiem specifiskiem jautājumiem – Parlamenta paziņojumi

1. Parlaments saskaņā ar Reglamenta 163. un 164. pantu var iekļaut darba kārtībā debates par Eiropas Savienību interesējošiem specifiskiem jautājumiem.
2. Pēc analogijas piemēro 136. panta 2. līdz 8. punktu par rezolūciju priekšlikumu iesniegšanu un balsošanu par tiem.

168. pants

Ārkārtas debates

1. Politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var prasīt, lai Parlamenta darba kārtībā iekļauj ārkārtas debates par īpaši nozīmīgu jautājumu, kas attiecas uz Eiropas Savienības politiku. Parasti vienas sesijas laikā rīko tikai vienas ārkārtas debates.
2. Šāds pieprasījums jāiesniedz Parlamenta priekšsēdētājam rakstiski vismaz trīs stundas pirms tās sesijas, kuras laikā paredzētas ārkārtas debates. Balsojums par šo pieprasījumu notiek sesijas sākumā, kad Parlaments pieņem darba kārtību.
3. Atsaucoties uz notikumiem, kas risinājušies pēc sesijas darba kārtības pieņemšanas, Parlamenta priekšsēdētājs pēc apspriešanās ar politisko grupu priekšsēdētājiem var ierosināt ārkārtas debates. Par šādu priekšlikumu balso sēdes sākumā vai parastajā balsošanai paredzētajā laikā. Deputātiem par jebkuru šādu priekšlikumu par ārkārtas debatēm paziņo vismaz vienu stundu iepriekš.
4. Parlamenta priekšsēdētājs nosaka laiku, kad notiks šīs debates. Kopējais debašu ilgums nepārsniedz sešdesmit minūtes. Politiskajām grupām un pie politiskajām grupām nepiederošajiem deputātiem atvēlēto debašu laiku sadala saskaņā ar 178. panta 5. un 6. punktu.
5. Debates noslēdz, nepieņemot rezolūciju.

169. pants

Politiskās grupas pieprasītas debates par aktuāliem jautājumiem

1. Katras sesijas darba kārtības projektā paredz vienu vai divus vismaz 60 minūtes ilgus periodus debatēm par Eiropas Savienības politikai īpaši nozīmīgu aktuālu jautājumu.
2. Katrai politiskajai grupai ir tiesības reizi gadā pēc savas izvēles ierosināt aktuālu jautājumu vismaz vienām šādām debatēm. Priekšsēdētāju konference nodrošina, ka minētās tiesības tiek taisnīgi sadalītas starp politiskajām grupām vienu gadu ilgā nepārtrauktā periodā.
3. Politiskās grupas pēc savas izvēles izraudzīto aktuālo jautājumu iesniedz Parlamenta priekšsēdētājam rakstiski, pirms Priekšsēdētāju konference sagatavo galīgo darba kārtības projektu. Pilnībā ievēro 40. panta 1. punktu par Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā minētajām tiesībām, brīvībām un principiem, kā arī šā Līguma 2. pantā noteiktās vērtības.
4. Priekšsēdētāju konference nosaka laiku šādu debašu rīkošanai. Ar balsu vairākumu, kuras nodevušas četras piektdaļas Parlamenta deputātu, tā var pieņemt lēmumu noraidīt grupas ierosinātā jautājuma izskatīšanu.

5. Debates atklāj tās politiskās grupas pārstāvis, kura ierosinājusi aktuālo jautājumu. Uzstāšanās laiku, kas seko debašu atklāšanai, sadala saskaņā ar 178. panta 5. un 6. punktu.
6. Debašu noslēgumā rezolūciju nepieņem.

170. pants

Steidzamības procedūra

1. Parlamenta priekšsēdētājs, komiteja, politiskā grupa, deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, Komisija vai Padome var pieprasīt, lai Parlaments steidzami pieņem lēmumu par priekšlikumu, kas tam iesniegts saskaņā ar 48. panta 1. punktu neparedzētu norišu rezultātā. Šādus pieprasījumus iesniedz rakstiski, un tiem jābūt pamatotiem. Attiecībā uz Komisijas vai Padomes iesniegtiem pieprasījumiem paskaidrojuma raksts ietver detalizētu katra priekšlikuma pamatojumu un attiecīgā gadījumā precīzu norādi par tiesību aktos noteiktu termiņu, līdz kuram juridiski saistošais akts jāpieņem vai līdz kuram tam jāstājas spēkā.
2. Par pieprasījumiem steidzami pieņemt lēmumu paziņo plenārsēdē pēc iespējas drīzāk pēc tam, kad tos ir saņēmis Parlamenta priekšsēdētājs. Balsošana par pieprasījumu notiek tās sēdes sākumā, kas notiek pēc sēdes, kuras laikā paziņoja par šo pieprasījumu, ar noteikumu, ka priekšlikums, uz kuru pieprasījums attiecas, ir deputātiem izdalīts oficiālajās valodās. Ja par vienu un to pašu jautājumu ir saņemti vairāki pieprasījumi steidzami pieņemt lēmumu, pieprasījuma steidzami pieņemt lēmumu apstiprināšana vai noraidīšana attiecas uz visiem šādiem pieprasījumiem.
3. Pirms balsošanas par pieprasījumu steidzami pieņemt lēmumu vārdu dod tikai pieprasījuma iesniedzējam un vienam runātājam “pret”, kā arī atbildīgās komitejas priekšsēdētājam vai referentam vai abiem. Katram no minētajiem runātājiem ir atvēlētas ne vairāk kā trīs minūtes.
4. Ja pieprasījums steidzami pieņemt lēmumu ir apstiprināts, attiecīgajam punktam piešķir prioritāti pār citiem darba kārtības punktiem. Parlamenta priekšsēdētājs nosaka laiku, kad notiks debates, ja tādas ir nepieciešamas, un laiku, kad notiks balsošana.
5. Parlaments steidzami pieņem lēmumu par priekšlikumu, pamatojoties uz atbildīgās komitejas ziņojumu saskaņā ar parasti piemērojamajiem noteikumiem un pienācīgi ņemot vērā jautājuma steidzamību. Šādā gadījumā priekšlikuma izskatīšanai piešķir prioritāti pār citiem komitejā izskatāmajiem jautājumiem un atbildīgā komiteja, ja tas ir lietderīgi, piemēro vienkāršoto procedūru saskaņā ar 52. pantu.
6. Ja Parlamenta priekšsēdētājs, komiteja, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu to pieprasa, Parlaments var izņēmuma kārtā nolemt steidzami pieņemt lēmumu par priekšlikumu bez ziņojuma vai pamatojoties uz atbildīgās komitejas mutisku ziņojumu. Šādos gadījumos, ja notiek iestāžu sarunas, 71. un 72. pantu nepiemēro, bet pēc analogijas piemēro 75. pantu.

171. pants

Kopīga apspriešana

Jebkurā laikā var pieņemt lēmumu kopīgi apspriest līdzīgus vai faktoloģiski saistītus jautājumus.

172. pants

Termiņi

Izņemot steidzamos gadījumus, kas minēti 150. un 170. pantā, teksta apspriešanu un balsošanu par to var sākt tikai tad, ja tas ir darīts pieejams deputātiem vismaz 24 stundas iepriekš.

3. NODAĻA

SĒŽU NORISES VISPĀRĒJIE NOTEIKUMI

173. pants

Pieejamība sēžu zālei

1. Sēžu zālē var ienākt tikai Parlamenta deputāti, Komisijas un Padomes locekļi, Parlamenta ģenerālsēkretārs, darbinieki, kuru klātbūtne nepieciešama darba pienākumu veikšanai, un Parlamenta priekšsēdētāja uzaicinātās personas.
2. Sēžu zāles balkonā var ienākt tikai tie, kuriem Parlamenta priekšsēdētājs vai ģenerālsēkretārs ir noteiktajā kārtībā izsniedzis caurlaidi.
3. Apmeklētāji sēž sēžu zāles balkonā un ievēro klusumu. Visus, kuri izrāda piekrišanu vai neapmierinātību, sēžu zāles tehniskie darbinieki nekavējoties izraida.

174. pants

Valodu lietojums

1. Visus Parlamenta dokumentus sagatavo oficiālajās valodās.
2. Parlamentā visiem deputātiem ir tiesības izteikties viņu izraudzītajā oficiālajā valodā. Uzstāšanos kādā no oficiālajām valodām sinhroni tulko visās pārējās oficiālajās valodās un jebkurā citā valodā, ko Prezidijs uzskata par vajadzīgu.
3. Komiteju un delegāciju sanāksmēs sinhroni tulko no tām oficiālajām valodām, kuras lieto un kuras pieprasa komitejas vai delegācijas pastāvīgie locekļi un aizstājēji, un šajās valodās.
4. To komandējumu laikā, kas notiek ārpus parastajām darba vietām, nodrošina mutisko tulkojumu no un uz to deputātu valodām, kuri ir apstiprinājuši, ka viņi piedalīsies sanāksmē. Šo kārtību var noteikt, pamatojoties uz Rīcības kodeksu attiecībā uz daudzvalodību, un izņēmuma gadījumos to var padarīt elastīgāku. Prezidijs pieņem vajadzīgos noteikumus.
5. Pēc tam, kad ir paziņoti balsošanas rezultāti, Parlamenta priekšsēdētājs lemj par jebkādiem pieprasījumiem attiecībā uz dažādo valodu versiju iespējamām neatbilstībām.

175. pants

Pārejas noteikumi

1. Pārejas laikā līdz desmitā sasaukuma beigām ³¹ ir pieļaujamas atkāpes no 174. panta, ja, neraugoties uz atbilstīgi veiktajiem pasākumiem, kādā no oficiālajām valodām nav pieejams pietiekams skaits tulku vai tulkotāju.

³¹ Pagarināts ar Parlamenta 2024. gada 12. marta lēmumu.

2. Prezidijs pēc ģenerālsēdētāja priekšlikuma un pienācīgi ņemot vērā 3. punktā paredzēto kārtību, nosaka, vai attiecībā uz katru attiecīgo oficiālo valodu pastāv 1. punktā minētie nosacījumi. Prezidijs ik pēc sešiem mēnešiem, pamatojoties uz ģenerālsēdētāja iesniegto progresu ziņojumu, pārskata savu lēmumu pieņemt atkāpes. Prezidijs pieņem vajadzīgos īstenošanas noteikumus.

3. Piemēro īpašus pagaidu noteikumus par to tiesību aktu sagatavošanu, kurus, ņemot vērā Līgumus, ir pieņēmusi Padome.

4. Pēc Prezidija pamatota ieteikuma Parlaments jebkurā laikā var nolemt šo pantu atcelt pirms paredzētā termiņa vai 1. punktā norādītā laikposma beigās tā darbību pagarināt.

176. pants

Dokumentu izplatīšana

Dokumentus, par kuriem notiek debātes un par kuriem Parlaments pieņem lēmumus, dara pieejamus deputātiem.

Neskarot pirmās daļas piemērošanu, deputātiem un politiskajām grupām ir tieša pieeja Parlamenta iekšējai datorsistēmai, lai varētu iepazīties ar visiem nekonfidencialajiem sagatavošanā esošajiem dokumentiem (ziņojuma projekti, ieteikuma projekti, atzinuma projekti, darba dokumenti, komitejai iesniegtie grozījumi).

177. pants

Dokumentu elektroniska apstrāde

Parlamenta dokumentus var sagatavot, parakstīt un izplatīt elektroniski. Prezidijs lemj par tehniskajām specifikācijām un attiecīgo elektronisko noformējumu.

178. pants

Uzstāšanās laika sadale³²

1. Priekšsēdētāju konference var ierosināt, lai debatēs uzstāšanās laiku sadalītu. Par šo priekšlikumu Parlaments pieņem lēmumu bez debatēm.

2. Runātāji var uzstāties tikai tad, ja Parlamenta priekšsēdētājs viņiem ir devis vārdu. Ja kāds runātājs novirzās no debāšu temata, Parlamenta priekšsēdētājs viņam par to aizrāda.

3. Runātāji, kuru uzstāšanās ir paredzēta runātāju sarakstā, uzstājas no centrālās tribīnes, ja vien Parlamenta priekšsēdētājs attiecīgā gadījumā nenolemj citādi. Runātāji ar invaliditāti var uzstāties no savas vietas, ja to vēlas.

Visos pārējos uzstāšanās gadījumos runātāji uzstājas no savas vietas.

4. Parlamenta priekšsēdētājs īpaši iedalītā debāšu laika pirmajai daļai var sagatavot runātāju sarakstu ar vienu vai vairākām runātāju kārtām, iekļaujot tajā visas politiskās grupas, kas vēlas izteikties, un ņemot vērā minēto politisko grupu relatīvo lielumu. Politiskajām grupām piešķirtais uzstāšanās laiks ir proporcionāls to kopējam deputātu skaitam.

5. Šīs debāšu daļas uzstāšanās laiku sadala atbilstoši šādiem kritērijiem:

³² 178. panta 2. punktu pēc analogijas piemēro komitejām.

VII SADAĻA 178. pants

- (a) pirmo uzstāšanās laika daļu sadala vienlīdzīgi visām politiskajām grupām;
- (b) otro uzstāšanās laika daļu sadala politiskajām grupām proporcionāli deputātu skaitam tajās;
- (c) pie politiskajām grupām nepiederošajiem deputātiem piešķir kopumā tādu uzstāšanās laiku, kas ir aprēķināts, ņemot vērā katrai politiskajai grupai piešķirto laiku saskaņā ar b) apakšpunktu, proporcionāli kopējam pie politiskajām grupām nepiederošo deputātu skaitam, taču nepārsniedzot 33. panta 2. punktā paredzēto deputātu skaitu;
- (d) sadalot uzstāšanās plenārsēdē laiku, ņem vērā to, ka deputātiem ar invaliditāti var būt nepieciešams ilgāks laiks.

6. Ja vairākiem darba kārtības jautājumiem ir piešķirts kopējs uzstāšanās laiks, politiskās grupas paziņo Parlamenta priekšsēdētājam, cik daudz no piešķirtā laika tās paredz veltīt katram jautājumam. Parlamenta priekšsēdētājs nodrošina piešķirtā uzstāšanās laika ievērošanu.

7. Pārējo debatēm paredzēto laiku iepriekš īpaši nepiešķir. Tā vietā Parlamenta priekšsēdētājs var aicināt deputātus uzstāties parasti ne ilgāk kā vienu minūti. Parlamenta priekšsēdētājs cik vien iespējams nodrošina, ka pēc kārtas tiek uzklauti runātāji ar dažādiem politiskajiem uzskatiem un no dažādām dalībvalstīm. Politisko grupu runātājiem piešķirtais uzstāšanās laiks ir proporcionāls to kopējam deputātu skaitam. Priekšsēdētāju konference nosaka atlikušo laiku visām debatēm.

8. Pēc pieprasījuma Parlamenta priekšsēdētājs vārdu vispirms var piešķirt atbildīgās komitejas priekšsēdētājam un referentam, kā arī to politisko grupu priekšsēdētājiem, kas vēlas izteikties savas politiskās grupas vārdā, vai runātājiem, kuri viņus aizstāj.

9. Parasti deputāti piedalās debatēs, kurās viņiem ir paredzēts uzstāties vai kurās viņi vēlas uzstāties.

10. Parlamenta priekšsēdētājs var dot vārdu deputātiem, kuri cita deputāta uzstāšanās laikā, paceļot zilo kartīti vai izmantojot elektronisko sistēmu, pauž vēlmi uzdot runātājam jautājumu, kas nav ilgāks par pusminūti un ir saistīts ar runātāja teikto. To Parlamenta priekšsēdētājs var darīt vienīgi tad, ja runātājs tam piekrīt un Parlamenta priekšsēdētājs ir pārliecināts, ka tas neizjauks debašu norisi un ka secīga zilo kartīšu pacelšana, lai uzdotu jautājumus, neradīs lielu nelīdzsvarotību attiecībā uz to, kā, deputātiem uzstājoties minētajās debatēs, ir pārstāvētas politiskās grupas. Deputāts, kurš paceļ zilo kartīti, un runātājs nav no vienas un tās pašas politiskās grupas, un viņi abi nav pie politiskajām grupām nepiederoši deputāti. Ievērojot otrajā teikumā izklāstītos nosacījumus, ko piemēro pēc analogijas, Parlamenta priekšsēdētājs var atļaut deputātam, kurš ir uzdevis šādu jautājumu, ne ilgāk kā pusminūti atbildēt uz runātāja atbildi. Runātājs var pēc tam izteikties saistībā ar minēto deputāta atbildi.

11. Deputātu uzstāšanās par sēdes protokolu, priekšlikumiem attiecībā uz procedūru, grozījumiem galīgajā darba kārtības projektā vai grozījumiem darba kārtībā nedrīkst pārsniegt vienu minūti.

12. Komisijai un Padomei dod vārdu debatēs par ziņojumu uzreiz pēc tam, kad referents savu ziņojumu ir nolasījis. Komisija, Padome un referents var izteikties vēlreiz, it īpaši, lai atbildētu uz deputātu uzstāšanos.

13. Deputāti, kas nav izteikušies debatēs, ne biežāk kā vienu reizi sesijā var iesniegt rakstisku paziņojumu, kurš nepārsniedz 200 vārdus, un to pievieno debašu stenogrammai.

14. Pienācīgi ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 230. pantu, Parlamenta priekšsēdētājs cenšas vienoties ar Komisiju, Padomi un Eiropadomes priekšsēdētāju par tiem piemērotu uzstāšanās laika sadalījumu.

179. pants

Vienu minūti ilgas uzstāšanās

Katras sesijas pirmajā sēdē Parlamenta priekšsēdētājs atvēl ne vairāk kā 30 minūtes, lai dotu vārdu deputātiem, kuri vēlas pievērst Parlamenta uzmanību kādam svarīgam politiskam jautājumam. Katram deputātam piešķirtais uzstāšanās laiks nepārsniedz vienu minūti. Parlamenta priekšsēdētājs var atļaut šādas uzstāšanās arī citā laikā tajā pašā sesijā.

180. pants

Personiski paziņojumi

1. Deputātam, kurš lūdz vārdu, lai izteiktu personisku paziņojumu, to dod pēc tam, kad ir beigušās debātes par izskatāmo darba kārtības jautājumu, vai tad, kad pieņem tās sēdes protokolu, uz kuru attiecas deputāta lūgums.

Attiecīgais deputāts izsakās nevis par lietas būtību, bet gan vienīgi atspēko debāšu laikā par viņu izteiktās piezīmes vai viedokļus, kurus viņam piedēvē, vai arī precizē savus iepriekšējos izteikumus.

2. Ja vien Parlaments nav nolēmis citādi, personiskie paziņojumi nedrīkst būt ilgāki kā trīs minūtes.

181. pants

Parlamenta darba traucēšanas novēršana³³

Parlamenta priekšsēdētājam ir tiesības izbeigt pārmērīgu daudzu priekšlikumu iesniegšanu, piemēram, attiecībā uz Reglamenta neievērošanu, procedūru, balsojuma skaidrojumiem un pieprasījumiem balsot atsevišķi, pa daļām vai atklāti, ja viņš ir pārliecināts, ka minēto priekšlikumu nepārprotams mērķis un iespējamais iznākums ir Parlamenta procedūru ilgstoša un nopietna traucēšana vai citu deputātu tiesību ierobežošana.

4. NODAĻA

PASĀKUMI DEPUTĀTIEM PIEMĒROJAMO RĪCĪBAS NOTEIKUMU NEIEVĒROŠANAS GADĪJUMOS

182. pants

Tūlītēji pasākumi

1. Parlamenta priekšsēdētājs aizrāda ikvienam deputātam, kurš pārkāpj 10. panta 3. vai 4. punktā noteiktās izturēšanās normas.

2. Atkārtotos pārkāpuma gadījumos Parlamenta priekšsēdētājs deputātam otro reizi izsaka aizrādījumu, kuru ieraksta protokolā.

³³ 181. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

VII SADAĻA 183. pants

3. Ja pārkāpums turpinās vai pēc vēl viena pārkāpuma Parlamenta priekšsēdētājs var traucētājam liegt vārdu un viņu izraidīt no zāles uz visu atlikušo sēdes laiku. Īpaši nopietnos gadījumos Parlamenta priekšsēdētājs var arī izraidīt attiecīgo deputātu no zāles uz visu atlikušo sēdes laiku nekavējoties un bez otrreizēja aizrādījuma. Ģenerālsekretārs ar sēžu zāles tehnisko darbinieku un vajadzības gadījumā ar Parlamenta drošības dienesta palīdzību nekavējoties nodrošina šāda disciplinārā soda piemērošanu.

4. Ja sēdes laikā notiek nekārtības, kuras traucē plenārsēdes norisi, Parlamenta priekšsēdētājs, lai nodibinātu kārtību, uz noteiktu laiku pārtrauc sēdi vai to slēdz. Ja Parlamenta priekšsēdētāja teiktajā neieklausās, viņš atstāj savu vietu, un tas nozīmē, ka sēde ir pārtraukta. Sēdes darbu atsāk pēc Parlamenta priekšsēdētāja uzaicinājuma.

5. Parlamenta priekšsēdētājs var pieņemt lēmumu pārtraukt sēdes tiešraidi, ja deputāts pārkāpj 10. panta 3. vai 4. punktu.

6. Parlamenta priekšsēdētājs var izdot rīkojumu dzēst no Parlamenta sēžu audiovizuālajiem ierakstiem tās deputāta runas daļas, kuras ir 10. panta 3. vai 4. punkta pārkāpums.

Minētais rīkojums stājas spēkā nekavējoties. Tomēr šādu rīkojumu apstiprina Prezidijs ne vēlāk kā četru nedēļu laikā pēc tā pieņemšanas vai, ja Prezidijam šajā periodā nav sanāksmju, savā nākamajā sanāksmē.

7. Pilnvaras, kas noteiktas no 1. līdz 6. punktam, pēc analogijas piešķir struktūrvienību, komiteju un delegāciju sanāksmju vadītājiem atbilstīgi Reglamentam.

8. Atsevišķos gadījumos, ņemot vērā deputātu rīcības noteikumu neievērošanas gadījuma nopietnību, sēdes vadītājs ne vēlāk kā nākamajā sesijā vai nākamajā attiecīgās struktūrvienības, komitejas vai delegācijas sanāksmē var prasīt Parlamenta priekšsēdētājam piemērot 183. pantu.

183. pants

Sankcijas

1. Ja tiek nopietni pārkāpts 10. panta 2. līdz 9. punkts, 35. pants vai 36. pants Parlamenta priekšsēdētājs pieņem argumentētu lēmumu, nosakot atbilstošas sankcijas saskaņā ar šo pantu.

Saistībā ar 10. panta 3. vai 4. punktu Parlamenta priekšsēdētājs saskaņā ar šo pantu var pieņemt argumentētu lēmumu neatkarīgi no tā, vai attiecīgajam deputātam iepriekš ir ticis piemērots tūlītējs pasākums 182. panta nozīmē.

Saistībā ar 10. panta 6. punktu, attiecībā uz jebkāda veida psiholoģiskas un seksuālas aizskaršanas aizliegumu, kas paredzēts minētā punkta pirmajā daļā, Parlamenta priekšsēdētājs saskaņā ar šo pantu var pieņemt argumentētu lēmumu tikai pēc tam, kad ir konstatēta aizskaršana saskaņā ar piemērojamo iekšējo administratīvo procedūru par aizskaršanu un tās novēršanu.

2. Parlamenta priekšsēdētājs var deputātam noteikt sankcijas arī gadījumos, kad Reglamentā, tostarp Eiropas Parlamenta deputātu rīcības kodeksā attiecībā uz integritāti un pārdzamību³⁴, vai lēmumā, ko Prezidijs pieņēmis saskaņā ar 25. pantu, ir paredzēts piemērot šo pantu.

3. Pirms šāda lēmuma pieņemšanas Parlamenta priekšsēdētājs aicina attiecīgo deputātu iesniegt rakstiskus apsvērumus. Parlamenta priekšsēdētājs var nolemt tā vietā rīkot mutisku uzklaušīšanu, ja tas ir piemērotāk.

³⁴ Skatīt I Pielikumu.

Lēmumu par sankciju noteikšanu paziņo attiecīgajam deputātam.

Tiklīdz par sankcijām ir pieņemts galīgais lēmums, Parlamenta priekšsēdētājs par to paziņo plenārsēdē. Par sankcijām informē arī to struktūrvienību, komisiju un delegāciju vadītājus, kurās deputāts darbojas.

Noteiktās sankcijas viegli pamanāmā veidā publicē Parlamenta tīmekļa vietnē un Parlamenta tīmekļa vietnes deputātu sadaļā.

4. Novērotās izturēšanās vērtēšanā jāņem vērā, vai tā ir atsevišķs gadījums, tā atkārtojas vai ir pastāvīga, kā arī tās nopietnība. Attiecīgā gadījumā ņem vērā arī iespējamo kaitējumu, kas nodarīts Parlamenta cieņai un reputācijai.

5. Noteiktās sankcijas ir efektīvas, samērīgas un atturošas. Sankcijas var iekļaut vienu vai vairākus šādus pasākumus:

- (a) rājienu;
- (b) aizliegumu deputātam uz laiku līdz vienam gadam pārstāvēt parlamentu sadarbības delegācijā, starpparlamentārā konferencē vai jebkādā citā starpinstitucionālā forumā;
- (c) konfidencialitātes noteikumu pārkāpuma gadījumā — tiesību piekļūt konfidencialai vai klasificētai informācijai ierobežošanu uz laiku līdz vienam gadam;
- (d) tiesību saņemt dienas naudu zaudēšanu uz laiku no divām līdz sešdesmit dienām.
- (e) dalības pagaidu apturēšanu visās vai atsevišķās Parlamenta darbībās uz laiku no divām līdz sešdesmit Parlamenta vai tā struktūrvienību, komiteju vai delegāciju sanāksmju dienām, neskarot tiesības balsot plenārsēdē, ja šādā gadījumā ir stingri ievēroti deputātu rīcības noteikumi;

6. Panta 5. punkta b) līdz e) apakšpunktā izklāstītos pasākumus var divkārtot atkārtotu pārkāpumu gadījumā vai tad, ja deputāts atsakās pakļauties pasākumam, kas tiek piemērots saskaņā ar 182. panta 3. punktu.

7. Parlamenta priekšsēdētājs turklāt var iesniegt priekšlikumu Priekšsēdētāju konferencei, ierosinot apturēt vai izbeigt deputāta darbību vienā vai vairākos Parlamenta amatos saskaņā ar 21. pantā noteikto procedūru.

8. Parlamenta priekšsēdētājs lemj par sankciju publicēšanas termiņu, ņemot vērā to, ka minimālais publicēšanas termiņš neatkarīgi no attiecīgā deputāta pilnvaru termiņa beigām ir šāds:

- divi gadi attiecībā uz 5. punkta a), b) un c) apakšpunktā minētajām sankcijām;
- trīs gadi attiecībā uz 5. punkta d) un e) apakšpunktā minētajām sankcijām.

Tomēr nenozīmīgu pārkāpumu gadījumā Parlamenta priekšsēdētājs var lemt par īsāku publicēšanas termiņu.

184. pants

Iekšējās pārsūdzības procedūras

Attiecīgais deputāts divu nedēļu laikā pēc paziņojuma par sankciju, ko Parlamenta priekšsēdētājs

VII SADAĻA 185. pants

viņam noteicis saskaņā ar 183. panta 1. līdz 6. punktu, var iesniegt Prezidijam iekšēju pārsūdzību. Šāda pārsūdzība uz laiku aptur noteiktās sankcijas piemērošanu. Prezidijs ne vēlāk kā četras nedēļas pēc pārsūdzības iesniegšanas dienas vai, ja tam šajā periodā nav sanāksmju, savā nākamajā sanāksmē var anulēt, apstiprināt vai grozīt noteikto sankciju, neskarot attiecīgā deputāta ārējās tiesības izmantot pārsūdzības iespēju. Ja paredzētajā termiņā Prezidijs lēmumu nepieņem, sankciju uzskata par spēkā neesošu.

5. NODAĻA

KVORUMS, GROZĪJUMI UN BALSĒŠANA

185. pants

Kvorums

1. Parlaments var apspriesties, noteikt darba kārtību un apstiprināt savu protokolu neatkarīgi no klātesošo deputātu skaita.
2. Kvorums ir sasniegts, ja sēžu zālē ir viena trešā daļa no Parlamenta deputātiem.
3. Ikviens balsojums ir spēkā neatkarīgi no nobalsojošo deputātu skaita, izņemot gadījumus, kad pēc vismaz 39 deputātu pirms balsošanas sākuma iesniegtā pieprasījuma Parlamenta priekšsēdētājs konstatē, ka nav kvoruma. Ja kvorumam vajadzīgā deputātu skaita nav, Parlamenta priekšsēdētājs paziņo, ka kvoruma nav, un jautājumu iekļauj nākamās sēdes darba kārtībā.

Elektroniskās balsošanas iekārtu var izmantot, lai pārbaudītu, vai ir sasniegts vajadzīgais minimums, proti, 39 deputāti, taču to nevar izmantot, lai pārbaudītu, vai ir sasniegts kvorums. Sēžu zāles durvis nedrīkst būt aizvērtas.

4. Deputātiem, kuri prasa noteikt kvorumu, prasības izteikšanas brīdī ir jāatrodas sēžu zālē, un viņus iekļauj klātesošo skaitā saskaņā ar 2. un 3. punktu, pat tad, ja viņi pēc tobrīd atstāj sēžu zāli.
5. Ja ir klāt mazāk nekā 39 deputāti, Parlamenta priekšsēdētājs var pasludināt, ka nav kvoruma.

186. pants

Obligātais minimums³⁵

1. Ja vien nav noteikts citādi, šajā Reglamentā piemēro šādas definīcijas:
 - (a) “zems obligātais minimums” ir viena divdesmitā daļa Parlamenta deputātu vai viena politiskā grupa;
 - (b) “vidējs obligātais minimums” ir viena desmitā daļa Parlamenta deputātu no vienas vai vairākām politiskajām grupām vai atsevišķi deputāti, vai abu variantu kombinācija;
 - (c) “augsts obligātais minimums” ir viena piektā daļa Parlamenta deputātu no vienas vai vairākām politiskajām grupām vai atsevišķi deputāti, vai abu variantu kombinācija.
2. Ja ir nepieciešams deputāta paraksts, lai noteiktu, vai ir sasniegts piemērojamais obligātais

³⁵ 186. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

minimums, minētais paraksts var būt izdarīts vai nu rokrakstā, vai elektroniski, tādā gadījumā izmantojot Parlamenta elektroniskā paraksta sistēmu. Attiecīgajos termiņos deputāts savu parakstu var atsaukt, taču pēc tam tas vairs nav atjaunojams.

3. Ja obligātā minimuma sasniegšanai ir nepieciešams politiskās grupas atbalsts, šīs grupas vārdā rīkojas tās priekšsēdētājs vai persona, kuru priekšsēdētājs ir pienācīgi izraudzījis minētajam nolūkam.

4. Vidēja un augsta obligātā minimuma piemērošanas nolūkā politiskās grupas atbalstu skaita šādi:

- ja pants, kurā ir noteikts šāds obligātais minimums, tiek izmantots kā atsauce sēdes vai sanāksmes gaitā — visi fiziski klātesošie atbalstošās grupas deputāti;
- visos pārējos gadījumos — visi atbalstošās grupas deputāti.

187. pants

Grozījumu iesniegšana un to izklāsts³⁶

1. Grozījumus izskatīšanai plenārsēdē var iesniegt atbildīgā komiteja, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu. Visu parakstītāju vārdus publisko.

Grozījumus iesniedz rakstiski, un tos paraksta grozījumu iesniedzēji.

Ja iesniedz grozījumus juridiski saistošu aktu priekšlikumiem, tiem var pievienot īsus pamatojumus. Iesniedzējs ir atbildīgs par pamatojumiem, un tos nevirza balsošanai.

2. Ievērojot 188. pantā noteiktos ierobežojumus, grozījuma mērķis var būt kādas teksta daļas grozīšana. Ar to var arī svītrot, pievienot vai aizstāt vārdus un skaitļus.

Šajā pantā un 188. pantā vārds “teksts” nozīmē rezolūcijas priekšlikumu, normatīvas rezolūcijas projektu, lēmuma priekšlikumu vai juridiski saistoša akta priekšlikumu kopumā.

3. Parlamenta priekšsēdētājs nosaka grozījumu iesniegšanas termiņus.

4. Debašu laikā grozījumu iesniedzējs vai ikviens cits deputāts, kuru grozījumu iesniedzējs iecēlis par savu aizstājēju, var iepazīstināt ar grozījumiem.

5. Ja grozījumu iesniedzējs grozījumu atsauc, tas atkrīt, izņemot gadījumus, kad to uzreiz pārņem kāds cits deputāts.

6. Ja vien Parlaments nav nolēmis citādi, grozījumus izvirza balsošanai tikai tad, kad tie ir darīti pieejami visās oficiālajās valodās. Šādu lēmumu nedrīkst pieņemt, ja vismaz 39 deputāti pret to iebilst. Parlaments izvairās no lēmumiem, kuru rezultātā deputātiem, kas lieto kādu konkrētu valodu, radītu nepieņemamus nelabvēlīgus apstākļus.

Kad sēdē piedalās mazāk nekā 100 deputātu, Parlaments nevar pieņemt lēmumu, ja vismaz desmitā daļa klātesošo deputātu pret to iebilst.

Pēc Parlamenta priekšsēdētāja priekšlikuma mutisku grozījumu vai jebkādas citas mutiskas izmaiņas pielīdzina grozījumam, kurš nav darīts pieejams visās oficiālajās valodās. Ja Parlamenta priekšsēdētājs uzskata to par pieņemamu, pamatojoties uz 188. panta 2. punktu, un ja nav izteikti

³⁶ 187. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

VII SADAĻA 188. pants

iebildumi saskaņā ar 187. panta 6. punktu, to nodod balsošanai atbilstīgi izveidotajai balsošanas secībai.

Komitejā balsu skaitu, kāds nepieciešams, lai iebilstu pret šādu grozījumu vai šādu izmaiņu, nosaka, pamatojoties uz 225. pantu, proporcionāli plenārsēdei noteiktajam balsu skaitam, vajadzības gadījumā noapaļojot uz augšu līdz veseram skaitlim.

188. pants

Grozījumu pieņemamība³⁷

1. Neskarot papildu nosacījumus, kas minēti 55. panta 4. punktā attiecībā uz patstāvīgiem ziņojumiem un 69. panta 2. punktā attiecībā uz grozījumiem Padomes nostājā, grozījums nav pieņemams, ja:

- (a) tā saturs tieši neattiecas uz tekstu, kuram tas ir paredzēts kā grozījums;
- (b) tas paredz svītrot vai aizstāt tekstu kopumā;
- (c) tas paredz grozīt vairāk nekā vienu pantu vai punktu tekstā, uz kuru tas attiecas, izņemot kompromisa grozījumus un grozījumus, kuri paredz identiskus labojumus kādam atsevišķam izteicienam visā tekstā kopumā;
- (d) tas paredz grozīt priekšlikumu par Savienības tiesību aktu kodifikāciju; tomēr pēc analogijas piemēro 112. panta 3. punkta otro daļu;
- (e) tas paredz grozīt tās teksta daļas priekšlikumā par Savienības tiesību akta pārstrādāšanu, kuras šādā priekšlikumā paliek nemainītas; tomēr pēc analogijas piemēro 113. panta 2. punkta otro daļu un 113. panta 3. punkta trešo daļu;
- (f) tā vienīgais nolūks ir nodrošināt lingvistisku pareizību vai terminoloģisku konsekveni tās valodas teksta redakcijā, kurā grozījums iesniegts; šādā gadījumā Parlamenta priekšsēdētājs kopā ar ieinteresētajām personām meklē piemērotu lingvistisku risinājumu.

2. Parlamenta priekšsēdētājs lemj par grozījumu pieņemamību.

Parlamenta priekšsēdētājs saskaņā ar 2. punktu lemj par grozījumu pieņemamību, balstoties ne tikai uz šī panta 1. punktu, bet arī uz Reglamenta noteikumiem kopumā.

3. Politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt alternatīvu rezolūcijas priekšlikumu ar mērķi aizstāt nenormatīvas rezolūcijas priekšlikumu, kas ir ietverts komitejas ziņojumā.

Šādā gadījumā politiskā grupa vai attiecīgie deputāti nevar iesniegt grozījumus atbildīgās komitejas iesniegtajam rezolūcijas priekšlikumam. Alternatīvais rezolūcijas priekšlikums nedrīkst būt garāks par atbildīgās komitejas iesniegto priekšlikumu. To bez grozījumiem iesniedz Parlamentam apstiprināšanai vienā balsojumā.

Pēc analogijas piemēro 136. panta 4. un 5. punktu attiecībā uz kopīgiem rezolūcijas priekšlikumiem.

³⁷ 188. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

4. Izņēmuma gadījumos, saņemot Parlamenta priekšsēdētāja piekrišanu, grozījumus var iesniegt pēc grozījumu iesniegšanas termiņa beigām, ja tie ir kompromisa grozījumi vai ja ir radušās tehniskas problēmas. Parlamenta priekšsēdētājs lemj par šādu grozījumu pieņemamību. Lai tos virzītu balsošanai, Parlamenta priekšsēdētājam jāsaņem Parlamenta piekrišana.

Var piemērot šādus vispārējos kompromisa grozījumu pieņemamības kritērijus:

- *kompromisa grozījumi parasti attiecas uz tām teksta daļām, attiecībā uz kurām iesniegti grozījumi pirms grozījumu iesniegšanas termiņa beigām;*
- *kompromisa grozījumus parasti iesniedz politiskās grupas, kas pārstāv Parlamenta deputātu vairākumu, attiecīgo komiteju priekšsēdētāji vai referenti vai citu grozījumu iesniedzēji;*
- *ja ir iesniegti kompromisa grozījumi, pārējos par to pašu jautājumu iesniegtos grozījumus parasti atsauc.*

Vienīgi Parlamenta priekšsēdētājs var ierosināt ņemt vērā kompromisa grozījumus. Lai šādu grozījumu izvirzītu balsošanai, Parlamenta priekšsēdētājam jāsaņem Parlamenta piekrišana, vaicājot, vai nav iebildumu, ka notiek balsošana par kompromisa grozījumu. Ja tiek izteikti iebildumi, Parlaments pieņem lēmumu ar nodoto balsu vairākumu.

189. pants

Balsošanas kārtība³⁸

1. Izņemot gadījumus, kad piemēro šajā Reglamentā paredzētos īpašos noteikumus, tekstiem, kas iesniegti Parlamentam, piemēro šādu balsošanas kārtību:

- (a) vispirms attiecīgā gadījumā balso par iespējamiem grozījumiem juridiski saistoša akta priekšlikumā,
- (b) tad attiecīgā gadījumā balso par minēto priekšlikumu kopumā, ar grozījumiem vai bez,

Ja juridiski saistoša akta priekšlikums, kas var būt grozīts vai negrozīts, neiegūst komitejā nodoto balsu vairākumu, tad komiteja ierosina Parlamentam attiecīgo priekšlikumu noraidīt.

- (c) pēc tam balso par rezolūcijas priekšlikuma vai normatīvās rezolūcijas projekta iespējamiem grozījumiem,
- (d) visbeidzot balso kopumā par rezolūcijas priekšlikumu (galīgais balsojums).

Parlaments nebalso par paskaidrojumiem, kas ietverti ziņojumā.

2. Kad notiek balsošana par juridiski saistošu aktu priekšlikumiem un nenormatīviem rezolūciju priekšlikumiem, vispirms balso par būtiskajiem punktiem, pēc tam — par norādēm un apsvērumiem.

3. Grozījums atkrīt, ja tas ir pretrunā ar iepriekš pieņemtajiem lēmumiem attiecībā uz to pašu tekstu tā paša balsojuma laikā.

³⁸ 189. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

VII SADAĻA 190. pants

4. Balsošanas laikā var izteikties vienīgi referents vai — viņa vietā — komitejas priekšsēdētājs. Viņam ir iespēja īsumā izklāstīt atbildīgās komitejas nostāju attiecībā uz grozījumiem, par kuriem balso.

190. pants

Balsošanas kārtība par grozījumiem³⁹

1. Grozījumi ir prioritāri attiecībā pret tekstu, uz kuru tie attiecas, un par tiem balso pirms balsošanas par tekstu.

2. Ja divi vai vairāki grozījumi, kas attiecas uz vienu un to pašu teksta daļu, ir savstarpēji izslēdzoši, vispirms balso par to, kurš visvairāk atšķiras no sākotnējā teksta, jo tam ir prioritāte. Ja šo grozījumu pieņem, tas nozīmē, ka pārējie ir noraidīti. Ja šo grozījumu noraida, tad balso par nākamo grozījumu prioritātes secībā, un šo procedūru atkārto attiecībā uz katru nākamo grozījumu. Ja rodas šaubas, kuram grozījumam piešķirt prioritāti, lēmumu pieņem Parlamenta priekšsēdētājs. Ja noraida visus grozījumus, uzskata, ka ir pieņemts sākotnējais teksts, izņemot gadījumus, kad noteiktajā termiņā prasa atsevišķu balsojumu.

3. Taču, ja Parlamenta priekšsēdētājs uzskata, ka tas atvieglos balsošanu, viņš var izvirzīt balsošanai vispirms sākotnējo tekstu vai arī izvirzīt balsošanai grozījumus, kas vismazāk atšķiras no sākotnējā teksta, pirms grozījumiem, kas visvairāk atšķiras no sākotnējā teksta.

Ja kādā no šiem diviem balsojumiem iegūst balsu vairākumu, tad visi pārējie attiecībā uz to pašu teksta daļu iesniegtie grozījumi atkrīt.

4. Ja balsošanai iesniegti kompromisa grozījumi, par tiem balso vispirms.

5. Balsošana pa daļām nav pieņemama, ja notiek balsošana par kompromisa grozījumu.

6. Ja atbildīgā komiteja ir iesniegusi grozījumu kopumu tekstam, uz kuru attiecas ziņojums, Parlamenta priekšsēdētājs tos izvirza balsošanai kopumā, izņemot gadījumus, ja politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, par konkrētiem punktiem prasa atsevišķu balsojumu vai balsojumu pa daļām vai arī ja ir iesniegti citi konkurējoši grozījumi.

7. Parlamenta priekšsēdētājs var izvirzīt balsošanai kopumā citus grozījumus, ja tie ir papildinoši, izņemot gadījumus, ja politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, ir pieprasījuši atsevišķu balsojumu vai balsojumu pa daļām. Grozījumu iesniedzēji var arī ierosināt par viņu grozījumiem balsot kopumā.

8. Ja pieņem vai noraida kādu konkrētu grozījumu, Parlamenta priekšsēdētājs var nolemt virzīt balsošanai kopumā citus grozījumus, kuru saturs vai mērķi ir līdzīgi. Pirms tam Parlamenta priekšsēdētājs var lūgt Parlamenta piekrišanu.

Šādu grozījumu kopums var attiekties uz dažādām sākotnējā teksta daļām.

9. Par diviem vai vairākiem identiskiem grozījumiem, kurus iesnieguši dažādi iesniedzēji, balso kā par vienu grozījumu.

10. Ja par kādu grozījumu prasa balsot atklāti, par to balso atsevišķi no citiem grozījumiem.

³⁹ 190. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225 pantu).

191. pants**Plenārsēdē iesniegto grozījumu izskatīšana komitejās**

Ja izskatīšanai plenārsēdē par komitejas iesniegtu tekstu ir iesniegti vairāk nekā 50 grozījumi vai pieprasījumi balsot pa daļām vai atsevišķi, pēc apspriešanās ar atbildīgās komitejas priekšsēdētāju Parlamenta priekšsēdētājs var lūgt minēto komiteju sasaukt sanāksmi, lai nobalsotu par katru no šiem grozījumiem vai pieprasījumiem. Ja šajā posmā vismaz viena trešā daļa komitejas locekļu nav nobalsojusi par kādu grozījumu vai pieprasījumu balsot pa daļām vai atsevišķi, to balsošanai plenārsēdē neizvirza.

192. pants**Balsošana pa daļām⁴⁰**

1. Politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var prasīt balsošanu pa daļām, ja teksts, par kuru jābalso, satur vairākus noteikumus, ja tas attiecas uz vairākiem jautājumiem vai arī ja to var sadalīt vairākās daļās, kurām ir atšķirīga nozīme un/vai normatīva vērtība.

2. Ja Parlamenta priekšsēdētājs nav noteicis citu termiņu, šāds pieprasījums jāiesniedz, vēlākais, iepriekšējās dienas vakarā pirms balsošanas. Parlamenta priekšsēdētājs pieņem lēmumu par šādu pieprasījumu.

193. pants**Balsstiesības⁴¹**

Balsstiesības ir personiskas tiesības.

Deputāti balso individuāli un personiski.

Jebkuru šī panta noteikumu pārkāpumu uzskata par nopietnu 10. panta 3. punkta pārkāpumu.

194. pants**Balsošana⁴²**

1. Parasti Parlamentā balso, paceļot roku.

Tomēr Parlamenta priekšsēdētājs var jebkurā brīdī nolemt, ka balsošana notiks, izmantojot elektroniskās balsošanas iekārtu.

2. Pirms katras balsošanas Parlamenta priekšsēdētājs paziņo, ka balsošana ir sākusies, un pēc balsošanas — ka tā ir beigusies.

Tiklīdz Parlamenta priekšsēdētājs ir paziņojis, ka balsošana ir sākusies, tikai viņš var izteikties, pirms viņš nav paziņojis, ka balsošana ir beigusies.

3. Lai aprēķinātu to, vai teksts pieņemts vai noraidīts, uzskaita tikai „par” un „pret” nodotās balsis, izņemot tos gadījumus, kuriem Līgumos ir paredzēts konkrēts balsu vairākums.

⁴⁰ 192. panta 1. punktu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

⁴¹ 193. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

⁴² 194. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

VII SADAĻA 195. pants

4. Ja Parlamenta priekšsēdētājs uzskata, ka balsošanas ar paceltu roku rezultāts ir apšaubāms, Parlaments balso ar elektroniskās balsošanas iekārtas palīdzību. Ja iekārta ir bojāta, deputāti balso, pieceļoties kājās vai paliekot sēžam.
5. Parlamenta priekšsēdētājs konstatē balsošanas rezultātus un paziņo tos.
6. Balsošanas rezultātus protokolē.

195. pants

Galīgais balsojums

Pieņemot lēmumu, pamatojoties uz ziņojumu, Parlaments vienu un/vai galīgu balsojumu veic, balsojot atklāti saskaņā ar 197. panta 3. punktu.

195. panta noteikumus par balsošanu atklāti nepiemēro ziņojumiem, kas paredzēti 8. panta 2. punktā un 9. panta 4., 7. un 9. punktā, ar deputāta imunitāti saistīto procedūru ietvaros.

196. pants

Vienāds balsu sadalījums⁴³

1. Ja balsojumā, kas noticis saskaņā ar 189. panta 1. punkta b) vai d) apakšpunktu, ir vienāds balsu sadalījums, visu tekstu kopumā nodod atpakaļ komitejai. Šo procedūru piemēro arī balsojumiem saskaņā ar 3. un 9. pantu.
2. Ja ir vienāds balsu sadalījums, balsojot par tekstu, kurš ir iesniegts balsošanai pa daļām saskaņā ar 192. pantu, uzskata, ka teksts ir pieņemts.
3. Neskarot pantus, kuros ir prasība par kvalificētu balsu vairākumu, visos pārējos gadījumos, kad ir vienāds balsu sadalījums, uzskata, ka teksts vai priekšlikums ir noraidīts.

Reglamenta 196. panta 3. punkts jāinterpretē tā, ka gadījumos, kad balsojumā par ieteikuma projektu saskaņā ar 155. panta 4. punktu neiesaistīties Eiropas Savienības Tiesas procesā ir vienāds balsu skaits „par” un „pret”, šāds vienāds balsu skaits nenozīmē, ka ir pieņemts ieteikums Parlamentam iesaistīties minētajā procesā. Šādā gadījumā uzskata, ka atbildīgā komiteja nav izteikusi nekādu ieteikumu.

Parlamenta priekšsēdētājs var balsot, taču viņa balss nav izšķiroša.

197. pants

Atklāta balsošana⁴⁴

1. Papildus gadījumiem, kas paredzēti šajā reglamentā, atklāti balso tad, ja politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, par to ir iesnieguši rakstisku pieprasījumu, vēlākais, iepriekšējā vakarā pirms balsošanas, izņemot gadījumus, kad Parlamenta priekšsēdētājs ir noteicis citu termiņu.

197. panta noteikumus par balsošanu atklāti nepiemēro ziņojumiem, kas paredzēti 8. panta 2. punktā un 9. panta 4., 7. un 9. punktā, ar deputāta imunitāti saistīto procedūru ietvaros.

⁴³ 196. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

⁴⁴ 197. panta 3. un 4. punktu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

2. Katra politiskā grupa var iesniegt ne vairāk kā simts pieprasījumus balsošanai atklāti vienā sesijā.

3. Balsošana atklāti notiek, izmantojot elektroniskās balsošanas iekārtu.

Ja iekārtu nevar izmantot tehnisku iemeslu dēļ, balsot atklāti var alfabētiskā secībā, sākot ar tā deputāta vārdu, kuru noteic lozējot. Parlamenta priekšsēdētājs balso pēdējais. Balsojot skaļi jāpasaka „par”, „pret” vai „atturos”.

4. Balsošanas rezultātus ieraksta sēdes protokolā. Balsotāju sarakstus sagatavo katrai politiskajai grupai deputātu uzvārdu alfabētiskā secībā, norādot, kā katrs deputāts balsojis.

198. pants

Aizklāta balsošana⁴⁵

1. Neierobežojot 15. panta 1. punkta un 219. panta 2. punkta pirmās daļas piemērošanu, par kandidatūrām balso aizklāti.

Uzskaitot nodotās balsis, ņem vērā vienīgi tās vēlēšanu zīmes, uz kurām ir amatam izvirzīto kandidātu vārdi.

2. Balsošana var arī notikt aizklāti, ja to prasa deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits sasniedz vismaz augsto obligāto minimumu. Šāds pieprasījums jāiesniedz pirms balsošanas sākuma.

3. Pieprasījums balsot aizklāti ir prioritārs attiecībā pret balsošanu atklāti.

4. Ja vien nenotiek elektroniskā balsošana, aizklātajā balsošanā nodotās balsis skaita divi līdz astoņi balsu skaitītāji, kurus izlozē no deputātu vidus.

Ja balsošana notiek saskaņā ar 1. punktu, kandidāti nevar skaitīt balsis.

To deputātu vārdus, kuri piedalījās aizklātā balsošanā, reģistrē tās sēdes protokolā, kuras laikā notika šī balsošana.

199. pants

Elektroniskās balsošanas iekārtas izmantošana⁴⁶

1. Elektroniskās balsošanas iekārtas izmantošanas tehnisko kārtību nosaka Prezidija izdoti norādījumi.

2. Ja notiek elektroniskā balsošana un ja tā nav saistīta ar balsošanu atklāti, protokolē tikai balsošanas skaitlisko rezultātu.

3. Parlamenta priekšsēdētājs jebkurā brīdī var nolemt izmantot elektroniskās balsošanas iekārtu, lai pārbaudītu, vai ir sasniegts obligātais minimums.

⁴⁵ 198. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

⁴⁶ 199. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

200. pants

Balsojuma apstrīdēšana⁴⁷

1. Norādīt uz Reglamenta neievērošanu attiecībā uz balsojumu spēkā esamību var pēc tam, kad Parlamenta priekšsēdētājs ir paziņojis, ka balsošana ir beigusies.
2. Pēc tam, kad ir paziņoti rezultāti balsošanai ar paceltu roku, deputāts var prasīt minēto balsošanas rezultātu pārbaudi ar elektroniskās balsošanas iekārtu.
3. Parlamenta priekšsēdētājs lemj, vai paziņotie rezultāti ir spēkā. Viņa lēmums ir galīgs.

201. pants

Balsojumu skaidrojumi

1. Ikviens deputāts par vienu balsojumu un/vai galīgo balsojumu, kas attiecas uz kādu Parlamentam iesniegtu jautājumu, var sniegt mutisku skaidrojumu, kas nepārsniedz vienu minūti. Šādus balsojumu skaidrojumus sniedz tās sēdes beigās, kuras laikā notikusi attiecīgā balsošana, ja vien Parlamenta priekšsēdētājs izņēmuma kārtā nenolemj tos atlikt uz vēlāku sesijas brīdi. Ikviens deputāts var sniegt ne vairāk kā trīs mutiskus balsojumu skaidrojumus vienā sesijā.

Ikviens deputāts par šādu balsojumu var iesniegt rakstisku skaidrojumu, kurš nav garāks par 200 vārdiem un kuru iekļauj Parlamenta tīmekļa vietnes deputātu sadaļā.

Politiskā grupa var sniegt balsojuma skaidrojumu, kas nepārsniedz divas minūtes.

Tiklīdz sāk lasīt pirmo skaidrojumu par pirmo jautājumu, vairs nepieņem nevienu pieprasījumu sniegt balsojuma skaidrojumu.

Balsojuma skaidrojumu pieņem attiecībā uz vienu balsojumu un/vai galīgo balsojumu par visiem Parlamentam iesniegtajiem jautājumiem. Šajā pantā termins "galīgais balsojums" neattiecas uz balsojuma veidu, bet nozīmē to, ka par attiecīgo jautājumu vairs neseko neviens cits balsojums.

2. Balsojumu skaidrojumus nepieņem, ja balsošana ir aizklāta vai ja balso par procedūras jautājumiem.

3. Ja Parlamenta darba kārtībā ir iekļauts kāds jautājums, par kuru nav iesniegti grozījumi vai par kuru nav jāriko debates, deputāti var iesniegt tikai rakstiskus balsojumu skaidrojumus saskaņā ar 1. punktu.

Mutiskiem vai rakstiskiem balsojumu skaidrojumiem tieši jāattiecas uz Parlamentam iesniegtu jautājumu.

⁴⁷ 200. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

6. NODAĻA

REGLAMENTA NEIEVĒROŠANA UN PRIEKŠLIKUMI ATTIECĪBĀ UZ PROCEDŪRU

202. pants**Reglamenta neievērošana⁴⁸**

1. Deputātam var dot vārdu, lai viņš pievērstu Parlamenta priekšsēdētāja uzmanību tam, ka nav ievērots Reglaments. Uzstāšanās sākumā deputāts norāda, uz kuru Reglamenta pantu viņš atsaucas.
2. Pieprasījumam dot vārdu par Reglamenta neievērošanu ir prioritāte attiecībā pret citiem pieprasījumiem dot vārdu vai priekšlikumiem attiecībā uz procedūru.
3. Uzstāšanās laiks ir ne vairāk kā viena minūte.
4. Ja kāds deputāts norāda uz Reglamenta neievērošanu, Parlamenta priekšsēdētājs nekavējoties pieņem lēmumu saskaņā ar Reglamenta noteikumiem un to paziņo uzreiz pēc tam, kad šis jautājums ir izvirzīts. Par šo lēmumu nebalso.
5. Izņēmuma gadījumos Parlamenta priekšsēdētājs var paziņot, ka savu lēmumu darīs zināmu vēlāk, bet viņš to dara ne vēlāk kā 24 stundu laikā pēc tam, kad ir norādīts uz Reglamenta neievērošanu. Ja lēmuma pieņemšana ir atlikta, iesāktās debates nav jāatliek. Parlamenta priekšsēdētājs var nodot jautājumu atbildīgajai komitejai.

Pieprasījumam dot vārdu par Reglamenta neievērošanu jāattiecas uz izskatāmo darba kārtības punktu. Parlamenta priekšsēdētājs piemērotā laikā, piemēram, pēc kāda darba kārtības punkta izskatīšanas vai pirms sēdes pārtraukšanas, var dot vārdu, lai attiecībā uz Reglamenta neievērošanu deputāts izteiktos par citu jautājumu.

203. pants**Priekšlikumi attiecībā uz procedūru**

1. Pirmkārt dod vārdu par šādiem priekšlikumiem attiecībā uz procedūru:
 - (a) par nodošanu atpakaļ komitejai (204. pants);
 - (b) par debašu slēgšanu (205. pants);
 - (c) par debašu vai balsošanas atlikšanu (206. pants); vai
 - (d) par sēdes pārtraukšanu vai slēgšanu (Reglamenta 207. pants).

Līdz ar ierosinātāju par šiem priekšlikumiem var izteikties tikai šādi deputāti: viens runātājs pret priekšlikumu, kā arī atbildīgās komitejas priekšsēdētājs vai referents.

2. Uzstāšanās laiks ir ne vairāk kā viena minūte.

⁴⁸ 202. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

204. pants

Nodošana atpakaļ komitejai

1. Kad nosaka darba kārtību vai pirms debašu sākšanas politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var prasīt, lai jautājumu nodod atpakaļ komitejai.

Par nodomu iesniegt priekšlikumu, kurā prasa nodošanu atpakaļ komitejai, paziņo Parlamenta priekšsēdētājam vismaz 24 stundas iepriekš, un viņš par to nekavējoties ziņo Parlamentam.

2. Politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, arī var iesniegt priekšlikumu, kurā prasa nodošanu atpakaļ komitejai, pirms balsošanas vai tās laikā. Par šādu priekšlikumu balso nekavējoties.

3. Šādu priekšlikumu var iesniegt tikai vienu reizi katrā no 1. un 2. punktā minētas procedūras posmiem.

4. Ja jautājumu nodod atpakaļ komitejai, šā jautājuma izskatīšanu pārtrauc.

5. Parlaments var noteikt termiņu, kurā komitejai jāiesniedz savi secinājumi.

205. pants

Debašu slēgšana

1. Parlamenta priekšsēdētājs var ierosināt un politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var prasīt, lai debātes slēdz, pirms ir izteikušies visi runātāji, kas ir pieteikušies debatēm. Par šādu priekšlikumu vai pieprasījumu balso nekavējoties.

2. Ja šo priekšlikumu vai pieprasījumu pieņem, debatēs var izteikties tikai viens pārstāvis no tām politiskajām grupām, kuras vēl nav izteikušās.

3. Pēc tam, kad ir izteikušies 2. punktā minētie deputāti, debātes slēdz, un Parlaments sāk balsošanu par apspriežamo jautājumu, izņemot gadījumus, kad laiks balsošanai ir iepriekš noteikts.

4. Ja priekšlikumu vai pieprasījumu slēgt debātes noraida, tikai Parlamenta priekšsēdētājs to var vēlreiz ierosināt to pašu debašu laikā.

206. pants

Debašu vai balsošanas atlikšana⁴⁹

1. Sākoties debatēm par kādu no darba kārtības jautājumiem, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt priekšlikumu atlikt debātes līdz kādam noteiktam laikam. Par šādu priekšlikumu balso nekavējoties.

Par nodomu ierosināt debašu atlikšanu paziņo Parlamenta priekšsēdētājam vismaz 24 stundas iepriekš. Parlamenta priekšsēdētājs par to nekavējoties ziņo Parlamentam.

2. Ja šo priekšlikumu pieņem, Parlaments pāriet pie nākamā darba kārtības punkta. Atliktās debātes atsāk noteiktajā laikā.

3. Ja priekšlikumu noraida, to nevar vēlreiz ierosināt tās pašas sesijas laikā.

⁴⁹ 206. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

4. Pirms balsošanas vai balsošanas laikā politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt priekšlikumu atlikt balsošanu. Par šādu priekšlikumu balso nekavējoties.

207. pants

Sēdes pārtraukšana vai slēgšana⁵⁰

Sēdi var pārtraukt vai slēgt debašu vai balsošanas laikā, ja tā nolemj Parlaments pēc Parlamenta priekšsēdētāja priekšlikuma vai pēc deputātu vai politiskās grupas vai grupu locekļu, kuru skaits sasniedz vismaz augsto obligāto minimumu, pieprasījuma. Par šo priekšlikumu vai pieprasījumu balso nekavējoties.

Ja tiek iesniegts pieprasījums pārtraukt vai slēgt sēdi, balsošanas procedūra par šādu pieprasījumu ir jāsāk bez nepamatotas kavēšanās. Par balsošanu plenārsēdē būtu jāpaziņo parastajā veidā, un atbilstīgi pastāvošajai praksei būtu jānodrošina, lai deputātiem nokļūšanai plenārsēžu zālē būtu pietiekami daudz laika.

Pēc analogijas ar Reglamenta 164. panta 2. punkta otro daļu, ja šāds pieprasījums ir noraidīts, līdzīgu pieprasījumu no jauna tajā pašā dienā iesniegt nevar. Atbilstīgi 181. pantam Parlamenta priekšsēdētājam ir tiesības pārtraukt saskaņā ar minēto pantu iesniegto pieprasījumu pārmērīgu izmantošanu.

7. NODAĻA

PARLAMENTA DARBA PUBLISKUMS

208. pants

Protokols

1. Katras sēdes protokolu ar tās norises izklāstu, runātāju vārdiem un Parlamenta pieņemtajiem lēmumiem, tostarp balsojumu rezultātiem par grozījumiem, dara pieejamu vismaz pusstundu pirms nākamās pēcpusdienas sēdes sākuma.

2. To dokumentu sarakstu, par kuriem notiek debātes un par kuriem Parlaments pieņem lēmumus, iekļauj protokolā.

3. Katras pēcpusdienas sēdes sākumā Parlamenta priekšsēdētājs iesniedz Parlamentam apstiprināšanai iepriekšējās sēdes protokolu.

4. Ja protokolu apstrīd, vajadzības gadījumā Parlaments lemj, vai pieprasītās izmaiņas būtu jāņem vērā. Uzstāšanās laiks, lai izteiktos par tematu, ir ne vairāk kā viena minūte.

5. Protokolu paraksta Parlamenta priekšsēdētājs un ģenerālsekretārs, un to glabā Parlamenta arhīvā. Protokolu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

209. pants

Pieņemtie teksti

1. Parlamenta pieņemtus tekstus publicē uzreiz pēc balsošanas. Tos iesniedz Parlamentam

⁵⁰ 207. pantu pēc analogijas piemēro komitejām (sk. 225. pantu).

VII SADAĻA 210. pants

kopā ar attiecīgās sēdes protokolu un glabā Parlamenta arhīvā.

2. Parlamenta pieņemtajiem tekstiem sagatavo galīgo juridiski lingvistisko redakciju, un par to ir atbildīgs Parlamenta priekšsēdētājs. Ja šādi teksti ir pieņemti saskaņā ar Parlamenta un Padomes panākto nolīgumu, galīgo redakciju sagatavo minētās abas iestādes, cieši sadarbojoties un savstarpēji vienojoties.

3. Reglamenta 251. pantā noteikto procedūru piemēro, kad nolūkā nodrošināt dokumenta kvalitāti un saskaņotību ar Parlamenta pausto gribu ir vajadzīgi pielāgojumi, kuri ir būtiskāki nekā pārrakstīšanās kļūdu labojumi vai labojumi, kas jāizdara, lai nodrošinātu visu valodu versiju saskaņotību, kā arī to lingvistisku pareizību un terminoloģisku konsekveni.

4. Nostājas, ko Parlaments pieņēmis saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru, sagatavo kā konsolidētu tekstu. Ja Parlamenta balsojums nav atkarīgs no vienošanās, kas panākta ar Padomi, konsolidētajā tekstā iezīmē visus pieņemtos grozījumus.

5. Kad ir sagatavota pieņemto tekstu galīgā redakcija, tos paraksta Parlamenta priekšsēdētājs un ģenerālsekretārs un publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

210. pants

Stenogramma⁵¹

1. Katras sēdes debašu stenogrammu sagatavo kā daudzvalodu dokumentu, kurā visa mutiski sniegtā informācija ir oficiālajā oriģinālvalodā.

2. Parlamenta priekšsēdētājs, neskarot citas savas pilnvaras attiecībā uz disciplīnu, var likt no stenogrammām svītrot to deputātu uzstāšanos, kuri nav saņēmuši uzaicinājumu uzstāties vai kuri ir pārsnieguši viņiem atvēlēto uzstāšanās laiku.

3. Runātāji var veikt labojumus savas mutiski sniegtās informācijas rakstītajā tekstā piecu darba dienu laikā. Minētajā termiņā labojumus nosūta sekretariātam.

4. Daudzvalodu stenogrammu publicē kā Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša pielikumu un glabā Parlamenta arhīvā.

5. Pēc deputāta pieprasījuma veic stenogrammas izraksta tulkojumu jebkurā oficiālajā valodā. Vajadzības gadījumā tulkojumu veic steidzami.

211. pants

Debašu audiovizuālie ieraksti

1. Parlamenta debates valodās, kurās tās notiek, kā arī daudzvalodu skaņas celiņu no visām aktīvajām mutiskās tulkošanas kabīnēm pārraida reālajā laikā tā tīmekļa vietnē.

2. Indeksētus debašu audiovizuālos ierakstus valodās, kurās debates notikušas, kā arī daudzvalodu skaņas celiņu no visām aktīvajām mutiskās tulkošanas kabīnēm sagatavo tūlīt pēc sēdes un ievieto Parlamenta tīmekļa vietnē, kur tie ir pieejami visu šā sasaukuma atlikušo laiku un nākamā sasaukuma laiku, un pēc tam tos glabā Parlamenta arhīvā. Šos audiovizuālos ierakstus sasaista ar debašu daudzvalodu protokoliem, tiklīdz tie ir pieejami.

⁵¹ 210. panta 2., 3. un 5. punktu pēc analogijas piemēro komitejām, ja tiek sagatavota stenogramma (sk. 222. panta 5. punktu).

VIII SADAĻA

KOMITEJAS UN DELEGĀCIJAS

1. NODAĻA

KOMITEJAS

212. pants**Pastāvīgo komiteju izveide**

Parlaments pēc Priekšsēdētāju konferences priekšlikuma izveido pastāvīgās komitejas. To pienākumi ir noteikti Reglamenta pielikumā⁵², ko pieņem ar nodoto balsu vairākumu. Šo komiteju locekļus ieceļ jaunievēlētā Parlamenta pirmajā sesijā.

Pastāvīgo komiteju pienākumus var noteikt arī citā dienā, nevis tad, kad komiteju izveido.

213. pants**Īpašās komitejas**

1. Deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits sasniedz vismaz augsto obligāto minimumu, var jebkurā laikā pieprasīt Priekšsēdētāju konferencei ierosināt Parlamentam izveidot īpašu komiteju.

2. Pirms pieņemt lēmumu par šādu pieprasījumu, Priekšsēdētāju konference var lūgt Komiteju priekšsēdētāju konferences ieteikumu.

3. Pēc Priekšsēdētāju konferences priekšlikuma Parlaments var jebkurā laikā izveidot īpašās komitejas, kuru pienākumus, skaitlisko sastāvu un pilnvaru laiku nosaka, pieņemot lēmumu par to izveidi.

4. Īpašo komiteju pilnvaru laiks nevar būt ilgāks par 12 mēnešiem, izņemot gadījumus, kad pēc minētā termiņa beigām Parlaments to pagarina. Ja vien Parlamenta lēmumā par īpašās komitejas izveidi nav noteikts citādi, tās pilnvaru laiks sākas no tās izveidošanas sanāksmes dienas.

5. Īpašajām komitejām nav tiesību sniegt atzinumus citām komitejām.

214. pants**Pagaidu likumdošanas komitejas**

1. Ja no 48. vai 55. pantā minētās procedūras izriet, ka jautājums ietilpst vairāk nekā trīs komiteju kompetencē un nevienas komitejas kompetence nav galvenā, Priekšsēdētāju konference, pamatojoties uz Komiteju priekšsēdētāju konferences ieteikumu, var kā pēdējo iespēju ierosināt Parlamentam izveidot pagaidu likumdošanas komiteju, kas nodarbotos ar konkrētu juridiski saistoša akta priekšlikumu vai pirmslikumdošanas posma stratēģisku dokumentu. Komiteju priekšsēdētāju konferences ieteikumā norāda komitejas, kuras ir atbildīgas par likumdošanas īstenošanas rūpīgu pārbaudi.

⁵² Sk. VI pielikumu.

VIII SADAĻA 215. pants

2. Par pagaidu likumdošanas komitejas skaitlisko sastāvu lemj Parlaments, pamatojoties uz Priekšsēdētāju konferences priekšlikumu. Šādas komitejas pilnvaru laiks ir no tās izveides sanāksmes dienas līdz juridiski saistošā akta pieņemšanai, neskarot vajadzību veikt rūpīgas pārbaudes darbības. Pirmslikumdošanas posma stratēģiska dokumenta gadījumā šādas komitejas pilnvaru laiks ir no tās izveides sanāksmes dienas līdz ziņojuma pieņemšanai plenārsēdē.

Pagaidu likumdošanas komitejas locekļus ieceļ politiskās grupas un pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti, parasti tos izvēloties no iesaistīto komiteju locekļu vidus. Priekšsēdētāju konference kopā ar priekšlikuma izveidot šādu komiteju pieņemšanu lemj, vai ir jāieceļ viens vai vairāki referenti.

3. Citām komitejām nav atļauts sniegt atzinumus pagaidu likumdošanas komitejai saskaņā ar 57. pantu.

4. Pagaidu likumdošanas komitejām nav tiesību sniegt atzinumus citām komitejām.

215. pants

Izmeklēšanas komitejas

1. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 226. pantu un 2. pantu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 1995. gada 19. aprīļa Lēmumā 95/167/EK, Euratom, EOTK⁵³ Parlaments pēc ceturtais daļas deputātu pieprasījuma var izveidot izmeklēšanas komiteju, lai izmeklētu gadījumus, kad ir aizdomas par to, ka, īstenojot Savienības tiesību aktus, Eiropas Savienības iestāde vai struktūra, kādas dalībvalsts valsts pārvaldes iestāde vai persona, kuru Savienības tiesību akti pilnvaro tās īstenot, ir izdarījusi Eiropas Savienības tiesību aktu pārkāpumu vai pieļāvusi administratīvu kļūmi .

Par izmeklēšanas mērķi, ko noteikusi ceturtais daļa Parlamenta deputātu, un par 11. punktā noteikto termiņu grozījumus nevar iesniegt.

2. Lēmumu par izmeklēšanas komitejas izveidi publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī viena mēneša laikā pēc šāda lēmuma pieņemšanas.

3. Izmeklēšanas komitejas darbības veidu reglamentē šī Reglamenta noteikumi, kas attiecas uz komitejām, izņemot īpašos noteikumus, kurus nosaka šis pants un Lēmums 95/167/EK, Euratom, EOTK.

4. Pieprasījumā izveidot izmeklēšanas komiteju precīzi jānorāda izmeklēšanas mērķis un jāsniedz sīki izstrādāts pieprasījuma pamatojums. Parlaments pēc Priekšsēdētāju konferences priekšlikuma pieņem lēmumu par komitejas izveidi un, ja šāds lēmums ir pieņemts, tad lemj par tās skaitlisko sastāvu.

5. Izmeklēšanas komitejām nav tiesību sniegt atzinumus citām komitejām.

6. Jebkurā procedūras posmā izmeklēšanas komitejā balsstiesības ir tikai tās pilntiesīgajiem locekļiem vai — viņu prombūtnes laikā — viņu aizstājējiem.

7. Izmeklēšanas komiteja ievēlē priekšsēdētāju un vietniekus, kā arī ieceļ vienu vai vairākus referentus. Turklāt komiteja var uzdot īpašus darbus vai uzdevumus vai uzticēt pienākumus saviem

⁵³ Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 1995. gada 19. aprīļa Lēmums 95/167/EK, Euratom, EOTK par sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz Parlamenta izmeklēšanas tiesību izmantošanu (OV L 113, 19.5.1995., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1995/167/oj>).

locekļiem, kuri tai sniedz sīku atskaiti.

8. Sanāksmju starplaikā steidzamos vai vajadzības gadījumos komitejas koordinatori īsteno komitejas pilnvaras, kuras minētā komiteja apstiprina savā nākamajā sanāksmē.

9. Attiecībā uz valodu lietošanu komiteja piemēro 174. panta noteikumus. Tomēr komitejas prezidijs:

- var noteikt, ka mutisko tulkošanu sniegs tikai tajās oficiālajās valodās, kurās runā komitejas apspriedēs iesaistītie deputāti, ja tā uzskata, ka tas vajadzīgs konfidencialitātes apsvērumu dēļ, un,
- attiecībā uz saņemto dokumentu rakstisko tulkošanu pieņem tādus lēmumus, lai varētu veikt savu darbu efektīvi un ātri, kā arī ievērojot vajadzīgo slepenību un konfidencialitāti.

10. Dokumentu pieprasījumus un liecinieku liecību pieprasījumus saskaņā ar Lēmumu 95/167/EK, Euratom, EOTK oficiāli iesniedz Parlamenta priekšsēdētājs pēc izmeklēšanas komitejas pieprasījuma. Gadījumā, kad pieprasījums sniegt dokumentus vai lieciniekam sniegt liecību tiek noraidīts bez pietiekama pamatojuma, piemēro Reglamenta 127. pantu.

Izmeklēšanas komitejas saskaņā ar Lēmumu 95/167/EK, Euratom, EOTK un Reglamentu var:

- organizēt faktu konstatēšanas braucienus uz dalībvalstīm;
- pieprasīt dokumentus un ekspertu ziņojumus;
- uzaicināt lieciniekus;
- uzklaut Savienības vai dalībvalstu ierēdņus un pārējos darbiniekus;
- lūgt attiecīgās dalībvalsts parlamentus sadarboties izmeklēšanā;
- request the parliaments of the Member State concerned to cooperate in the investigation.

Parlamenta priekšsēdētājs var uzaicināt lieciniekus liecināt ar zvērestu. Nevienam nav pienākuma liecināt ar zvērestu, bet, ja liecinieks atsakās to darīt, šis fakts tiek oficiāli konstatēts.

11. Izmeklēšanas komiteja savu darbu pabeidz, ne vēlāk kā 12 mēnešus pēc tās izveidošanas sanāksmes iesniedzot Parlamentam ziņojumu par paveikto. Parlaments var šo termiņu pagarināt divas reizes par trim mēnešiem. Vajadzības gadījumā ziņojumā var iekļaut mazākuma viedokli saskaņā ar 56. panta nosacījumiem. Šo ziņojumu publicē.

Pēc izmeklēšanas komitejas pieprasījuma Parlaments rīko debates par šo ziņojumu sesijā pēc tā iesniegšanas.

12. Komiteja var iesniegt Parlamentam arī ieteikuma projektu, kas adresēts Eiropas Savienības iestādēm vai struktūrām vai dalībvalstīm.

13. Parlamenta priekšsēdētājs uzdod VI pielikuma nozīmē atbildīgajai komitejai uzraudzīt, kādi pasākumi ir veikti saistībā ar izmeklēšanas komitejas darba rezultātiem, un vajadzības gadījumā par to sagatavot ziņojumu. Parlamenta priekšsēdētājs veic jebkuras citas darbības, kuras uzskata par vajadzīgām, lai praktiski piemērotu izmeklēšanas secinājumus.

216. pants

Komiteju sastāvs

1. Komiteju, īpašo komiteju un izmeklēšanas komiteju locekļus ieceļ politiskās grupas un pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti.

Priekšsēdētāju konference nosaka termiņu, kurā politiskās grupas un pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti paziņo izvirzītās kandidatūras Parlamenta priekšsēdētājam, kurš tās paziņo Parlamentam.

2. Komiteju sastāvam pēc iespējas jāatspoguļo Parlamenta sastāvs. Komitejas amatu sadalei starp politiskajām grupām ir jāatbilst aprēķinātajai proporcionalitātei tuvākajam lielākajam vai mazākajam veselajam skaitlim.

Nosakot katras komitejas sastāvu, politiskajām grupām būtu jācenšas nodrošināt taisnīgu dzimumu pārstāvību.

Ja politiskās grupas nespēj vienoties par savas pārstāvības īpatsvaru vai dzimumu pārstāvību vienā vai vairākās īpašajās komitejās, lēmumu pieņem Priekšsēdētāju konference.

3. Ja kāda politiskā grupa nolemj neieņemt amatus komitejā vai Priekšsēdētāju konferences noteiktajā termiņā nav iecēlusi komitejas locekļus, attiecīgās vietas paliek brīvas. Politiskajām grupām nav atļauts mainīties ar locekļu vietām.

4. Ja deputāta pāriešana uz citu politisko grupu izjauc amata vietu proporcionālu sadalījumu komitejā, kā noteikts 2. punktā, un ja politiskās grupas nespēj vienoties, lai nodrošinātu atbilstību noteiktajiem principiem, attiecīgo lēmumu pieņem Priekšsēdētāju konference.

5. Visas izmaiņas politisko grupu un pie politiskajām grupām nepiederošo deputātu izvirzīto kandidatūru sastāvā paziņo Parlamenta priekšsēdētājam, kurš tās paziņo Parlamentam vēlākais nākamās sēdes sākumā. Minētie lēmumi stājas spēkā to paziņošanas dienā.

6. Politiskās grupas un pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti katrā komitejā var iecelt pastāvīgos aizstājējus, kuru skaits nepārsniedz to pilntiesīgo locekļu skaitu, ko politiskā grupa vai pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti drīkst iecelt komitejā. Par to informē Parlamenta priekšsēdētāju. Minētie aizstājēji ir tiesīgi piedalīties un izteikties komitejas sanāksmēs un pilntiesīgā locekļa prombūtnē piedalīties balsošanā.

7. Pilntiesīgā locekļa prombūtnē un ja viņam nav iecelti pastāvīgie aizstājēji vai to prombūtnē, komitejas pilntiesīgo locekli sanāksmēs var aizstāt kāds cits tās pašas politiskās grupas deputāts vai, ja komitejas pilntiesīgais loceklis ir pie politiskajām grupām nepiederošs deputāts, attiecīgi cits pie politiskajām grupām nepiederošs deputāts, un tam ir tiesības balsot. Par to informē komitejas priekšsēdētāju vēlākais līdz balsošanas sākumam.

Šā panta 7. punkta pēdējā teikumā noteiktā iepriekšējā paziņošana jāveic pirms debašu beigām vai pirms ir sākusies balsošana par jautājumu(-iem), kura(-u) apspriešanai pilntiesīgais loceklis ir aizstāts ar aizstājēju.

Saskaņā ar šo pantu:

- *pilntiesīgā locekļa vai pastāvīgā aizstājēja statuss ir atkarīgs vienīgi no piederības pie kādas noteiktas politiskās grupa;*

- ja mainās pie kādas politiskās grupas piederošo komitejas pastāvīgo locekļu skaits, attiecīgi mainās arī maksimālais pastāvīgo aizstājēju skaits, ko politiskā grupa var iecelt;
- ja kāds deputāts pāriet uz citu politisko grupu, viņš nevar saglabāt pilntiesīgā locekļa vai pastāvīgā aizstājēja statusu, kāds viņam bija politiskajā grupā, kuru viņš atstāj;
- komitejas loceklis nekādā gadījumā nevar būt par aizstājēju kolēģim no citas politiskās grupas.

217. pants

Komiteju pienākumi

1. Pastāvīgo komiteju uzdevums ir izskatīt jautājumus, kurus tām nosūta Parlaments vai — sesijas pārtraukumos — Parlamenta priekšsēdētājs Priekšsēdētāju konferences vārdā.
2. Ja vairākas pastāvīgās komitejas ir kompetentas izskatīt kādu jautājumu, vienu komiteju ieceļ par atbildīgo komiteju, bet pārējās lūdz sniegt atzinumu.
Tomēr vienu jautājumu var iesniegt ne vairāk kā trijām komitejām vienlaikus, izņemot gadījumus, kad pieņem lēmumu atkāpties no šī noteikuma saskaņā ar 1. punktā paredzētajiem nosacījumiem.
3. Divas vai vairākas komitejas vai apakškomitejas var kopīgi izskatīt jautājumus, kas ietilpst to kompetencē, taču tās nevar kopīgi pieņemt lēmumus, izņemot gadījumus, uz kuriem attiecas 59. pants.
4. Ar attiecīgo Parlamenta struktūrvienību piekrišanu ikviena komitejas var uzdot vienam vai vairākiem saviem locekļiem doties izpētes vai faktu konstatēšanas braucienā.

218. pants

Apakškomitejas

1. Apakškomitejas var izveidot saskaņā ar 212. pantu. Pastāvīgā vai īpašā komiteja var savas darbības interesēs un ar Priekšsēdētāju konferences iepriekšēju atļauju izveidot arī vienu vai vairākas apakškomitejas, vienlaikus nosakot gan to sastāvu saskaņā ar attiecīgajiem 216. panta noteikumiem, gan kompetences jomas, kurām jābūt galvenās komitejas kompetences jomu ietvaros. Apakškomitejas sniedz ziņojumus savai galvenajai komitejai.
2. Ja Reglamenta noteikumos nav norādīts citādi, uz apakškomitejām attiecas tā pati procedūra, kas uz komitejām.
3. Apakškomitejas pilntiesīgos locekļus izraugās no galvenās komitejas locekļu vidus.
4. Aizstājējus apakškomitejās ieceļ saskaņā ar tādiem pašiem nosacījumiem kā komitejās.
5. Galvenās komitejas priekšsēdētājs var iesaistīt apakškomiteju priekšsēdētājus koordinatoru darbā vai ļaut apakškomiteju priekšsēdētājiem vadīt debates galvenajā komitejā par jautājumiem, ar kuriem konkrēti strādā attiecīgā apakškomiteja, ar noteikumu, ka šī procedūra ir iesniegta komitejas prezidijam izskatīšanai un apstiprināšanai.

219. pants

Komiteju prezidiji

1. Pirmajā komitejas sanāksmē pēc komitejas locekļu iecelšanas saskaņā ar 216. pantu un vēlreiz pēc divarpus gadiem komiteja ievēlē priekšsēdētāju un atsevišķos balsojumos priekšsēdētāja vietniekus, kurus izraugās no komitejas pilntiesīgo locekļu vidus un kuri veido komitejas prezidiju. Ievēlamo priekšsēdētāja vietnieku skaitu nosaka Parlaments, ņemot vērā Priekšsēdētāju konferences priekšlikumu. Katras komitejas prezidija sastāvā jāatspoguļo Parlamenta dažādība. Komitejas priekšsēdētājs un priekšsēdētāja pirmais vietnieks nav viena dzimuma. Dzimumu līdzsvars attiecas arī uz pārējiem prezidija locekļiem. Nav pieļaujams prezidijs, kurā visi locekļi ir no vienas un tās pašas dalībvalsts.

2. Ja kandidātu skaits ir vienāds ar brīvo vietu skaitu, balsošana notiek ar aklamāciju. Tomēr, ja konkrētā balsošanas kārtā ir vairāk nekā viens kandidāts vai deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits sasniedz vismaz augsto obligāto minimumu, pieprasa balsošanu, ievēlēšana notiek, balsojot aizklāti.

Ja ir tikai viens kandidāts, viņš ir ievēlēts, ja ir saņēmis absolūtu nodoto balsu vairākumu, par nodotajām balsīm uzskatot gan balsis “par”, gan balsis “pret”.

Ja ir vairāki kandidāti, ievēlēts ir tas kandidāts, kurš pirmajā balsošanas kārtā ieguvis absolūtu nodoto balsu vairākumu. Otrajā kārtā ievēlēts ir tas kandidāts, kurš ieguvis visvairāk balsu. Ja balsu skaits ir vienāds, ievēlē gados vecāko kandidātu.

3. Komitejām pēc analogijas piemēro šādus pantus par Parlamenta amatpersonām: 14. pants (Pagaidu priekšsēdētājs), 15. pants (Kandidātu izvirzīšana un vispārīgi noteikumi), 16. pants (Parlamenta priekšsēdētāja ievēlēšana — atklāšanas runa), 19. pants (Amata pilnvaru laiks) un 20. pants (Brīvas deputātu vietas).

220. pants

Komiteju koordinatori

1. Politiskās grupas var iecelt par koordinatoru katrā komitejā pa vienam grupas deputātam.

2. Komitejas priekšsēdētājs, ja vajadzīgs, var sasaukt tās koordinatoru sanāksmi, lai sagatavotu komitejā pieņemamos lēmumus, jo īpaši lēmumus par procedūru un referentu iecelšanu. Komiteja var pilnvarot koordinatorus pieņemt atsevišķus lēmumus, izņemot lēmumus par ziņojumu, rezolūciju priekšlikumu, atzinumu vai grozījumu pieņemšanu.

Komitejas priekšsēdētāja vietniekus var uzaicināt piedalīties komitejas koordinatoru sanāksmēs kā padomdevējus.

Ja nav iespējams panākt vienprātību, koordinatori var rīkoties tikai atbilstīgi vairākumam, kas nepārprotami pārstāv komitejas locekļu lielo vairākumu, attiecīgi ņemot vērā dažādo politisko grupu attiecīgo lielumu.

Komitejas priekšsēdētājs paziņo komitejai visus koordinatoru lēmumus un ieteikumus, kuri uzskatāmi par pieņemtiem, ja tie nav apstrīdēti. Apstrīdēšanas gadījumā komiteja balso ar vienkāršu balsu vairākumu. Šie lēmumi un ieteikumi tiek pienācīgi minēti komitejas sanāksmes protokolā.

Politiskajām grupām nepiederošie deputāti neveido politisko grupu 33. panta izpratnē un līdz ar to

nevar iecelt koordinatorus, kuri ir vienīgie locekļi, kas piltiesīgi var piedalīties koordinatoru sanāksmēs.

Jebkurā gadījumā ir jāgarantē politiskajām grupām nepiederošo locekļu piekļuve informācijai saskaņā ar nediskriminācijas principu, nododot informāciju un nodrošinot politiskajām grupām nepiederošo deputātu sekretariāta locekļa klātbūtni koordinatoru sanāksmēs.

221. pants

Ēnu referenti

Politiskās grupas katram ziņojumam var iecelt ēnu referentu, lai sekotu attiecīgā ziņojuma izstrādes gaitai un komitejā meklētu kompromisa risinājumus savas grupas vārdā. Ēnu referentu vārdus paziņo komitejas priekšsēdētājam.

222. pants

Komitejas sanāksmes

1. Komiteja sanāk, kad to sasauc priekšsēdētājs, vai pēc Parlamenta priekšsēdētāja iniciatīvas.

Sasaucot šādu sanākumi, priekšsēdētājs, izskatot katru gadījumu atsevišķi un saņemot to koordinatoru piekrišanu, kuri pārstāv komitejas locekļu vairākumu, var nolemt, ka sanāksmē var piedalīties arī attālināti, izņemot komitejas sanāksmes aiz slēgtām durvīm.

Sasaucot sanākumi, priekšsēdētājs iesniedz darba kārtības projektu, kurā norāda, vai sanāksmē var piedalīties arī attālināti. Lēmumu par darba kārtību komiteja pieņem sanāksmes sākumā.

2. Komisija, Padome un citas Savienības iestādes var uzstāties komitejas sanāksmēs pēc komitejas priekšsēdētāja uzaicinājuma, kuru viņš izsaka komitejas vārdā.

Ar komitejas lēmumu jebkuru citu personu var uzaicināt uz sanākumi un lūgt tajā uzstāties.

Komiteja, kura ir atbildīga par jautājuma izskatīšanu, var uzklaut ekspertus, ja to ir apstiprinājis Prezidijs un ja komiteja uzskata, ka tas ir vajadzīgs efektīvai attiecīgā jautājuma izskatīšanai.

3. Neskarot 57. panta 8. punkta piemērošanu un izņemot gadījumus, kad komiteja ir nolēmusi citādi, deputāti, kuri apmeklē to komiteju sanāksmes, kurās tie nav locekļi, nedrīkst piedalīties jautājumu apspriešanā.

Tomēr komiteja viņiem var atļaut piedalīties tās sanāksmēs ar padomdevēja tiesībām.

4. Komitejām pēc analogijas piemēro 178. panta 2. punktu.

5. Sagatavojot stenogrammu, pēc analogijas piemēro 210. panta 2., 3. un 5. punktu.

6. Attiecībā uz attālinātu līdzdalību nodrošina, ka:

- deputāti var īstenot savas parlamentārās pilnvaras, tostarp jo īpaši tiesības bez traucējumiem izteikties komitejās;
- pieejamie informācijas tehnoloģiju risinājumi ir tehnoloģiski neitrāli;
- tiek izmantoti droši elektroniskie līdzekļi, kurus tieši un iekšēji pārvalda un uzrauga Parlamenta dienesti;

VIII SADAĻA 223. pants

- tehniskais aprīkojums nodrošina vajadzīgo audio un video kvalitāti un
- uzstāšanās notiek piemērotā vietā.

223. pants

Komitejas sanāksmju protokoli

Katras komitejas sanāksmju protokolus dara pieejamus visiem komitejas locekļiem, un tos iesniedz komitejai apstiprināšanai.

224. pants

Balsošana komitejā

1. Neskarot 66. panta 3. punktu par otrā lasījuma procedūru, izskatīšanai komitejā iesniegtos grozījumus vai priekšlikumu par noraidīšanu projektus vienmēr paraksta vai kopīgi paraksta vismaz viens pilntiesīgs attiecīgās komitejas loceklis vai tā aizstājējs.

2. Komitejas balsojums ir spēkā, kad ir klāt viena ceturtdaļa tās locekļu. Tomēr, ja deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits sasniedz vismaz augsto obligāto minimumu, izvirza šādu prasību pirms balsošanas sākuma, balsošana ir spēkā tikai tad, ja tajā ir piedalījies vairākums tās locekļu.

3. Balsošana komitejā notiek atklāti saskaņā ar 197. panta 3. un 4. punktu, ja tas ir viens un/vai galīgs balsojums par ziņojumu vai atzinumu. Balsošana par grozījumiem un cita veida balsošana notiek, paceļot roku, izņemot ja komitejas priekšsēdētājs nolēmj veikt elektronisku balsošanu vai deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits sasniedz vismaz augsto obligāto minimumu, pieprasa balsošanu atklāti.

224. panta 3. punkta noteikumus par balsošanu atklāti nepiemēro ziņojumiem, kas paredzēti 8. panta 2. punktā un 9. panta 4., 7. un 9. punktā, ar deputāta imunitāti saistīto procedūru ietvaros.

4. Atkarībā no iesniegtajiem grozījumiem komiteja var tos nevirzīt balsošanai, bet prasīt, lai referents iesniedz jaunu projektu, kurā ņem vērā pēc iespējas vairāk grozījumu. Nosaka jaunu termiņu grozījumu iesniegšanai.

225. pants

Noteikumi par plenārsēdi, kurus piemēro komitejā

Komitejām pēc analogijas piemēro šādus pantus attiecībā uz balsošanu, Reglamenta neievērošanu un priekšlikumiem attiecībā uz procedūru: 181. pants (Parlamenta darba traucēšanas novēršana), 186. pants (Obligātais minimums), 187. pants (Grozījumu iesniegšana un to izklāsts), 188. pants (Grozījumu pieņemamība), 189. pants (Balsošanas kārtība), 190. pants (Balsošanas kārtība par grozījumiem), 192. panta 1. punkts (Balsošana pa daļām), 193. pants (Balsstiesības), 194. pants (Balsošana), 196. pants (Vienāds balsu sadalījums), 197. panta 3. un 4. punkts (Balsošana atklāti), 198. pants (Aizklātā balsošana), 199. pants (Elektroniskās balsošanas iekārtas izmantošana), 200. pants (Balsojuma apstrīdēšana), 202. pants (Reglamenta neievērošana), 206. pants (Debašu vai balsošanas atlikšana) un 207. pants (Sēdes pārtraukšana vai slēgšana).

226. pants**Jautājumu laiks komitejā**

Jautājumu laiku var organizēt, ja komiteja tā ir nolēmusi. Katra komiteja pati nosaka procedūru, kuru piemēro jautājumu laika norisei.

227. pants**Procedūra, ko piemēro, ja komiteja sanāksmē aiz slēgtām durvīm izskata konfidenciālu informāciju**

1. Ja Parlamentam ir juridisks pienākums izskatīt saņemto informāciju kā konfidenciālu informāciju, atbildīgās komitejas priekšsēdētājs automātiski piemēro 3. punktā noteikto konfidencialitātes procedūru.

2. Neskarot šī panta 1. punktu un ja nav juridiska pienākuma izskatīt saņemto informāciju kā konfidenciālu informāciju, ikvienai komitejai ir tiesības pēc savas iniciatīvas piemērot konfidencialitātes procedūru informācijai vai dokumentam, ko rakstiskā vai mutiskā pieprasījumā norādījis kāds tās loceklis. Lai pieņemtu lēmumu piemērot konfidencialitātes procedūru šādā gadījumā, ir vajadzīgs divu trešdaļu klātesošo deputātu vairākums.

3. Ja komitejas priekšsēdētājs ir pasludinājis, ka tiek piemērota konfidencialitātes procedūra, sanāksme notiek aiz slēgtām durvīm un tajā var piedalīties tikai komitejas locekļi, tostarp komitejas locekļu aizstājēji. Komiteja saskaņā ar piemērojamo starpiestāžu tiesisko regulējumu var nolemt, ka citi deputāti var piedalīties sanāksmē saskaņā ar 222. panta 3. punktu. Sanāksmē var piedalīties arī komitejas priekšsēdētāja iepriekš izraudzītas personas, kurām ir jābūt informētām, pienācīgi ņemot vērā ierobežojumus, kas izriet no piemērojamiem noteikumiem, kuri reglamentē rīcību ar konfidenciālu informāciju Parlamentā. Attiecībā uz iepazīšanos ar CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL līmeņa un augstāka līmeņa klasificētu informāciju vai gadījumā, ja pastāv īpaši piekļuves ierobežojumi, kas izriet no starpiestāžu tiesiskā regulējuma, var piemērot papildu ierobežojumus.

Sanāksmes sākumā dokumentus izdala un tās beigās savāc. Dokumenti ir numurēti. Nedrīkst izdarīt piezīmes, un dokumentus nedrīkst kopēt.

Jautājumu, kas izskatīts, piemērojot konfidencialitātes procedūru, sanāksmes protokolā neregistrē. Protokolā var reģistrēt vienīgi attiecīgo lēmumu, ja tāds ir pieņemts.

4. Neskarot piemērojamos noteikumus par konfidencialitātes pārkāpumiem kopumā, deputāti vai politiskās grupas vai grupu locekļi, kuru skaits komitejā sasniedz vismaz vidējo obligāto minimumu, var prasīt, lai izskata jautājumu par konfidencialitātes neievērošanu. Šo jautājumu var iekļaut komitejas nākamās sanāksmes darba kārtībā. Komiteja ar tās locekļu balsu vairākumu var nolemt iesniegt šo jautājumu Parlamenta priekšsēdētājam turpmākai izskatīšanai saskaņā ar 10. un 183. pantu.

Šis pants attiecas tiktāl, ciktāl piemērojamais tiesiskā regulējuma ietvars attiecībā uz rīcību ar konfidenciālu informāciju paredz iespēju iepazīties ar konfidenciālu informāciju sanāksmē aiz slēgtām durvīm, kas notiek ārpus drošajām telpām.

228. pants

Atklāta uzklauššana un debates par pilsoņu iniciatīvām

1. Ja Komisija paziņojumu par pilsoņu iniciatīvu ir publicējusi šim nolūkam paredzētajā reģistrā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2019/788⁵⁴ 14. panta 1. punktu, Parlamenta priekšsēdētājs pēc Komiteju priekšsēdētāju konferences priekšsēdētāja ierosinājuma:

- (a) uzdod komitejai, kas atbildīga par attiecīgo tematu saskaņā ar VI pielikumu, organizēt atklāto uzklauššanu, kura paredzēta Regulas (ES) 2019/788 14. panta 2. punktā; par lūgumrakstiem atbildīgā komiteja tiek automātiski iesaistīta saskaņā ar 57. pantā minēto labas un lojālas sadarbības principu;
- (b) ja divām vai vairākām pilsoņu iniciatīvām, par kurām paziņojumi ir publicēti attiecīgajā reģistrā saskaņā ar Regulas (ES) 2019/788 14. panta 1. punktu, ir līdzīgs priekšmets, pēc apspriešanās ar organizatoriem var nolemt, ka ir jāorganizē kopīga atklātā uzklauššana, kurā visas attiecīgās pilsoņu iniciatīvas vērtē pēc vienādiem kritērijiem.

2. Par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja:

- (a) pārliecinās, ka Komisija atbilstošā līmenī ir tikusies ar organizatoru grupu saskaņā ar Regulas (ES) 2019/788 15. panta 1. punktu;
- (b) nodrošina — ja nepieciešams, ar Komiteju priekšsēdētāju konferences atbalstu —, ka Komisija pienācīgi piedalās atklātās uzklauššanas organizēšanā un ka uzklauššanā tā ir pārstāvēta atbilstošā līmenī.

3. Par konkrēto jautājumu atbildīgās komitejas priekšsēdētājs sasauca atklāto uzklauššanu piemērotā dienā triju mēnešu laikā pēc iniciatīvas iesniegšanas Komisijai saskaņā ar Regulas (ES) 2019/788 13. pantu.

4. Par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja organizē atklātu uzklauššanu Parlamentā — attiecīgā gadījumā kopā ar citām Savienības iestādēm un struktūrām, kam varētu būt vēlme piedalīties. Tā var uzaicināt piedalīties citas ieinteresētās personas.

Par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja uzaicina organizatoru pārstāvju grupu, kurā ir arī vismaz viena Regulas (ES) 2019/788 5. panta 3. punkta pirmajā daļā minētā kontaktpersona, uzklauššanā iepazīstināt ar iniciatīvu.

5. Prezidijs saskaņā ar kārtību, kāda panākta, vienojoties ar Komisiju, pieņem noteikumus par radīto izdevumu atmaksāšanu.

6. Parlamenta priekšsēdētājs un Komiteju priekšsēdētāju konferences priekšsēdētājs var deleģēt savas šajā pantā noteiktās pilnvaras attiecīgi Parlamenta priekšsēdētāja vietniekam un citas komitejas priekšsēdētājam.

7. Ja ir izpildīti 59. pantā paredzētie nosacījumi, minēto noteikumu pēc analogijas piemēro arī citām komitejām. Piemēro arī 55. panta 6. punktu un 217. pantu.

Reglamenta 25. panta 9. punktu atklātām uzklauššanām par pilsoņu iniciatīvām nepiemēro.

⁵⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes 2019. gada 17. aprīļa Regula (ES) 2019/788 par Eiropas pilsoņu iniciatīvu (OV L 130, 17.5.2019., 55. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/788/oj>).

8. Parlaments nākamajā sesijā pēc atklātās uzklaušanās rīko debates par pilsoņu iniciatīvu, par kuru paziņojums ir publicēts attiecīgajā reģistrā saskaņā ar Regulas (ES) 2019/788 14. panta 1. punktu, un, iekļaujot debates savā darba kārtībā, lemj par to, vai debašu noslēgumā tiks iesniegta rezolūcija. Parlaments nevar nolemt, ka debašu noslēgumā tiks iesniegta rezolūcija, ja tajā pašā vai nākamajā sesijā ir paredzēts ziņojums par identisku vai līdzīgu tematu, ja vien Parlamenta priekšsēdētājs ārkārtēju iemeslu dēļ neierosina darīt citādi. Ja Parlaments nolemj debašu noslēgumā pieņemt rezolūciju, atbildīgā komiteja, politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu. Pēc analogijas piemēro 136. panta 3. līdz 8. punktu par rezolūciju priekšlikumu iesniegšanu un balsošanu par tiem.

9. Pēc Komisijas paziņojuma, kurā izklāstīti tās juridiskie un politiskie secinājumi par konkrētu pilsoņu iniciatīvu, Parlaments novērtē pasākumus, ko Komisija veikusi šāda paziņojuma rezultātā. Ja Komisija neiesniedz atbilstošu priekšlikumu par pilsoņu iniciatīvu, par jautājumu atbildīgā komiteja var rīkot uzklaušanu, apspriežoties ar pilsoņu iniciatīvas organizatoriem. Turklāt Parlaments var pieņemt lēmumu par to, vai tiks rīkotas plenārsēdes debates un vai šo debašu noslēgumā tiks iesniegta rezolūcija. Pēc analogijas piemēro procedūru, kas izklāstīta 8. punktā. Parlaments var arī nolemt izmantot tiesības, kas tam piešķirtas ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 225. pantu, tādējādi aktivizējot 47. pantā paredzēto procedūru.

2. NODAĻA

PARLAMENTU SADARBĪBAS DELEGĀCIJAS

229. pants

Parlamentu sadarbības delegāciju izveide un to pienākumi

1. Pēc Priekšsēdētāju konferences priekšlikuma Parlaments izveido pastāvīgas parlamentu sadarbības delegācijas un atkarībā no delegācijas pienākumiem nosaka to darbības jomu un locekļu skaitu. Delegāciju locekļus ieceļ politiskās grupas un pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti pirmās vai otrās sesijas laikā pēc Parlamenta vēlēšanām uz visu Parlamenta sasaukuma laiku.

2. Politiskās grupas pēc iespējas nodrošina dalībvalstu, politisko uzskatu un dzimumu taisnīgu pārstāvību. Nav pieļaujams, ka vairāk nekā vienai trešdaļai delegācijas locekļu ir viena un tā pati valsts piederība. Pēc analogijas piemēro 216. pantu.

3. Delegāciju prezidijus izveido saskaņā ar procedūru, kas 219. pantā noteikta komiteju prezidijiem. Tomēr delegāciju prezidiju locekļus ievēlē uz visu Parlamenta sasaukuma laiku.

4. Dažādo delegāciju vispārīgās kompetences nosaka Parlaments. Tas var jebkurā laikā tās paplašināt vai sašaurināt.

5. Pēc Delegāciju priekšsēdētāju konferences priekšlikuma Priekšsēdētāju konference nosaka delegāciju darbībai vajadzīgos īstenošanas noteikumus.

6. Delegācijas vadītājs iesniedz par ārlietām un drošības jautājumiem atbildīgajai komitejai ziņojumu par delegācijas darbību.

7. Ja darba kārtībā ir punkts, kas skar delegācijas kompetenci, delegācijas vadītājam ir iespēja sniegt paskaidrojumus minētajai komitejai. Tādu pašu noteikumu delegācijas sanāksmēs piemēro šīs komitejas priekšsēdētājam vai referentam.

230. pants

Apvienotās parlamentārās komitejas

1. Eiropas Parlaments var izveidot apvienotās parlamentārās komitejas ar Eiropas Savienības asociēto valstu parlamentiem vai ar to valstu parlamentiem, ar kurām Savienība ir uzsākusi pievienošanās sarunas.

Šīs komitejas var sagatavot ieteikumus iesaistītajiem parlamentiem. Attiecībā uz Eiropas Parlamentu šos ieteikumus nodod atbildīgajai komitejai, kura iesniedz priekšlikumus par veicamajiem pasākumiem.

2. Dažādo apvienoto parlamentāro komiteju vispārīgos pienākumus nosaka Eiropas Parlaments saskaņā ar nolīgumiem, kas noslēgti ar trešām valstīm.

3. Apvienoto parlamentāro komiteju darbību regulē procedūra, kura ir noteikta attiecīgajā nolīgumā. Šī procedūra balstās uz paritāti starp Eiropas Parlamenta delegāciju un attiecīgā parlamenta delegāciju.

4. Apvienotās parlamentārās komitejas pieņem savu reglamentu un iesniedz to apstiprināšanai Eiropas Parlamenta Prezidijam un iesaistītā trešās valsts parlamenta attiecīgajai struktūrai.

5. Eiropas Parlamenta delegāciju locekļu iecelšana apvienotajās parlamentārajās komitejās, kā arī šo delegāciju prezidiju izveide notiek saskaņā ar procedūru, kas noteikta parlamentu sadarbības delegācijām.

231. pants

Sadarbība ar Eiropas Padomes Parlamentāro asambleju

1. Parlamenta struktūrvienības, it īpaši tā komitejas, sadarbojas ar kolēģiem Eiropas Padomes Parlamentārajā asamblejā tajās jomās, kuras tām ir kopīgas, lai palielinātu darba efektivitāti un novērstu divkāršu darbu.

2. Priekšsēdētāju konference, vienojoties ar Eiropas Padomes Parlamentārās asamblejas atbildīgajām struktūrvienībām, nosaka minētās sadarbības kārtību.

IX SADAĻA

LŪGUMRAKSTI

232. pants**Tiesības iesniegt lūgumrakstus**

1. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 227. pantu ikvienam Eiropas Savienības pilsonim, kā arī ikvienai fiziskai personai, kas pastāvīgi dzīvo kādā dalībvalstī, vai juridiskai personai, kuras juridiskā adrese ir kādā dalībvalstī, ir tiesības individuāli vai kopā ar citiem pilsoņiem vai citām personām iesniegt lūgumrakstu Eiropas Parlamentam par jautājumu, kas attiecas uz Eiropas Savienības darbības jomu un kas tieši skar šo pilsoni vai personu.

2. Parlamentam iesniegtajā lūgumrakstā jānorāda katra lūgumraksta iesniedzēja vārds un pastāvīgā adrese.

3. Parlamentam iesniegtus iesniegumus, kas acīmredzami nav paredzēti kā lūgumraksti, neregistrē kā lūgumrakstus; tā vietā tos nekavējoties nosūta attiecīgajam dienestam tālākai apstrādei.

4. Ja lūgumrakstu ir parakstījušas vairākas fiziskas vai juridiskas personas, parakstītāji ieceļ pārstāvi un viņa aizstājējus, kurus, piemērojot šo sadaļu, uzskata par lūgumraksta iesniedzējiem.

Ja šāda iecelšana nav notikusi, par lūgumraksta iesniedzēju uzskata pirmo parakstītāju vai citu piemērotu personu.

5. Jebkurš lūgumraksta iesniedzējs var jebkurā laikā atsaukt savu parakstu lūgumrakstā.

Ja visi lūgumraksta iesniedzēji atsauc savus parakstus, lūgumraksts vairs nav spēkā.

6. Lūgumraksti jāraksta kādā no Eiropas Savienības oficiālajām valodām.

Citās valodās rakstītus lūgumrakstus izskata, ja tiem ir pievienots tulkojums kādā no oficiālajām valodām. Sarakstē ar lūgumraksta iesniedzēju Parlaments izmanto to oficiālo valodu, kurā iesniegts tulkojums.

Prezidijs var pieņemt lēmumu, ka lūgumrakstiem un sarakstei ar lūgumrakstu iesniedzējiem var izmantot citas valodas, kam saskaņā ar attiecīgo dalībvalstu konstitucionālo kārtību visā teritorijā vai tās daļā ir piešķirts oficiāls statuss.

7. Lūgumrakstus var iesniegt pa pastu vai Parlamenta tīmekļa vietnes Lūgumrakstu portālā, kurā lūgumraksta iesniedzējam sniegti norādījumi par lūgumraksta noformējumu atbilstīgi 1. un 2. punkta prasībām.

8. Ja par līdzīgu jautājumu ir iesniegti vairāki lūgumraksti, tos var izskatīt kopā.

9. Lūgumrakstus iekļauj vispārējā reģistrā to iesniegšanas secībā, ja tie atbilst 2. punktā noteiktajiem nosacījumiem. Lūgumrakstus, kas šiem nosacījumiem neatbilst, nodod arhīvā, un lūgumraksta iesniedzējam par to sniedz paskaidrojumus.

10. Vispārējā reģistrā iekļautos lūgumrakstus Parlamenta priekšsēdētājs nodod par lūgumrakstiem atbildīgajai komitejai, kas nosaka, vai lūgumraksti ir pieņemami saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 277. pantu.

IX SADAĻA 233. pants

Ja atbildīgā komiteja nevar panākt vienprātīgu lēmumu par lūgumraksta pieņemamību, šo lūgumrakstu atzīst par pieņemamu ar noteikumu, ka to pieprasa vismaz trešā daļa komitejas locekļu.

11. Lūgumrakstus, kuri atzīti par nepieņemamiem, nodod arhīvā. Lūgumraksta iesniedzējam par to nosūta pamatotu lēmumu. Ja iespējams, var ieteikt alternatīvus pārsūdzības līdzekļus.

12. Lūgumraksti pēc reģistrācijas kļūst par publiskiem dokumentiem, un Parlaments pārrēķināšanas nolūkā var publicēt lūgumraksta iesniedzēja, citu iespējamo lūgumraksta parakstītāju un atbalstītāju vārdus un lūgumraksta saturu. Par to attiecīgi informē lūgumraksta iesniedzēju un citus lūgumraksta parakstītājus un atbalstītājus.

13. Neatkarīgi no 12. punkta lūgumraksta iesniedzējs, cits lūgumraksta parakstītājs vai atbalstītājs var prasīt, lai viņa vārds netiktu publicēts viņa privātās dzīves aizsardzības apsvērumu dēļ; tādā gadījumā Parlaments ņem vērā šo pieprasījumu.

Ja lūgumraksta iesniedzēja sūdzību nevar izmeklēt tāpēc, ka tā ir anonīma, notiek apspriešanās ar lūgumraksta iesniedzēju par veicamiem pasākumiem.

14. Lai aizsargātu trešo personu tiesības, Parlaments var pēc savas iniciatīvas vai pēc attiecīgās trešās personas pieprasījuma anonimizēt lūgumrakstu un/vai citus tajā ietvertos datus, ja tas uzskata to par vajadzīgu.

15. Lūgumrakstus, ko Parlamentam iesniegušas fiziskas vai juridiskas personas, kuras nav Eiropas Savienības pilsoņi un kuru pastāvīgā dzīvesvieta vai juridiskā adrese nav kādā dalībvalstī, reģistrē un arhivē atsevišķi. Katru mēnesi Parlamenta priekšsēdētājs nosūta par lūgumrakstiem atbildīgajai komitejai iepriekšējā mēnesī saņemto lūgumrakstu sarakstu, norādot lūgumraksta priekšmetu. Komiteja var pieprasīt tos lūgumrakstus, kurus tā vēlas izskatīt.

233. pants

Lūgumrakstu izskatīšana

1. Par lūgumrakstiem atbildīgā komiteja pieņemamus lūgumrakstus izskata parastā kārtībā, vai nu apspriežoties kārtējā sanāksmē, vai arī izmantojot rakstisko procedūru. Lūgumrakstu iesniedzējus var uzaicināt piedalīties komitejas sanāksmē, ja tiek apspriesti viņu lūgumraksti, vai arī viņi var pieprasīt atļauju būt klāt sanāksmē. Sanāksmes vadītājs pieņem lēmumu par atļauju uzstāties lūgumrakstu iesniedzējiem.

2. Komiteja var nolemt iesniegt Parlamentam īsu rezolūcijas priekšlikumu par lūgumrakstu, kas atzīts par pieņemamu, ja vien Komiteju priekšsēdētāju konference tiek iepriekš informēta un Priekšsēdētāju konference neiebilst. Šādus rezolūciju priekšlikumus iekļauj tās sesijas darba kārtības projektā, kura notiek ne vēlāk kā astoņas nedēļas pēc šo rezolūcijas priekšlikumu apstiprināšanas komitejā. Tos izvirza balsošanai vienā balsojumā. Priekšsēdētāju konference var ierosināt piemērot 166. pantu; pretējā gadījumā par minētajiem rezolūcijas priekšlikumiem balso, nerīkojot debates.

3. Ja komiteja attiecībā uz pieņemamu lūgumrakstu ir paredzējusi saskaņā ar 55. panta 1. punktu sagatavot patstāvīgo ziņojumu jo īpaši saistībā ar Savienības tiesību aktu piemērošanu vai interpretēšanu vai ierosinātajām izmaiņām spēkā esošajos tiesību aktos, par konkrēto jautājumu atbildīgo komiteju iesaista saskaņā ar 57. pantu. Komiteja bez balsošanas pieņem ierosinājumus, kas saņemti no komitejas, kura atbildīga par konkrēto jautājumu, lai iekļautu tos rezolūcijas priekšlikumā, ja minētie ierosinājumi attiecas uz Savienības tiesību aktu piemērošanu vai interpretēšanu vai spēkā esošo tiesību aktu grozīšanu. Ja komiteja nepieņem šādus ierosinājumus,

par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja var tos iesniegt tieši Parlamentam.

4. Parakstītāji var izteikt vai atsaukt atbalstu pieņemamam lūgumrakstam Lūgumrakstu portālā. Minētais portāls ir pieejams Parlamenta tīmekļa vietnē.

5. Komiteja var prasīt, lai Komisija tai palīdz, it īpaši sniedzot skaidrojumus par Eiropas Savienības tiesību aktu piemērošanu vai atbilstību tiem, kā arī sniedzot visu informāciju vai dokumentus saistībā ar lūgumrakstu. Komisijas pārstāvjus aicina piedalīties komitejas sanāksmēs.

6. Komiteja var prasīt, lai Parlamenta priekšsēdētājs nosūta tās atzinumu vai ieteikumu Komisijai, Padomei vai attiecīgajai dalībvalsts iestādei un aicina to rīkoties vai sniegt atbildi.

7. Komiteja katru gadu ziņo Parlamentam par apspriežu rezultātiem un attiecīgā gadījumā par pasākumiem, ko Padome vai Komisija veikusi saistībā ar Parlamenta nosūtītajiem lūgumrakstiem.

Kad pieņemama lūgumraksta izskatīšana ir pabeigta, ar komitejas lēmumu to paziņo par slēgtu.

8. Lūgumraksta iesniedzējam paziņo visus attiecīgos komitejas pieņemtos lēmumus un šo lēmumu pamatojumus.

9. Ar komitejas lēmumu lūgumrakstu var izskatīt atkārtoti, ja tai ir iesniegti ar lūgumrakstu saistīti būtiski jauni fakti un ja to pieprasa lūgumraksta iesniedzējs.

10. Komiteja ar tās locekļu balsu vairākumu pieņem pamatnostādnes lūgumrakstu izskatīšanai saskaņā ar šiem noteikumiem.

234. pants

Faktu konstatēšanas braucieni

1. Izskatot lūgumrakstus, konstatējot faktus vai meklējot risinājumus, komiteja var organizēt faktu konstatēšanas braucienus uz dalībvalsti vai reģionu, uz kuru attiecas lūgumraksti, kuri atzīti par pieņemamiem un kuri jau ir apspriesti komitejā. Parasti faktu konstatēšanas braucieni ir saistīti ar jautājumiem, kas izvirzīti vairākos lūgumrakstos. Piemēro Prezidija noteikumus, kas reglamentē komiteju delegācijas Eiropas Savienībā.

2. Delegācijā neiekļauj deputātus, kuri ievēlēti galamērķa dalībvalstī. Tiem var ļaut pievienoties faktu konstatēšanas brauciena delegācijai pēc savas iniciatīvas (*ex officio*).

3. Pēc katra brauciena delegācijas oficiālie locekļi sagatavo ziņojumu. Delegācijas vadītājs koordinē ziņojuma sagatavošanu un cenšas panākt visu oficiālo locekļu vienprātību par tā saturu. Ja vienprātība netiek panākta, ziņojumā izklāsta atšķirīgos novērtējumus.

Locekļi, kuri delegācijā piedalās pēc savas iniciatīvas (*ex officio*), nepiedalās ziņojuma sagatavošanā.

4. Ziņojumu par faktu konstatēšanas braucieni, tostarp iespējamus ieteikumus, iesniedz komitejai. Deputāti var iesniegt grozījumus ieteikumiem, bet ne ziņojuma daļām attiecībā uz delegācijas konstatētajiem faktiem.

Komiteja vispirms balso par ieteikumu grozījumiem, ja tādi ir, un tad par brauciena ziņojumu kopumā.

Ja brauciena ziņojums tiek apstiprināts, to nosūta Parlamenta priekšsēdētājam informācijai.

235. pants

Lūgumrakstu publiskums

1. Par lūgumrakstiem, kas iekļauti 232. panta 9. punktā noteiktajā reģistrā, kā arī par svarīgākajiem lēmumiem, kuri saistīti ar lūgumrakstu izskatīšanu, paziņo plenārsēdē. Šos paziņojumus iekļauj sēdes protokolā.
2. Vispārējā reģistrā iekļauto lūgumrakstu nosaukumu un īsu izklāstu, kā arī atzinumus, kas izteikti lūgumraksta izskatīšanas gaitā, un svarīgākos lēmumus publisko Lūgumrakstu portālā, kas ir pieejams Parlamenta tīmekļa vietnē.

236. pants

Pilsoņu iniciatīva

1. Ja Parlaments ir informēts, ka Komisija saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 11. panta 4. punktu un atbilstoši Regulai (ES) 2019/788 ir aicināta iesniegt tiesību akta priekšlikumu, par lūgumrakstiem atbildīgā komiteja pārbauda, vai tas var ietekmēt tās darbu, un, ja vajadzīgs, šo faktu dara zināmu personām, kuras iesniegušas lūgumrakstus par saistītiem tematiem.
2. Pilsoņu iniciatīvu priekšlikumus, kuri reģistrēti saskaņā ar Regulas (ES) 2019/788 6. pantu, taču kurus Komisijai saskaņā ar minētās regulas 13. pantu nav iespējams iesniegt tāpēc, ka nav ievērots attiecīgo paredzēto procedūru un nosacījumu kopums, var izskatīt par lūgumrakstiem atbildīgā komiteja, ja tā uzskata, ka iniciatīvas tālāka virzība ir lietderīga. Pēc analogijas piemēro 232., 233., 234. un 235. pantu.

X SADAĻA

OMBUDS

237. pants

Ombuda ievēlēšana

1. Katra Parlamenta sasaukuma sākumā vai ombuda nāves, atkāpšanās no amata vai atlaišanas gadījumā Parlamenta priekšsēdētājs aicina izvirzīt ombuda amata kandidatūras un nosaka to iesniegšanas termiņus. Šo aicinājumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

2. Kandidatūrām jāsaņem ne mazāk kā 39 deputātu atbalsts, kuri ir ievēlēti no vismaz divām dalībvalstīm.

Katrs deputāts var atbalstīt tikai vienu kandidatūru. Deputāta atbalsts ir derīgs tikai tad, ja tas ir norādīts standartizētā veidlapā, ko nodrošina Parlamenta dienesti tūlīt pēc tam, kad Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicēts paziņojums par kandidatūru izvirzīšanu. Minētajā standartizētajā veidlapā skaidri norāda parakstīšanas datumu. Minētais datums iekļaujas kandidatūru iesniegšanas termiņā, kas noteikts saskaņā ar 1. punktu.

Deputāti var atsaukt savus parakstus par atbalstu, par atsaukšanu paziņojot Parlamenta priekšsēdētājam pirms minētā termiņa beigām. Ja minētā termiņa beigās tiek konstatēts, ka deputāts ir ar parakstu atbalstījis vairāk nekā vienu kandidatūru, neviens no šiem parakstiem nav derīgs nevienas kandidatūras atbalstam.

Kandidatūras pieteikumā jāiekļauj visi apliecinātie dokumenti, kas ļauj pārliecināties, ka kandidāts atbilst prasībām, kuras noteiktas Eiropas Parlamenta Regulas (ES, Euratom) 2021/1163⁵⁵ 11. panta 2. punktā.

3. Kandidatūras nodod atbildīgajai komitejai. Nākamajā darba dienā pēc saskaņā ar 1. punktu noteiktā kandidatūru izvirzīšanas termiņa beigām, publicē pilnīgu to deputātu sarakstu, kuri izteikuši atbalstu izvirzītajām kandidatūrām.

4. Kandidātiem pēc pieprasījuma izsniedz pagaidu caurlaidi, kas ļauj iekļūt Parlamenta telpās.

5. Atbildīgā komiteja var prasīt kandidātu uzklauššanu. Šādas uzklauššanas var apmeklēt visi deputāti.

6. Prasībām atbilstošo kandidatūru alfabētisko sarakstu iesniedz Parlamentam balsošanai.

7. Ombudu ievēlē ar nodoto balsu vairākumu.

Ja pirmajās divās kārtās neievēlē nevienu kandidātu, balsošanu turpina par tiem diviem kandidātiem, kuri otrajā kārtā ieguvuši visvairāk balsu.

Ja balsu sadalījums ir vienāds, ievēlē gados vecāko kandidātu.

8. Pirms balsošanas sākuma Parlamenta priekšsēdētājs pārliecinās, ka ir klāt vismaz puse no

⁵⁵ Eiropas Parlamenta 2021. gada 24. jūnija Regula (ES, Euratom) 2021/1163, ar kuru nosaka noteikumus un vispārējos nosacījumus, kas reglamentē ombuda pienākumu izpildi (Eiropas ombuda statūti), un atceļ Lēmumu 94/262/EOTK, EK, Euratom (OV L 253, 16.7.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1163/oj>).

X SADAĻA 238. pants

Parlamenta deputātiem.

238. pants

Ombuda darbība

1. Atbildīgā komiteja izskata administratīvas kļūmes, par kurām ombuds to informējis saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2021/1163 4. panta 1. un 3. punktu, pēc kā tā var nolemt sagatavot ziņojumu saskaņā ar 55. pantu.
2. Atbildīgā komiteja izskata ziņojumu, ko ombuds sniedz katras gadskārtējās sesijas beigās par veikto izmeklēšanu rezultātiem saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2021/1163 4. panta 5. punktu. Atbildīgā komiteja var iesniegt Parlamentam rezolūcijas priekšlikumu, ja tā uzskata, ka Parlamentam ir jāpieņem nostāja saistībā ar jebkādu minētā ziņojuma aspektu.
3. Saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2021/1163 4. panta 4. punktu ombudu pēc viņa iniciatīvas vai pēc atbildīgās komitejas pieprasījuma var uzklaust minētā komiteja vai viņš var tai sniegt ziņas par savu darbību.
4. Ja ombuds apspriežas ar Parlamentu par Regulas (ES, Euratom) 2021/1163 īstenošanas noteikumu projektu saskaņā ar tās 18. pantu, par minēto regulu atbildīgā komiteja iesniedz Parlamentam ziņojumu saskaņā ar Reglamenta 51. pantu. Pēc analogijas piemēro 60. panta 1., 2., 4. un 5. punktu.

239. pants

Ombuda atlaišana

1. Viena desmitā daļa Parlamenta deputātu var prasīt, lai ombudu atlaiž, ja viņš vairs neatbilst nosacījumiem, ko prasa viņa pienākumi, vai arī ja viņš ir izdarījis smagu pārkāpumu. Ja par šādu pieprasījumu atlaist no amata ir balsots divu iepriekšējo mēnešu laikā, jaunu pieprasījumu var iesniegt tikai vismaz viena piektā daļa Parlamenta deputātu.
2. Šo pieprasījumu nosūta ombudam un atbildīgajai komitejai, kas iesniedz Parlamentam ziņojumu, ja vairākums tās locekļu uzskata, ka iemesli ir pamatoti. Pirms balsošanas par ziņojumu ombudu uzklausa. Pēc debatēm Parlaments pieņem lēmumu, balsojot aizklāti.
3. Pirms balsošanas sākuma Parlamenta priekšsēdētājs pārliecinās, ka ir klāt vismaz puse no Parlamenta deputātiem.
4. Ja Parlaments nobalso par ombuda atlaišanu, bet ombuds neatkāpjas, vēlākais nākamajā sesijā pēc balsojuma Parlamenta priekšsēdētājs iesniedz Eiropas Kopienų Tiesā lūgumu ombudu atlaist un lūdz jautājumu izskatīt nekavējoties.

Ja ombuds atkāpjas labprātīgi, procedūru pārtrauc.

XI SADAĻA

PARLAMENTA ĢENERĀLSEKRETARIĀTS

240. pants

Parlamenta ģenerālsēkretariāts

1. Parlamentam palīdz Prezidija iecelts ģenerālsēkretārs.

Ģenerālsēkretārs Prezidijā svinīgi apņemas apzinīgi pildīt savus pienākumus un ievērot pilnīgu objektivitāti.

2. Parlamenta ģenerālsēkretārs vada Ģenerālsēkretariātu, kura sastāvu un struktūru nosaka Prezidijs.

3. Prezidijs sagatavo Parlamenta ģenerālsēkretariāta štatu sarakstu un izstrādā noteikumus par ierēdņu un citu darbinieku statusu un atalgojumu.

Parlamenta priekšsēdētājs par to attiecīgi informē Eiropas Savienības atbildīgās iestādes.

XII SADAĻA

PILNVARAS UN PIENĀKUMI SAISTĪBĀ AR EIROPAS POLITISKAJĀM PARTIJĀM UN EIROPAS POLITISKAJIEM FONDIEM

241. pants

Pilnvaras un pienākumi saistībā ar Eiropas politiskajām partijām un Eiropas politiskajiem fondiem⁵⁶

1. Ja saskaņā ar Finanšu regulas 73. panta 1. punktu Parlaments nolemj paturēt tiesības atļaut izdevumus, tas rīkojas ar Prezidija starpniecību.

Uz šā pamata Prezidijs ir kompetents pieņemt lēmumus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014⁵⁷ 17., 18. un 24. pantu, 27. panta 3. punktu un 30. pantu.

Prezidija individuālos lēmumus, kas pieņemti saskaņā ar šo punktu, Parlamenta priekšsēdētājs paraksta tā vārdā un dara zināmu pieteikuma iesniedzējam vai labuma guvējam saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 297. pantu. Individuālos lēmumos norāda to pieņemšanas pamatojumu saskaņā ar minētā Līguma 296. panta otro daļu.

Prezidijs jebkurā laikā var apspriesties ar Priekšsēdētāju konferenci.

2. Ja to pieprasa viena ceturtdaļa Parlamenta deputātu, kas pārstāv vismaz trīs politiskās grupas, Parlaments balso par lēmumu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 10. panta 3. punktu pieprasīt Eiropas politisko partiju un Eiropas politisko fondu iestādei pārbaudīt, vai reģistrēta Eiropas politiskā partija vai reģistrēts Eiropas politiskais fonds ievēro Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 3. panta 1. punkta c) apakšpunktā un 3. panta 2. punkta c) apakšpunktā minētos nosacījumus.

3. Saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 10. panta 3. punkta pirmo daļu vismaz 50 pilsoņu grupa var iesniegt argumentētu pieprasījumu, aicinot Parlamentu pieprasīt šā panta 2. punktā minēto pārbaudi. Deputāti minēto argumentēto pieprasījumu nevar uzsākt vai parakstīt. Tajā ir būtiski faktiskie pierādījumi, kas apliecina, ka attiecīgā Eiropas politiskā partija vai attiecīgais Eiropas politiskais fonds neatbilst 2. punktā minētajiem nosacījumiem.

Parlamenta priekšsēdētājs pieņemamos pilsoņu grupu pieprasījumus nosūta komitejai, kas ir atbildīga par turpmāku izskatīšanu.

Pēc minētās izskatīšanas, kurai jānotiek četru mēnešu laikā pēc tam, kad Parlamenta priekšsēdētājs ir nosūtījis atbildīgajai komitejai pieprasījumu, tā, pieņemot lēmumu ar tās locekļu balsu vairākumu, kurā pārstāvētas vismaz trīs politiskās grupas, var iesniegt priekšlikumu veikt turpmākus pasākumus saistībā ar pieprasījumu un par to informēt Parlamenta priekšsēdētāju.

Pilsoņu grupu informēt par komitejas izskatīšanas iznākumu.

⁵⁶ Reglamenta 241. pantu piemēro tikai Eiropas politiskajām partijām un Eiropas politiskajiem fondiem Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 2. panta 3. un 4. punkta nozīmē.

⁵⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 22. oktobra Regula (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 par Eiropas politisko partiju un Eiropas politisko fondu statusu un finansēšanu (OV L 317, 4.11.2014., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1141/oj>).

Saņemot komitejas priekšlikumu, Parlamenta priekšsēdētājs paziņo par pieprasījumu Parlamentam.

Pēc šāda paziņojuma Parlaments ar nodoto balsu vairākumu lemj par to, vai iesniegt pieprasījumu Eiropas politisko partiju un Eiropas politisko fondu iestādei.

Komiteja pieņem pamatnostādnes par šādu pilsoņu grupu pieprasījumu apstrādi.

4. Ja to pieprasa viena ceturtdaļa Parlamenta deputātu, kas pārstāv vismaz trīs politiskās grupas, Parlaments balso par priekšlikumu argumentētam lēmumam iebilst saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 10. panta 4. punktu pret Eiropas politisko partiju un Eiropas politisko fondu iestādes lēmumu anulēt Eiropas politiskās partijas vai Eiropas politisko fonda reģistrāciju trīs mēnešu laikā pēc lēmuma paziņošanas.

Atbildīgā komiteja iesniedz argumentēta lēmuma priekšlikumu. Ja minētais priekšlikums tiek noraidīts, uzskata, ka ir pieņemts pretējs lēmums.

5. Priekšsēdētāju konference, pamatojoties uz atbildīgās komitejas priekšlikumu, ieceļ divus neatkarīgu ievērojamu personu komitejas locekļus atbilstīgi Regulas (ES, Euratom) Nr. 1141/2014 11. panta 1. punktam.

XIII SADAĻA

REGLAMENTA PIEMĒROŠANA UN GROZĪŠANA

242. pants

Reglamenta piemērošana

1. Ja rodas šaubas par Reglamentu piemērošanu vai interpretēšanu, Parlamenta priekšsēdētājs var nodot jautājumu izskatīšanai atbildīgajā komitejā.

Komiteju priekšsēdētāji var tā rīkoties, ja šādas šaubas rodas komitejas darba gaitā un ir ar to saistītas.

2. Atbildīgā komiteja lemj, vai ir jāierosina Reglamenta grozījumi. Šādā gadījumā tā piemēro 243. pantā noteikto procedūru.

3. Ja atbildīgā komiteja nolemj, ka pietiek ar spēkā esošā Reglamenta komentāriem, tā iesniedz komentārus Parlamenta priekšsēdētājam, kurš par to informē Parlamentu nākamajā sesijā.

4. Ja kāda politiskā grupa vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, iebilst pret atbildīgās komitejas komentāriem 24 stundu laikā pēc to paziņošanas, jautājumu iesniedz izskatīšanai Parlamentam, kas pieņem lēmumu ar nodoto balsu vairākumu, ja ir klāt vismaz viena trešdaļa deputātu. Ja komentārus noraida, jautājumu nodod atkārtotai izskatīšanai komitejā.

5. Komentārus, pret kuriem nav izteikts neviens iebildums, kā arī tos komentārus, ko Parlaments ir pieņēmis, pievieno kursīvā kā Reglamenta attiecīgā panta vai pantu skaidrojumu.

6. Šie komentāri ir precedents turpmākajai attiecīgo pantu piemērošanai vai interpretācijai.

7. Atbildīgā komiteja regulāri pārskata Reglamentu un komentārus.

8. Ja Reglamenta noteikumi paredz zināmas tiesības konkrētam deputātu skaitam, šo skaitu automātiski palielina, tuvinot to tuvākajam veselajam skaitlim, kas atspoguļo tādu pašu procentos izteiktu Parlamenta deputātu skaitu, ja kopējais deputātu skaits mainās, it īpaši pēc Eiropas Savienības paplašināšanās.

243. pants

Reglamenta grozīšana

1. Ikviens deputāts var ierosināt grozījumus spēkā esošajā Reglamentā un tā pielikumos, vajadzības gadījumā ierosinājumam pievienojot īsu pamatojumu.

Atbildīgā komiteja tos izskata un pieņem lēmumu, vai tos iesniegt izskatīšanai Parlamentā.

Piemērojot 187., 188. un 190. pantu šo priekšlikumu izskatīšanai plenārsēdē, šajos pantos minētās atsauces uz "sākotnējo tekstu" vai uz "juridiski saistoša akta priekšlikumu" uzskata par atsaucēm uz spēkā esošajiem noteikumiem.

2. Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 232. pantu grozījumus spēkā esošajam Reglamentam pieņem tikai tad, ja par tiem ir nobalsojis Parlamenta deputātu vairākums.

3. Ja balsošanas laikā nenolemj citādi, grozījumi spēkā esošajā Reglamentā un tā pielikumos

stājas spēkā tās sesijas pirmajā dienā, kas seko grozījumu pieņemšanai.

XIV SADAĻA

ĀRKĀRTAS APSTĀKĻI

244. pants

Ārkārtas pasākumi

1. Šis pants attiecas uz situācijām, kad Parlamentam no tā neatkarīgu ārkārtēju un neparedzamu apstākļu dēļ ir liegts veikt savus pienākumus un īstenot Līgumos noteiktās prerogatīvas un ir uz laiku jāatkāpjas no šajā Reglamentā izklāstītajām Parlamenta parastajām procedūrām, lai pieņemtu ārkārtas pasākumus, kas ļautu Parlamentam turpināt pildīt minētos pienākumus un īstenot minētās prerogatīvas.

Tiek uzskatīts, ka šādi ārkārtas apstākļi pastāv, ja Parlamenta priekšsēdētājs, pamatojoties uz ticamiem pierādījumiem, ko attiecīgā gadījumā ir apstiprinājuši Parlamenta dienesti, secina, ka drošības vai drošuma apsvērumu dēļ vai tāpēc, ka nav pieejami tehniskie līdzekļi, Parlamentam nav vai nebūs iespējams vai būtu bīstami sasaukt sanāksmes saskaņā ar parastajām procedūrām, kas izklāstītas šajā Reglamentā, un saskaņā ar Parlamenta pieņemto sanāksmju kalendāru.

2. Ja ir izpildīti 1. punktā minētie nosacījumi, Parlamenta priekšsēdētājs, saņēmis Priekšsēdētāju konferences apstiprinājumu, var nolemt piemērot vienu vai vairākus no 3. punktā minētajiem pasākumiem.

Ja Priekšsēdētāju konferences sasaukšana uz vietas vai attālināti nav iespējama nenovēršamu steidzamu iemeslu dēļ, Parlamenta priekšsēdētājs var nolemt piemērot vienu vai vairākus no 3. punktā minētajiem pasākumiem. Šāds lēmums zaudē spēku piecas dienas pēc tā pieņemšanas, ja vien Priekšsēdētāju konference to nav apstiprinājusi minētajā laikposmā.

Pēc Parlamenta priekšsēdētāja lēmuma, ko apstiprinājusi Priekšsēdētāju konference, deputāti vai politiskā grupa vai grupas, kuru skaits sasniedz vismaz vidējo obligāto minimumu, jebkurā laikā var pieprasīt, lai daži vai visi pasākumi, kas paredzēti šajā lēmumā, tiktu iesniegti Parlamentam apstiprināšanai bez debatēm. Balsošanu plenārsēdē iekļauj darba kārtībā pirmajā sēdē pēc pieprasījuma iesniegšanas dienas. Grozījumus iesniegt nav atļauts. Ja pasākums nesaņem nodoto balsu vairākumu, tas pēc sesijas beigām zaudē spēku. Par plenārsēdē apstiprinātu pasākumu tās pašas sesijas laikā vairs nevar balsot.

3. Šā panta 2. punktā minētajā lēmumā var paredzēt visus atbilstīgos pasākumus, lai risinātu visus 1. punktā minētos ārkārtas apstākļus, un jo īpaši šādus pasākumus:

- i. plānotās sesijas, sēdes vai komitejas sanāksmes atlikšana uz vēlāku datumu un/vai parlamentu sadarbības delegāciju un citu struktūru sanāksmju atcelšana vai ierobežošana;
- ii. sesijas, sēdes vai komitejas sanāksmes pārcelšana no Parlamenta mītnes vietas uz kādu no tā darba vietām vai uz ārēju vietu, vai no vienas no tā darba vietām uz Parlamenta mītnes vietu, uz kādu citu Parlamenta darba vietu vai uz ārēju vietu;
- iii. sesijas vai sēdes rīkošana Parlamenta telpās pilnībā vai daļēji atsevišķās sanāksmju telpās, kas ļauj nodrošināt pienācīgu fizisku distancēšanos;
- iv. sesiju, sēžu vai Parlamenta struktūru sanāksmju rīkošana saskaņā ar 246. pantā noteikto attālinātas līdzdalības režīmu;

- v. gadījumā, ja 216. panta 7. punktā paredzētais ad hoc aizstāšanas mehānisms nenodrošina pietiekamus risinājumus attiecīgajiem ārkārtas apstākļiem, aizstāšanas kārtība, saskaņā ar kuru deputātus komitejā uz laiku aizstāj politiskās grupas, ja vien attiecīgie deputāti neiebilst pret šādu pagaidu aizstāšanu.

4. Šā panta 2. punktā minētajam lēmumam ir ierobežots termiņš, un tajā norāda iemeslus, kas ir tā pamatā. Tas stājas spēkā pēc publicēšanas Parlamenta tīmekļa vietnē vai, ja apstākļi neļauj šādu publicēšanu — izmantojot labākos pieejamos alternatīvos līdzekļus.

Par šo lēmumu nekavējoties arī individuāli informē visus deputātus.

Parlamenta priekšsēdētājs saskaņā ar 2. punktā noteikto procedūru var vienu vai vairākas reizes uz ierobežotu laiku atjaunot lēmumu. Lēmumā par atjaunošanu norāda iemeslus, kas ir tā pamatā.

Parlamenta priekšsēdētājs atceļ lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar šo pantu, tiklīdz ir zuduši 1. punktā minētie ārkārtas apstākļi, kuru dēļ tas tika pieņemts.

5. Šo pantu piemēro tikai kā galējo līdzekli, un izvēlas un piemēro tikai tos pasākumus, kas ir noteikti nepieciešami izskatāmo ārkārtas apstākļu pārvarēšanai.

Piemērojot šo pantu, īpaši ņem vērā pārstāvības demokrātijas principu, vienlīdzīgas attieksmes pret deputātiem principu, deputātu tiesības bez traucējumiem īstenot savas parlamentārās pilnvaras, tostarp tiesības, kas izriet no 174. panta, un tiesības brīvi, individuāli un personīgi balsot, kā arī Līgumiem pievienoto Protokolu Nr. 6 par Savienības iestāžu, dažu struktūru, organizāciju un struktūrvienību atrašanās vietu.

245. pants

Politiskā līdzsvara traucējumi Parlamentā

1. Parlamenta priekšsēdētājs ar Priekšsēdētāju konferences piekrišanu var pieņemt pasākumus, kas vajadzīgi, lai atvieglotu attiecīgo deputātu vai politiskās grupas līdzdalību, ja, pamatojoties uz ticamiem pierādījumiem, Parlamenta priekšsēdētājs secina, ka politiskais līdzsvars Parlamentā ir būtiski apdraudēts, jo ievērojams skaits deputātu vai politiskā grupa nevar piedalīties Parlamenta darbā saskaņā ar parastajām procedūrām, kas izklāstītas šajā Reglamentā, drošības vai drošuma apsverumu dēļ vai tāpēc, ka nav pieejami tehniskie līdzekļi.

Šādu pasākumu vienīgais mērķis ir ļaut attālināti piedalīties deputātiem, uz kuriem attiecas 246. panta 1. punktā minēto izvēlēto tehnisko līdzekļu vai citu šim nolūkam piemērotu līdzekļu izmantošana.

2. Šā panta 1. punktā minētos pasākumus var pieņemt par labu ievērojamam deputātu skaitam, ja tādu ārkārtēju un neparedzamu apstākļu dēļ, ko viņi nevar ietekmēt un kas rodas reģionālā kontekstā, viņiem tiek liegta līdzdalības iespēja.

Pasākumus, kas minēti 1. punktā, var pieņemt arī par labu politiskās grupas locekļiem, ja šī grupa tos ir pieprasījusi un ja grupas nepiedalīšanos izraisa ārkārtēji un neparedzami apstākļi, ko minētā grupa nevar ietekmēt.

3. Atbilstīgi piemēro 244. panta 2. punkta otro un trešo daļu un 244. panta 4. un 5. punktā izklāstītos noteikumus un principus.

246. pants

Attālinātas līdzdalības režīms

1. Ja Parlamenta priekšsēdētājs saskaņā ar 244. panta 3. punkta d) apakšpunktu nolemj piemērot attālinātas līdzdalības režīmu, Parlaments var rīkoties attālināti, cita starpā ļaujot visiem deputātiem izmantot noteiktas parlamentārās tiesības elektroniski.

Ja Parlamenta priekšsēdētājs saskaņā ar 245. pantu nolemj, ka jāizmanto izvēlētie tehniskie līdzekļi attālinātas līdzdalības režīmā, šo pantu piemēro tikai nepieciešamajā apmērā un tikai attiecīgajiem deputātiem.

2. Ar attālinātas līdzdalības režīmu nodrošina, ka:

- deputāti var īstenot savas parlamentārās pilnvaras, tostarp jo īpaši tiesības bez traucējumiem izteikties plenārsēdēs un komitejās, balsot un iesniegt tekstus;
- deputāti visus balsojumus veic individuāli un personīgi;
- attālinātās balsošanas sistēma ļauj deputātiem veikt parasto balsošanu, balsošanu atklāti un aizklātu balsošanu un pārbaudīt to, vai viņu balsis ir uzskaitītas;
- visiem deputātiem neatkarīgi no tā, vai viņi atrodas Parlamenta telpās vai nē, piemēro vienotu balsošanas sistēmu;
- pēc iespējas lielākā mērā piemēro Reglamenta 174. pantu;
- deputātiem un viņu darbiniekiem pieejamie informācijas tehnoloģiju risinājumi ir tehnoloģiski neitrāli;
- deputātu līdzdalība Parlamenta debatēs un balsošanā notiek, izmantojot drošus elektroniskos līdzekļus, kuru tiešu un iekšēju pārvaldību un uzraudzību nodrošina Parlamenta dienesti.

3. Pieņemot 1. punktā minēto lēmumu, Parlamenta priekšsēdētājs nosaka, vai šis režīms attiecas tikai uz deputātu tiesību īstenošanu plenārsēdē vai arī uz deputātu tiesību īstenošanu Parlamenta komitejās un/vai citās struktūrās.

Parlamenta priekšsēdētājs savā lēmumā arī nosaka to, kā šī režīma darbības laikā tiek pielāgotas tiesības un prakse, ko nevar pienācīgi īstenot bez deputātu fiziskas klātbūtnes.

Šīs tiesības un prakse cita starpā attiecas uz:

- veidu, kādā tiek veikta sēdē vai sanāksmē klātesošo deputātu uzskaite;
- nosacījumiem, saskaņā ar kuriem tiek iesniegts pieprasījums pārbaudīt kvorumu;
- dokumentu iesniegšanu;
- pieprasījumiem attiecībā uz balsojumu pa daļām un atsevišķu balsojumu;
- uzstāšanās laika sadali;
- debašu grafika plānošanu;
- mutisku grozījumu iesniegšanu un pret tiem vērstu iebildumu paušanu;

- balsošanas kārtību;
- darba kārtības un priekšlikumu attiecībā uz procedūru sagatavošanas termiņiem.

4. Lai piemērotu Reglamenta noteikumus par kvorumu un balsošanu sēžu zālē, uzskata, ka deputāti, kuri piedalās attālināti, fiziski atrodas sēžu zālē.

Atkāpjoties no 178. panta 13. punkta, deputāti, kuri nav uzstājušies debatēs, var vienu reizi sēdes laikā iesniegt rakstisku paziņojumu, ko pievieno debašu stenogrammai.

Parlamenta priekšsēdētājs vajadzības gadījumā nosaka kārtību, kādā deputāti var izmantot sēžu zāli attālinātas līdzdalības režīma piemērošanas laikā, un jo īpaši maksimālo to deputātu skaitu, kuri fiziski drīkst tur atrasties.

5. Ja Parlamenta priekšsēdētājs saskaņā ar šā panta 3. punkta pirmo daļu nolēm j komitejām vai citām struktūrām piemērot attālinātas līdzdalības režīmu, mutatis mutandis piemēro 4. punkta pirmo daļu.

6. Prezidijs atbilstīgi 2. punktā noteiktajām prasībām un standartiem pieņem pasākumus attiecībā uz to elektronisko līdzekļu darbību un drošību, kas izmantoti saskaņā ar šo pantu.

247. pants

Plenārsēdes vai sēdes rīkošana atsevišķās sanāksmju telpās

Ja Parlamenta priekšsēdētājs saskaņā ar 244. panta 3. punkta c) apakšpunktu nolēm j atļaut Parlamenta plenārsēdi vai sēdi pilnībā vai daļēji rīkot vairāk nekā vienā sanāksmju telpā, tostarp attiecīgā gadījumā plenārsēžu zālē, piemēro šādus noteikumus:

- visu šajā nolūkā izmantoto sanāksmju telpu kopums tiek uzskatīts par sēžu zāli;
- Parlamenta priekšsēdētājs vajadzības gadījumā var noteikt to, kā attiecīgās sanāksmju telpas var izmantot, lai nodrošinātu, ka tiek ievērotas fiziskās distancēšanās prasības.

XV SADAĻA

DAŽĀDI NOTEIKUMI

248. pants

Eiropas Savienības simboli

1. Parlaments atzīst un atbalsta šādus Eiropas Savienības simbolus:
 - karogu ar divpadsmit zeltainu zvaigžņu apli uz zila pamata;
 - himnu, kuras pamatā ir “Oda priekam” no Ludviga van Bēthovena Devītās simfonijas;
 - devīzi „Vienoti daudzveidībā”.
2. Parlaments 9. maijā svin Eiropas dienu.
3. Karogu izkar visās Parlamenta telpās un oficiālos gadījumos. Karogu izmanto visās Parlamenta sanāksmju telpās.
4. Himnu atskaņo katras Parlamenta sesijas atklāšanā un citās svinīgās sēdēs, jo īpaši, lai sveiktu valsts vai valdības vadītājus, vai pēc paplašināšanās sveicot deputātus no jaunajām dalībvalstīm.
5. Devīzi izvieto uz Parlamenta oficiālajiem dokumentiem.
6. Prezidijs izskata turpmāku simbolu lietošanu Parlamentā. Prezidijs nosaka sīki izstrādātus noteikumus šī panta īstenošanai.

249. pants

Dzimumu līdztiesības aspekta integrēšana

Prezidijs pieņem dzimumu līdztiesības rīcības plānu, kura mērķis ir integrēt dzimumperspektīvu visās Parlamenta darbībās — visos līmeņos un posmos. Dzimumu līdztiesības rīcības plānu uzrauga divreiz gadā un pārskata vismaz reizi piecos gados.

250. pants

Neizskatīti jautājumi

Pēdējās sesijas beigās pirms vēlēšanām visus Parlamentā neizskatītos jautājumus pasludina par spēku zaudējušiem, ievērojot šī panta otrās daļas noteikumus.

Katra sasaukuma sākumā Priekšsēdētāju konference lemj par parlamentāro komiteju un citu iestāžu pamatotiem pieprasījumiem attiecībā uz neizskatīto jautājumu izskatīšanas atsākšanu vai turpināšanu.

Šie noteikumi neattiecas uz lūgumrakstiem, pilsoņu iniciatīvām un tekstiem, par kuriem nav jāpieņem lēmums.

251. pants**Kļūdu labojumi**

1. Ja Parlamenta pieņemtajā tekstā ir atklāta kļūda, Parlamenta priekšsēdētājs attiecīgā gadījumā nosūta atbildīgajai komitejai kļūdas labojuma projektu.
2. Ja kļūda ir atklāta tekstā, ko pieņēmis Parlaments un par ko ir panākta vienošanās ar citām iestādēm, Parlamenta priekšsēdētājs pirms pirmajā punktā minētās procedūras sākšanas cenšas vienoties ar šīm iestādēm par nepieciešamajiem labojumiem.
3. Atbildīgā komiteja pārbauda kļūdas labojuma projektu un iesniedz to Parlamentam, ja tā piekrīt, ka ir pieļauta kļūda, kuru var labot ieteiktajā veidā.
4. Šo kļūdas labojumu izsludina nākamajā sesijā. To uzskata par apstiprinātu, izņemot gadījumu, ja ne vēlāk kā 24 stundas pēc tā paziņošanas kāda no politiskajām grupām vai deputāti, kuru skaits sasniedz vismaz zemo obligāto minimumu, nav iesnieguši pieprasījumu balsot par to. Ja kļūdas labojums netiek apstiprināts, to nosūta atpakaļ atbildīgajai komitejai, kura var ieteikt grozītu kļūdas labojumu vai izbeigt šo procedūru.
5. Apstiprinātos kļūdu labojumus publicē tādā pašā veidā kā tekstu, uz kuru tie attiecas. Pēc analogijas piemēro 81. pantu.

I PIELIKUMS

I PIELIKUMS

EIROPAS PARLAMENTA DEPUTĀTU RĪCĪBAS KODEKSS ATTIECĪBĀ UZ INTEGRITĀTI UN PĀRREDZAMĪBU

1. pants

Pamatprincipi

Veicot savus pienākumus, Eiropas Parlamenta deputāti:

- (a) ņem vērā turpmāk minētos vispārējos rīcības principus un rīkojas saskaņā ar tiem: neieinteresētība, integritāte, atklātība, rūpība, godīgums, atbildība un Parlamenta cieņas un reputācijas ievērošana;
- (b) rīkojas tikai atbilstoši vispārējām interesēm un nepanāk vai necenšas panākt nekādu tiešu vai netiešu finansiālu labumu vai jebkādu citu atlīdzību

2. pants

Galvenie deputātu pienākumi

Īstenojot savas pilnvaras, Eiropas Parlamenta deputāti:

- (a) neslēdz nekādas vienošanās, kuru rezultātā viņi rīkotos vai balsotu kādas trešās fiziskās vai juridiskās personas interesēs un kuras varētu apdraudēt viņu neatkarību balsojot, kas noteikta 1976. gada 20. septembra Akta par Eiropas Parlamenta deputātu ievēlēšanu tiešās vispārējās vēlēšanās 6. pantā un Eiropas Parlamenta deputātu nolikuma 2. pantā;
- (b) neprasa, nepiekrīt saņemt un nesaņem nekādu tiešu vai netiešu labumu vai jebkādu citu atlīdzību, tostarp skaidrā naudā vai natūrā, apmaiņā pret īpašu attieksmi deputāta darbā Parlamentā un rūpīgi cenšas izvairīties no jebkādas situācijas, kas varētu likt domāt par kukuļošanu, korupciju vai nepamatotu ietekmēšanu;
- (c) neiesaistās apmaksātās lobēšanas darbībās, kas ir tieši saistītas ar Savienības lēmumu pieņemšanas procesu.

3. pants

Interesešu konflikti

1. Interesešu konflikts ir, ja Eiropas Parlamenta deputāta pilnvaru īstenošana sabiedrības interesēs var tikt nepamatoti ietekmēta tādu iemeslu dēļ, kas saistīti ar viņa ģimeni, emocionālajām saitēm vai ekonomiskajām interesēm vai jebkādam citām tiešām vai netiešām privātām interesēm.

Interesešu konflikta nav, ja deputāts gūst kādu labumu no tā, ka viņš pieder sabiedrībai kopumā vai kādai lielai personu kategorijai.

2. Deputāti dara visu iespējamo, lai atklātu interesešu konfliktus.

Deputāts, kuram kļūst zināms, ka viņš atrodas interesešu konfliktā, nekavējoties cenšas to atrisināt.

Ja deputāts to nespēj atrisināt, viņš pārliecinās, ka attiecīgās privātās intereses ir deklarētas saskaņā ar 4. pantu.

3. Neskarot 2. punktu, deputāti pirms uzstāšanās vai balsošanas plenārsēdē vai Parlamenta struktūrvienībās, paziņo par jebkuru interešu konfliktu saistībā ar izskatāmo jautājumu, ja šāds konflikts nepārprotami neizriet no informācijas, kas deklarēta saskaņā ar 4. pantu. Šādu informāciju sniedz mutiski, uzstājoties attiecīgajā sēdē vai sanāksmē.

4. Pirms stāšanās priekšsēdētāja vietnieka, kvestora, komitejas vai delegācijas priekšsēdētāja vai priekšsēdētāja vietnieka amatā deputāts iesniedz deklarāciju, kurā norāda, vai viņam ir vai nav zināms par interešu konflikta esamību saistībā ar minētā amata pienākumiem.

Ja deputātam ir zināms par šādu interešu konfliktu, viņš minētajā deklarācijā konfliktu apraksta. Šādā gadījumā viņš var sākt pildīt amata pienākumus tikai tad, ja attiecīgā struktūra nolemj, ka interešu konflikts neliedz deputātam īstenot savas pilnvaras sabiedrības interesēs.

Ja šāds interešu konflikts rodas, pildot attiecīgo amatu, deputāts iesniedz deklarāciju, kurā konflikts aprakstīts, un atturas no pienākumu pildīšanas attiecībā uz šo konflikta situāciju, ja vien attiecīgā struktūra nenolemj, ka interešu konflikts neliedz deputātam īstenot savas pilnvaras sabiedrības interesēs.

5. Deputāts, kas izvirzīts par referentu vai ēnu referentu, vai par oficiālas delegācijas vai iestāžu sarunu dalībnieku, iesniedz deklarāciju, kurā norāda, vai viņam ir zināms par interešu konflikta esamību saistībā ar attiecīgi ziņojumu vai atzinumu, attiecīgo delegāciju vai sarunām. Ja deputātam ir zināms par šādu interešu konfliktu, viņš minētajā deklarācijā konfliktu apraksta.

Ja deputāts, kas izvirzīts par referentu, paziņo, ka viņam ir interešu konflikts, attiecīgā komiteja ar nodoto balsu vairākumu var nolemt, ka deputātu tomēr var iecelt par referentu, pamatojoties uz to, ka konflikts neliedz deputātam īstenot savas pilnvaras sabiedrības interesēs.

Ja deputāts, kas izvirzīts par ēnu referentu vai oficiālas delegācijas vai iestāžu sarunu dalībnieku, paziņo, ka viņam ir interešu konflikts, attiecīgā politiskā grupa var nolemt, ka deputāts tomēr var tikt iecelts par ēnu referentu vai par oficiālas delegācijas vai iestāžu sarunu dalībnieku, pamatojoties uz to, ka konflikts neliedz deputātam īstenot savas pilnvaras sabiedrības interesēs. Tomēr attiecīgā struktūra var iebilst pret šo iecelšanu ar divu trešdaļu nodoto balsu vairākumu.

6. Prezidijs sagatavo šā panta 4. un 5. punktā minēto deklarāciju veidlapas saskaņā ar 12. pantu. Šādas deklarācijas publicē Parlamenta tīmekļa vietnes deputātu sadaļā.

4. pants

Privāto interešu deklarācija

1. Lai nodrošinātu pārredzamību un pārskatatbildību, Eiropas Parlamenta deputāti iesniedz Parlamenta priekšsēdētājam privāto interešu deklarāciju pirms tās pirmās sesijas beigām, kura seko Eiropas Parlamenta vēlēšanām (vai sasaukuma laikā 30 kalendārās dienās pēc Parlamenta deputāta pienākumu izpildes sākšanas), un šajā nolūkā izmanto veidlapu, ko Prezidijs sagatavojis saskaņā ar 12. pantu. Viņi informē Parlamenta priekšsēdētāju par visām viņu deklarāciju ietekmējošām izmaiņām līdz nākamā mēneša beigām pēc tam, kad tās notikušas.

2. Privāto interešu deklarācijā iekļauj turpmāk minēto informāciju, kurai jābūt detalizētai un precīzai:

- (a) deputāta profesionālā darbība iepriekšējo triju gadu laikā pirms Parlamenta deputāta

I PIELIKUMS

pienākumu izpildes sākšanas, kā arī šajā pašā laikposmā līdzdalība uzņēmumu, nevalstisko organizāciju, asociāciju un jebkādu citu juridiski dibinātu struktūru padomēs vai valdēs;

- (b) jebkura cita algota darbība, kas tiek veikta vienlaikus ar deputāta amata pienākumu pildīšanu, tostarp vienības nosaukums, kā arī darbības joma un veids, ja kopējais atalgojums par visām deputāta ārējām darbībām kalendārajā gadā pārsniedz 5000 EUR bruto;
- (c) līdzdalība uzņēmumu, nevalstisko organizāciju, asociāciju un jebkādu citu juridiski dibinātu struktūru padomēs vai valdēs vai arī jebkāda cita darbība, ko deputāts veic ārpus Parlamenta;
- (d) līdzdalība uzņēmumā vai partnerībā, ja ir iespējama ietekme uz rīcībpolitiku vai ja šī līdzdalība deputātam ļauj būtiski ietekmēt attiecīgās struktūras darījumus;
- (e) jebkāda finansiāla palīdzība vai palīdzība, nodrošinot darbiniekus vai materiālos līdzekļus, ko deputāts papildus Parlamenta piešķirtajiem līdzekļiem saņem no trešām personām saistībā ar viņa politisko darbību, norādot šīs trešās personas;
- (f) jebkādas tiešas vai netiešas privātas intereses 3. panta 1. punkta nozīmē, kas varētu ietekmēt deputāta pienākumu pildīšanu un kas nav minētas a) līdz e) apakšpunktā.

3. Attiecībā uz katru saskaņā ar 2. punktu deklarējamo punktu deputāts attiecīgā gadījumā norāda, vai tas rada ienākumus vai citus labumus vai net.

Ja tas rada ienākumus, deputāts par katru atsevišķo punktu norāda minēto ienākumu attiecīgo summu un attiecīgā gadījumā to periodiskumu. Citus labumus apraksta pēc būtības.

4. Saskaņā ar 1., 2. un 3. punktu Parlamenta priekšsēdētājam sniegto informāciju publicē Parlamenta tīmekļa vietnē viegli pieejamā veidā.

5. Ja deputāts nav iesniedzis privāto interešu deklarāciju, viņš nevar ievēlēt amatā Parlamentā vai tā struktūrās, iecelt par referentu vai norīkot par ēnu referentu, viņš nevar būt oficiālas delegācijas loceklis un viņš nevar piedalīties iestāžu sarunās.

6. Ja Parlamenta priekšsēdētājs saņem informāciju, kas viņam liek domāt, ka deputāta privāto interešu deklarācija ir būtiski nepareiza vai novecojusi, viņš deputātam pieprasa sniegt paskaidrojumu. Ja netiek sniegts pietiekams paskaidrojums, Parlamenta priekšsēdētājs apspriežas ar Padomdevēja komiteju deputātu rīcības jautājumos, kuras izveide noteikta 10. pantā. Ja padomdevēja komiteja secina, ka deklarācija neatbilst šim rīcības kodeksam, tā iesaka Parlamenta priekšsēdētājam pieprasīt deputātam deklarāciju labot. Ja, ņemot vērā minēto ieteikumu, Parlamenta priekšsēdētājs secina, ka deputāts ir pārkāpis šo rīcības kodeksu, viņš deputātam pieprasa labot deklarāciju 15 kalendāro dienu laikā. Ja deputāts neizpilda šo pieprasījumu veikt labojumus, Parlamenta priekšsēdētājs pieņem pamatotu lēmumu saskaņā ar 11. panta 3. punktu. Attiecīgais deputāts var izmantot Reglamenta 184. pantā noteiktās iekšējās pārsūdzības procedūras.

5. pants

Aktīvu deklarācija

Deputāti katra pilnvaru termiņa sākumā un beigās iesniedz deklarāciju par saviem aktīviem un pasīviem. Prezidijs izveido deklarējamo aktīvu un pasīvu kategoriju sarakstu un sagatavo

deklarācijas veidlapu. Šādas deklarācijas iesniedz Parlamenta priekšsēdētājam, un tās ir pieejamas tikai attiecīgajām iestādēm, neskarot valsts tiesību aktus.

6. pants

Dāvanas vai līdzīgi labumi

1. Eiropas Parlamenta deputātiem saistībā ar savu deputātu darbību ir aizliegts pieņemt dāvanas vai līdzīgus labumus, izņemot gadījumus, kad to aptuvenā vērtība nav lielāka par EUR 150, tie ir piedāvāti saskaņā ar pieklājības normām vai arī piedāvāti deputātiem saskaņā ar pieklājības normām, kad viņi oficiāli pārstāvējuši Parlamentu.

2. Jebkuru dāvanu saskaņā ar 1. punktu, kuras aptuvenā vērtība ir vairāk nekā 150 EUR un kura deputātam pasniegta, kad viņš oficiāli pārstāvējis Parlamentu, nodod Parlamenta priekšsēdētājam un izvērtē atbilstoši īstenošanas noteikumiem, ko Prezidijs pieņem atbilstīgi 12. pantam.

3. Šā panta 1. un 2. punkta noteikumus nepiemēro ne deputātu ceļa un uzturēšanās izdevumu atlīdzināšanai, ne arī tiešiem trešo personu veiktiem šo izdevumu maksājumiem pilnībā vai daļēji, ja deputāti, saņemot ielūgumu un veicot savus pienākumus, piedalās trešās personas organizētā pasākumā. Deputāti paziņo Parlamenta priekšsēdētājam par savu dalību šādos pasākumos un sniedz nepieciešamo informāciju saskaņā ar īstenošanas noteikumiem, ko Prezidijs pieņēmis atbilstīgi 12. pantam.

7. pants

Sanāksmju publiskošana

1. Deputātiem būtu jātiecas tikai ar interešu pārstāvjiem, kuri ir iekļauti Pārredzamības reģistrā, kas izveidots ar Iestāžu nolīgumu par obligātu pārredzamības reģistru⁵⁸.

2. Deputāti tiešsaistē publicē visas plānotās sanāksmes, kas saistītas ar Parlamenta darbu:

- (a) ar interešu pārstāvjiem, uz kuriem attiecas Iestāžu nolīgums par obligātu pārredzamības reģistru; vai
- (b) ar trešo valstu publisko iestāžu, tostarp to diplomātisko pārstāvniecību un vēstniecību pārstāvjiem.

3. Šā panta 2. punktā noteiktais pienākums attiecas uz sanāksmēm, kuras apmeklē deputāts vai deputāta palīgi viņa vārdā.

4. Atkāpjoties no 2. punkta, deputāti nepublicē sanāksmi, kuras izpaušana apdraudētu personas dzīvību, fizisko neaizskaramību vai brīvību, vai var nolemt nepublicēt sanāksmi, ja ir citi pārliecinoši iemesli saglabāt konfidencialitāti. Tā vietā par šādām sanāksmēm paziņo Parlamenta priekšsēdētājam, kurš saglabā šī paziņojuma konfidencialitāti vai lemj par anonimizētu vai novēlotu publiskošanu. Prezidijs paredz nosacījumus, saskaņā ar kuriem Parlamenta priekšsēdētājs var izpaust šādu paziņojumu.

5. Prezidijs Parlamenta tīmekļa vietnē nodrošina nepieciešamo infrastruktūru.

⁵⁸ Iestāžu nolīgums (2021. gada 20. maijs)starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par obligātu pārredzamības reģistru (OV L 207, 11.6.2021., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2021/611/oj).

I PIELIKUMS

6. Šī pielikuma 4. panta 6. punktu piemēro mutatis mutandis.

8. pants

Pienesuma deklarācija

Neskarot prasību publiskot sanāksmes saskaņā ar 7. pantu, referenti sava ziņojuma vai atzinuma pielikumā uzskaita vienības vai personas, no kurām viņi ir saņēmuši pienesumu par jautājumiem, kas attiecas uz lietas priekšmetu. Šī pielikuma 7. panta 4. punktu piemēro mutatis mutandis.

9. pants

Bijušo deputātu darbība

Eiropas Parlamenta bijušajiem deputātiem, kuri profesionāli iesaistās lobēšanā vai interešu pārstāvībā, kas ir tieši saistīta ar Savienības lēmumu pieņemšanu, par to būtu jāinformē Eiropas Parlaments, un viņi nedrīkst, kamēr viņiem ir šādas saistības, izmantot iespējas, kuras bijušajiem deputātiem šajā nolūkā piešķirtas saskaņā ar Prezidija pieņemtajiem noteikumiem⁵⁹.

Deputāti neiesaistās nekādās tādās darbībās ar bijušajiem deputātiem, kuriem pilnvaru termiņš ir beidzies pirms mazāk nekā sešiem mēnešiem un kuri ir kādā no 7. panta 2. punktā minēto personu kategorijām, kas varētu ļaut bijušajiem deputātiem ietekmēt politikas vai tiesību aktu formulēšanu vai īstenošanu vai Parlamenta lēmumu pieņemšanas procesus.

10. pants

Padomdevēja komiteja deputātu rīcības jautājumos

1. Tiek izveidota Padomdevēja komiteja deputātu rīcības jautājumos („Padomdevēja komiteja”).

2. Padomdevējā komitejā ir astoņi esošie Eiropas Parlamenta deputāti, kurus, pienācīgi ņemot vērā deputātu pieredzi un politisko un dzimumu līdzsvaru, ieceļ Parlamenta priekšsēdētājs sava pilnvaru termiņa sākumā.

Komitejas priekšsēdētāja amata pienākumus katrus sešus mēnešus rotācijas kārtībā pilda Padomdevējas komitejas locekļi.

3. Parlamenta priekšsēdētājs savu pilnvaru sākumā ieceļ arī Padomdevējas komitejas rezerves locekļus, proti, vienu no katras politiskās grupas, kas nav pārstāvēta Padomdevējā komitejā.

Ja ir aizdomas, ka šo rīcības kodeksu ir pārkāpis kāds deputāts no politiskās grupas, kas nav pārstāvēta Padomdevējā komitejā, vai ja saskaņā ar 5. punktu ir iesniegts pieprasījums attiecībā uz šādu deputātu, attiecīgais rezerves loceklis kļūst par devīto pilntiesīgo Padomdevējas komitejas loekli.

4. Ja ir aizdomas, ka šo rīcības kodeksu ir pārkāpis kāds Padomdevējas komitejas pastāvīgais loceklis vai rezerves loceklis, attiecīgais pastāvīgais loceklis vai rezerves loceklis nepiedalās Padomdevējas komitejas darbā saistībā ar šo iespējamo pārkāpumu.

5. Padomdevēja komiteja pēc deputāta pieprasījuma 30 dienu laikā konfidenciāli sniedz norādījumus par šā rīcības kodeksa noteikumu interpretāciju un piemērošanu, jo īpaši attiecībā uz

⁵⁹ Prezidija 2023. gada 17. aprīļa lēmums par bijušajiem Eiropas Parlamenta deputātiem.

interesu konfliktiem. Deputātam ir tiesības balstīties uz šiem norādījumiem.

Pēc Parlamenta priekšsēdētāja pieprasījuma Padomdevēja komiteja izvērtē arī varbūtējos šā rīcības kodeksa pārkāpumus un iesaka priekšsēdētājam, kādus iespējamus pasākumus veikt.

Padomdevēja komiteja proaktīvi uzrauga, kā deputāti ievēro šo rīcības kodeksu un tā īstenošanas noteikumus. Tā informē Parlamenta priekšsēdētāju par visiem iespējamiem šo noteikumu pārkāpumiem.

Par iespējamiem šā rīcības kodeksa pārkāpumiem var tieši ziņot Padomdevējai komitejai, kas var tos izvērtēt un ieteikt Parlamenta priekšsēdētājam, kādus iespējamus pasākumus veikt. Prezidijs var pieņemt noteikumus par kārtību, kādā ziņo par iespējamiem pārkāpumiem.

6. Padomdevēja komiteja var lūgt konsultāciju ārējiem ekspertiem, ievērojot pilnīgu konfidencialitāti.

7. Padomdevēja komiteja publicē gada ziņojumu par savu darbu un regulāri palielina deputātu informētību par šo rīcības kodeksu un tā īstenošanas noteikumiem.

11. pants

Procedūra iespējamu šā rīcības kodeksa pārkāpumu gadījumā

1. Ja ir pamats uzskatīt, ka Eiropas Parlamenta deputāts, iespējams, ir pārkāpis šo rīcības kodeksu, Parlamenta priekšsēdētājs par to informē Padomdevēju komiteju.

2. Padomdevēja komiteja izvērtē iespējamā pārkāpuma apstākļus un var uzklaut attiecīgo deputātu. Pamatojoties uz saviem secinājumiem, tā sniedz Parlamenta priekšsēdētājam ieteikumu, kurā attiecīgā gadījumā paredzēta arī sankcija, kas var iekļaut vienu vai vairākus Reglamenta 183. panta 5., 6. un 7. punktā minētos pasākumus.

3. Ja Parlamenta priekšsēdētājs, ņemot vērā šo ieteikumu un pēc tam, kad uzaicinājis attiecīgo deputātu iesniegt rakstiskus apsvērumus, secina, ka attiecīgais deputāts ir pārkāpis rīcības kodeksu, viņš pieņem argumentētu lēmumu, kurā nosaka sankciju. Parlamenta priekšsēdētājs paziņo šo argumentēto lēmumu minētajam deputātam.

Noteiktā sankcija var iekļaut vienu vai vairākus Reglamenta 183. panta 5., 6. un 7. punktā minētos pasākumus.

4. Attiecīgais deputāts var izmantot Reglamenta 184. pantā noteiktās iekšējās pārsūdzības procedūras.

5. Parlamenta priekšsēdētājs arī informē Padomdevējai komiteju par šajā rīcības kodeksā noteikto informācijas atklāšanas pienākumu sistemātisku, smagu vai atkārtotu neizpildi.

12. pants

Īstenošana

Prezidijs pieņem šā rīcības kodeksa īstenošanas noteikumus, tostarp paredzot atbilstības uzraudzības procedūru un deputātu apmācību.

Prezidijs var izstrādāt priekšlikumus šā rīcības kodeksa pārskatīšanai.

II PIELIKUMS

II PIELIKUMS

KODEKSS PAR EIROPAS PARLAMENTA DEPUTĀTU PIENĀCĪGU UZVEDĪBU, PILDOT SAVUS PIENĀKUMUS

1. Pildot savus pienākumus, Eiropas Parlamenta deputāti pret ikvienu, kas strādā Eiropas Parlamentā, izturas ar cieņu, pieklājīgi un bez aizspriedumiem vai diskriminācijas.
2. Pildot savus pienākumus, deputāti rīkojas profesionāli un attiecībās ar darbiniekiem jo īpaši atturas no degradējošiem, aizskarošiem, aizvainojošiem, uzbrūkošiem vai diskriminējošiem izteikumiem vai citām darbībām, kas ir neētiskas, pazemojošas vai nelikumīgas.
3. Deputāti ar savu rīcību nedrīkst kūdīt vai mudināt darbiniekus pārkāpt, apiet vai neievērot spēkā esošos tiesību aktus, Parlamenta iekšējos noteikumus vai šo kodeksu, nedz arī pieļaut, ka šādi rīkojas to atbildībā esošie darbinieki.
4. Lai nodrošinātu efektīvu Eiropas Parlamenta darbību, deputāti, ievērojot atbilstīgu diskrētumu, cenšas nodrošināt, ka jebkādas domstarpības vai konflikti, kuros iesaistīti to atbildībā esošie darbinieki, tiek atrisināti bez kavēšanās, taisnīgi un efektīvi.
5. Vajadzības gadījumā deputāti pilnībā sadarbojas saskaņā ar Prezidija paredzētajām procedūrām, lai pārvaldītu konfliktu vai psiholoģiskas vai seksuālas aizskaršanas situācijas, tostarp nekavējoties reaģējot uz visām apsūdzībām par aizskaršanu.

Deputāti, kuri to vēl nav izdarījuši, piedalās viņiem paredzētās Parlamenta organizētās specializētās mācībās par konfliktu un aizskaršanas novēršanu darbavietā un par labu biroja vadību. Minēto apmācību pabeidz pirmajos sešos deputāta pilnvaru termiņa mēnešos, izņemot pienācīgi pamatotos izņēmuma gadījumos. Deputātu apliecinājumi par minētās apmācības pabeigšanu tiks publicēti Parlamenta tīmekļa vietnē.
6. Deputāti paraksta deklarāciju, apliecinot savu apņemšanos ievērot šo kodeksu. Visas deklarācijas tiek publicētas Parlamenta tīmekļa vietnē neatkarīgi no tā, vai tās ir parakstītas, vai nav.
7. Deputātus, kuri nav parakstījuši deklarāciju attiecībā uz šo kodeksu, nevar ievēlēt amatā Parlamentā vai tā struktūrvienībās un iecelt par referentu, un tie nevar būt oficiālu delegāciju locekļi vai piedalīties iestāžu sarunās.

III PIELIKUMS

KRITĒRIJI JAUTĀJUMIEM, UZ KURIEM JĀATBILD RAKSTISKI SASKAŅĀ
AR 144., 146. UN 147. PANTU

1. Jautājumi, uz kuriem jāatbild rakstiski,
 - tajos ir skaidri norādīts adresāts, kuram tie nododami, izmantojot parastos starpiestāžu kanālus;
 - ir saistīti tikai ar adresāta kompetencēm, kas noteiktas attiecīgajos Līgumos vai Savienības tiesību aktos, vai ar tā darbības jomu;
 - ir vispārējās interesēs;
 - ir kodolīgi un saprotami;
 - nav garāki par 200 vārdiem;
 - nav aizvainojoši;
 - neattiecas uz pilnīgi privātu jautājumu.
 - tajos nav ietverti vairāk kā trīs apakšjautājumi.
2. Jautājumi Padomei nedrīkst būt saistīti ar notiekošu parasto likumdošanas procedūru vai Padomes budžeta pieņemšanas funkcijām
3. Pēc pieprasījuma Ģenerālsēkretariāts jautājuma iesniedzējiem iesaka, kā konkrētā gadījumā panākt atbilstību 1. punktā noteiktajiem kritērijiem.
4. Ja tieši tāds pats vai līdzīgs jautājums sešu iepriekšējo mēnešu laikā jau ir uzdots un uz to ir saņemta atbilde vai ja ar to tikai mēģina noskaidrot informāciju par pasākumiem, kas veikti saistībā ar kādu konkrētu Parlamenta rezolūciju, un šī informācija ir līdzīga tai, ko Komisija sešu iepriekšējo mēnešu laikā jau ir sniegusi rakstiskā paziņojumā par turpmākajiem pasākumiem, Ģenerālsēkretariāts pārsūta jautājuma iesniedzējam iepriekšējā jautājuma un atbildes vai paziņojuma par turpmākajiem pasākumiem kopiju. Jautājumu adresātam var nosūtīt atkārtoti tikai tad, ja Parlamenta priekšsēdētājs tā nolemj, ņemot vērā jaunus būtiskus faktus un atbildot uz jautājuma iesniedzēja pamatotu pieprasījumu.
5. Ja jautājums attiecas uz faktisko vai statistisko informāciju, kas jau ir pieejama Parlamenta izpētes pakalpojumu dienestiem, to nosūta šiem dienestiem, nevis adresātam, ja vien Parlamenta priekšsēdētājs pēc jautājuma iesniedzēja pieprasījuma nav nolēmis citādi.
6. Jautājumus par saistītiem tematiem Ģenerālsēkretariāts var apvienot vienā jautājumā, un uz tiem var sniegt kopīgu atbildi.

IV PIELIKUMS

IV PIELIKUMS

PAMATNOSTĀDNES UN VISPĀRĒJIE KRITĒRIJI, KAS JĀIEVĒRO, IZRAUGOTIES TĒMAS IEKĻAUŠANAI DARBA KĀRTĪBĀ DEBATĒM PAR CILVĒKTIESĪBU, DEMOKRĀTIJAS UN TIESISKUMA PRINCIPU PĀRKĀPUMIEM SASKAŅĀ AR 150. PANTU

Pamatprincipi

1. Rezolūcijas priekšlikums, kurš vērsts uz to, lai Parlaments balsojot varētu Padomei, Komisijai, dalībvalstīm, trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām darīt zināmu savu attieksmi pret paredzamu notikumu, pirms tas ir noticis, ir prioritārs, ja vienīgā Eiropas Parlamenta sesija, kad balsošana var notikt laikus, ir pašreizējā sesija.
2. Rezolūcijas priekšlikumi nedrīkst būt garāki par piecsimt 500 vārdiem.
3. Jautājumi, kas ietilpst Līgumos noteiktajās Eiropas Savienības kompetenču jomās, jāuzskata par prioritāriem, ja tie ir īpaši svarīgi.
4. Izraudzīto jautājumu skaitam nevajadzētu pārsniegt trīs jautājumus, ieskaitot apakšpunktus, lai debates varētu notikt atbilstoši to svarīgumam.

Piemērošanas noteikumi

5. Pamatprincipus, kurus ievēro, izraugoties jautājumus iekļaušanai darba kārtībā debatēm par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem, dara zināmus Parlamentam un politiskajām grupām.

Uzstāšanās ilguma ierobežošana un sadale

6. Lai labāk izmantotu atvēlēto laiku, Parlamenta priekšsēdētājs pēc apspriešanās ar politisko grupu priekšsēdētājiem vienojas ar Padomi un Komisiju par šo abu iestāžu iespējamā uzstāšanās ilguma noteikšanu debatēs par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem.

Termiņš grozījumu iesniegšanai

7. Iesniegšanas termiņu rezolūcijas priekšlikumu grozījumiem nosaka tādu, lai deputāti un politiskās grupas varētu šos grozījumus pienācīgi izskatīt laikā starp iepriekšminēto grozījumu tekstu izdalīšanu oficiālajās valodās un debatēm par rezolūciju priekšlikumiem.

V PIELIKUMS

PROCEDŪRA, KAS JĀPIEMĒRO, LAI IZSKATĪTU UN PIEŅEMTU
LĒMUMUS PAR BUDŽETA IZPILDES APSTIPRINĀŠANU**1. pants****Dokumenti**

1. Drukā un izdala šādus dokumentus:
 - a) Komisijas iesniegto ieņēmumu un izdevumu pārskatu, finanšu pārvaldības analīzi un bilanci;
 - b) Revīzijas palātas gada pārskatus un atsevišķos ziņojumus kopā ar iestāžu sniegtajām atbildēm;
 - c) deklarāciju par pārskatu ticamību, kā arī par notikušo darījumu likumību un pareizību, ko ir iesniegusi Revīzijas palāta, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 287. pantu;
 - d) Padomes ieteikumu.
2. Šos dokumentus nodod atbildīgajai komitejai. Ikviena attiecīgā komiteja var sniegt atzinumu.
3. Parlamenta priekšsēdētājs nosaka termiņu, kurā komitejām, kas vēlas sniegt atzinumu, tas jādara zināms atbildīgajai komitejai.

2. pants**Ziņojuma izskatīšana**

1. Parlaments izskata atbildīgās komitejas ziņojumu par budžeta izpildes apstiprināšanu vēlākais līdz nākamā gada 15. maijam pēc Revīzijas palātas gada pārskata pieņemšanas, kā to nosaka Finanšu regula.
2. Ja šajā pielikumā nav noteikts citādi, piemēro tos Reglamenta pantus, kas attiecas uz grozījumiem un balsošanu.

3. pants**Ziņojuma saturs**

1. Atbildīgās komitejas sagatavotajā ziņojumā par budžeta izpildes apstiprināšanu iekļauj:
 - a) lēmuma priekšlikumu par budžeta izpildes apstiprināšanu vai par šāda lēmuma pieņemšanas atlikšanu (par to balso aprīļa sesijā), vai lēmuma priekšlikumu par budžeta izpildes apstiprināšanu vai neapstiprināšanu (par to balso oktobra sesijā);
 - b) lēmuma priekšlikumu slēgt visu Eiropas Savienības ieņēmumu un izdevumu, kā arī aktīvu un pasīvu kontus;
 - c) rezolūcijas priekšlikumu un apsvērumus, kas iesniegti kopā ar a) apakšpunktā

V PIELIKUMS

minēto lēmuma priekšlikumu, kurš ietver novērtējumu par to, kā finanšu gadā Komisija ir pārvaldījusi budžetu, un apsvērumus par izdevumu izpildi nākotnē;

- d) pielikumā — no Komisijas saņemto dokumentu un prasīto, bet nesaņemto dokumentu sarakstu;
- e) attiecīgo komiteju atzinumus.

2. Ja atbildīgā komiteja ierosina atlikt lēmuma pieņemšanu par budžeta izpildes apstiprināšanu, attiecīgajā rezolūcijas priekšlikumā cita starpā norāda:

- a) atlikšanas iemeslus;
- b) turpmākās darbības, kuras Komisijai būtu jāveic, un to termiņus;
- c) dokumentus, kas Parlamentam vajadzīgi, lai tas varētu pieņemt pamatotu lēmumu.

4. pants

Izskatīšana Parlamentā un balsošana

1. Visus par budžeta izpildes apstiprināšanu atbildīgās komitejas ziņojumus iekļauj darba kārtībā pirmajā sesijā pēc to iesniegšanas.

2. Ir pieņemami tikai tie rezolūcijas priekšlikuma grozījumi, kuri ir iesniegti saskaņā ar 3. panta 1. punkta c) apakšpunktu.

3. Par lēmuma priekšlikumiem un rezolūcijas priekšlikumiem balso saskaņā ar 3. pantā noteikto kārtību, ja 5. pantā nav noteikta cita kārtība.

4. Parlaments pieņem lēmumu ar nodoto balsu vairākumu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 231. pantu.

5. pants

Procedūras varianti

1. Balsošana aprīļa sesijā

Pirmajā posmā ziņojumā par budžeta izpildi ierosina to apstiprināt vai lēmuma pieņemšanu atlikt.

a) Ja priekšlikumu apstiprināt budžeta izpildi pieņem ar balsu vairākumu, budžeta izpilde ir apstiprināta. Tas nozīmē arī pārskatu apstiprināšanu.

Ja priekšlikums apstiprināt budžeta izpildi nesaņem balsu vairākumu, uzskata, ka šo lēmumu atliek, un atbildīgā komiteja sešu mēnešu laikā iesniedz jaunu ziņojumu ar jaunu priekšlikumu apstiprināt vai neapstiprināt budžeta izpildi.

b) Ja pieņem priekšlikumu atlikt lēmumu par budžeta izpildes apstiprināšanu, atbildīgā komiteja sešu mēnešu laikā iesniedz jaunu ziņojumu ar jaunu priekšlikumu apstiprināt vai neapstiprināt budžeta izpildi. Šādā gadījumā atliek arī pārskatu apstiprināšanu, un to no jauna ierosina kopā ar jauno ziņojumu.

Ja priekšlikums atlikt lēmuma pieņemšanu par budžeta izpildi nesaņem balsu vairākumu, uzskata, ka budžeta izpilde ir apstiprināta. Šādā gadījumā arī apstiprina pārskatus. Tomēr rezolūcijas

priekšlikumu var izvirzīt balsošanai.

2. Balsošana oktobra sesijā

Otrajā posmā ziņojumā par budžeta izpildi ierosina to apstiprināt vai neapstiprināt.

a) Ja priekšlikumu apstiprināt budžeta izpildi pieņem ar balsu vairākumu, budžeta izpilde ir apstiprināta. Tas nozīmē arī pārskatu apstiprināšanu.

Ja priekšlikumu apstiprināt budžeta izpildi nepieņem ar balsu vairākumu, budžeta izpildi neapstiprina. Oficiālu priekšlikumu apstiprināt attiecīgā finanšu gada pārskatus iesniedz nākamajā sesijā, uz kuru uzaicina Komisiju sniegt paziņojumu.

b) Ja priekšlikumu neapstiprināt budžeta izpildi pieņem ar balsu vairākumu, oficiālu priekšlikumu apstiprināt attiecīgā finanšu gada pārskatus iesniedz nākamajā sesijā, uz kuru uzaicina Komisiju sniegt paziņojumu.

Ja priekšlikums neapstiprināt budžeta izpildi nesaņem balsu vairākumu, uzskata, ka budžeta izpilde ir apstiprināta. Šādā gadījumā arī apstiprina pārskatus. Tomēr rezolūcijas priekšlikumu var izvirzīt balsošanai.

3. Ja rezolūcijas priekšlikumā vai priekšlikumā par pārskatu apstiprināšanu ir noteikumi, kuri ir pretrunā Parlamenta balsojumam par budžeta izpildes apstiprināšanu, pēc apspriešanās ar atbildīgās komitejas priekšsēdētāju Parlamenta priekšsēdētājs var balsošanu atlikt un noteikt jaunu termiņu grozījumu iesniegšanai.

6. pants

To lēmumu piemērošana, kas attiecas uz budžeta izpildes apstiprināšanu

1. Parlamenta priekšsēdētājs nosūta Komisijai un pārējām iestādēm visus Parlamenta lēmumus un rezolūcijas, kas pieņemtas saskaņā ar 3. pantu. Viņš nodrošina to publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstneša* sērijā "Tiesību akti".

2. Atbildīgā komiteja vismaz vienu reizi gadā iesniedz Parlamentam ziņojumu par pasākumiem, ko iestādes veikušas saistībā ar konstatējumiem, kuri saņemti kopā ar lēmumu apstiprināt budžeta izpildi, un citiem konstatējumiem, kuri ietverti Parlamenta rezolūcijās par izdevumu izpildi.

3. Parlamenta priekšsēdētājs, rīkojoties Parlamenta vārdā un pamatojoties uz tās komitejas ziņojumu, kas ir atbildīga par budžeta kontroli, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 265. pantu var iesniegt prasību pret attiecīgo iestādi Eiropas Savienības Tiesā par to pienākumu nepildīšanu, kuri noteikti konstatējumos, kas pievienoti lēmumam par budžeta izpildes apstiprināšanu vai citām rezolūcijām par izdevumu izpildi.

VI PIELIKUMS

VI PIELIKUMS

PARLAMENTA PASTĀVĪGO KOMITEJU KOMPETENCES⁶⁰

I. Ārlietu komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par Savienības ārpolitikas sekmēšanu, īstenošanu un pārraudzību saistībā ar:

1. kopējo ārpolitiku un drošības politiku (KĀDP);
2. attiecībām ar citām Savienības iestādēm un struktūrām, ANO un citām starptautiskām organizācijām un parlamentārajām asamblejām jautājumos, kas ietilpst tās kompetencē;
3. Eiropas Ārējās darbības dienesta pārraudzību;
4. politisko attiecību stiprināšanu ar trešām valstīm, visaptveroši ar tām sadarbojoties un īstenojot palīdzības programmas, vai noslēdzot starptautiskus nolīgumus, piemēram, asociācijas un partnerattiecību nolīgumus;
5. sarunu uzsākšanu, pārraudzību un noslēgšanu par Eiropas valstu pievienošanos Savienībai;
6. visu to darbību likumdošanas aspektiem, plānošanu un kontroli, kas veiktas saistībā ar Eiropas demokrātijas un cilvēktiesību instrumentu, Eiropas kaimiņattiecību instrumentu, pirmspievienšanās palīdzības instrumentu, stabilitātes un miera veicināšanas instrumentu un partnerattiecību instrumentu sadarbībai ar trešām valstīm, kā arī politikas jomām, kas nosaka minētos instrumentus;
7. cita starpā ar Eiropas kaimiņattiecību politikas (EKP) pārraudzību un paveiktā darba kontroli, jo īpaši attiecībā uz EKP gada progresa ziņojumiem;
8. jautājumiem saistībā ar demokrātiju, tiesiskumu, cilvēktiesībām, ietverot minoritāšu tiesības, trešās valstīs un starptautisko tiesību principiem; šajā kontekstā komitejai palīdz cilvēktiesību apakškomiteja, kurai ir jānodrošina saskaņa ar visiem Savienības ārpolitikas virzieniem un cilvēktiesību politiku; neskarot attiecīgos noteikumus, citu šajā jomā kompetento komiteju un struktūru locekļus aicina piedalīties apakškomitejas sanāksmēs.
9. Parlamenta iesaistīšanos vēlēšanu novērošanas misijās, attiecīgā gadījumā sadarbojoties ar citām atbilstīgajām komitejām un delegācijām.

Komiteja nodrošina politisku pārraudzību un koordinē apvienoto parlamentāro komiteju un parlamentāro sadarbības komiteju darbu, kā arī parlamentu sadarbības delegāciju un *ad hoc* delegāciju darbu, un vēlēšanu novērošanas misijas, kuras ietilpst tās kompetencē.

II. Drošības un aizsardzības komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par kopējās drošības un aizsardzības politikas (KDAP) un saistīto Savienības ekskluzīvo aizsardzības pasākumu veicināšanu, īstenošanu un uzraudzību, kā noteikts Līguma par Eiropas Savienību 42. panta 2. punktā, tostarp par:

⁶⁰ Pieņemts ar Parlamenta 2014. gada 15. janvāra lēmumu.

1. norisēm, kas apdraud Savienības un tās dalībvalstu teritoriālo integritāti un Savienības pilsoņu drošību;
2. ārpus Savienības īstenoto KDAP civilo un militāro misiju spējām un līdzekļiem, papildu pasākumiem Eiropas Miera mehānisma (EMM) ietvaros, kā arī citām budžeta pozīcijām un finanšu instrumentiem, ar kuriem tieši atbalsta vai veicina KDAP satvaru;
3. stratēģisko aizsardzības lēmumu un politikas īstenošanu un regulāru pārskatīšanu;
4. pakāpenisku Savienības kopējās aizsardzības politikas izstrādi, lai izveidotu kopēju aizsardzības savienību, un KDAP instrumentu saskaņošanu ar citiem Savienības finanšu instrumentiem, tiesību aktiem un politikas virzieniem;
5. spējām KDAP un saistīto Savienības ekskluzīvo aizsardzības pasākumu ietvaros uzraudzīt un apkarot hibrīddraudus, kas rodas ārpus Savienības, tostarp par ārvalstu īstenotu informācijas manipulāciju un iejaukšanos (*FIMI*), kiberaizsardzību un tādiem saistītajiem jautājumiem kā kosmosa aktīvu aizsardzība, kā arī par tās kritiskās infrastruktūras drošību, kas saistīta ar aizsardzību;
6. Savienības un tās dalībvalstu aizsardzības spējām, gatavību un noturību, tostarp ar aizsardzību saistīto pētniecību, attīstību un inovāciju, kopīgu ražošanu un dzīves cikla pārvaldību;
7. pasākumiem, darbībām un instrumentiem, kas ir saistīti ar Savienības aizsardzības industriālo integrāciju un sadarbību, lai izveidotu vienotu aizsardzības tirgu;
8. militārās mobilitātes infrastruktūru, kas ir būtiska Savienības un tās dalībvalstu aizsardzības gatavībai, un spējām aizsargāt šo infrastruktūru no ārējiem draudiem, izņemot jautājumus saistībā ar *TEN-T* projektiem un divējāda lietojuma transporta infrastruktūru, par kuriem attiecīgā gadījumā konsultē atbildīgo Transporta un tūrisma komiteju;
9. ar aizsardzību saistīto Savienības institucionālo struktūru un aģentūru parlamentāro uzraudzību, jo īpaši uzraugot:
 - ES Militārā štāba ģenerāldirektorātu,
 - Eiropas Drošības un aizsardzības koledžu,
 - Eiropas Aizsardzības aģentūru (EAA),
 - pastāvīgo strukturēto sadarbību (*PESCO*),
 - ES Satelītc centru KDAP un Eiropas aizsardzības savienības izveides ietvaros, kā arī
 - Eiropas Ārējās darbības dienesta KDAP struktūru;
10. iniciatīvām, programmām un politikas virzieniem, ciktāl to mērķis ir stiprināt Eiropas aizsardzības tehnoloģisko un industriālo bāzi un konsolidēt aizsardzības industriālo sadarbību, ko dalībvalstis izmanto tikai militārām vajadzībām, un attiecīgajām Savienības spējām;
11. aizsardzības jomas starptautiskajiem nolīgumiem — atkarībā no to satura un tvēruma — par drošību un aizsardzību, terorisma apkarošanas ārējo dimensiju,

VI PIELIKUMS

- kiberaizsardzību, ieroču eksportu un kontroli, atbruņošanas un ieroču neizplatīšanu;
12. attiecībām ar Savienības drošības un aizsardzības partneriem, tostarp NATO, ANO Miera uzturēšanas operāciju departamentu, Eiropas Drošības un sadarbības organizāciju (EDSO), un ar citām starptautiskajām organizācijām un starpparlamentu sadarbības struktūrām, kas atbild par Drošības un aizsardzības komitejas kompetencē esošajiem jautājumiem;
 13. tā darba politisko pārraudzību un koordināciju, ko veic Delegācija attiecībām ar NATO Parlamentāro asambleju un iespējamās delegācijas, kuru kompetencē nākotnē varētu būt drošības un aizsardzības joma;
 14. daudzpusējām sistēmām attiecībā uz drošības, ieroču eksporta, kontroles un neizplatīšanas jautājumiem, terorisma apkarošanas ārējo dimensiju, drošības un aizsardzības efektivitātes uzlabošanas paraugpraksi un Savienības juridiskajām un institucionālajām norisēm jomās, kas ir KDAP un saistīto Savienības ekskluzīvo aizsardzības pasākumu ietvaros;
 15. kopīgām regulārām apspriedēm, sanāksmēm un konferencēm, kurās Drošības un aizsardzības komitejas kompetenču ietvaros notiek informācijas apmaiņa ar Padomi, Eiropas Ārējās darbības dienestu un Komisiju.”;

III. Attīstības komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. Savienības attīstības un sadarbības politikas veicināšanu, īstenošanu un pārraudzību, it īpaši par:
 - (a) politisko dialogu ar attīstības valstīm divpusēji un attiecīgajās starptautiskajās organizācijās un parlamentu sadarbības forumos,
 - (b) palīdzību jaunattīstības valstīm un sadarbības līgumiem ar tām, jo īpaši efektīvu atbalsta finansēšanu un izpildes novērtēšanu, tostarp saistībā ar nabadzības izskaušanu,
 - (c) dalībvalstu politikas un Savienības līmenī īstenotās politikas attiecību pārraudzību,
 - (d) demokrātisko vērtību, labas pārvaldības un cilvēktiesību veicināšanu jaunattīstības valstīs,
 - (e) konsekventas politikas īstenošanu, pārraudzību un virzību saistībā ar attīstības politiku;
2. visu to darbību likumdošanas aspektiem, plānošanu un kontroli, kas veiktas saistībā ar Attīstības sadarbības instrumentu (ASI), Eiropas Attīstības fondu (EAF) — ciešā sadarbībā ar valstu parlamentiem — un Humānās palīdzības instrumentu, kā arī visiem jautājumiem, kuri attiecas uz humāno palīdzību jaunattīstības valstīs un politiku, kas šos jautājumus nosaka;
3. jautājumiem saistībā ar ĀKK un ES Partnerattiecību nolīgumu un attiecībām ar atbilstošajām struktūrām;
4. jautājumiem saistībā ar aizjūras zemēm un teritorijām (AZT);

5. Parlamenta iesaistīšanos vēlēšanu novērošanas misijās, kad nepieciešams, sadarbībā ar citām atbilstošām komitejām un delegācijām.

Komiteja koordinē parlamentu sadarbības un ad hoc delegāciju darbu, kas ietilpst tās kompetencē.

IV. Starptautiskās tirdzniecības komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par jautājumiem saistībā ar Eiropas Savienības kopējas tirdzniecības politikas izstrādāšanu, īstenošanu un pārraudzību, kā arī par tās ārējiem ekonomiskajiem sakariem, it īpaši par:

1. finansiālajām, ekonomiskajām un tirdzniecības attiecībām ar trešām valstīm un reģionālajām organizācijām;
2. kopējo ārējo tarifu un tirdzniecības veicināšanu, kā arī muitas noteikumu un pārvaldības ārējiem aspektiem;
3. divpusējo, daudzpusējo un vairākpušu tirdzniecības nolīgumu parakstīšanu, pārraudzību, noslēgšanu un izpildes pārbaudi saistībā ar ekonomikas, tirdzniecības un investēšanas attiecībām ar trešām valstīm un reģionālām organizācijām;
4. saskaņošanas vai standartizācijas tehniskajiem pasākumiem jomās, uz kurām attiecas starptautisko tiesību instrumenti;
5. attiecībām ar atbilstošām starptautiskām organizācijām un starptautiskiem forumiem par tirdzniecības jautājumiem, un organizācijām, kas veicina reģionu ekonomikas un tirdzniecības reģionālo integrāciju ārpus Savienības;
6. attiecībām ar PTO, ieskaitot tās parlamentāro dimensiju.

Komiteja uztur sakarus ar atbilstošām parlamentu sadarbības un ad hoc delegācijām saistībā ar ekonomiskajiem un tirdzniecības aspektiem attiecībās ar trešām valstīm.

V. Budžeta komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. Savienības ieņēmumu un izdevumu daudzgadu finanšu programmu un Savienības pašas resursu sistēmu;
2. Parlamenta budžeta prerogatīvām, proti, Savienības budžetu, kā arī sarunām par iestāžu nolīgumu un tā piemērošanu šajā jomā;
3. Parlamenta tāmi saskaņā ar Reglamentā noteikto procedūru;
4. decentralizēto struktūru budžetu;
5. Eiropas Investīciju bankas finansiālo darbību, kas neietilpst Eiropas ekonomiskajā pārvaldībā;
6. Eiropas Attīstības fonda iekļaušanu budžetā, neskarot tās komitejas pilnvaras, kas ir atbildīga par ĀKK un ES Partnerattiecību nolīgumu;
7. Savienības tiesību aktu finansiālo ietekmi un to samērīgumu ar daudzgadu finanšu programmu, neskarot attiecīgo komiteju kompetences;

VI PIELIKUMS

8. kārtējā budžeta izpildes gaitu un izpildes novērtēšanu, neskatoties uz Reglamenta 100. panta 1. punktu, apropriāciju pārvietošanu, ar štatū sarakstiem saistītajām procedūrām, administratīvajām apropriācijām un viedokļiem saistībā ar ēku celtniecības projektiem, kuriem ir nozīmīga finansiāla ietekme;
9. Finanšu regulu, atskaitot jautājumus, kas saistīti ar budžetu izpildi, pārvaldi un kontroli.

VI. Budžeta kontroles komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. Savienības un Eiropas Attīstības fonda budžeta izpildi un lēmumiem, ko pieņem Parlaments par budžeta izpildes apstiprināšanu, ieskaitot iekšējo budžeta izpildes apstiprināšanas procedūru, kā arī par visiem citiem pasākumiem saistībā ar šādiem lēmumiem vai to īstenošanu;
2. Savienības, tās iestāžu un jebkuras struktūras, kas no tās saņēmusi finansējumu, kontu un bilanču slēgšanu, uzrādīšanu un revīziju, ieskaitot pārvietojamo apropriāciju un saldo noteikšanu;
3. Eiropas Investīciju bankas finansiālās darbības kontroli;
4. dažādu Savienības finansēšanas veidu rentabilitātes uzraudzību, tai īstenojot Savienības politikas virzienus, kas pēc Budžeta kontroles komitejas pieprasījuma saistīts ar īpašu komiteju iesaisti un pēc Budžeta kontroles komitejas pieprasījuma rīkošanos sadarbībā ar īpašajām komitejām, lai pārbaudītu Revīzijas palātas īpašos ziņojumus;
5. attiecībām ar Eiropas Biroju krāpšanas apkarošanai (OLAF), Eiropas Savienības budžeta izpildes gaitā konstatēto krāpšanas gadījumu un pārkāpumu izskatīšanu, pasākumiem, kuru mērķis ir šādus gadījumus novērst un par tiem iesniegt prasību tiesā, kā arī Savienības finansiālo interešu stingru vispārēju aizsardzību, un par Eiropas Prokuratūras attiecīgām darbībām šajā jomā;
6. attiecībām ar Revīzijas palātu, tās locekļu iecelšanu un tās ziņojumu izskatīšanu;
7. Finanšu regulu, ciktāl tas attiecas uz budžeta izpildi, pārvaldi un kontroli.

VII. Ekonomikas un monetārā komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. Savienības ekonomikas un monetāro politiku, Eiropas Ekonomiskās un monetārās savienības un Eiropas monetārās un finansiālās sistēmas darbību (ieskaitot attiecības ar attiecīgajām iestādēm vai organizācijām);
2. kapitāla un maksājumu brīvu apriti (pārrobežu maksājumi, vienota maksājumu telpa, maksājumu bilance, kapitāla aprite un aizņēmumu un aizdevumu politika, tāda kapitāla aprites kontrole, kuram ir izcelsme trešā valstī, pasākumi Eiropas Savienības kapitāla eksporta veicināšanai);
3. starptautisko monetāro un finansiālo sistēmu (ieskaitot attiecības ar finanšu iestādēm un organizācijām);

4. konkurences noteikumiem un noteikumiem par valsts vai sabiedriskā sektora atbalstu;
5. fiskālajiem noteikumiem;
6. finanšu pakalpojumu, iestāžu un tirgu reglamentēšanu un uzraudzību, ieskaitot finanšu atskaites, revīziju, grāmatvedības noteikumus, uzņēmumu vadību un citus jautājumus saistībā ar uzņēmumu tiesībām, kuri īpaši attiecas uz finanšu pakalpojumiem;
7. Eiropas Investīciju bankas attiecīgajām finansiālajām darbībām, kas ir daļa no Eiropas ekonomiskās pārvaldības eurozonā.

Jautājumos, kas saistīti ar nodokļiem, un jo īpaši attiecībā uz cīņu pret krāpšanu nodokļu jomā, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un nodokļu apiešanu, kā arī uz finanšu pārredzamību nodokļu uzlikšanas vajadzībām komitejai palīdz nodokļu jautājumu apakškomiteja.

VIII. Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. nodarbinātības politiku un visiem sociālās politikas aspektiem, tostarp darba apstākļiem, sociālo nodrošināšanu un sociālo aizsardzību;
2. darba ņēmēju tiesībām;
3. pasākumiem saistībā ar veselības aizsardzību un drošību darba vietā;
4. Eiropas Sociālo fondu;
5. arodmācības politiku, ieskaitot profesionālās kvalifikācijas celšanu;
6. darba ņēmēju un pensionāru brīvu pārvietošanos;
7. sociālo dialogu;
8. jautājumiem, kas saistīti ar visa veida diskrimināciju darba vietā un darba tirgū, atskaitot diskrimināciju saistībā ar dzimumu;
9. attiecībām ar:
 - Eiropas Arodmācības attīstības centru (Cedefop),
 - Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fondu,
 - Eiropas Mācību fondu,
 - Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūru,
 kā arī attiecībām ar citām atbilstošām Savienības struktūrām un starptautiskām organizācijām.

IX. Vides, klimata un pārtikas nekaitīguma komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. vides un klimata politiku un aizsardzības pasākumiem, it īpaši saistībā ar:

VI PIELIKUMS

- (a) klimata pārmaiņām, pielāgošanos un gatavību tām, kā arī noturību pret tām,
 - (b) vides politiku attiecībā uz sabiedrības veselības aizsardzību,
 - (c) gaisa, augsnes un ūdens piesārņojumu, atkritumu apsaimniekošanu un pārstrādi, trokšņu līmeņiem un bioloģiskās daudzveidības aizsardzību,
 - (d) ķīmikālijām, bīstamām vielām un preparātiem, pesticīdiem un maksimāli pieļaujamiem atlieku līmeņiem un kosmētikas līdzekļiem,
 - (e) ilgtspējīgu attīstību,
 - (f) starptautiskiem un reģionāliem pasākumiem un nolīgumiem, kas vērsti uz vides aizsardzību,
 - (g) videi nodarītā kaitējuma novēršanu,
 - (h) civilo aizsardzību,
 - (i) Eiropas Vides aģentūru un Eiropas Ķīmikāliju aģentūru;
2. jautājumiem saistībā ar pārtikas nekaitīgumu, it īpaši par:
- (a) pārtikas produktu marķēšanu un nekaitīgumu,
 - (b) tiesību aktiem veterinārijas jomā saistībā ar aizsardzību pret cilvēka veselības apdraudējumiem; veselības aizsardzības nolūkā veiktām pārtikas produktu un pārtikas ražošanas sistēmu pārbaudēm,
 - (c) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un Komisijas veselības un pārtikas jomas revīziju un analīžu direktorātu.”;

X. Sabiedrības veselības komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par sabiedrības veselības jautājumiem saistībā ar:

1. farmācijas precēm un medicīniskām ierīcēm;
2. programmām un specifiskām darbībām sabiedrības veselības jomā;
3. gatavību veselības krīzei un reaģēšanu uz to;
4. psihoemocionālo veselību un pacientu tiesībām;
5. veselības aspektiem saistībā ar bioterorismu;
6. Eiropas Zāļu aģentūru un Eiropas Slimību profilakses un kontroles centru;
7. attiecībām ar Pasaules Veselības organizāciju iepriekš minētajos jautājumos.”;

XI. Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. Savienības rūpniecības politiku un ar to saistītiem jautājumiem, un jaunu tehnoloģiju ieviešanu, ieskaitot pasākumus saistībā ar MVU;

2. Savienības pētniecības un inovācijas politiku, ieskaitot zinātnei un tehnoloģiju, kā arī pētniecības rezultātu izplatīšanu un izmantošanu;
3. Eiropas kosmosa politiku;
4. Kopīgā pētniecības centra, Eiropas Pētniecības padomes, Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūta un References materiālu un mērījumu institūta darbību, kā arī JET, ITER un citiem tās pašas jomas projektiem;
5. Savienības pasākumiem saistībā ar enerģētikas politiku vispār un iekšējā enerģētikas tirgus izveides kontekstā, ietverot pasākumus, kas saistīti ar:
 - (a) energoapgādes drošību Savienībā,
 - (b) energoefektivitātes un energotaupības veicināšanu, kā arī jaunu un neizsīkstošu enerģijas veidu attīstību,
 - (c) enerģētiku starpsavienojumu veicināšanu un energoresursu efektivitāti, ieskaitot Eiropas komunikāciju tīkla izveidi un attīstību enerģētikas infrastruktūras nozarē;
6. Euratom līgumu un Euratom Sagādes aģentūru (AAE), kodoldrošību, kodolelektrostaciju ekspluatācijas pārtraukšanu un kodolatkritumu apglabāšanu kodolenerģētikas sektorā;
7. informācijas sabiedrību, informācijas tehnoloģiju un komunikācijas tīkliem un pakalpojumiem, ieskaitot tehnoloģijas un drošības aspektus un Eiropas tīklu izveidi un attīstību telekomunikāciju infrastruktūras nozarē, kā arī Eiropas Savienības Tīklu un informācijas drošības aģentūras (ENISA) darbības.

XII. Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu Eiropas Savienības līmenī saistībā ar iekšējo tirgu un muitas savienību, it īpaši:
 - (a) brīvu preču apriti, ieskaitot tehnisko standartu saskaņošanu,
 - (b) tiesībām veikt uzņēmējdarbību,
 - (c) brīvību sniegt pakalpojumus, atskaitot finanšu un pasta nozarēs;
2. vienotā tirgus darbību, tostarp pasākumiem, kuru mērķis ir identificēt un novērst iespējamās šķēršļus vienotā tirgus izveidei, ietverot digitālo vienoto tirgu;
3. patērētāju ekonomisko interešu veicināšanu un aizsardzību, izņemot veselības aizsardzības un pārtikas nekaitīguma jomas;
4. politiku un likumdošanu attiecībā uz vienotā tirgus noteikumu un patērētāju tiesību nostiprināšanu.

XIII. Transporta un tūrisma komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. jautājumiem saistībā ar kopējās dzelzceļa, autoceļu, iekšējo ūdensceļu, jūras un

VI PIELIKUMS

gaisa transporta politikas attīstīšanu, it īpaši:

- (a) kopējiem noteikumiem, kas jāpiemēro transportam Eiropas Savienībā,
 - (b) Eiropas komunikāciju tīklu izveidi un attīstību transporta infrastruktūras jomā,
 - (c) transporta pakalpojumu sniegšanu un sakariem transporta jomā ar trešām valstīm,
 - (d) transporta drošību,
 - (e) attiecībām ar starptautiskām transporta struktūrām un organizācijām;
 - (f) Eiropas Jūras drošības aģentūru, Eiropas Dzelzceļa aģentūru, Eiropas Aviācijas drošības aģentūru un kopuzņēmumu SESAR;
2. pasta pakalpojumiem;
 3. tūrismu.

XIV. Reģionālās attīstības komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. Savienības reģionālās attīstības un kohēzijas politikas darbību un izstrādi, kā tas noteikts Līgumos;
2. Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Kohēzijas fondu un citiem Savienības reģionālās politikas instrumentiem;
3. novērtējumu, kāda ietekme ir citiem Savienības politikas virzieniem uz ekonomisko un sociālo kohēziju;
4. Savienības strukturālo instrumentu koordinēšanu;
5. kohēzijas politikas pilsētvides dimensiju;
6. attālākajiem reģioniem un salām, kā arī pārrobežu un starpreģionālo sadarbību;
7. attiecībām ar Reģionu komiteju, starpreģionālās sadarbības organizācijām un vietējām un reģionālajām varas iestādēm.

XV. Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. kopējās lauksaimniecības politikas darbību un attīstību;
2. lauku attīstību, ieskaitot attiecīgo finanšu instrumentu darbību;
3. likumdošanu šādās jomās:
 - (a) veterinārijā un augu veselības jautājumos, dzīvnieku barībā, ar nosacījumu, ka šie pasākumi nav paredzēti aizsardzībai pret cilvēku veselības apdraudējumu,
 - (b) lopkopībā un dzīvnieku labturībā;
4. lauksaimniecības produktu kvalitātes uzlabošanu;

5. lauksaimniecības izejvielu piegādēm;
6. Kopienas Augu šķirņu biroju;
7. mežsaimniecību un agromežsaimniecību.

XVI. Zivsaimniecības komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. kopējās zivsaimniecības politikas darbību un attīstību, kā arī tās vadību;
2. zivju krājumu saglabāšanu, tādu zvejniecību un flotu pārvaldību, kas izmanto zivju krājumus, un jūras un zivsaimniecības lietišķiem pētījumiem;
3. zvejniecības un akvakultūras produktu tirgus kopējo organizāciju un šo produktu pārstrādi un tirdzniecību;
4. struktūrpolitiku zivsaimniecības un akvakultūras nozarē, ieskaitot zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumentus un fondus šo nozaru atbalstam;
5. integrēto jūrniecības politiku attiecībā uz zvejas darbībām;
6. ilgtspējīgas zvejniecības partnerattiecību nolīgumiem, reģionālām zivsaimniecības organizācijām un starptautisko saistību īstenošanu zivsaimniecības jomā.

XVII. Kultūras un izglītības komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. Eiropas Savienības kultūras aspektiem, it īpaši:
 - (a) zināšanu uzlabošanu un kultūras izplatīšanu,
 - (b) kultūras un valodu daudzveidības aizsardzību un veicināšanu,
 - (c) kultūras mantojuma saglabāšanu un aizsardzību, kultūras apmaiņu un māksliniecisko jaunradi;
2. Savienības izglītības politiku, ieskaitot Eiropas Augstākās izglītības telpu, Eiropas skolu sistēmas un mūžizglītības veicināšanu.
3. audiovizuālo politiku un kultūras un izglītības aspektiem informācijas sabiedrībā;
4. jaunatnes politiku;
5. sporta un brīvā laika pavadīšanas politikas izstrādi;
6. informācijas un plašsaziņas līdzekļu politiku;
7. sadarbību ar trešām valstīm kultūras un izglītības jomās un attiecībām ar atbilstošām starptautiskām organizācijām un iestādēm.

XVIII. Juridiskā komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

VI PIELIKUMS

1. Savienības tiesību aktu interpretēšanu, piemērošanu un pārraudzību un Savienības tiesību aktu atbilstību primārajiem tiesību aktiem, proti, juridiskā pamata izvēli, kā arī subsidiaritātes un proporcionalitātes principa ievērošanu;
2. starptautisko tiesību interpretēšanu un piemērošanu, ciktāl tas skar Eiropas Savienību;
3. labāku likumdošanas procesu un Savienības tiesību aktu vienkāršošanu;
4. Parlamenta tiesību un prerogatīvu juridisko aizsardzību, ieskaitot tā iesaistīšanos Eiropas Savienības Tiesas procesos;
5. Kopienas tiesību aktiem, kas skar dalībvalstu tiesisko regulējumu, it īpaši tādās jomās kā:
 - (a) civillikums un komerclikums,
 - (b) uzņēmējdarbības tiesības,
 - (c) intelektuālā īpašuma tiesības,
 - (d) procesuālās tiesības;
6. pasākumiem attiecībā uz tiesu iestāžu un valsts pārvaldes sadarbību civillietās;
7. atbildību par vidi un sankcijām par noziegumiem pret vidi;
8. ētikas jautājumiem, kas saistīti ar jaunajām tehnoloģijām;
9. Deputātu nolikumu un Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem;
10. privilēģijām un imunitāti, kā arī deputātu pilnvaru pārbaudi;
11. Eiropas Savienības Tiesas organizatorisko struktūru un statūtiem;
12. Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroju.

XIX. Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. pilsoņu tiesību, cilvēktiesību un pamattiesību aizsardzību Eiropas Savienības teritorijā, ieskaitot minoritāšu tiesību aizsardzību, kā noteikts Līgumos un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā;
2. pasākumiem, kas jāveic, lai apkarotu visu veidu diskrimināciju, atskaitot diskrimināciju dzimuma dēļ vai diskrimināciju darba vietā vai darba tirgū;
3. likumdošanu tādās jomās kā pārredzamība un fizisko personu aizsardzība saistībā ar personas datu apstrādi;
4. brīvības, drošības un tiesiskuma telpas izveidi un attīstību, vienlaikus ievērojot subsidiaritātes un proporcionalitātes principus, it īpaši:
 - (a) pasākumiem saistībā ar personu iebraukšanu un pārvietošanos, patvērumu un migrāciju,

- (b) pasākumiem saistībā ar kopīgo robežu integrētu pārvaldību,
 - (c) pasākumiem saistībā ar policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās, tostarp saistībā ar terorismu, un materiālo tiesību un procesuāliem pasākumiem, kas attiecas uz Savienības saskaņotākas pieejas izstrādi krimināltiesību jomā;
5. Eiropas Savienības Narkotiku aģentūru un Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru, Eiropolu, Eurojust, Cepol, Eiropas Prokuratūru un citām šīs nozares struktūrām un aģentūrām;
 6. nepārprotama apdraudējuma noteikšanu, dalībvalstij nopietni pārkāpjot dalībvalstīm kopējos principus.

XX. Konstitucionālo jautājumu komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. Eiropas integrācijas attīstības procesa institucionālajiem aspektiem, it īpaši saistībā ar parasto un vienkāršoto Līguma pārskatīšanas procedūru sagatavošanu, sākšanu un norisi;
2. Līgumu īstenošanu un to darbības novērtēšanu;
3. Savienības paplašināšanās sarunu vai izstāšanās no Savienības izraisītajām pārmaiņām iestāžu sistēmā;
4. iestāžu attiecībām, ieskaitot iestāžu nolīgumu izskatīšanu pirms to apstiprināšanas plenārsesijā saskaņā ar Reglamenta 154. panta 2. punktu;
5. vienotu vēlēšanu procedūru;
6. Eiropas līmeņa politiskajām partijām un politiskajiem fondiem, neskarot Prezidija kompetences;
7. tādu gadījumu noteikšanu, kad dalībvalsts vairākkārt nopietni pārkāpusi dalībvalstīm kopīgos principus;
8. iekšējā Reglamenta interpretēšanu un piemērošanu un tā grozījumu priekšlikumiem.

XXI. Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. sieviešu tiesību definēšanu, veicināšanu un aizstāvību Savienībā un ar to saistītajiem Savienības pasākumiem;
2. sieviešu tiesību veicināšanu trešās valstīs;
3. vienlīdzīgu iespēju politiku, ieskaitot vīriešu un sieviešu vienlīdzības veicināšanu attiecībā uz iespējām darba tirgū un attieksmi darbā;
4. visa veida uz dzimumu balstītas vardarbības un diskriminācijas novēršanu;
5. vienlīdzīgu iespēju principa īstenošanu un turpmāku attīstību visos politikas virzienos;

VI PIELIKUMS

6. to starptautisko nolīgumu un konvenciju pārraudzību un īstenošanu, kas attiecas uz sieviešu tiesībām;
7. izpratnes par sieviešu tiesībām vairošanu.

XXII. Lūgumrakstu komiteja

Šī komiteja ir atbildīga par:

1. lūgumrakstiem;
2. pilsoņu iniciatīvām velītū atklātu uzklaušīšanu organizēšanu saskaņā ar 228. pantu;
3. attiecībām ar Eiropas ombudu.

VII PIELIKUMS

**KOMISIJAS APSTIPRINĀŠANA UN APSTIPRINĀŠANAS UZKLAUSĪŠANĀ
PAUSTO SOLĪJUMU IZPILDES UZRAUDZĪBA**

I daļa – Parlamenta piekrišana attiecībā uz Komisijas kolēģiju kopumā

1. pants**Komisijas atbildības jomu struktūra un organizācija**

Saskaņā ar 129. pantu pirms apstiprināšanas uzklausišanām Parlamenta priekšsēdētājs aicina jaunievēlēto Komisijas priekšsēdētāju informēt Priekšsēdētāju konferenci par:

- jaunās Komisijas plānoto struktūru, tostarp ierosinātajiem atbildības jomu nosaukumiem un to iespējamo grupēšanu;
- pienākumu (atbildības jomu) sadalījumu ierosinātajā komisāru kolēģijā atbilstoši jaunievēlētajā priekšsēdētāja politiskajām vadlīnijām; un
- citiem horizontāliem jautājumiem, tostarp dzimumu līdzsvaru kolēģijā.

2. pants**Vērtēšanas pamats**

1. Parlaments vērtē izvirzītos komisāra amata kandidātus, ņemot vērā viņu vispārējo kompetenci, gatavību strādāt Eiropas Savienības labā un personisko neatkarību. Tas izvērtē kandidātu zināšanas jomā, kurā viņi izvirzīti komisāra amatam, kā arī viņu saziņas prasmi.
2. Parlaments īpaši ņem vērā dzimumu līdzsvaru. Tas var izteikt viedokli par komisāra amata kandidātu atbildības jomu sadalījumu, ko paredzējis izvēlētais Komisijas priekšsēdētājs.
3. Parlaments var pieprasīt jebkādu informāciju, kas ir būtiska lēmuma pieņemšanai par izvirzīto kandidātu piemērotību komisāra amatam. Parlaments sagaida, ka komisāra amata kandidāti pilnībā atklās informāciju par savām finansiālajām interesēm. Komisāra amata kandidātu finansiālo interešu deklarācijas nosūta par juridiskajiem jautājumiem atbildīgajai komitejai rūpīgai pārbaudīšanai.

3. pants**Interesešu deklarācijas pārbaude**

1. Par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja pārbauda interešu deklarācijas un novērtē, vai komisāra amata kandidāta sagatavotās deklarācijas saturs ir pareizs un pilnīgs un vai ir iespējams konstatēt interešu konfliktu.
2. Par juridiskajiem jautājumiem atbildīgās komitejas apstiprinājums par interešu konflikta neesamību ir būtisks priekšnosacījums tam, lai par konkrēto jautājumu atbildīgā komiteja rīkotu uzklausišanu. Ja šāda apstiprinājuma nav, komisāra amata kandidāta iecelšanas procedūra tiek apturēta un tiek īstenota 3. punkta c) apakšpunktā paredzētā procedūra.
3. Par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja, pārbaudot interešu deklarācijas, piemēro šādas vadlīnijas:

VII PIELIKUMS

- (a) ja, pārbaudot interešu deklarāciju, par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja, pamatojoties uz iesniegtajiem dokumentiem, uzskata, ka deklarācija ir pareiza un pilnīga un nesatur informāciju, kas norādītu uz faktisku vai iespējamu interešu konfliktu saistībā ar komisāra amata kandidāta atbildības jomu, tās priekšsēdētājs komitejām, kuras ir atbildīgas par apstiprināšanas uzklauššanu, vai iesaistītajām komitejām, ja šāda procedūra notiek komisāra pilnvaru termiņa laikā, nosūta vēstuli, ar ko apstiprina šos konstatējumus; ja par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja komisāra amata kandidāta interešu deklarācijā konstatē ar finansiālajām interesēm nesaistītus elementus, kas būtu jāņem vērā komisāra amata kandidāta kopējā novērtējumā, tā nekavējoties informē visas komitejas, kas iesaistītas apstiprināšanas uzklauššanā;
- (b) ja par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja uzskata, ka komisāra amata kandidāta interešu deklarācijā ir nepilnīga vai pretrunīga ar finansiālajām interesēm saistīta informācija vai ka ir vajadzīga papildu informācija par finansiālajām interesēm, tā saskaņā ar Pamatnolīgumu par Eiropas Parlamenta un Komisijas attiecībām prasa komisāra amata kandidātam nekavējoties sniegt papildu informāciju un pirms lēmuma pieņemšanas to izskata un pienācīgi analizē; par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja var nolemt attiecīgā gadījumā aicināt komisāra amata kandidātu uz sarunām;
- (c) ja par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja, pamatojoties uz komisāra amata kandidāta interešu deklarāciju vai sniegto papildu informāciju, konstatē ar finansiālajām interesēm saistītu interešu konfliktu, tā sagatavo ieteikumus nolūkā novērst šādu interešu konfliktu; šie ieteikumi var ietvert atteikšanos no attiecīgajām finansiālām interesēm vai Komisijas priekšsēdētāja veiktas izmaiņas komisāra amata kandidāta atbildības jomā; nopietnākos gadījumos, ja nav rasts risinājums ar finansiālajām interesēm saistīta interešu konflikta novēršanai, par juridiskajiem jautājumiem atbildīgā komiteja var visbeidzot secināt, ka komisāra amata kandidāts nespēj veikt savus pienākumus saskaņā ar Līgumiem un rīcības kodeksu; Parlamenta priekšsēdētājs tādā gadījumā jautā Komisijas priekšsēdētājam, kādus pasākumus viņš vēl plāno veikt.

4. pants

Uzklauššanas

1. Katru izvirzīto komisāra amata kandidātu aicina uz individuālu uzklauššanu attiecīgajā komitejā vai komitejās.
2. Apstiprināšanas uzklauššanas organizē Priekšsēdētāju konference, pamatojoties uz Komiteju priekšsēdētāju konferences ieteikumu, kurā norāda ierosināto pienākumu sadalījumu starp komitejām, kā arī ierosināto katras atsevišķās apstiprināšanas uzklauššanas ilgumu. Par sīkāku kārtības izstrādi atbildīgi ir katras komitejas priekšsēdētājs un koordinatori.
3. Veic atbilstīgus pasākumus, lai uzticētu komitejām pienākumus saistībā ar apstiprināšanas uzklauššanu. Ir divas iespējas:
 - (a) ja komisāra amata kandidāta atbildības joma atbilst vienas vai vairāku komiteju kompetencei, bet vienas komitejas kompetence dominē, šo kandidātu uzklauš tikai attiecīgā komiteja (atbildīgā komiteja); citas komitejas var uzaicināt piedalīties apstiprināšanas uzklauššanā, ja komisāra atbildības joma lielā mērā ietilpst to

kompetencē,

- (b) ja komisāra amata kandidāta atbildības jomas nozīmīga daļa ir divu vai vairāku komiteju kompetencē, bet neviena no tām nedominē, attiecīgās komitejas šo kandidātu uzklausa kopīgi; citas komitejas var uzaicināt piedalīties apstiprināšanas uzklaušīšanā, ja komisāra atbildības joma lielā mērā ietilpst to kompetencē.

4. Par minēto kārtību pilnībā apspriežas ar jaunievēlēto Komisijas priekšsēdētāju.

5. Pirms apstiprināšanas uzklaušīšanas komitejas komisāra amata kandidātiem savlaicīgi iesniedz rakstiskus jautājumus. Katram komisāra amata kandidātam ir divi kopēji jautājumi, kurus sagatavo Komiteju priekšsēdētāju konference, — pirmais no tiem attiecas uz vispārējo kompetenci, gatavību strādāt Eiropas Savienības labā un personisko neatkarību un otrs attiecas uz atbildības jomas pārvaldību un sadarbību ar Parlamentu. Atbildīgā komiteja iesniedz vēl piecus jautājumus. Ja komisāra amata kandidātu uzklausa divas vai vairāk komitejas kopīgi, katrai no tām ir tiesības iesniegt trīs jautājumus. Katrai uzaicinātajai komitejai ir tiesības iesniegt vienu jautājumu. Apakšjautājumi nav atļauti.

Komisāra amata kandidātu curriculum vitae un viņu atbildes uz rakstiskajiem jautājumiem publicē Parlamenta tīmekļa vietnē pirms apstiprināšanas uzklaušīšanas.

6. Apstiprināšanas uzklaušīšanas notiek tādos apstākļos un saskaņā ar tādiem nosacījumiem, lai komisāra amata kandidātiem būtu taisnīgas iespējas pastāstīt par sevi un izklāstīt savus uzskatus. Parasti apstiprināšanas uzklaušīšanām ielāno trīs stundas. Tomēr attiecībā uz komisāra amata kandidātiem, kuru atbildības jomas ir īpaši lielas vai sarežģītas un kurās ir iesaistīta vairāk nekā viena komiteja, Komiteju priekšsēdētāju konference var ieteikt apstiprināšanas uzklaušīšanai ielānot līdz četrām stundām. Ieteicamajā apstiprināšanas uzklaušīšanas ilgumā pienācīgi ņem vērā uzaicināto komiteju skaitu, lai katrs no to priekšsēdētājiem varētu uzdot vienu jautājumu.

7. Komisāra amata kandidātus aicina uzklaušīšanas sākumā uzstāties ar runu, kas ilgst ne vairāk kā 15 minūtes. Uzstāšanās laika lielāko daļu politiskajām grupām piešķir, attiecīgi piemērojot Reglamenta 178. pantu. Politiskajai grupai atvēlēto uzstāšanās laiku uzskata par vienotu kopumu ar nosacījumu, ka katrai atsevišķai apstiprināšanas uzklaušīšanai ir jā saglabā vienots un saskaņots formāts. Šā laika sadale starp deputātiem, kuri piedalās uzklaušīšanā, ir politiskās grupas ziņā. Pie politiskajām grupām nepiederošiem deputātiem atvēlēto uzstāšanās laiku neuzskata par vienotu kopumu. Komisāra amata kandidāta atbildei tiek dots vidēji divreiz vairāk laika nekā jautājuma uzdošanai. Apstiprināšanas uzklaušīšanas gaitā jāveido plurālistisks komisāra amata kandidātu un Parlamenta deputātu politiskais dialogs. Pirms apstiprināšanas uzklaušīšanas beigām komisāra amata kandidātiem nodrošina iespēju uzstāties ar īsu noslēguma runu.

8. Apstiprināšanas uzklaušīšanu pārraides tiešraidē audiovizuālā formātā ir par brīvu pieejamas sabiedrībai. 24 stundu laikā dara publiski pieejamus indeksētus apstiprināšanas uzklaušīšanu ierakstus.

5. pants

Novērtēšana

1. Pēc apstiprināšanas uzklaušīšanas attiecīgās komitejas priekšsēdētājs un koordinatori nekavējoties rīko sanāksmi, lai novērtētu konkrēto komisāra amata kandidātu. Šīs sanāksmes notiek aiz slēgtām durvīm. Novērtēšanas sanāksmēs aicina piedalīties uzaicināto komiteju priekšsēdētājus. Atbildīgās komitejas koordinators aicina paziņot, vai saskaņā ar to viedokli

VII PIELIKUMS

attiecīgie kandidāti ir atbilstīgi kvalificēti, lai ieņemtu komisāra amatu un pildītu konkrētos komisāra pienākumus, kas viņiem tiek uzticēti. Komiteju priekšsēdētāju konference izstrādā standarta veidlapu, lai palīdzētu veikt novērtējumu.

2. Ja komisāra amata kandidātu uzklausa divas vai vairāk komitejas kopīgi, attiecīgo komiteju priekšsēdētāji un koordinatori darbojas kopīgi visā procedūras norises laikā, tostarp tie rīko kopīgas novērtēšanas sanāksmes.

3. Par katru komisāra amata kandidātu sagatavo atsevišķu novērtējuma vēstuli. Uzaicināto komiteju atzinumus, ko pieņēmuši koordinatori, kuri pārstāv pie politiskajām grupām piederošo komitejas locekļu vienkāršu balsu vairākumu, pievieno novērtējuma vēstulei.

4. Koordinatoru novērtējumam piemēro šādus principus:

- (a) ja koordinatori vienprātīgi apstiprina komisāra amata kandidātu, priekšsēdētājs to vārdā iesniedz apstiprinājuma vēstuli;
- (b) ja koordinatori vienprātīgi noraida komisāra amata kandidātu, priekšsēdētājs to vārdā iesniedz noraidījuma vēstuli;
- (c) ja koordinatoru vairākums, ko veido vismaz divas trešdaļas pie politiskajām grupām piederošo komitejas locekļu, apstiprina komisāra amata kandidātu, priekšsēdētājs to vārdā iesniedz vēstuli, norādot, ka liels vairākums apstiprina kandidātu. Pēc pieprasījuma vēstulē norāda mazākuma viedokli;
- (d) ja koordinatori nevar sasniegt vairākumu, ko veido vismaz divas trešdaļas pie politiskajām grupām piederošo komitejas locekļu, lai apstiprinātu kandidātu, koordinatori var pieprasīt:
 - papildu informāciju, iesniedzot papildu rakstiskos jautājumus, kuru skaits nepārsniedz komisāra amata kandidātam sākotnēji iesniegto rakstisko jautājumu skaitu, vai/un
 - pusotru stundu ilgu papildu apstiprināšanas uzklauššanu, kas jāapstiprina Priekšsēdētāju konferencei;

Pirmās daļas pirmā ievilkuma nolūkā apakšjautājumi nav atļauti un uzaicinātajām komitejām nav tiesību iesniegt papildu rakstiskus jautājumus.

Komisāra amata kandidāta novērtēšanā var pieprasīt tikai vienu papildu rakstisko jautājumu kopumu un vienu papildu apstiprināšanas uzklauššanu.

Papildu rakstiskos jautājumus un komisāra amata kandidāta atbildes publicē Parlamenta tīmekļa vietnē.

- (e) ja, piemērojot d) apakšpunktu, koordinatoru vairākums, ko veido vismaz divas trešdaļas pie politiskajām grupām piederošo komitejas locekļu, apstiprina komisāra amata kandidātu, priekšsēdētājs to vārdā iesniedz vēstuli, norādot, ka liels vairākums apstiprina kandidātu. Pēc pieprasījuma vēstulē norāda mazākuma viedokli;
- (f) ja, piemērojot d) apakšpunktu, koordinatori joprojām nav sasnieguši vairākumu, ko veido vismaz divas trešdaļas pie politiskajām grupām piederošo komitejas locekļu, lai apstiprinātu komisāra amata kandidātu, priekšsēdētājs sasauc komitejas

sanāksmi un nodod balsošanai abus jautājumus, kas minēti 3. panta 1. punktā. Priekšsēdētājs iesniedz vēstuli, kurā ir sniegts komitejas novērtējumss.

5. Komiteju novērtējuma vēstules nosūta 24 stundu laikā pēc novērtēšanas procesa pabeigšanas. Komiteju priekšsēdētāju konference vēstules izskata un pēc tam nodod Priekšsēdētāju konferencei. Priekšsēdētāju konference, ja vien tā nepieņem lēmumu iegūt papildu informāciju, pēc viedokļu apmaiņas pasludina uzklausišanas par pabeigtām un apstiprina visu novērtējuma vēstuļu publicēšanu.

6. pants

Iepazīstināšana ar kolēģiju

1. Jaunievēlēto Komisijas priekšsēdētāju Parlamenta sēdē, kurā uzaicina piedalīties Eiropadomes priekšsēdētāju un Padomes priekšsēdētāju, aicina veikt iepazīstināšanu ar visu komisāra amata kandidātu kolēģiju un viņu programmu. Pēc šīs iepazīstināšanas seko debates. Lai noslēgtu debates, jebkura politiskā grupa vai vismaz 40 deputāti var iesniegt rezolūcijas priekšlikumu. Piemēro Reglamenta 136. panta 3. līdz 8. punktu.

2. Pēc balsošanas par rezolūcijas priekšlikumu Parlaments balso par to, vai dot piekrišanu jaunievēlētajai Komisijas priekšsēdētāja un komisāra amata kandidātu kā vienotas kolēģijas iecelšanai amatā. Parlaments pieņem lēmumu ar balsu vairākumu, balsojot atklāti. Tas var atlikt balsošanu līdz nākamajai sēdei.

7. pants

Uzklausīšanā pausto solījumu izpildes uzraudzība

Komisāru amatu kandidātu uzklusīšanā paustos solījumus un minētās prioritātes viņu pilnvaru laikā novērtē atbildīgā komiteja ikgadējā strukturētajā dialogā ar Komisiju, kas sāks saskaņā ar Pamatnolīguma par Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas attiecībām 4. pielikuma 1. punktu.

VII PIELIKUMS

II daļa — Būtiskas izmaiņas atbildības jomu sadalījumā vai izmaiņas Komisijas sastāvā tās pilnvaru laikā

8. pants

Vakances

Ja ir jāaizpilda vakance komisāra atkāpšanās no amata, piespiedu demisijas vai nāves dēļ, Parlaments nekavējoties aicina attiecīgo komisāra amata kandidātu piedalīties uzklaušīšanā saskaņā ar tiem pašiem nosacījumiem, kuri izklāstīti I daļā.

9. pants

Jaunas dalībvalsts pievienošanās

Pievienojoties jaunai dalībvalstij, Parlaments aicina tās izvirzīto komisāra amata kandidātu piedalīties uzklaušīšanā saskaņā ar tiem pašiem nosacījumiem, kuri izklāstīti I daļā.

10. pants

Būtiskas izmaiņas atbildības jomu sadalījumā

Ja Komisijas pilnvaru termiņa laikā notiek būtiskas izmaiņas komisāru atbildības jomu sadalījumā, tos komisārus, kurus skar šīs izmaiņas, pirms jauno amata pienākumu pildīšanas uzsākšanas aicina piedalīties uzklaušīšanā saskaņā ar tiem pašiem nosacījumiem, kas izklāstīti I daļā.

11. pants

Balsojums plenārsēdē

Atkāpjoties no 129. panta 7. punktā noteiktās procedūras, gadījumos, kad balsošana plenārsēdē attiecas tikai uz viena komisāra iecelšanu, tā notiek aizklāti.

VIII PIELIKUMS

PRASĪBAS SASKAŅĀ AR PARASTO LIKUMDOŠANAS PROCEDŪRU
PIEŅEMTU TIESĪBU AKTU SAGATAVOŠANAI

1. Tiesību aktos norāda tiesību akta veidu, tam seko atsauces numurs, abu iestāžu, kas to pieņēmušas, nosaukumi, parakstīšanas datums un norāde uz tā tematu.
2. Tiesību aktos ir:
 - (a) frāze “Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome”;
 - (b) atsauce uz noteikumiem, saskaņā ar kuriem tiesību akts ir pieņemts, un ievadvārdi “ņemot vērā”;
 - (c) norāde, kurā ir atsauce uz iesniegtajiem priekšlikumiem, saņemtajiem atzinumiem un noturētajām apspriedēm;
 - (d) dokumenta pamatojums, kas sākas ar vārdiem “tā kā” vai “ņemot vērā turpmāk izklāstīto”;
 - (e) tādas frāzes kā „ir pieņēmuši šo regulu” vai „ir pieņēmuši šo direktīvu”, vai „ir pieņēmuši šo lēmumu”, kam seko tiesību akta teksts.
3. Tiesību akti ir sadalīti pantos, kurus var grupēt daļās, sadaļās, nodaļās un iedaļās.
4. Pēdējā tiesību akta pantā norāda spēkā stāšanās dienu, ja tā ir pirms vai pēc divdesmitās dienas pēc publicēšanas.
5. Aiz pēdējā tiesību akta panta raksta:
 - atbilstošu formulējumu par tā piemērojamību atkarībā no Līgumos paredzētajiem noteikumiem;
 - parakstīšanas vietu un dienu;
 - frāzes “Eiropas Parlamenta vārdā — priekšsēdētājs”, “Padomes vārdā — priekšsēdētājs”, tad Eiropas Parlamenta priekšsēdētāja vārdu un tiesību akta parakstīšanas dienā amatā esošo Eiropas Padomes priekšsēdētāja vārdu.